# PRACE

# TOWARZYSTWA PRZYJACIÓŁ NAUK W WILNIF.

WYDZIAŁ NAUK MATEMATYCZNYCH I PRZYRODNICZYCH.

TRAVAUX

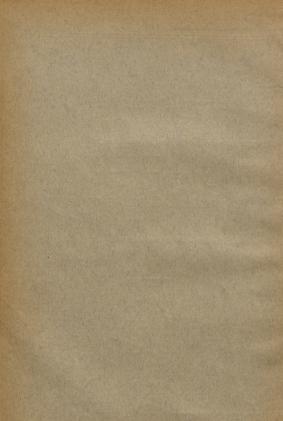
339 12

DE LA SOCIÉTÉ DES SCIENCES ET DES LETTRES DE WILNO.

CLASSE DES SCIENCES MATHÉMATIQUES ET NATURELLES.



WILNO 1931



# PRACE

# TOWARZYSTWA PRZYJACIÓŁ NAUK W WILNIF..

WYDZIAŁ NAUK MATEMATYCZNYCH I PRZYRODNICZYCH.

# TRAVAUX

15 30 9 WZ

DE LA SOCIÉTÉ DES SCIENCES ET DES LETTRES
DE WILNO.

CLASSE DES SCIENCES MATHÉMATIQUES ET NATURELLES.





127

WILNO 1931



102360

ZAKŁ. GRAFICZNE "ZNICZ", WILNO, UL. Ś-TO JAŃSKA № 1.

# SPIS RZECZY. — TABLE DES MATIÈRES.

|  | str. |
|--|------|
| Prószyński K.: Spis wyższych grzybów z rzędu Obłoczniaków (Hyme-<br>nomycetes), zebranych w okolicy m. Trok i w lasach przyległych<br>w latach 1936 – 29. – Liste des champignoms Hymenomycetes, trouvés<br>dans la région de Troki (palatinat de Wilno, Pologne).   | 1    |
| Szelig a-Mierzeyewski W. i Ułasiewicz Wiera: Płazy i gady<br>pow. mołodeczańskiego. Triton intermedius nov. for. Die Reptilien<br>und Lurche des Kreises Mołodeczno (wojew. Wilno). Triton inter-<br>medius nov. for.  | 17   |
| Fiedorowiczówna Z.: Zoocecidia roślin zebranych w pow. dziśnieńskim i brasławskim Ziemi Wileńskiej. — Les zoocecidiés trouvées sur les   |      |
| plantes dans les environs des villages de Szarkowszczyzna, Pohost,<br>Druja du district de Dzisna, province de Wilno   | 25   |
| Henig Bluma: O unerwieniu tak zwanych niższych organów zmysłowych<br>gasienic motyli. — Über die Innervierung der niederen Sinnesorgane<br>der Schmetterlingsraupen.   | 41   |
| Racięcka M.: Chróściki ( <i>Trichoptera</i> ) północno - wschodniej Polski ze szczególnem uwzględnieniem obszaru wileńsko-trockiego. — Die Tri-  | 41   |
| chopteren des nordöstlichen Polen, insbesondere der Umgebung von<br>Wilno und Troki.   | 83   |
| Ogijewicz B.: Szkodniki drzew owocowych, warzyw i zbóż, zaobserwo-<br>wane na Wileńszczyźniew r. 1929. — Insectes parasites des arbres<br>fruitiers, des plantes potagères et des céréales, observés dans la région  |      |
| de Wilno pendant l'année 1929  | 117  |
| Niekraszówna A., Przyczynek do anatomji zoocecidjum kwiatowego<br>Contarinia loti Deg. (C. craccze Kieff) na Vicia cracca L. — Ein Beitrag<br>zur Anatomie der Galle Contarinia loti Deg. (C. craccae Kieff) an den  |      |
| Blüten von Vicia cracca L  | 133  |
| Karolewicz W.: O wieku warstw kredowych pod Wołkowyskiem. —  Das Alter der Kreideschichten bei Wolkowysk (Polen)   | 145  |
| Goldmanówna N.: Wpływ czynników zewnętrznych na okres spoczyn-<br>kowy kłączy paproci Aspidium Filix mas Sw. i Athyrium Filix<br>femina R. — Einfluss äusserer Faktoren auf die Ruheperiode de   | 110  |
| Rhizome der Farne Aspidium Filix mas Sw. und Athyrium Filix femina R.  | 155  |
| the state of the s |      |
| Rezultaty pomiarów wiatrów górnych (1928. VII — 1929. XII) na Stacji<br>Aerologicznej fundacji Komitetu Wojewódzkiego L. O. P. P. w Wilnie, zestawił   |      |
| K. Jantzen. — Results of the measurements of high winds carried out by the Aerological Station of Wilno 1928, VII to 1929, XII, by K. Jantzen (1)—   | (58) |



## KONSTANTY PRÓSZYŃSKI.

Spis wyższych grzybów z rzędu Obłoczniaków (Hymenomycetes), zebranych w okolicy m. Trok i w lasach przyległych—
w latach 1926—29.

Liste des champignons *Hymenomycetes*, trouvés dans la région de Troki (palatinat de Wilno, Pologne).

(Komunikat zgłoszony przez czł. J. Trzebińskiego na posiedzeniu w dniu 28-III 1930 r.).

Niżej podany spis grzybów zawiera gatunki, przeważnie wystepujące na terenach leśnictwa rządowego Zatroczańskiego, położonego o 4-6 kilometrów na wschód od Nowych Trok. Na tym obszarze dosyć prawidłowo skupiają się lasy na przestrzeni około dwóch kilometrów kwadratowych. Miejscowość ta ma charakter nizinny, lekko falisty i mało urozmajcony; grunt o podłożu piaszczystem, rzadko gliniastem, zdawna porosty lasem, co można wnioskować z prawidłowo rozłożonego pokrycja z próchnicy leśnej i mchów. Las iglasty z przewaga sosny, rzadziej świerku; tylko mała ilość zarośli drzew liściastych znajduje się w pobliżu fermy leśnictwa oraz przy torze kolejowym. Na porebach leśnych zbyt bujnie występuje pokrycie z krzaków i roślinności zielnej, by grzyby mogły się znajdować w znacznej ilości. Najwięcej ich rośnie w starym lesie oraz w wyżej wzmiankowanych zaroślach szczególnie tam, gdzie, dla braku innego podszycia, występuja wrzosy, paprocie oraz krzewinki Vaccinium Myrtillus, V. Vitis Jdaea, zresztą to wszystko co czaruje oko zbieracza: szczawik (Oxalis Acctosella), Pirola w 6-iu gatunkach, Actaea spicta, storczyki: Platanthera bifolia, Gymnadenia cucullata i Goodyera repens, Znalazłem tu nawet kobierzec z Linnaea borealis, uprzednio spotykany w kilku miejscowościach w pobliżu Wilna.

Co do samych grzybów, dają się one zbierać w większej ilości tylko w latach ciepłych i mokrych, a to ku schylkowi lata w przeciągu paru miesięcy, mianowicie w sierpniu i wrześniu; zresztą można je zbierać zawsze i wszędzie, lecz w małej liczbie. W spisie niniejszym podałem 370 gatunków, co należy uważać za liczbę skromną. Stosunkowo mała ilość znalezionych gatunków tem się tłomaczy, że ani teren badań nie był urozmaicony, ani warunki atmosferyczne nie sprzyjały rozwojowi grzybów wyższych w ostatnich latach.

Stosunek wyższych podstawczaków do czasu i miejsca pojawienia się jest dosyć wyraźny i prawidłowy, jeśli chodzi o gatunki pospolite, dające się z łatwością obserwować. Takiemi w pierwszym rzędzie są Serojeszki (Russula), których w moim zbiorze posiadam 160 gatunków; zjawiają się one już w czerwcu – lipcu. Poźniej za niemi idą gatunkó z rodzaju Boletus, pośród których każdemu znany Borowik (B. edulis). Pod komiec lata zjawiają się Muchomory Amantta: vaginata, muscaria, phalloides, pantherina, rubescens; jesienią: Rydz (Lactarius deliciosus). Opieńka (Armillaria mellea), Zielonka (Tricholoma equestre) i, oprócz wielu imnych, najliczniejszy w gatunków. Do najpóźniejszych, częściowo występujących w porze zimowej, należą przedstawiciele rodzin: Polyporacei, Hydanacei, Thelephoracei.

Gatunki i odmiany, które uważam za nowe lub wyjątkowo ciekawe, opisałem połacinie, by je dać do ogólnego użytku. We własnym zbiorze posiadam dokładne wizerunki takowych, robionych z natury, co uważam za najlepszy dokument rzeczywistości.

Na zakończenie zaznaczam, że w latach 1926 — 29 korzystałem z zasiłków Komisji Fizjograficznej Polskiej Akademji Umiejętności, przeznaczonych dla badania okolic jezior Trockich.

# Rodzina I. — Agaricacei. A. Coprinei:

- 1. Coprinus comatus Fl. Dan.
- 2. C. atramentarius Bull.
- 3. C. fuscescens Schff.
- 4. C. flocculosus DC. w trzech odmianach: wielkiej, średniej i małej.
  - 5. C. eburnus Q.
  - 6. C. plicatilis Curt.

# B. Paxillei:

- 7. Gomphidius glutinosus Schff.
- 8. G. viscidus Lin.
- 9. Paxillus involutus Batsch.
- 10. Rhodopaxillus (Tricholoma Fr.) personatus Fr.
- 11. Rh. nudus Bull.

# Agaricei:

#### a. Atrospori:

- 12. Panaeolus separatus Lin.
- P. campanulatus Lin.
- 14. P. phalaenarum Fr.
  - P. retirugis Fr. w kilku odmianach.
- 16. P. sphinctrinus Fr.
- P. fimicola Fr. bardzo zmienny.
- 18. Psathyrella caudata Fr.
- 19. P. disseminata Pers.

#### b. Amaurospori (Pratellac, Fr.):

- 20. Agaricus (Psalliota Fr.) campestris Lin. Pieczarka, spotyka sie w licznych odmianach.
- A. augustus Fr.
- A. haemorhoidarius Klchbr.
- A. setiger Paul, Tabl. II (II). Olim Parisiis Franciae lectus, 23. Apud nos haud rarus, Schedulae Friesii in Epicrisi, praeter alia, addendum: Sporae fusco - purpureae, pellucidae, elongato obique ovales, oblique acuminatae, 10-12 × 5-6 v.
- 24. A. flavescens Gill.
- Stropharia aeruginosa Curt. 26.
- S Coronilla Bull. S. semiplobata Batsch.
- 28. S. stercoraria Fr.
- 29. Hypholoma sublateritium Schif. H. fasciculare Huds.
- 30.
- H. Candolleanum Fr.
- 32. H. appendiculatum Bull.
- 33. Psilocybe spadicea Schff. Zmienny, posiada kilka odmian.
- 34. Deconica coprophila Bull.
- 35. D. bullacea Bull.
- 36. Psathyra subnuda Karst, Rzadki,
- 37. P. gossypina Bull.
- P. fibrillosa Pers. Hujus var dendrophila, contra opinionem Seretanii (Mycographie Suisse № 88) neque minor quam genuina, nec squamis in pileo deciduis caret,
- 39. Cortinarius (sect. Phlegmacium) balteatus Fr. zmienny.
- 40. C. evanopus Secr.
- 41. C. infractus Pers.
- 42, C. multiformis Fr.

- C. coerulescens Schif. 43.
- C. purpurascens Fr. 44
- 45. C. fulmineus Fr
- 46
- C. decolorans Pers. 47.
  - C. porphyropus Alb. Sch. 48
  - 49 C. croceo-coeruleus Pers.
  - 50. C. (sect. Myxacium) elatior Fr. w kilku odmianach.
  - 51. C. collinitus Fr. w kilku odmianach.
  - 52. C. mucosus Bull.
  - C. vibratilis Fr. zmienny. 53
  - C. pluvius Fr. 54.
  - 55. C. (s. Inoloma) argentatus Pers,
  - 56.
  - C. cyanites Fr.
    C. camphoratus Fr. 57
  - C. fragrans Fr. 58.
- 59. C. bolaris Pers.
  - 60. C. pholideus Fr.
- 61. C. (s. Dermocybe) caninus Fr.
  - 62. C. myrtillinus Fr.
  - 63. C. azureus Fr.
  - 64. C. anomalus Fr. bardzo zmienny.
  - 65. C. zebrinns (sp. nov.) [Tabl. IV (IV)]. Pileus tenuiter carnosus, e campanulato convexus, expansus ad 3-4 ctm. latus, centro gibbo, obtuso usque fere umbilicato, multo carnosiore, margine tenui dein patente subundulatoque. helvolus vel fulvidus expallens, fibrillis albis superficialibus conspersus. Stipes rectus, brevis, aequalis, 3-5 ctm., e fercto anguste fistulosus, fibroso-striatus, lutescenti pallidus, zonis aliquot fibrillosis aurantiacis zebratus, basi apiceque albus, intus obscure rubiginosus. Lamellae latae, distantes, ventricosae, sinuato-rotundatoadnexae, cinnamomeae. Sporae rotundatae, basi apiculatae, scabrae, 7-9=6-7  $\mu$ . — Lectus in silva acerosa.
  - 66, C. carniceps (sp. nov.) [Tabl. IV (IV)]. Pi'eus crassissime carnosus, late campanulato-convexus, obtusus, 6-8 ctm., latus, margine tantum tenui dein patente, sericeus, nitens, lateritio-fulvus margine pallidiore, nonnumquam jove rimose-fissuratus. Stipes brevis, rectus, aequalis, farctus, 5 ctm., albus, fibrosus, ima basi angustata radicellorum coma praedita. Caro totius fungi alba. Lamellae latae,

distantes, planae, rotundato-adnexae, pallidae, dein cinnamomeae. Sporae amvgdaloideae, apiculatae, scabridae, 8-9 × 5-6 p. Cum praecedente inventus.

- 67. C. cinnamomeus Fr. zmienny.
- 68. C. semisanguineus Fr.
- 69. C. aureifolius Peck.
- C. malicorius Fr.
- 71. C. cinnabarinus Fr.
- 72. C. (Telamonia) torvus Fr. zmienny.
  - 73. C. evernius Fr.
- 74. C. armillatus Alb. Sch.
- 75. C. incisus Pers.
- 76. C. rigidus Teop.
  - 77. C. (Hydrocyhe) armeniacus Schif.
  - 78. C. damascenus Fr
  - 79. C. candelaris Fr.
  - C. cypriacus Fr. 80.
  - 81 C. saturninus Fr.
  - C. pateriformis Fr. 82.
  - C. rigens Fr. 83.
  - 84. C. acutus Pers
  - 85 C. unimodus Britz, w dwuch odmianach.
  - 86. C. fasciatus Fr.
  - Inocybe dulcamara Alb. Sch. zmienny.
  - 88. I. Bongardii Weinm.
  - 89 I. piriodora Pers.
  - 90. I. lacera Fr.
  - 91. I. deglubens Fr.
  - 92. I. fibrosa Tow. 93. I. Curreyi Bokl.

  - I. asterospora Q. 94.
  - I. destricta Fr. 95.
  - 96. I. rimosa Bull.
  - I. injuncta Britz, 98 I entheles Brkl.
  - 99. I. Cookei Bresad.
  - 100. I. mixtilis Britz.
  - 101. I. caesariata Fr.

  - 102. I. geophylla Fr. w licznych odmianach, z nich najpospolitsza biała
  - 103, I. sambucina Fr.

#### c. Ochrosporae:

- 104. Pholiota caperata Pers. (Rozites caperata Karst).
- 105. Ph. praecox Pers.
- 106. Ph. elephantopus (sp. nov.) [Tabl. III (III)]. Ampla, firma et compacta, albida. Pileus crasse carnosus, convexus expansusque, 10−14 ctm. latus, obtusus dein depressus, margine laevi primo involuto, albidus lutescens, glutine hyalina fuscescente obductus. Stipes obesissimus, durus, 6−0 ctm., imo apice coarctatus, farctus, radice crassa et obliqua praeditus, annulo supero apicali, reflexo, a basi sursum squamis glutinosis transversalibus, obscuratis variegatus peronatusque. Lamellae diu albidae manentes, dein argillaceae et e sporis fuscescentes, confertae, rotundato-adnexae. Sporae ovales, subnaviculares, uniguttulate, fuscae, 8 ≈ 4 p. Gregatim crevit inter frutices silvae acerosae. Sin affinitates querantur, potius ad Ph. duram nec non ad radicosam approximetur.
- 107. Ph. aurivella Batsch.
- 108. Ph. flammans Lasch.
- 109. Ph. heteroclita Fr. dwie odmiany: większa i mniejsza,
- 110. Ph. adiposa Fr.
- 111. Ph. mutabilis Pers.
- 112. Hebeloma fastibile Fr. cum var. alba Fr.
- 113. H. glutinosum Lindg.
- 114. H. mesophaeum Fr. zmienny.
- 115. H. crustuliniforme Bull. bardzo zmienny.
- 116. H. elatum Batsch.
- 117. H. ischnostylus Cke.
- 118. H. trocense (sp. nov.) [Tabl. III (III)]. Pileus carnosus, convexus expansusque 5-6 ctm., latus, testaceo-pallidus, udus viscosus, siccus venticosus, margine albido primo involuto, carne molli, aquosa, alba, linea carneo-hyalina a lamellas separata. Stipes mollis, acqualis, centro cávescens, 6-10 ctm., albosericeus, a basi coloratus, sursum squamulosus. Lamellae subdistantes, adnatae, molles, fuscocarneae, dein cinnamomeae. Sporae utrinque acutae, 12 × 5 p. In silva mixta.
- 119. Flammula lenta Pers.
- 120. F. gummosa Lasch.
- 121. F. spumosa Fr.
- 122. F. carbonaria Fr.

- F. astragalina Fr. 123
- F. flavida Schfi.
  F. conissans Fr. 194
- 125
- 126. F. penetrans Fr. 127. F. sapinea Fr. 128. Naucoria anguinea Fr.
- 129. N. cerodes Fr. 130. N. badipes Fr.
- 131. N. semiorbicularis Bull.
- 132. N. pediades Fr.
- 133. N. escharoides Fr.
- 134. N. limbata Bull.
- 135. Galera Apalus Fr.
- 136. G. tenera Schiff
- 137. G. siliginea Fr.
- G. hypnorum Batsch cum var. G. Sphagnorum Pers, et 138. G. bryorum Pers.
- Tubaria furfuracea Pers. w kilku odmianach. 139.
- 140. Bolbitius vitellinus Pers.
- 141. Crepidotus mollis Schff.

# d. Hyporhodii:

- Volvaria speciosa Fr. 142.
- Pluteus cervinus Schff, w kilku odmianach. 143.
- 144 P. umbrosus Pers.
- 145. P. pellitus Pers, rzadki,
- 146. P. granulatus Bresad, rzadki.
- P. nanus Pers, kilka odmian. 147 148. Entoloma helodes Fr.
- E. rhodopolius Fr. 149.
- E. sericeum Bull. 150
- 151. Clitopilus Prunulus Scop.
- 152. Leptonia sulstitialis Fr.
- 153. Nolanea pascua Pers.
- 154. N. pisciodora Cesati; rzadki.
- 155. Claudopus variabilis Pers.

# e. Leucospori:

- 156. Pleurotus ostreatus Jacq. zmienny.
- 157. P. serotinus Schrad.
- 158. P. mitis Pers.

- P. nidulans Pers. jedyny w tym rodzaju o zarodnikach różowych.
- 160. Amanita phalloides Fr. (A. citrina Pers.),
- 161. A. muscaria Lin.
- 162. A. pantherina DC.
- 163. A. rubescens Fr.
- 164. A. aspera Pers.
- 165. A. vaginata Bull. w licznych odmianach.
- 166. A. porphyria Fr.
- 167. A. vaginata Bull. var gigas (var. nov.) | Tabl. 1 (l)|. Ampla, pileo 10 12 ctm. lato, albido, umbone prominente fulvido; stipite procero, recto, usque 1/2 ctm. Sporae ut apud forman genuinam. Singulatim, at abunde, lecta ad marginem graminosam silvae frondosae.
- 168. Lepiota procera Scop, w kilku odmianach.
- 169. L. rhacodes Vitt.
- 170. L. Friesii Lasch.
- 171. L. acutesquamosa Weinm.
- 172. L. fuscosquamea Peck.
- 173. L. clypeolaria Bull. zmienny.
- 174. L. cristata Bolt.
- 175. L. Carcharias Pers.
- 176. L. granulosa Batsch.
- 177. L. amiantina Scop. 178. L. cinnabarina Alb. Sch.
- 179. Armillaria mellea Wahl.
- 180. Tricholoma equestre Lin.
- 181. T. portentosum Fr.
- 182. T. albohrunneum Pers
- 183. T. ustale Fr.
- 184. T. Russula Schff.
- 185. T. fusipedt affine (sp. nova). [Tabl. II (II)]. Firmum et nitidum. Pileus carnosus, convexo-planus, 3—6 ctm., latus, obtusus, viscidus, carneo vel testaceo-rufus, carne sub cute colorata, margine plerunque lobato, primitus arcte inflexo, albotomentoso dein denudato. Stipes 3—6 ctm., solidus, deorsum clavatus, basi attenuatus 0.8—1 ctm., solidus, deorsum clavatus, basi attenuatus, laevis et glaber, albus. Lamellae crassiusculae, haud confertae, angustae, rotundato-adnexae et denticulo attingentes, albae. Sporae oblongae, 1—2 guttulatae, scabrae, 5 ≈ 2 µ. In abiegnis Septembri m observatum.

- 186. T. rutilans Schiff
- 187. T. variegatum Scop.
  - 188, T. imbricatum Fr.
- 189. T. vaccinum Pers. 190 T inodermenm Fr

  - 191. T. sanonaceum Fr. w paru odmianach.
  - 192. T. virgatum Fr.
  - 193. T. inamoenum Fr.
  - 194. T. gambosum Fr.
  - 195. T. Schuhmacheri Fr. 196. T. arcuatum Bull.
  - 197, T. strictipes Karst.
  - 198. T. viscidum (sp. nova). [Tabl. II (II)]. Irregulare, caespitosum. Pileus 5-6 ctm., latus, crasse membranaceus (non carnosus), lutescenti-rufus, scissilis, pagina superiore pileo, inferna parietibus stipilis concolor, i. e. haec alba, viscosus. Stipes tenuis, curtus, subaequalis, 2-3 ctm., curvato-ascendens, cavus, cavitate pileo introeunte, laevis et glaber. Lamellae subdistantes, latae, acie inaequalessinuosae, postice dilatato-rotundatae-adnexae, subinde adhamatae, subundulatae, candidae. Sporae subellipsoideae, 5-6 = 3 v., In silve mixta, serotinum, Hujus confraternus fungus americanus. T. viscosum Peck, cum nostro discrepat: stipite solido brunneologue, lamellis angustis liberis, sporis subglobosis, 3-4 p. Praeterea nihil dictum de interna structura pilei;
  - 199. T melaleucum Pers
  - 200. T. paedidum Fr.
  - 201. Clitocybe nebularis Batsch.
  - 202. C. clavipes Pers.
  - 203, C. odora Bull.
  - 204. C. phyllophila Fr.
  - 205 C. dealbata Sow.
  - 206. C. candicans Pers
  - 207. C. difformis Schum, Maxima, frustra a Friesio C. cerussatae conjuncta, potius C. giganteae analoga, cujus omnino statura.
  - 208. C. infracta (sp. nova). [Tabl. I (I)]. Pileus firmus, carnosus, convexo-planus, 4-7 ctm., latus, saepe papilla instructus, margine infracto lobatoque donec exparsus fiat, albus, nauco sericeo candicans, siccus usque rivu-

losus. Stipes brevis, tenax, inaequalis, farctus cavescens, corticatus, ima basi attenuatus, -6 ctm., albosericeus. Lamellae angustae, sinuose inaequales, haud confertae, obtuse adnatae secedentes, pallidae. Sporae hyalinae, rotundato-subellipsoideae, 4-6 \* 3 4 v. - In locis silvaticis Augusto m. gregaria. Lamellae fere Tricholomatis. Affinitates: C. albissima, dealbata et forsan Trich. monstrosum

- 209. C. infundibuliformis Schff, bardzo zmienna.
- 210. C. sauamulosa Pers.
- 211. C. sinopica Fr. grzyb wiosenny, zjawia się niekiedy jesienia.
- 212. C. cvathiformis Bull.
- 213. C. expallens Pers.
  - 214. C. obbata Fr.
- 215. C. brumalis Fr. 216. C. vibecina Fr.
- 217. C. diatreta Fr.
- 218. C. obsoleta Batsch.
- 219. C. laccata Scop. zmienny w dwóch grupach: różowożółtej i sinej.
- 220. Collybia repens Fr. (C. platyphylla Fr. var. repens Fr.).
- 221. C. distorta Fr.
- 222. C. butvracea Bull.; zmienny.
- 223. C. velutipes Curt.
- 224. C. leucomyosotis Che Sm.
  - 225. C. dryophila Bull.; zmienny.
  - 226. C. tenacella Pers.
  - 227. Mycena pelianthina Fr.
  - 228. M. pura Pers, w kilku odmianach o żywych kolorach.
  - 229. M. excisa Lasch.
  - 230. M. galericulata Scop, w licznych odmianach,
  - 231. M. cinerella Karst.
  - 232. M. filopes Bull.
  - 233. Omphalia pyxidata Bull.
  - 234. O. umbellijera Lin. wielokształtny i wielobarwny. 235. O. fibula Bull.

# D. Lactariei:

- 236. Russula nigricans Bull.
- 237. R. densifolia Secr.
  - 238. R. delica Fr.

- 939 R. suavis Schulz.
- R. depallens Pers. 240.
- 241. R. sanguinea Bull.
- 949 R. rosacea Fr. 943 R. graveolens Röm.
- R. furcata Pers. 944
- R. basifurcata Peck. 245.
- 246 R. olivacea Schff.
- 247. R. cyanoxantha Schff, w kilku kolorach.
- 248. R. foetens Pers.
- R. emetica Harz.w paru odmianach. 249.
- 250 R. ochroleuca var. claroflava Grove.
- 251. R. fallax Schif.
- R. azurea Biesad, rzadka,
- R. integra Lin, liczne formy i odmiany,
- 954 R. aurata Withr.
- R. nitida Pers.
- R. puellaris Fr. 3 odmiany. 256.
- R. alutacea. Fr. wiele form i odmian.
- 258 R. roseines Tecr. rzadka.
- R. chamaeleontina Fr. wiele odmian.
- 260. Lactarius torminosus Schif.
- 261 L. pubescens Fr.
- 262. L. turpis Weinm.
- L. trivialis Lin. 263.
- L. uvidus Fr. 264
- 265. L. piperatus Scop.
- 266. I., vellereus Fr.
- 267. L. pyrogalus Bull.
- 268. L. deliciosus Lin.
- 269 L. theiogalus B.
- L. vietus Fr.
- L. rufus Scop.
- I. tomentosus Otto
- 273. L. helvus Fr.
- 274. L. glycyosmus Fr.
- 275. L. lilacinus Zasch. 276. L. Volemus Fr.
- 277. L. mitissimus Fr.

#### E. Hygrophorei:

- 278. Hugrophorus melizeus Fr. rzadki.
- 279. H. eburneus Fr.
- 280, H. pudorinus Fr.
- 281. H. aureus Avrh.
- 282. H. hypothejus Fr. zmienny.
- 283. H. agathosmus Fr.
- 284. H. pratensis Pers. 285. H. niveus Scop.
- 286 H horealis Peck
- 287. H. helwelloides (sp. nova). [Tabl. IV (IV)]. Pileus 4 5 ctm., latus, e convexo mox ominio revolutus, e fusco pallescens, opacus, stipesque curtus, solidus. deorsim attenuatus, luteo-pallidus squamulis nigris verruciformibus dense obsessis, unde pileus sub lente rivulosus appareat, came alba primo firmula, odore nullo. Lamellae latae, distantes, ventricosae, denticulo decurrentes, candidae. Sporae ovoideae, oblique acuminatae, scabrae. 10–11 × 5—6 p. H. Helwella Boud. in Francia lectus, ab hoc nostro, cui ceterum toto coelo collidat, recedit: pileo glabro, stinité farcto aequali, basi tantum incrassato.

albido, sursum furfuraceo, lamellis angustis, griseis lutescentibus. Sporae non indicatae. Ob intimam similitudinem ambo forsan unicae speciei varietates. Nostra in silva acerosa inventa.

- 288. H. miniatus Fr.
- 289. H. psittacinus Schff.
- 290. H. conicus Scop.
- 291. H. Colemannianus Blox.

#### F. Cantharellei:

- Cantharellus cibarius Pers, dwie odmiany: var, albida i v. nigripes.
  - 293. C. Friesii O.
- 294. C. aurantiacus Wulf.
- 295. C. umbonatus Fr.

#### G. Marasmiei:

- 296. Panus torulosus Fr. zmienny.
- 297. Lentinus lepideus Fr.
- 298. L. ursinus Fr. rzadki.

- 299. Marasmius peronatus Bolt.
- 300. M. urens Bull.
- 301. M. Oreades Bolt.
- 302. M. scorodonius Fr.
- 303. M. cauticinalis Withr.
- 305 M androsaceus Lin

## Rodzina II. - Polyporacei.

#### A. Boletei:

- 306. Boletus luteus Lin.
- 307. B. granulatus Lin.
- 308. B. bovinus Lin.
- 309. B. variegatus Sw.
- 310. B. chrysenteron Fr.
  311. B. subtomentosus Lin. w kilku odmianach.
- 312. B. edulis Bull. -
- 313. B. scaber Fr. w kilku odmianach.
- 314. B. versipellis Fr.
- 315. B. felleus Bull.

# 316. B. cyanescens Bull

- B. Polyporei:
- 317. Polyporus brumalis Pers.
- 318. P. arcularius Fr.
- 319. P. ciliatus Fr.
- 320. P. annularius Fr. rzadki.
- 321. P. sulphureus Bull.
- 322. P. flabellatus Schulz. Bresad.
- 323. P. tephroleucus Fr.
- 324. P. verecundus rzadki. 325. P. caesius Schrad.
- 326. P. fumosus Pers.
- 327. P. adustus Willd.
- 328. P. amorphus Fr.
- 329. P. betulinus Bull.
- 330. P. benzoinus Wahl.
- 331. Polystictus perennis Lin.
- 332. P. hirsutus Fr.
- 333. P. versicolor Lin.
- 334. Lenzites betulina Lin.

335. L. saepiaria Fr.

336. Fomes fomentarius Lin,

337. F. igniarius Lin.

338. F. pinicola Sw.

339. Trametes odorata Wulf.

340. T. suaveolens Lin.

341. T. pini Brot.

349. Merulius tremellosus Schrad

343. M. petropolitanus Fr

## Rodzina III. - Hydnacei.

344. Hydnum ferrugineum Fr.

345 H. Auriscalpium.

346. Radulum epileucum Brkl. Br. rzadki,

347. R. Bennettii Brkl. Cke. 348. Irpex obliquus Schrad.

349. I. paradoxus Schrad.

350. I. umbrinus Weium, rzadki, tworzy niekiedy długie szeregi.

351. Sistotrema confluens Pers.

352. Grandinia pini Alb. Sch.

### Rodzina IV. - Clavariacei.

353. Clavaria cinerea Bull

354. C. rugosa Pers.

355. C. pyxidata Pers.

356. C. rufescens Schff.

357. C. abietina Pers.

358. C. rugosa Bull. 359. C. ligula Fr.

360. C. fistulosa Fr.

361. C. muscigena Karst.

# Rodzina V. - Thelephoracei.

Craterellus cornucopioides Pers. 362.

363. Thelephora palmata Scop.

364. Th. terrestris Ehrh.

365. Tr. cristata Somfr.

366. Stereum hirsutum Willd.

367. S. purpureum Pers.
368. Corticium calceum Fr.

369. Coniophora puteana Schum,

370. Peniophora quercina Pers. Z pracowni Ogrodu Botanicznego U. S. B.

#### Résumé.

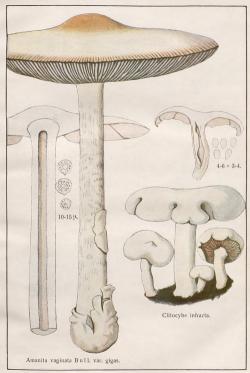
Cette liste comprend 370 espèces, rassemblées durant l'autonme de 1926 — 29 dans les environs de la ville de Troki, située à 30 kilomètres de Vilno. L'attention de l'auteur a été dirigée principalement vers la partie forestière de cette contrée, présentant une surface peu variée d'environ deux kilomètres carrés. Forêt ancienne de haute futaie, pins et sapins, avec un petit espace d'arbres verts; terrain sablonneux recouvert d'un tapis de mousses, fougères et bruyères, avec ce surplus de végétaux, qui donne tant de charme à nos forêts les moins cultivées.

L'auteur fait un bref examen des périodes d'apparition pour les champignons les plus connus, ce qui est assez précis et régulier pour les Russules (dont il possède dans sa collection 160 espèces), les Amanites, les Cortinairs (plus de 350). Les espèces et variétés considérées comme neuves sont décrites en latin; il en a fait des planches coloriées d'après nature.



TABLICAI (I).

Prace Wydz. Mat.-Przyrod. Tow. Przyj. Nauk w Wilnie T. VI.



K. Prószyński.



#### TABLICA II (II).

Prace Wydz, Mat.-Przyrod, Tow. Przyj, Nauk w Wilnie T, VI,

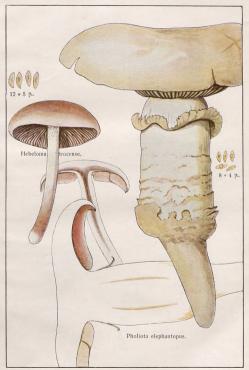


K. Prószyński.



## TABLICA III (III).

Prace Wydz, Mat.-Przyrod, Tow. Przyj, Nauk w Wilnie T. VI.

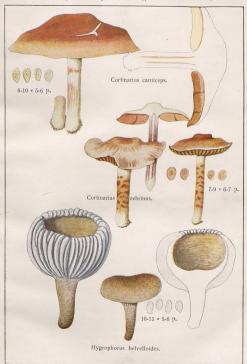


K. Prószyński.



### TABLICA IV (IV).

Prace Wydz. Mat.-Przyrod. Tow. Przyj. Nauk w Wilnie T. VI,



K. Prószyński.



#### W. SZELIGA - MIERZEYEWSKI i WIERA UŁASIEWICZ.

Płazy i gady pow. mołodeczańskiego. Triton intermedius nov. for. Die Reptilien und Lurche des Kreises Mołodeczno (wojew. Wilno). Triton intermedius nov. for.

(Komunikat zgłoszony przez czł. W. Szeliga — Mierzeyewskiego na posiedzeniu w dniu 14.XL-1930 r.).

Pod względem herpetologicznym województwo wileńskie jest jeszcze niedostatecznie opracowane, pomimo że istnieje kilka, przeważnie drobnych prac z tej dziedziny; niektóre z nich sa zupełnie przestarzałe i bardzo ogólnikowe jak np. Jundziłła (1807) i Eichwalda (1830), inne znów omawiaja obszary obecnie do Polski nie naležace. Z nowszych właściwie mamy tylko dwie prace: Fedorowicza (1918) i Mierzevewskiego (1924) — niestety i te omawiaja tylko pewne stosunkowo niewielkie obszary. I tak Fedorowicz opracował gady i płazy okolic Landwarowa, Wilna i Wierkielan (pow. oszmiański), Mierzeyewski zaś okolice powiatu wileńsko-trockiego (Wilno, Werki, Kiena. Jaszuny Landwarów Puszcza Rudnicka, Olkieniki i t. d.), przyczem zupełnie dorywczo wzmiankował o niektórych miejscowościach powiatów oszmiańskiego i dziśnieńskiego. Z tego wynika, że dobrze zbadano właściwie tylko powiat wileńsko-trocki, cała zaś północna cześć Wileńszczyzny oraz południowo - wschodnia, która stanowi treść niniejszej notatki, są dotąd prawie nietknięte. Wszystkie wymienione w tej pracy gatunki łapane były w latach 1927 i 1928 przez pannę W. Ułasiewicz i pochodza z najrozmajtszych miejscowości południowowschodniej części pow. mołodeczańskiego. Teren badany stanowi najbardziej południowo - wschodnią część woj. wileńskiego i znajduje się mniejwiecej pomiedzy Chocieńczycami, Mołodecznem, Gródkiem, Dubrowem, Radoszkowiczami i granicą rosyjską a zajmuje obszar koło 150-160 km.2. Naidokładniej zbadane zostały okolice następujących majątków, folwarków oraz wsi: Radoszkowicze, Jakóbowo, Janowszczyzna, Usza, Konotop, Olechnowicze, Dubrowo, Syczewicze, Piotrowszczyzna, Dowcewicze, Kraśne, Galejki, Wołoki, Powiazyń, Miesieta, Udranka, Bakszty, Karpowicze, Wiazynka i Atlante, W pow. mołodeczańskim obserwowano płazów 11 gatunków i 1 mieszańca a gadów 5 gatunków i 2 odmiany; razem 16 gatunków i 3 formy. Do pospolitych należą: T. cristatus, T. vulgaris, Rana platyrhina, R. axyrhina, R. esculenta, Bufo vulgaris, Lacerta agilis, L. vivipara, Anguis fragilis. Pelias berus. Tropidonotus, natrix: do nieco rzadszych: Bombinator bombinus, Pelobates fuscus, Bufo variabilis, B. calamita, Pelias berus f. chersea; do rzadkich: Hyla hyla, Emys orbicularis, Anguis fragilis f. incerta: do całkiem przypadkowych: Triton intermedius, dokładny opis którego umieszczony jest niżej w wykazie. Materiał do niniejszej pracy znajduje się w zbiorach Zakładu Anatomiji Porównawczei U. S. B. Jak już wspomniano, na całość literatury hetpetologicznej Wileńszczyzny składają się tylko dwie prace: Fedorowicza "Materiały do herpetologii Litwy i Rusi Białej" (Pam. fizjogr. T. 25 1918 Warszawa) i Mierzeyewskiego "Płazy i gady okolic Wilna" (Prace Tow, Przyi, Nauk Wydział nauk, mat. przyr, T. 1 1924 Wilno).

W zakończeniu składamy serdeczne podziękowanie pani Eugenji Kowalskiej, rysowniczce Zakładu Anatomji Porównawczej U. S. B. za doskonale wykonane rysunki oraz pannie Zofji Zajcównie, która przeprowadziła korektę druku.

# Amphibia — Plazy.

#### 1. Triton cristatus Laur. Traszka czarna.

W badanych okolicach spotyka się dość często, Okazy muzealne pochodzą z błota koło Radoszkowicz (25-VII-27 r. 2 okazy), stawu folw. Jakóbowo (10-V-27 r. 2 okazy), błota Bałundzie maj. Janow-szczyzna (11-VI-28 r. 1 okaz), stawu maj. Usza (17-V-27 r. 1 okaz), błota folw. Konotop (12-V-28 r. 1 okaz).

### 2. Triton vulgaris (L.) Traszka paskowanja.

Gatunek ten spotyka się bardzo często, a więc jest pospolity: bloto Konotop, bloto koło maj. Usza, staw folw. Jakóbowo, bloto Bałundzie należące do maj. Janowszczyzna, błoto koło wsi Usza, staw maj. Olechnowicze. 3. Triton intermedius nov. forma. (T. cristatus Laur o' × T. vulgaris L♀) Traszka pośrednia. (Tab. I (V), fig. 1).

Jedyny okaz ♀ tego nowego mieszańca złowiono 17 - VIII - 1928 r. w folwarku Konotop w stawku, gdzie było bardzo dużo okazów

obydwu poprzednio podanych gatunków.

Okaz złapany w Konotopie jest prawie zupełnie płciowo dojrzałą samica, która, jak widać z dalszego opisu, oraz rysunków, posiada równocześnie cechy obojga rodziców, a zatem stanowi przejście pomiędzy dwoma gatunkami traszek—*T. cristatus* i *T. vulgaris*. Już na pierwszy rzut oka widać, że wielkością oraz całym zewnętrznym wyglądem przypomina *T. cristatus*, natomiast barwą górnej powierzchni ciała i gładkością skóry *T. vulgaris*, Długość całkowita 92 mm., największa szerokość ciała 10,5 mm., długość ogona 14 mm., szerokość (wysokość) ogona 12 mm., długość głowy 14 mm., szerokość głowy 11 mm.

Habitus ciała i głowy jak u samicy T. cristatus odpowiedniej wielkości; ogon stosunkowo szerszy i mocniej spłaszczony niż u T. cristatus przypomina raczej płaski ogon samca T. vulgaris. tembardziej, że pletwa (fałd) ogonowa górna jest silniej rozwinieta (Tabl. I (V), fig. 1, 4 i 6), Cała skóra zupełnie gładka, brak ziarenek, i miękka jak u T. vulgaris. Górna powierzchnia ciała nie czarna jak u większości samic T. cristatus, lecz szara równomiernie czarno plamista jak u wielu samców T. vulgaris. Spód żółty, czarno plamisty odpowiada ubarwieniu tej części ciała wielu młodszym samicom T. cristatus. Na podgardlu przed nasadą przednich nóg wyraźny fald poprzeczny jak u T. cristatus. Głowa (Tabl. I (V), fig 2) szeroka i płaska; pysk bardzo tępy i zaokrąglony; wycięcie ust sięga poza oko (jak u T. cristatus). Między oczami biegną dwie równoległe brózdy (T. vulgaris Tabl. 1 (V), fig. 5); w okolicy ciemieniowej rozwidlona brózda (T. vulgaris Tabl. I (V), fig. 5), natomiast brak brózd po bokach szyi (T. cristatus Tabl. I (V), fig. 3). Znany oddawna T. Blasii (lub T. Trouessarti) nie jest gatunkiem lecz, jak to eksperymentalnie stwierdził Wolterstorff, mieszańcem, występującym

zależnie od rodziców w dwóch formach, to jest jako T. Blasił lub T. Trouessarti. Przytem habitus zewnętrzny i ubarwienie brzucha dziedziczy się po ojcu a załem T. Blasił, naprzykład, mając habitus i t. d. T. cristatus, ma ojca T. cristatus a matkę T. montandoni, T. Trouessarti natomiast odwrotnie. Reasumując wszystko, wynika, że samica z Konotopu, mając habitus oraz ubarwienie brzucha T. cristatus, jest mieszańcem, powstałym z ojca T. cristatus i matki T. culgaris (Tabl. I (V), lig. 1, 2, 3, 4, 5 i 6).

Ciekawem jedynie jest, dlaczego i w jaki sposób mała samica T. cultgaris wprowadziła do swej drobnej kloaki stosunkowo ogromny spermatophor wielkiego samca T. cristatus, tembardziej że w stawku znajdowały się liczne samice i samce obydwu gatunków.

#### Il Ordo Ecandata

1. Hyla hyla (L.) Rzekotka.

Rzadka. Jedyny okaz młodej samicy (długość ciała bez nóg 3.2 cm.) złapany na bzie w ogrodzie mai. Olechnowicze 28.VII.1928 r. znajduje się w zbiorach Zakładu Anat. Porów, U. S. B. w Wilnie. Drugi okaz dorosłej rzekotki, złapany na dzikiej gruszce, rosnacej w miejscu dość wilgotnem, niedaleko maj. Dubrowo, - niestety nie mógł być zakonserwowany, ponieważ właściciel Dubrowa tego nie chciał. Dotychczas w Wileńszczyźnie rzekotka nie była spotykana. Mierzeyewski zaznacza, że sam nigdzie jej nie spotkał, lecz podaje ja, opierając sie na słowach K. Prószyńskiego, który jakoby miał widzieć rzekotkę w Werkach, Jeden okaz znajduje się w zbiorach p. Sołomki (Muz. Tow. Przyjaciół Nauk w Wilnie), jednak bez wymienienia miejsca znalezienia, D-r Fedorowicz złapał jeden okaz w Druskienikach koło Grodna, i ta okolica do dziś dnia była uważana za granice rozsiedlenia rzekotki najdalej posunieta na północ w Polsce. Obecnie zaś dzieki znalezieniu tego gatunku w Olechnowiczach i mai. Dubrowo granica musi być posunieta do 54°30' północnej szerokości.

Na terenie Polski gatunek ten jest pospolity: w Małopolsce, Wielkopolsce, t. zw. "Królestwie". W okolicach Warszawy, Kielc i Gostynina jest często spotykana, koło Słonima według słów d-ra Liskiewicza nie jest już ona pospolita.

2. Rana platyrhina Steen (temporaria L). Zaba brunatna lub trawna.

W Polsce jest bardzo pospolitą, najczęściej spotyka się na wiosnę. Wiele okazów z najrozmaitszych okolic, łapanych w czerwcu, lipcu, sierpniu i wrześniu 1927—28 r. znajduje się w Zakł. An. Porów. U. S. B.

3. R. oxyrhina Steen (arvalis Nilss). Zaba moczarowa lub ostronosa.

Gatunek ten często można widzieć, a więc nie jest tak rzadki jak to zaznacza w swej pracy d-r Fedorowicz. Pomimo iż jest mnlej pospolity, niż np. R. temporaria, jednak cały szereg okazów znajduje się w zbiorach Zakł. Anat. Por. U. S. B.

4. R. esculenta L. Zaba wodna.

Zaba ta należy, jak i wyżej wymienione, do gatunków pospolitych, choć w niektórych tylko okolicach jest ona rzadszą od żaby brunatnej. Spotyka się jednak prawie we wszystkich rzekach, blotach, bagnach i stawach, które znaidowały się na badanym terenie.

5. Pelobates fuscus (Laur). Huczek.

Huczek w Wileńszczyźnie nie jest rzadkością. Jedyny okaz dorosty (24.V.28 r.) pochodzi z Błota Bałundzie (maj. Janowszczyzna), kijanki natomiast można często obserwować w tem błocie oraz w innych okolicach błotnistych:

(7 sztuk 13.VIII.27 r. Bałundzie). (3 sztuki 20.VIII.27 r. m. Usza).

(3 sztuki 28.VIII.27 r. m. Olechnowicze),

Z tego wynika, iż huczek nie jest tak rzadkim w badanych miejscowościach. Jednakże, chociaż kijanki huczka są pospolite, dorosłe okazy spotykamy rzadziej w wyżej wymienionych okolicach. Mierzeyewski zaznacza w swej pracy również, że występowanie dorosłego huczka obserwował rzadziej niż jeco kijanki.

6. Bombinator bombinus (L) (igneus Laur). Kumak ognisty.

Kumak dość pospolity, chociaż rzadszy od *R. temporarta* lub *R. arvalis*. Dorosłe okazy łapane były w następujących miejscowościach: Staw maj. Olechnowicze 30.VI.28 r. (1 okaz), 27.VI.28 r. (2 okazy), Jezioro maj. Sycewicze (26.VI.28 r. — 4 okazy).

7. Bufo vulgaris Laur. Ropucha szara.

W Wileńszczyźnie bardzo pospolita. Spotyka się prawie we wszystkich miejscowościach na badanym terenie.

8, Bufo variabilis (Pall) (viridis Laur). Ropucha zielona.

Ropucha ta jest mniej pospolitą niż wyżej wspomniane gatunki. Okazy w zbiorze pochodzą z maj. Janowszczyzna (17.V1.28 r.), maj. Piotrowszczyzna (25.V1.28 r.), maj. Dowcewicze (20.V1.28 r.)

9. Bufo calamita Laur. Ropucha paskówka.

Ropucha paskówka nie jest zbyt pospolitą, ale nie można również uważać ją za rzadką jak to zaznacza d-r Fedorowicz. Złapane

okazy pochodzą z następuiących miejscowości: maj. Olechnowicze (25-VII-28 r. 2 okazy), maj. Dowcewicze (27-VII-28 r. 1 okaz), maj. Kraśne (30-VII-28 r. 1 okaz).

### Reptilia - Gady.

### I. Ordo Chelonia.

1. Emys orbicularis (L). Zółw błotny.

Zółwia w badanych okolicach nie widziano, lecz właściciel fol. Galejki twierdzi, że w końcu lipca 1927 r. złapał jeden okaz w błocie, w pobliżu folwarku i chował go na podwórzu przez tydzień, potem zaś wyrzucił. Szczatków tego żółwia nie odnaleziono.

Mierzeyewski w swojej pracy podaje, iż jeden mały okaz został znaleziony w Wierkielanach (pow. Oszmiański) i znajduje się w zbiorach Tow. Przyj. Nauk w Wilnie. Uczeń Gimnazjum im. Lelewela Mazurowicz złapał dorostego żółwia 4-VI-1930 na przedmieściu (Snipiszki) Wilna w dołach zwanych. "Paie".

#### 11. Ordo Sauria.

1. Lacerta agilis Wolf, Jaszczurka zwinka.

Jaszczurka zwinka jest pospolitą wszędzie. Okazy muzealne pochodzą z lasu maj. Usza, lasu górzystego koło wsi Wołoki, pola i lasu fol. Konotop, pagórków zarośniętych leszczyną m. Olechnowicze.

2. L. vivipara Jacq. Jaszczurka żyworódka.

Spotykana i pospolita na badanym terenie. Okazy muzealne pochodzą z:

lasu Sycewicze . . . (10 - VII - 28 r. 1 okaz), lasu fol. Konotop . . . (23 - VII - 28 r. 3 okazy),

pola fol, Konotop. . . (22 - VII - 28 r. 2 okazy),

lasu koło Radoszkowicz (18-VIII-28 r. 4 okazy),

"wsi Wołoki i wsi Powiazyń (19 - VIII - 28 r. 4 okazy),

" Udranka. . . . . (12 - VII - 27 r. 1 okaz),

" koło Radoszkowicz (25 - VI - 27 r. 3 okazy).

3. Anguis fragilis L. Padalec pospolity.

Na badanym terenie gatunek ten jest częsty. Okazy w zbiorach Zakładu Anat Por. U. S. B. pochodzą z:

fol. Konotop (7-VIII-28 r. 3 okazy).

lasu Atlante koło fol. Konotop (29-VII-27 r. 2 okazy).

lasu maj, Miesieta (11-VIII-28 r. 1 okaz).

3-a. Anguis fragilis forma incerta Kryn. Padalec turkusowy.

Forma z plamami błękitnemi tylko jeden raz obserwowana. Okaz w zbiorach Zakł. Anat. Pr. U. S. B. złapany był w lesie koło rzeki Szczarki (6-VIII-28 r.).

# III. Ordo Ophidia.

1. Pelias berus (L). Žmija zygzakowata.

Źmija ta jest pospolita i spotyka się ją wszędzie w odpowiednich dla niej środowiskach.

Las Udranka (12-VII-27 r. 1 okaz),

Atlante (20-VI-27 r. 2 okazy),

" Sycewicze (20-VII-28 r. 1 okaz),

fol. Konotop (22-VII-28 r. 1 okaz) i (10-VIII-28 r. 1 okaz).

las Radoszkowicze bliżei Udranki (14-VIII-28 r. 1 okaz), las Bakszty (22-VII-28 r. 1 okaz).

1-a. Pelias berus for. chersea L. Zmija ruda.

For, chersea stanowi pewną odmianę ♀ żmii zygzakowatej. Okaz w zbiorach Zakł, An, Por. U. S. B. pochodzi z lasu koło wsi Karpowicze (26-VIII-28 r.).

2. Tropidonotus natrix (L) Zaskroniec.
Gatunek ten w badanych miejscowościach spotyka się czesto:

okolice rzeki Władanych intejscowościach spotyka się często.

las Sycewicze (20-VII-27 r. 1 okaz),

fol. Konotop (15-VI-27 r. jaja, 27-VII-28 r. 2 okazy), jezioro fol. Konotop (22-VII-28 r. 1 okaz),

wieś Bakszty (22-VII-28 r. 1 okaz) i maj. Bakszty (26-VII-28 r. 3 okazy).

Z Zakładu Anatomji Porównawczej U. S. B. w Wilnie.

# OBJAŚNIENIE TABLICY I (V).

Fig. 1. Triton intermedius Q

2. Głowa T. intermedius.

, 3. , T. cristatus Q

" 4. Ogon T. cristatus ♀ " 5. Głowa T. vulgaris ♀

, 6. Ogon T. vulgaris Q

# Zusammenfassung.

Das vorliegende Verzeichnis enthält 16 Arten und 3 Abarten, welche in den Jahren 1927 und 1928 im Süd-östlichen Teile des Kreises Molodeczno von Frl. W. Ulasiewicz gesammelt worden sind. Zu den häufigen Formen gehören: Triton cristatus, T. vulgaris, Rana platyrhina, R. oxyrhina, R. esculenta, Bufo vulgaris, Lacerta agilis, L. vivipara, Anguis fragilis, Pelias berus, Tropidonotus natrix; zu den etwas seltneren: Bombinator bombinus, Pelobates fuscus, Bufo variabilis, B. calamita, Palias berus f. chersea; zu den seltenen: Hyla hyla, Emys orbicularis, Anguis fragilis f. incerta; zu den ganz zufälligen; Triton intermedius.

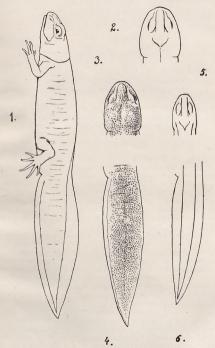
Triton intermedius, for, nov. (Taf. 1 [V], Fig. 1) ist ein Bastard you T. cristatus of und T. vulgaris Q: das einzige Exemplar, ein fast geschlechtsreifes Weibchen wurde auf dem Gute Konotop am 17.VIII. 1928 im einem Tümpel unter vielen cristatus und vulgaris gefangen. Seinem Äusseren nach ist es eine Zwischenform zwischen cristatus und vulgaris. Gesamtlänge 92 mm.; grösste Körperbreite 10.5 mm.; Schwanzlänge 14 mm.; Breite (Höhe) 12 mm.; Kopflänge 14 mm.; Breite 11 mm.; Ganzer Habitus eines T. cristatus Q von entspr. Grösse (Fig. 1, 2); Schwanz ähnlich wie beim T. vulgaris of (Fig. 1, 6); besonders, weil der Rückensaum stärker entwickelt ist: Haut vollkommen glatt und weich (T. vulgaris); Oberseite nicht schwarz wie bei vielen Triton cristatus Q. sondern grau, gleichmässig schwarzgefleckt, wie bei vielen T vulgaris of: Unterseite gelb. schwarzgefleckt, wie bei sehr vielen jungen Weibchen T. cristatus: Kehlfalte sehr deutlich (T. cristatus); Kopf (Fig. 2) breit und platt; Schnauze sehr stumpf und abgerundet: Mundspalte reicht hinters Auge (T. cristatus): zwischen den Augen 2 Parallelfurchen (T. vulgaris Fig. 5); in der Scheitelgegend eine gegabelte Furche (T. vulgaris); auf den Halsseiten dagegen keine Furchen (T. cristatus Fig. 3).

Da bei den Molchbastarden (T. Blassii und T. Trouessartii— Schreiber, Herpetol. europ. 1912, Seite 109) der Habitus und die Bauchfärbung vom Vater geerbt wird, ist das beschriebene Weibchen ein Mischling vom T. cristatus of und T. vulgaris  $\mathbb{Q}$ .

Aus dem Institut für vergl. Anatomie der Universität zu Wilno.

TABLICAI (V).

Prace Wydz. Mat.-Przyrod. Tow. Przyj. Nauk w Wilnie. T. VI.



W. Mierzeyewski i W. Ułasiewicz.

E. Kowalska del.



# ZOFJA FIEDOROWICZÓWNA

# Zoocecidia roślin zebranych w powiecie dziśnieńskim i brasławskim Ziemi Wileńskiej.

Les zoocecidiés trouvées sur les plantes dans les environs des villages de Szarkowszczyzna, Pohost, Druja du district de Dzisna, province de Wilno.

(Komunikat zgłoszony przez czł. J. Trzebińskiego na posiedzeniu 28-III 1930 r.).

Kwestją powstawania różnych narośli zajmowano się oddawna. Nauka o zoocecidjach posiada dziś w Zachodniej Europie bardzo obszerną literaturę. My zaledwie mamy kilka prac, traktujących występowanie narośli w Małopolsce, w granicach byłego Królestwa Polskiego, w okolicach Grodna i Wilna (cz. południowa i poludniowo-zachodnia), a zoocecidij, zebranych w północnych i wschodnich częściach województwa wileńskiego, wylicza kilka J. Trzeb iński w swej pracy: "Zoocecidja zebrane w Kowieńszczyśnie i Połądze."

Niniejsze narośla zostały zebrane w powiecie dziśnieńskim i brasławskim Ziemi Wileńskiej, (gmina Szarkowska, Pohoska, okolice Druji aż do wybrzeży Dźwiny.

Przytoczony wykaz zoocecidij został opracowany przeważnie na podstawie przezemnie samą zebranego materjalu. W tych wypadkach, gdzie korzystałam z okazów, dostarczonych przez inne osoby, nazwiska tych ostatnich zostały umieszczone w nawiasach.

Spis zawiera 123 zoocecidij, gwiazdka przed nazwą narośli oznacza, dany gatunek nie był dotąd w Polsce notowany. — Podaję oprócz tego nowy gatunek narośli na korzeniach *Linum usitatissimum*, spowodowany obecnością jakiegoś szkodnika zwierzęcego.

Narośl ta nie była dotychczas notowana, gdyż Ross nie podaje wogóle żadnego zniekształcenia korzenia u lnu wówczas gdy Hou a rd mówi tylko o "nodositées" na korzeniach, spowodowanych obecnością Heterodera radicicola, co tu jest zupełnie niemożliwem, ponieważ

otwór, zrobiony przez szkodnika przy opuszczeniu przezeń narośli. jest stosunkowo bardzo duży, gdyż dochodzi do 2-3 mm średnicy.

Spis został sporządzony według roślin żywicielek, rozmieszczonych w alfabetycznym porzadku,

Przy oznaczaniu zoocecidii posługiwałam się dziełami-

1) C. Houard: Les zoocécidiés des plantes d'Europe et du Bassin de la

Méditerranée" Parvž 1908, 3 tomy, 2) Dr. H. Ross: "Die Pflanzengallen Mittel und Nordeuropas, zr. 1927.

Wydanie 2-gie, Jena.

3) E. R ü b s a a m e n: "Die Zoocecidien, durch Tiere erzeugte Pflanzengallen Deutschlands und ihren Bewohner: Stutgard, Schweizerbarthische Buchhandlung,

Opisu samych zmian, spowodowanych przez zwierzeta, nie podaje, załaczam natomiast przy każdej narośli jej numer porzadkowy z dzieła Houard'a (H) lub Ross'a (R).

Z literatury polskiej uwzgledniłam wszystkie dostępne mi prace. zawierające pawne dane o zoocecidiach, a wiec:

I. W Konopacka: "Narośla zebrane w okolicach Warszawy i Kielc" Pamietnik Państw. Inst. Nauk. G. W. w Polawach 1921r.

II. G. Moesz - Pflanzengallen aus Polen. Magyar Botanikai Lapok 1919. III. Dr. E. Niezabitowski: "Materjały do zoocecidji Galicji" t. XXXVIII Spraw, Kom, Fizi, Kraków,

IV. St. Ostrowski: Narośla zebrane na roślinach w okolicy Grodna i Wilna\*, Kosmos, Rocznik I.I.

V. J. Trzebiński: "Zoocecidja zebrane w Królestwie Polskiem" i "Zoocecidja zebrane w Kowieńszczyźnie" t. XXIII, Pamietnik Fizjograficzny, Warszawa.

VI. F. Wachtel: O naroślach na debach jakie się znachodza w zachodniej cześci Galicii\* t. X. Spraw, Kom, Fiziogr, Kraków,

VII. J. Zabłocki: "Materjały do Zoocecidji Polski". - Kosmos 1921 r. VIII. A. Zmuda: "Zoocecidia rośliu krajowych" t. XLVII. Spraw Kom. Fizi, Kraków,

W r. 1924 korzystałam z zasiłku Kom. Fiziogr. P. A. U. w Krakowie. Kończąc niniejszą pracę, składam serdeczne podziękowanie Profe-

sorowi Józefowi Trzebińskiemu za okazana mi pomoc w postaci cennych rad, zbiorów porównawczych i literatury.

> Skrócenia użyte w tekście: Pl. = pleurocecidium - narośl boczna, Acr. = acrocecidium - narośl szczytowa, Pl. 1. = Pl. narośl liścia: Acr, kw. = Acr, narośl kwiatu i t, p.

Acer pseudoplatanus

1. Pl, l. Eriophyes macrochelus Nal. H. 3995. E. macrochelus pseudoplatani Corti R32. Bazylpol, ok. Szarkowszczyzny 20-VIII-1924.

# Aegopodium podagraria

 Pl. I. Trioza aegopodii F. Löw. H. 4455. R 90.
 Czerwony Dwór, ok. Szarkowczczyzny-2-VII 1924.

## Alnus glutinosa

- 3. Pl.I. Eriophyes brevitarsus Focken. H. 1133. E. br. typicus Nal. R 165.
- Bazylpol, ok. Szarkowszczyzny 15-VII-1924.
  4. Pl. I. Eriophyes laevis Nal. H. 1128.
- Pl. I. Eriophyes laevis Nal. H. 1128.
   E. I. typicus Nal. R. 152. Linja, ok. Pohostu 26-VIII-1924.
- Pl. I. Eriophyes Nalepai Focken. H. 1132. Er. I. inangulis Nal. R. 162.
- \* 6. Pl.l. Oxypleurites heptacanthus Nal. H. 1129. R. 156.
  - O. Trouessarti Nal. H. 1129 R. 157. Epitrimerus trinotus R. 158. Bazylpol, ok. Szarkowszczyzny 14-VII-1924.

## Alnus incana

- 7. Pl. 1. Eriophyes brevitarsus Focken. H. 1139.
- Er. br. phylereus Nal. R. 166. Er. br. typicus Nal. R. 167.
- Pl. I. Eriophyes laevis Nal. H. 1138.
   Er. laevis Nal. alni incanae Nal. R. 153.
   Dulino, Radziuki, Bazylpol, ok. Szarkowszczyzny VII-1924.
- Pl. I. Eriophyes Nalepai Focken. H. 1136
   Er. Laevis inangulis Nal. R. 162.

   Bazylpol, Linja, Radziuki, Krycewicze VII-1924.

## Alnus sp.

\* 10. Pl. l. Eriophyes laevis Nal. H. 1142.

## Athyrium filix femina

 Acr.1. Anthomyia signata Brischke.H.63. R. 364.
 Linia, ok. Pohostu VIII-1928.

## Betula verrucosa

Pl. 1. Eriophyes betulae Nal. H. 1080.
 E. lionotus H. 1081.
 Er. laevis lionotus R. 447 Pohost, 4-VI-1924.

\* 13. Pl. l. Chaitophorus (Chaetophorus) annulatus Koch. H. 1078 R. 451. Szołdryki, Bazylpol, ok. Szarkowszczyzny

VIII-IX-1925.

Er. rudis longisetosus Nal. R. 440.
Bazylpol, Radziuki, ok. Szarkowszczyzny
VII-VIII. 1928.

# Betula pubescens

- Pl. I. Eriophyes rudis Can. H. 1099,
   Er. rudis typicus Nal. R. 441.
   Radziuki, ok. Szarkowszczyzny (Zb. A. Borowski)
- 16. Pl. 1. Eriophyes rudis Can. longisetosus
  Nal. H. 1018.
  Er. rudis longisetosus Nal. R. 440.
  Radzinki. ok. Szarkowszczyzna 25-VII-1924.

# Calamagrostis lanceolata

\* 17. Pl. łod. *Isthmosoma (Hymenoptera)*. R. 515. Bazylpol, ok. Szarkowszczyzna -VIII-1927.

# Crataegus monogyna

Pl. I. Myzus oxyacanthae K o ch. H. 2953.
 Anuraphis ranunculi Kalf. R. 812.
 Bazvlpol, ok. Szark. 23-VII-1924.

## Crataegus sp.

19. Pl. 1. Myzus oxyacanthae K o c h. H. 2953.

Anuraphis ranunculi K a l f. R. 812.

Radziuki, ok. Szarkowszczyzny 11-VIII-1924.

# Filipendula ulmaria

Pl. I. Dasyneura ulmariae Br. R. 1055.
 Perrisia ulmariae Bremi. H. 2830.
 Bazylpol, ok. Szarkowszczyzny VIII-1928.

## Fraxinus excelsior

- Pl. I. Dasyneura fraxini Kieff. R. 1084. Perrisia fraxini Kieff. H. 4644. Bazylpol, ok. Szarkowszczyzny VIII-1928.
- Pl. 1. Psylopsis fraxini L. H. 4641 R. 1080.
   Bazylpol, ok. Szarkowszczyzny 11.VIII-1924.

# Gallium mollugo

\* 23. Pl. 1od. Geocrypta gallii H. Lw. H. 904. R. 1122. Bazylpol, ok. Szarkowszczyzny VIII-1929. VII-1925.

Geum urbanum

P1. I. Eriophyes nudus Nal. H. 3088.
 R. 1184.

Linja, ok. Pohostu, 3-X-1924.

Glechoma hederacea

 Pl. I. Aulax Latreilli Kieff, i A. glechomae H. 4810-11; R. 1193.
 Bazylpol, ok. Szarkowszczyzny 21-VII-1924.

Hypericum perforatum

26. Acr. lod. Dasyneura (Perrisia) serotina.

Winn, H. 4211.

D. Br. R. 1301.

Bazylpol, Radziuki, ok. Szarkowszczyzny

Linum usitatissimum

27. Pl. korz. Narośle kulistego kształtu dług. 1/y<sub>a</sub> ctm., średn. 1 ctm. wewnątrz wyperniono tkanka miękiszowa, poprzecinaną otworami. Szkodnika zwierzęcego wewnątrz już nie znalazłam, natomiast w kanale dużo bezbarwnej jednokomórkowej grzybni fig. 1. Bazylpol, ok. Szarkowszczyzny VIII-1928.



Narośle na korzeniach Linum usitatissimum.

Lonicera xylosteum

28. Pl. 1. Eriophyes xylostei Can. H. 5374. R. 1507. Linia. Bazylpol, Krycewicze IX-1924.  Pl. 1. Prociphilus (Pemphigus) xylostei de Geer, H. 5372 R. 1514.
 Krycewicze, Bazylpol VIII-1924.

#### Lonicera tatarica

\* 30. Pl. l. Siphocoryne xylostei Schrank, H. 5377 R. 1006. Krycewicze, ok. Druji 22-VII-1924.

# Melandryum album

 Acr. łod. Dasyneura (Perrisia) lychnidis Heyden. H. 2292.
 Wachtiella lychnidis Heyd. R. 1586.
 Bazylpol. ok. Szarkowszczyzny 13-VII-1924.

# Nasturtium palustris

Acr. łod. Dasyneura sisymbri Schrk.
 R. 2293. H. 2653.
 Bazylpol, ok. Szarkowszczyzny VIII-1929.

### Phalaris arundinacea

33. Acr. lod. *Cecidomyidae*. R. 1731. Bazylpol, ok. Szarkowszczyzny VII-1928.

#### Ficea excelsa

 Pl. I. Chermes (Adelges) abietis Kalt. H. 101, R. 1765.
 Bazylpol, Linja, Radziuki, Krycewicze b. pospolita VII i VIII-1914.

 Acr. Iod. Cnaphalodes (Chermes, Adelges) strobilobius Kalf. H. 94. R. 1766. Krycewicze, Bazylpol. Linia VII-VIII-1925.

## Pirus communis

36. Pl. 1. Eriophyes piri Pagenst, H. 2871

R. 1806. Bazylpol, ok. Szarkowszczyzny 25-VIII-1924. 37. Pl. 1. Epitrimerus piri Nal. H. 2863. R. 1809.

Bazylpol, ok. Szarkowszczyzny 25-VIII-1924. \* 38. Pl. 1. *Myzus mali* Ferrari. H. 2868. R. 1816.

> Aphis Kochi Schontedon, H. 2869. Myzus discrepans Koch. R. 1817. Bazylpol, 19-VII-1924.

\* 39. Pl. l. Myzus oxyacanthae Koch. 2870. Anuraphis ranunculi Kalf. R. 1822. Bazylpol, ok. Szarkowszczyzny 19-VII-1924. Pirus malus

Pl. I. Eriophyes malinus Nal. H. 2892.
 Er. goniothorax Nal. R. 1826.
 Szarkowszczyzna 12-VI-1924.

Pirus sp.

- 41. Pl. l. Eriophyes malinus Nal. H. 2892, Er. goniothorax Nal. R. 1826.
- Szoldryki, ok. Szarkowszczyzny 18-VIII-1924. 42. Pl. 1. *Myzus mali* Ferrari. H. 2887. R. 1816. *Aphis Kochi* Schontedon, H. 2888.

Myzus discrepans Koch. R. 1817.
Bazylpol, ok. Szarkowszczyzny 7-VII-1924.

Polygonum amphibium

 Pl. I. Dasyneura (Perrisia) persicaria L. H. 2161.
 Wachtiella persicariae L. 1886.
 Bazylpol, ok. Szarkowszczyzny 18-VII-1924.

Polystichum Thelypteris

\* 44. Pl. l. *Perrisia pteridicola* Kieff. H. 62. Bazylpol, ok, Szarkowszczyzny VII-1927.

Polystichum spinulosum

\* 45. Acr. 1. Anthomyia signata Brschk.
R. 1642. H. 60.
Linja, ok. Pohostu, 19-VIII-1928.

Populus italica

\* 46. Pl. 1. Pemphigus (Thecabius) affinis. Kalt. H. 554. R. 1944. Chaitophorus leucomelas Koch. R. 1945. Linja. Pohost VII i VIII 1924.

47. Pl. 1. Pemphigus spirothecae P a s s. H. 549. R. 1925.

Linia, Pohost VIII-1924.

Populus nigra

48. Pl. 1. *Pemphigus bursarius* L. H. 533. R. 1922.

Bazylpol, Pohost, Krycewicze, ok. Druji VIII-1924.

49. Pl. I. Femphigus affinis Kalt, H. 541, Chaitophorus leucomelas Koch, R. 1945. Thecabius affinis Kalt, R. 1944. Bazylpol, Krycewicze, ok. Druji VIII-1924. Pl. 1. Pemphigus filaginis R. 1930.
 Femphigus marsupialis C o u r ch e t. H. 1538.
 Krycewicze, ok. Druji 20-VIII-1924.

## Populus pyramidalis

 Pl. I. Femphigus (Thecabius) affinis K o c h. H. 554. R. 1944.

Chaitophorus leucomelas Koch, R. 1945. Radziuki, ok. Szarkowszczyzny 18-VII-1924.

\* 52. Pl. 1. Pemphigus spirothecae Pass. R. 1925. H. 549.

## Fopulus tremula

Radziuki, ok. Szarkowszczyzny VIII-1928.

53. Pl. 1. *Phylocoptes populi* Nal. H. 514. R. 1955.

Ph. aegirinus Nal. R. 1956. Bazylpol, Linia, ok. Pohostu VIII-1925.

54. Pl. 1. Harmandia petioli Kieff. H. 493. Syndiplosis petioli Kieff. R. 1921. Linja, ok. Pohostu 2/IX-1924.

55. Pl. l. *Harmandia globuli* R ü b s. H. 505. R. 1940

Linia, ok. Pohostu 2-IX-1924.

56. Acr. pacz. Eriophyes populi Nal. H. 488.

Bazylpol, ok. Szarkowszczyzny III, VII-1925. 57. Pl. I. *Harmandia Löwi (tremulae*) Winn. H. 506. R. 1942.

Linja, ok. Pohostu 2-IX-1924.

\* 58. Pl. 1. Eriophyidae H. 500. Cecidomyidae, R. 1951.

Bazylpol. ok. Szarkowszczyzny, 8-VIII 1924.

\* 59. Pl. 1. Eriophyes diversipunctatus Nal. R. 1928. H. 499.

Bazylpol, ok. Szarkowszczyzny VIII-1927.

# Potentilla tormentilla

\* 60. Pl. łod, Xestophanes brevitarsus Thoms. H. 3064. R. 1969, Bazylpol, ok. Szarkowszczyzny 15-IX-1924.

## Prunus domestica L.

61. Pl. I. Eriophyes similis Nal. H. 3279. R. 1999.

Bazylpol, ok, Szarkowszczyzny 25-VIII-1924.

62. Pl. 1. Dasyneura (Perrisia) sodalis F, L ö w. H, 3273. R. 1997.

> Dasyneura (Perrisia) tortrix F. Löw. H. 3274, R. 1998.

Bazylpol, 25-VIII-1924.
Pl. I. Aphis pruni K o

Pl. I. Aphis pruni Koch. H. 3276.
 Brachycaudus helichrysi Kalt. R. 2007.
 Bazylpol, ok. Szatkowszczyzny 3-IX-1924.

Prunus instititia

64. Pl. 1. Aphis prunina H, 3259. Phorodon humuli H. 3261. Aphis cerasi H. 3260. Brachycaudus cardui L. R. 2008. Bazylpol, ok. Szarkowszczyzny 3-IX-1924

Frunus vadus,

- Pl. I. Eriophyes padi N a I. H. 3314 R. 2000 Bazylpol. Radziuki, Linja, ok. Szarkowszczyzna, Pohost VIII-1924.
- Pl. I. Eriophyes padi H. 3315.
   Eriophyes paderinus R. 2004.
   Bazylpol, ok, Szarkowszczyzna 24-VIII-1924.
- Pl. I. Aphis padi L. H. 3313.
   Rhopalosiphum avenae F. R. 2012.
   Bazylpol, Linja, Radziuki, ok. Szarkow-szczyzna VIII-1924.

Quercus pedunculata

68. Pl. 1. Andricus ostreus Giraud. H. 1326. R. 2108.

Zwierzyniec, ok. Szarkowszczyzna, IX-1924 (zb. L. Czerniewski).

Pl.I. Macrodiplosis dryobia Kieff. H. 1306.
 R. 2136.

Zwierzyniec, ok. Szarkowszczyzna; VII-1924.

70. Pl. f. Macrodiplosis volvens Kieff. H. 1307, R. 2137.

Linja, ok. Pohostu VIII-1924.

71. Pl. 1. Andricus curvator Hartig, H. 1351. R. 2130;

Czerwony Dwór, Linja, ok. Pohostu, VII I- 1924.

72. Acr. pącz. Biorrhiza pallida Oliv. H. 1242 R. 2034.

Czerwony Dwór, ok. Szarkowszczyzny, 29-VIII-1924.

Raphanus raphanistrum

Pl. korz. Centhorrhynchus pleurostigma

 Marsh. R. 2247. H. 2629.

 Bazylpol, ok. Szarkowszczyzny VII-1927.

Rhamnus cathartica

 Pl. Trichopsylla Walkeri Förster. H. 4069.
 Trichochermes Walkeri Först. R. 2260.
 Radziuki, ok. Szarkowszczyzny 2-VII-1924.

Ribes nigrum

75. Pl. l. *Aphis grossulariae* K a1t. H. 2792 R. 2278.

Bazylpol, ok. Szarkowszczyzny 18-VIII-1924. 76. Pl. 1. *Dasyneura (Perrisia) tetensi* Rübs. H. 2795. R. 2283.

H. 2795. R. 2283.

Bazylpol, ok. Szarkowszczyzny VII-1928.

Ribes rubrum

Pl. 1. Aphis grossulariae K a l t. R. 2278.
 H. 2806.
 Bazvipol. ok. Szarkowszczyzny VII-1925.

Rosa canina

78. Pl. 1. Rhodites spinosissimae Giraud. H. 3192. R. 2309.

> Bazylpol, Czerwony Dwór, ok. Szarkowszczyzny; VII-1924,

Rosa sp.

Pl. I. Rhodites eglanteriae Hartig. R. 2307.
 Radziuki, Krycewicze, ok. Druji, VIII-1924.
 Pl. 1od. Rhodites Mayri Schlecht.

R. 2305. Czerwony Dwór, ok. Szarkowszczyzny

22-VIII-1924. 81. Pl. łod. *Rhodites rosae* L. H. 3187, R. 2301.

Bazylpol, ok. Szarkowszczyzny IV-1925.

Rumex obtusifolius

 Pl. I. Aphis rumicis L. H. 2124. R. 2343.
 Bazylpol, Czerwony Dwór, ok. Szarkowszczyzny VIII. IX-1925. Salix amygdalina

83, Pl. 1. Cryptocampus testaceipes Z a d d.

Enura testaceipes Zadd. R. 2413. Bazylpol, ok. Szarkowszczyzny, 15-VII-1924.

Salix aurita

84. Pl. 1. Iteomyia capreae major Kiefi. R. 2432.

Oligotrophus capreae Winn. var major Kieff H. 853

Kieff. H. 853. Bazylpol, ok. Szarkowszczyzny, VII-1926.

85. Pl. l. Pontania pedunculi Hartig. H. 863. R. 2416.

Bazylpol, okr. Szarkowszczyzny 15-VIII-1924. 86. Pl. I. *Eriophyes tetanothrix var. laevis* N a l. H. 594. R. 2440.

Michalce, ok. Szarkowszczyzny 10-VIII-1924. 8 87. Pl. 1. Pontania-leucosticta Htg. H. 857.

R. 2443.
Bazylpol, ok. Szarkowszczyzny, VII-1924.

\* 88. Pl. 1. Eriophyidae H. 858. R. 2449. Bazypol, ok. Szarkowszczyzny VII-24.

 Acr. tod. Rhabdophaga rosaria H. Löw. H. 827. R. 2382.
 Bazylpol, ok. Szarkowszczyzny IX-1924.

\* 90. Pl. lod. Rhabdophaga dubia Kieff, H. 849, R. 2407.

Bazylpol, ok. Szarkowszyzny IV-1925.

Salix caprea

91. Pl. 1, Oligotrophus capreae Winn. H. 812, Iteomyia capreae Winn. R. 2438. Bazylpol, ok. Szarkowszczyzny VII-1928.

92. Pl. l. Pontania pedunculi H tg. H. 815.
 R. 2432.

Bazylpol, ok. Szarkowszczny VII-1924.

Salix daphnoides

\* 93, Pl. 1. Pontania salicis Christ. H. 731, Pontania viminalis L. R. 2430. Radziuki, ok. Szarkowszczyzny 27-VII-1924.

Salix fragilis

94. Pl. I. Eriophyidae. H. 591. R. 2452. Bazylpol, ok. Szarkowszczyzny. VI-1924.

- Pl. 1. Pontania proxima Lepel. H. 595\_ Pontania capreae L. R. 2426. Bazvipol VII, VIII-1924.
- 86. Acr. lod. Rhabdophaga heterobia H. Löw. R. 2385. H. 581.

Salix pentandra

Bazylpol, ok. Szarkowszczyzny VIII-1928.

\* 97. Pl. 1. Pontania proxima Lepel. H. 593.

Salix purpurea

Pontania capreae L. R. 2426. Bazylpol, ok. Szarkowszczyzny 9-VII-1924. 98. Pl. 1, Pontania salicis Christ. H. 703.

Pontania viminalis L. R. 2430.

Bazylpol, ok. Szarkowszczyzny 21-VII-1924,

Salix viminalis

 Pl. I. Różne gatunki Pontania np. P. viminalis. H. 751-3.

Pontania scotapsis Först. R. 2447. Pontania leucaspis Fischb. R. 2444. Bazylpol, ok. Szarkowszczyzny 20-VIII-1924.

100, Pl. 1. Eriophyidae, H. 750, R. 2449. Bazylpol, ok, Szarkowszczyzny 20-VIII 1924.

101. Pl. I. Eriophyidae (Eriophyes tetanotrix). N a l. H. 754. R. 2439. Bazylpol, ok. Szarkowszczyzny 8-IX-1924.

Salix sp.

- \* 102. Pl. lod. Enura amerinae Rübsamen str. 602. R. 2394.
- Bazylpol, ok. Szarkowszczyzny VIII-1925. \* 103. Acr. łod. Dasyneura († errisia) iteobia
- Kieff, H. S. II. R. 2386.

  Bazylpol, ok. Szarkowszczyzny 10-IV-1925.
- 104. Pl. l. Cryptocampus testaceipes N a l. H.584. Enura testaceipes Z a d d. R. 2416.
  - Bazylpol, ok. Szarkowszczyzny 2-VIII-1924.

    \* 105. Pl. 1. Pontania salicis Christ. H. S. 60.
    Pontania viminalis L. R. 2430.

Bazylpol, ok. Szarkowszczyzny VIII-1924.

Sorbus aucuparia

\* 106. Pl. 1. Eriophyes goniothorax sorbeus Na1. R. 1827.

Eriophyidae, H. 2911.

Bazylpol, ok. Szarkowszczyzny VIII-1929.

Pl. 1. Eriophyes piri Pagenst. R. 1806.
 H. 2912.

Eriophyes piri Pagenst, var. variolata Nal. H. 2913.

Bazylpol, ok. Szarkowszczyzny VIII-1929.

Tilia ulmifolia

108. Pl. l. *Eriophyes tetratrichus* Nal. H. 4147. R. 2775.

Bazylpol, ok. Szarkowszczyzny 13-VII-1924.

109. Pl. 1. Eriophyes tiliae var. liosoma Nal. H. 4146. R. 2786.

Bazylpol, ok. Szarkowszczyzny 18-VIII-1924.

110. Acr., tod. i Pl. 1. Contarinia tiliarum Kiefi, H. 4141. R. 2768. Bazylpol, ok. Szarkowszczyzny 29-VIII-1924.

111. Pl. l. kw. wsp. Eriophyes tiliae liosoma Nal. 2776.

Eriophyes nervalis Nal. 2777. Eriophyidae, H. 4132.

Bazylpol, ok. Szarkowszczyzny VII-1928.

112. Pl. 1. Eriophyes tetratrichus abnormis f. erinotus Na1. R. 2787.

Bazylpol, ok. Szarkowszczyzny 7-VIII-1924. 113. Pl. 1. Dasyneura (Perrisia) tiliamvolvens

Rübs. H. 4148. R. 2774. Radziuki, ok. Szarkowszczyzny 29-VII-1924.

114. Pl. 1. Eriophyes tiliae Pagenst. var. liosoma Nai. H. 4145.

Eriophyes tiliae nervalis Nal. R. 2785. Radziuki, ok. Szarkowszczyzny 2-VII-1925.

115. Pl. I. Eriophyes tiliae Pagenst. H. 4135. Eriophyes tiliae rudis Nal. R. 2779. Bazylpol, ok. Szarkowszczyzny 12-VII-1924.

116. Pl. l. Oligotrophus reaumurianus F. Löw. H. 4152.

Didymomyia reaumuriana F. L öw. R. 2772. Radziuki, ok. Szarkowszczyzny 30-VI-1924.

Tilia platyphyllos (grandifolia)
117. Pl. l. Dasyneura (Perrisla) tiliamvolvens
Rüb s. R. 2774. H. 4131.

Radziuki, ok. Szarkowszczyzny VIII-1928.

Tilia sp.

118. Pl. I. Eriophyes tiliae Pagenst. var. liosoma Nal. H. 4129. Eriophyes tiliae liosoma Nal. R. 2786. Radziuki, ok. Szarkowszczyny 10-VII-1924.

Ulmus campestris

119. Pl. 1. Tetraneura ulmi de Geer. H. 2048. R. 2844. Czerwony Dwór, ok. Szarkowszczyzny VII, VIII-1924

Ulmus effusa

120. Pl. l. Tetraneura ulmi de Geer. H. 2058. R. 2844. Czerwony Dwór, ok. Szarkowszczyzny

VII-1924. 121. Pl. 1. Schisoneura ulmi L. H. 2059.

Eriosoma ulmi L. R. 2841.

Czerwony Dwór, ok. Szarkowszczyzny
1-VIII-1924.

Urtica dioica

122. Pl. kw. lod. I. Desyneura (Perrisia) urticae Peri. H. 2095. R. 2854. Bazylpol, Czerwony Dwór, Krycewicze VII, VIII-1925.

Veronica chamaedrys

123. Acr. Iod. Dasyneura (Perrisia) veronicae V all. H. 5080. Iaapiella veronicae V allot. R. 2913.

haapietta veronicae V a 110 t. R. 2913. Linja, Czerwony Dwór, Bazylpol VII, VIII, IX-1925.

Okazy zoocecidij, wymienione w spisie, znajdują się w Zakładzie-Botaniki Rolniczej U. S. B. w Wilnie,

Zakład Botaniki Rolniczei U. S. B. w Wilnie,

# Résumé.

Le travail présent contient une llste de 123 zoocécidies, recueillies dans le district de Dzisna et Braslaw (communes: Szarkowszzzyzna, Pohost environ de Druja) province de Wilno. La liste est
rangée dans l'ordre alphabétique des plantes. Les zoocécidies de
celles-ci sont accompagnées du numéro, correspondant à la description
de cette zoocécidie dans le catalogue: 1) de C. Houard: "Les zoocécidies des plantes d'Europe éditées en 1908-9 (le nombre après la
lettre H.) ou dans 2) Dr. H. Ross: "Die Pflanzengallen Mittel-und
Nordeuropas", éditées en 1927 (le nombre après la lettre R.). Un
asterisque qui précéde le nom de zoocécidie signifie, que la cécidie
n'a pas encore été notée en Pologue.

L'auteur donne une description d'une cécidie sur les racines de Linum usitatissimum, qui n'a pas été mentionnée dans les catalogues de Houard, de Ross, et de Rübsamen. On trouve des perforations sur cette cécidie, elles sont causées par un animal inconnu.

Le présent travail a été executé à l'Institut de Botanique Agricole de l'Université de Wilno.

burdens. Pierstay semouth spentanch age. Where made our Co.

## Resume.

Le travell, greent countrils une diete die 153 noocerdies retroellite dem 6 district de Distrik-e Russias remnaumes Santoncercytra. Politotie minima die 1916 geneme de Wilho Le allet est
rebye diese Totate district geneme de Wilho Le allet est
rebye diese Totate district geneme Les accocidies de
colles et sont recenquagnies du munden, consequentate de deservation
de colle colorielle der Fernéholmen 1 de Chura et al. 12 de
colles des plantes d'Europe Stituse au 1908 d'es omises avec le
elette thi qui dans 2 de 1908 d'es omises avec la
Nordeuroper delice en 1908 de nombre après de 1908 de Nordeuroper de le 1908 de nom de recorrent sindice au procedure sindice de la collection de la collection

L'auteur donne une description d'une cécidie sur les nacioes de L'inne extravissimair, qu'il de par été mentionnée dans les calatoques de Houard, de Ross, et de Rubsam en. On trouve des perfora-

Le présent travell a été executé l'Elastitut de Botanique Agricule

The Lateral Company (Author) with the La

Surgices, Consort Control Cont

The hea had the present (1977) and the second value of the second

TO DOG.

County Address II. S. S. to Winds

# BLUMA HENIG.

O unerwieniu tak zwanych niższych organów zmystowych gasienic motyli.

Über die Innervierung der niederen Sinnesorgane der Schmetterlingsraupen.

(Komunikat zgłoszony przez czł. J. Prüffera na posiedzeniu w dniu 14. XI. 1930 r.

Organa zmysłowe u gasienic motyli są stosunkowo bardzo mało zbadane. Pierwszy zajmował się niemi Nagel. W pierwszej pracy (22) wspomina on tylko, że organa zmysłowe u gasienic motyli znajdują się na rożkach (antennae) i na palpi maxillares. W drugiej zaś (23) opisuje organa zmysłowe na rożkach, na szczekach i na wardze dolnej. Według tego autora, organa zmysłowe na antennach gasienic motyli występują w postaci dwóch długich szczeci i stożków o jasnej, cienkiej i przezroczystej chitynie. Obok tych utworów, znajduje się na szczycie rożka przysadka (Aufsatz) w kształcie krótkiego, szerokiego człona, na której mieści się stożek i kilka jasnych plam; te plamy uważa Nagel za jamki zmysłowe (Gruben ohne Kegel). Na rysunku antenny Mamestra pisi L., podanym przez Nagel'a, na wspomnianej przysadce jamek nie widać, lecz kilka bardzo delikatnych stożków. Włóknista zawartość cienkościennych stożków uważa Nagel za przedłużenie nerwów, które przed wejściem do organów zmysłowych tworza zgrubienia, lecz nie tworza wyraźnych zwojów. Do przysadki na rożku wchodzi nerw, który unerwia organa, na nim osadzone. Na gel uważa stożki za organa węchowe, szczeci za organa dotyku. Funkcja jamek nie była mu znana.

Na ostatnim członie palpus maxillaris znalazł Nagel kilka delikatnych stożków, a może także i jamki zmysłowe. Do palpus wchodzi nerw, który unerwia powyższe utwory. Właściwe szczęki (der eigentliche Kiefer) są według Nagel'a opatrzone licznemi szczecinkami. Wśród nich znajdują się dwa cylindryczne utwory o grubej, brunatnej chitynie, która ku szczytowi staje się jasną i przezroczystą. Na szczycie każdego takiego cylindrycznego utworu osadzony jest mały, końcowy człon w kształcie naparstka, który na szczycie ma chitynę jasną i przezroczystą. O unerwieniu tego organu pisze Nagel'»; "lunerhalb dieses Fingerhutes sieht man num den nervösen Teil des Organes, bestehend aus einer langsfaserigen, durchsichtigen Masse ohne Kerne". Nagel zwraca uwagę na to, że w tym organie na zewnątrz znajduje się chityna jasna, a bliżej organu nerwowego (Nervenendorgan) — ciemna.

Na wardze dolnej (Labium) Nagel nie znalazł ani organów węchu ani smaku, a za organa dotyku przyjmował palpi labiales, z których każdy opatrzony jest dwiema szczecinkami. Na właściwem labium (die Unterlippe selbst) znajdują się dwa stożki (Zapfen), które Nagel jednak nie uważał za organa zmysłowe. Nagel podkreśla brak zwojów przy wejściu nerwów do utworów włosowych, opisanych wyżej organów gasienie motyli.

Znacznie obszemiejsza jest praca McIndoo (20) nad organami wechu u gasienie motyli. Badania tego autora prowadzone były w związku z doświadczeniami nad wrażliwością owadów na bodźce chemiczne, to też obejmują prawie tylko te organa zmysłowe, które autor uważa za organa węchu (pory s. kopulki zmysłowe Vogel'a).

McIndoo przeprowadził swoje badania na 30 gatunkach gasienic motyli, które należały do 28 rodzajów i 20 rodzin. Szczegółowo jednak zbadał tylko jeden gatunek: *Cyrphis unipuncta* Haw.

Przy badaniu por u 30 gatunków gąsienie motyli stwierdził Mc I nd o o, że tak ich liczba, jak i rozmieszczenie nie jest stałae. Najmiejsza ilość por na puszce głowowej wynosi 12, na przysadkach głowowych 26, na odnóżach 19. Największa ilość por na puszce głowowej wynosi 26, na przysadkach głowowych 36, na odnóżach 32. Zmienną ilość por wykazują tylko niektóre narządy. U wszystkich bowiem gatunków występuje stała ilość por na frons (2), na antennach, stipes, lobi maxillaris, na drugim członie palpus maxillaris (1). Na 30 gatunków, tylko u Cyrphis unipuneta znalazł autor dwie pory na każdej mandibuli, u pozostałych 29 gatunków tylko jedną. Na pierwszym członie palpus maxillaris tylko 4 gatunki miały po dwie pory, reszta tylko po

<sup>\*)</sup> Nagel (23) str. 114.

jednej. Największe wahania co do ilości por wykazuje puszka głowowa (12—16), labium (4—6) i labrum (2—6),

Według powyższego autora pory, oglądane z góry, mają kształt okrągły, owalny a niekiedy romboidalny. Zazwyczaj posiada kaźda pora ciemny brzeg, który może wykazywać słady radjalnych pasów. Pora jest zamknięta delikatną błoną chitynową. Błona ta posiada w środku otwór, który zaznacza się jako jaśniejsza plamka. Wielkość por jest różna, lecz nie podlega wiekszym wahaniom.

Według McIndoo anatomja wewnętrzna por przedstawia się następująco: duża komórka zmysłowa leży w grubej hypodernie, jej biegum peryferyczny przechodzi przez kanał pory, przebija jej stożek chitynowy i zatrzymuje się na dnie otworu pory, gdzie wchodzi w bezpośredni kontakt z powietrzem zewnętrznem. Chityna, przykrywająca stożek, może być wypukła, wklęsła lub może leżeć na tym samym poziomie, co otaczająca chityna.

Odnośnie do innych organów zmysłowych u gajeinic motyłi wspomina McIndoo o włoskach na szczycie rożków. Nageł nazwał je stożkami węchowemi, lecz według pierwszego autora są one włoskami dotykowem. McIndoo sądzi rownież, że włos na ostanim członie antenny nie jest włosem czuciowym \*). Końcowy segment palpus maxillaris ma na szczycie 8 — 9 małych stożków, które McIndoo nazywa pseudowłoskami. Każdy z tych utworów zdaje sie być unetwiony przez jedna komórke nerwowo-zmysłowa.

McIndoo uważa pory za organa węchowe, zaznacza jednak, że dotąd nie przeprowadzono doświadczeń nad gąsienicami motyli w celu określenia funkcji tych organów.

Szczegółową morfologję narządów gębowych gąsienic motyli, podaje Engel (5), który zbadał 49 gatunków, należących do 20 rodzin. W pracy swojej opisuje organa zmysłowe, a mianowicie: włosy, szczeci, kolee, stożki (Sinneszapfen und Kegel) i janki zmysłowe (Sinnesgruben).

Według tego autora włosy mniej lub więcej gęsto są rozsiane na wszystkich narządach gębowych. Szczeci (Sinnesborsten) znajdują się na tak przez autora nazwanym lobarium (Ladenträger), a niekiedy na pierwszym członie palpus maxillaris. Na powierzchni brzusznej labrum mieszczą się trzy pary grubych kolców (Chitinstacheln). Stożki

<sup>9)</sup> The large hair (Hr) at the tip of the antenna is a true hair, but it does not appear to be sensory, although lying at its base there are one or two large cells (Hr Mc) which resemble hair—mother cells more than sense cells. ([20] str. 81 rys. 50).

zmysłowe (Sinneszapten) występują na lobarium, zaś "Sinneskegel" w liczbie 6 — 8 na trzecim członie palpus maxillaris.

Według Engel'a jedna kopułka zmysłowa stałe występuje na drugim członie palpus maxillaris i na lobarium, na palparium labiałe mieszczą się zwykle dwie kopułki, wyjątkowo tylko jedna (Heplaidae i Lithosia complana). W podstawowej części fusulus na tak zwanym przez autora "Spindelträger" występuje z każdego boku jedna kopułka zmysłowa. Na trzecim członie palpus maxillaris autor zauważył kilka kopułek zmysłowych, ale tylko u nielicznych gatunków.

Wyjątkowo występuje kopułka zmysłowa na pierwszym członie palpus maxillaris mianowicie u *Cnethocampa processionea L. i C. pityocampa* Schiff, a u *Hepialidae* jedna kopułka na stipes. Kopułki zmysłowe występują także na powierzelni grzbietowej labrum.

Brzeg kopułki zmysłowej tworzy słabiej lub silniej zaznaczony pierścień chityny.

Nad unerwieniem i nad organami zmysłowemi u larw owadów pracował Zawarzin (32). Z pracy tego autora nad larwami Aeschna podaję tylko te szczegóły, które ze względu na niniejszą pracę wydają mi się potrzebne.

Cały system nerwowo-czuciowy badanej formy składa się z bipolarnych komórek nerwowych. Tylko w niektórych organach występują oprócz tych komórek także nieliczne komórki nerwowe o wolnych zakończeniach, nazwane przez Zawarzina komórkami nerwowemi II typu.

W drugim członie antenny znalazł Zawarzin organ Johnstona, a na brzusznej powierzchni labrum organa smakowe.

Zakończenia włókien nerwowych dochodzą do podstawy szczeci i włosów.

Komórki nerwowo-zmysłowe II typu w abdominalnych członach larwy Aeschna opisała także Rogozina (27). Do komórek tego typu zalicza Rogozina mieszcząca sie w pleurach grupę, złóżoną z trzech komórek. Centralne bieguny tych komórek wnikają do pierwszego nerwu bocznego, zaś bieguny peryferyczne, otoczone tkanką łączną, biegną ku tylnej granicy pleury; ich zakończeń autorka nie mogła przesledzic.

Ani z opisu, ani z podanego przez Rogozinę rysunku komórki te nie przypominają komórek nerwowo-zmysłowych II typu. Nafomiast układ tych komórek, a zwłaszcza ich bieguny peryferyczne, przypominają trochę (według rysunku) organ chordotonalny.

Jako materjał do moich badań nad unerwieniem organów zmysłowych na głowie, przysadkach głowowych i odnóżach gasienie motyli służyły mi dorosłe i półdorosłe gasieniec Orthosia lota Cl., a częściowo także gasieniec innych motyli, mianowicie: Pieris brassicae L., Bombyx mort L. i Sylepta ruralis Sc.

Preparaty robiłam metodą injekcyj witalnych bielą rongalitu według Unny. Przy injekcji i dalszem postępowaniu przy sporządzaniu preparatów stosowałam się do wskazówek Prüffera (25).

# I. CZEŚĆ OPISOWA.

1. Morfologja i unerwienie niektórych narządów zmysłowych gasienic Orthosia lota.

#### PUSZKA GŁOWOWA.

Morfolog ja zewnętrzna. Głowa gasienicy Orthosia lota na kszlałt puszki skiepionej na stronie grzbietowej, a spłaszczonej na stronie brzusznei, (Tab. I, fig. 1 i 4).

Wyraźne szwy pozwalają wyróżnić na niej następujące części. W przedniej części głowy na powierzchni grzbietowej znajduje się frons \*) (Tab. I, fig. 1, fr), który składa się z nieparzystej, trójkątnej płytki epistomum (Tab. I, fig. 1, est), otoczonej przez dwie podłużne płytki boczne, sclerita fronto-lateralia (Tab. I, fig. 1, sf). Na przedzie przechodzi epistomum w clipeus, który dzieli się na postcilpeus i anteclipeus (Tab. I, fig. 1, pc i ac). Z boków do clipeus i frons przylegają hemisfery (Tab. I, fig. 1 i 4, HS), które na tyle głowy łączą się, tworząc szew środkowy. Na powierzchni brzusznej zwężają się hemisfery łączą w przedniej części z piątą parą skleritów głowowych (Tab. I, fig. 4, V), zamykając w ten sposób puszkę głowową od spodu i otaczając foramen occipitale (Tab. I, fig. 4 f. o).

Na głowie osadzone są oczy (ocelli) i przysadki głowowe.

W przedniej części głowy, symetrycznie po obu bokach, leży ześć par oczu (Tab. I, fig. 1 i 4, O). Przed oczami bliżej linji środkowej głowy, na sanym przedzie osadzone są antenny (Tab. I, fig. I, A). Anteclipeus łączy się z łabrum (Tab. I, fig. 1, L). Na powierzchni brzusznej leżą maxillae (Tab. I, fig. 4 Mx) i labium (Tab. I, fig. 4 Lb). Po bokach nad maxillami, a pod labrum leżą mandibulae (Tab. I, fig. 4 Md).

<sup>\*)</sup> Nomenklatura według Kuzniecow'a (17).

Organa zmysłowe w postaci szczeci i kopułek zmysłowych rozmieszczone są na całej puszce głowowej.

Na epistomum znajdują się dwie kopulki zmysłowe i dwie długie szczeci (Tab. I, fig. 1–4, Ch 11), a na sclerita fronto-lateralia dwie pary szczeci i jedna para kopulek zmysłowych (Tab. I, fig. 1–7, Ch 12 i Ch 13); na postclipeus dwie pary szczeci (Tab. I, fig. 1 Ch 10 i Ch 9). Na powierzchni grzbietowej każdej hemisfery znajduje się osiem długich szczeci (Tab. I, fig. 1 l—1–6). Szczeci skupione są w przedniej części głowy, szczecinki (Tab. I, fig. 1 the 1)—ch 3) i sześć kopułek zmysłowych (Tab. I, fig. 1 l–6). Szczeci skupione są w przedniej części głowy, szczecinki występują tylko na tylnej, kopulki zmysłowe zaś są równomiemie rozmieszczone na całej powierzchni grzbietowej hemisfery. Wyraźniej występuje skupienie organów zmysłowych w przedniej części puszki głowowej, na jej powierzchni brzusznej. Sześć kopułek zmysłowych (Tab. I, fig. 4–2–2) i cztery szczeci (Tab. I, fig. 4 Ch 1—Ch 4) leżą na każdej półkuli w okolicy stipes i oczu, jedna delikatna szczecinka (Tab. I, fig. 4 ch

Un erwienie. Na podstawie otrzymanych preparatów nie mogłam dokładnie prześledzić unerwienia puszki głowowej. Mogę tylko zaznaczyć, że szczeci i kopułki zmysłowe unerwione są przez pojedyńcze komórki nerwowe. Peryferyczne wypustki tych komórek dochodzą do podstawy szczeci, względnie kopułki.

## ROŻKI (ANTENNAE).

Morfologja zewnętrzna. Antenny gasienicy Orthosia lota są krótkie w porównaniu z antennami postaci dojrzałych, a składają się tylko z trzech cylindrycznych członów. (Tab. II, fig. II, I, II, III). Pierwszy człon ma chitynę bardzo cienką, słabo zabarwioną. Obydwa końcowe człony mają chitynę cienną, a tylko szczyt ostatniego człona ma chitynę jasną i cienką.

Organa zmysłowe rozmieszczone są na wszystkich członach antenny, ale występują w przeważającej ilości na ostatnim członie. Występują one jako szczeci, stożki i kopułki zmysłowe.

Na szczycie ostatniego człona znajduje się długa szczeć (Tab. II, fig. 11 Ch<sub>1</sub>), ostro zakończona, (półtora raza dłuższa niż cały człon), o-boko niej druga podobna, lecz znacznie krótsza (Tab. II, fig. 11 Ch<sub>2</sub>). Ponadto dwa stożki (jeden większy) o szerokiej podstawie, ostro zakończone, a między niemi trzeci stożek bardzo mały (Tab. II, fig. 1 K<sub>2</sub> i K<sub>3</sub>). Obok tych utworów na szczycie ostatniego człona

antenny znajduje się przysadka w kształcie krótkiego, szerokiego człona (Tab. II, tig. 11-a), a na niej jeden większy stożek, trzy małe z których jeden osadzony jest na styliku (Tab. II, tig. 11 K<sub>4</sub> i k). Na trzecim członie, w potowie jego wysokości, na stronie grzbietowej, znajduje się jedna kopułka zmysłowa (Tab. II, lig. 11-1). Na drugim członie, po stronie brzusznej, również jedna kopułka zmysłowa (Tab. II, fig. 11-a). U podstawy drugiego człona, w miejscu, gdzie jego ciemna chityna przechodzi w jasną chitynę pierwszego człona, leżą obok siebie trzy małe kopułki zmysłowe. (Tab. II, fig. 11-3. 413).

Unerwienie. Do antenny wchodzą dwa pnie nerwowe, które wyróżniam, jako nerw antennalny I i II. Obydwa nerwy przebiegają przez całą długość antenny i, dzieląc się, unerwiają osadzone na niej organa zmysłowe.

W trzecim członie od nerwu antennalnego I (Tab. II, fig. 11 N I) oddziela się włókno, które unerwia szczeć (Tab. II, fig. Ch<sub>2</sub>) osadzoną na jego szczycie. W górnej części ostatniego człona komórki nerwowe I-go nerwu antennalnego tworzą dwie grupy. Bieguny peryferyczne komórek pierwszej grupy (Tab. II, fig. 11 Cn<sub>2</sub>) unerwiają przysadkę na antennie, bieguny peryferyczne komórek drugiej grupy (Tab. II, fig. 11 Cn<sub>2</sub>) unerwiają stożek, osadzony na jej szczycie (Tab II, fig. 11 K<sub>1</sub>).

Od nerwu antennalnego II (Tab. II, fig. 11 N II) oddzielają się w drugim członie antenny włókna, unerwiające kopulkę zmysłową (Tab. II, fig. 11–1) na trzecim członie i dużą szczeć (Tab. II, fig. 11 Ch<sub>1</sub>) na szczycie antenny. W połowie wysokości ostatniego człona II nerw antennalny dzieli się na dwie wiązki. Jedna (Tab. II, fig. 11 Cn<sub>a</sub>) unerwia przysadkę antenny, druga (Tab. II, fig. 11  $K_{\rm a}$  i, k $_{\rm j}$ ). Komóski tych włókien nerwowych tworzą dwa skupienia w gómej części ostatniego człona antenny obok skupienia komórek I nerwu antennalnego. Dzięki temu powstaje charakterystyczne dla antenny nagromadzenie elementów nerwowych w szczytowej części ostatniego człona.

Preparaty antenn nie dają niestety zupełnego obrazu ich unerwienia. We wszystkich preparatach najlepiej wybarwia się unerwienie wierzchołkowego człona, natomiast dla kopułki zmysłowej na drugim członie i trzech kopułek zmysłowych u podstawy tegoż człona unerwienia prześledzić nie mogłam.

Obydwa nerwy antennalne już w obrębie puszki głowowej wykazują podłużne zgrubienia, a nieco niżej łączą się w jeden nerw (Tab, II, fig. 11 NA), który biegnie do deutocerebrum.

#### WARGA GÓRNA (LABRUM).

Morfologja zewnętrzna. Labrum (Tab, II, fig. 7i Tab, I, gl., 11 L.), ma kształt czworobocznej płytki, nieco sklepionej, która równo ściętą podstawą łączy się z anteclipeus. Wolne, zaokrągione brzegi labrum mają chityne grubszą aniżeli cała płytka. Na grzbietowej powierzchni przedniego, głęboko w środku wciętego brzegu chityna ta tworzy grubą, w miejscu wcięcia szeroką, ciemno zabarwioną listwę (Tab, II, fig. 7 l). Na brzegu, skierowanym ku płytec labrum, listwa ta tworzy zatoki i wysterki, w których są osadzone organa zmysłowe. Ponadto chityna listwy nie jest jednakowo gruba, wobec czego występują na niej jaśniejsze miejsca w kształcie rowków. Powierzchnia grzbietowa labrum ma chitynę o grubej strukturze, powierzchnia brzuszna ma chitynę cieńszą, o dość rzadko rozsianych cieńkich wyrostkach: Na so no w (24) takie utwory nazywa chetoidami.

Organa zmysłowe mieszczą się na grzbietowej i brzusznej powierzchni labrum, symetrycznie po obu stronach,

Na powierzchni grzbietowej labrum, w środku i po bokach, znajdują się cztery pary długich, ostro zakończonych szczeci (Tab. II, fig. 7 Ch, — Ch.); a na przednim brzegu — znajduje się jedna para prostych i jedna zakrzywionych krótkich, dość grubych szczeci (Tab. II, fig. 7 Ch, i Ch<sub>0</sub>). Na brzusznej powierzchni labrum mieszczą się tzy pary specjalnie wykształconych, krótkich grubych szczeci o szerokiej podstawie (Tab. II, fig. 7 Chl;—Chl<sub>2</sub>). Szczeci te nie wystają poza brzeg labrum. Engel (5) nazywa je "Chitinstacheln" i uważa, że składają się one z części podstawowej i osadzonej na niej części końcowei.

Kopułki zmysłowe występują na obu powierzchniach labrum (Tab. II, fig, 7-4) i trzy pary pod listwą brzegową (Tab. II, fig, 7-4); na powierzchni grzbietowej jedna para na płytce labrum (Tab. II, fig, 7-4). Oprócz niej na jednym preparacie, na powierzchni brzusznej występuje jedna para kopułek zmysłowych (Tab. II, fig, 7-5). Oprócz niej na jednym preparacie, na powierzchni brzusznej widziałam jedną kopułkę zmysłową, ale tylko po jednej stronie labrum (Tab. II, fig, 7-6). Blisko podstawy labrum po obu stronach osi podłużnej, między grzbietową a brzuszną powierzchnią płytki labrum, lezą dwie zatoki (Tab. II, fig. 7 S. I), wypełnione jasną masą.

Un er wienie. Do blaszki labrum wchodzą po prawej i lewej stronie dwa pnie nerwowe, które rozgałęziają się w następujący sposób.

Pierwszy nerw (Tab. II, fig. 7 N I) wnika do labrum, dzieli się na trzy włókna, unerwiające jedną szczeć na krawędzi bocznej, jedną

na powierzchni grzbietowej (Tab. II, fig. 7  $Ch_4$  i  $Ch_5$ ) i jedną szczeć na krawędzi przedniej labrum (Tab. II, fig. 7  $Ch_6$ ).

Drugi nerw (Tab. II, fig. 7 NII) daje trzy mniejsze odgałęzienia (Tab. II, fig. 7 n<sub>1</sub>, n<sub>2</sub>, n<sub>2</sub>). Pierwsze biegnie bliżej powierzchni grzbietowej labrum i, dzieląc się, unerwia dwie szczeci (Tab. II, fig. 7 n<sub>4</sub>) i dwie kopulki zmysłowe pod listwą labrum (Tab. II, fig. 7 -2+1). Drugie odgałęzienie unerwia jedną kopulkę zmysłową (Tab. II, fig. 7 -2+1). Urogie odgałęzienia biegną bliżej powierzchni brzusznej labrum i unerwiają trzy szczeci i kopulkę zmysłową na powierzchni brzusznej (Tab. II, fig. 7 sc.). Otł,—Chl., i z), a także trzecja kopulkę pod listwą brzegową (Tab. II, fig. 7 n-1), do której dochodzą trzy włókna nerwowe. Od tego trzeciego odgałęzienia odchodzi jeszcze jedno delikatne włokno (Tab. II, fig. 7 n<sub>3</sub>). Peryleryczna wypustką jego komórki rozgałęzienia się, przechodzi na drugą stronę labrum i łączy się tam z rozgałęzieniami analogicznego utworm strony przeciwnej, tworzy delikatne rozgałęzienia (Tab. II, fig. 7 NR), wykazujące granulacje.

Oprócz opisanych nerwów odchodzi od drugiego nerwu (Tab. II, ig, 7 NI), ale jeszcze przed jego wejściem do labrum, wiązka nerwowa, złożona z dwóch, a może trzech włokienek (Tab. II, fig, 7 n<sub>c</sub>), która biegnie ku zatokom u podstawy labrum (Tab. II, fig, 7 S. 1). Włókna te, nie dochodząc do jakichkolwiek dających się zauważyć utworów chitynowych, tworzą nieregularny splot. Splot tych włókien, który wyrażnie widoczny jest tylko na nielicznych preparatach, może występować i w nieco innej postaci, jak to ilustruje fig, 10 na tab. II.

Unerwienia jednej z kopułek zmysłowych (Tab. II, fig. 7-6) nie mogłam prześledzić.

## ŻUWACZKI (MANDIBULAE).

Morfolog ja zewnę trzna. Mandibula (Tab. I, lig. 3 i fig. 4 Md) jest grubym silnie zabarwionym utworem chitynowym. Zewnętrzna jej powierzchnia jest wypukła, wewnętrzna miseczkowato wklęsła. Na wewnętrznej powierzchni znajdują się listwy chitynowe, które od podstawy mandibuli rozchodzą się wachlarzowato ku przedniemu brzegowi. Brzeg ten jest wycięty w pięć niesymetrycznych zębów. W podstawowej części mandibuli znajdują się wyrostki i powierzchnie stawowe. Na powierzchni zewnętrznej, bilżej krawędzi brzusznej, znajdują się dwie długie szczeci (Tab. I, fig. 3 Ch, i Ch<sub>3</sub>). Obok pierwszej szczeci, ale już na wewnętrznej powierzchni, na jędnym preparatacie widziałam kopulkę zmysłową (Tab. I, fig. 3-c), na innych, preparatache w niejscu,

odpowiadającem kopułce, występuje ciemna plama. W podstawowej części mandibuli, na powierzchni zewnętrznej, znajduje się również kopułka zmysłowa (Tab. I, fig. 3-1).

Un er wienie. Od podstawy wchodzą do mandibuli dwie gałężie nerwowe. Pierwsza z nich (Tab. I, fig. 3 N I), dzieląc się, unerwia szczeci i obok nich potożoną kopułkę zmysłową, a także kopułkę w podstawowej części mandibuli. Druga gałąż nerwowa (Tab. I, fig. 3 N II) dzieli się na cztery mniejsze gałęzie, które biegną ku zębom na brzegu mandibuli. Dwie z nich rozgałęziają się na liczne delikatne włókną, dochodzące do brzegu zębów.

Obydwie gałęzie nerwowe łączą się już poza obrębem mandibuli w jeden nerw (Tab. I, fig. 3 MN).

#### SZCZEKI PIERWSZEJ PARY (MAXILLAE).

Morfologja zewnętrzna, Maxilla gasienicy Orthosia lota (Tab. I, fig. 2 i fig. 4 Mx) składa się z cardo (Tab. I, fig. 4 Cr), stipes (Tab. I, fig. 4 Sp), palpiger (Tab. I, fig. 2 Mp), palpus maxillaris (Tab. I, fig. 2 Pm) oraz szczątkowych galea i lacinia (Tab. I, fig. 2 GL).

Cardo, niewielka, długa, chitynowa, łukowato wygięta płytka, jest opatrzona wyrostkiem, który wrasta do wnętrza puszki głowowej.

Stipes, doskonale wykształcony w postaci dużego szerokiego człona, ma chitynę jasną, a tylko w części środkowej występuje poprzeczny pas grubszej i ciemniejszej chityny.

Na brzusznej powierzchni stipes osadzone są dwie długie szczeci (Tab. I, fig. 4 Ch<sub>5</sub>, <sub>6</sub>), a między niemi, nieco niżej, kopułka zmysłowa (Tab. I, fig. 4-6).

Na stipes mieści się palpiger, krótki, szeroki, opatrzony na powierzchni brzusznej jedną długą szczecią (Tab. I, fig. 2 Ch<sub>3</sub>). En g e I (5) nazywa ten człon palparium maxillare (maxillare Palpentrager). Palpus maxillaris składa się z trzech członów (Tab. I, fig. 2 Pm I, II, III), z których pierwszy posiada jedną długą szczeć na brzusznej powierzchni i jedną kopułkę zmysłową na grzbietowej (Tab. I, fig. 2 Ch<sub>4</sub> i 1). Drugi człon, węszzy od pierwszego, ma na brzusznej powierzchni jedną kopułkę zmysłową (Tab. I, fig. 2–2). Trzeci człon jest najkrótszy. Na nim znajdują się cztery kopułki zmysłowe różnej wielkości i kształtu (Tab. I, fig. 2–3–6). Na szczycie ostatniego człona, pokrytego jasną chifyną, mieści się 5–6 maleńkich stozków o jeszcze jaśniejszej i bardziej przezroczystej chitynie (Tab. I, fig. 2 k i Tab. II, fig. 9). Na pierwszym członie palpus maxillaris znajduje się przysadka w postaci krótkiego, szerokiego człona (Tab. I, fig. 2 GI), a na niej dwa dość duże, cylindryczne utwory (Tab. I, fig. 2 z, i z2), zakończone maleńkiemi stożkami. Między temi utworami widać jeden mały, ostro zakończony stożek (Tab. I, fig. 2 Gk.), a obok niego znajduje się znacznie jeszcze mniejszy utwór w kształcie brodawki (Tab. I, fig. 2 Gko), Chityna stożków jest bardzo cienka i przezroczysta. Na przysadce znajduie sie również jedna kopułka zmysłowa (Tab. I, fig. 2-7). Opisana przysadka wraz z utworami cylindrycznemi jest według Kuznieco w'a zredukowana, a raczej przekształconą galea. U podstawy tej przysadki, od strony grzbietowej, na niedużej wypukłości mieszcza się trzy szczeci, które Kuzniecow (17) uważa za homologiczne z lacinia (Tab. I. fig. 2 Ch, -Ch,). Engel (5) nazywa przysadke lobarium (Ladenträger). utwory cylindryczne uważa za lobus internus i lobus externus.

Unerwienie. U podstawy maxilli wchodzi gruby pień nerwowy (Tab. I, fig. 4 NM), który dzieli sie na dwa nerwy. Jeden z nich (Tab. I, fig. 4 N I) unerwia szczeci i kopułke zmysłowa na stipes (Tab. I, fig. 4 Ch., s. 8), drugi (Tab. I, fig. 4 N II) dzieli sie na dwie gałezie. Jedna z tych gałezi (Tab. I, fig. 4 i fig. 2 n.) únerwia palpus maxillaris, druga (Tab. l, fig. 4 i fig. 2 n<sub>a</sub>) szczeć na palpiger (Tab. I, fig. 2 Ch.) i organa zmysłowe, osadzone na przysadce, odpowiadającej szczątkowym galga i lacinia, a także szczeć na pierwszym członie palpus maxillaris (Tab. I. fig. 2 Ch.).

Do delikatnych, prawie przezroczystych stożków i kopułek zmyslowych na ostatnim członie palpus maxillaris (Tab. I, fig. 2 k i 3-6) biegna wzdłuż tego człona peryferyczne bieguny komórek nerwowych. Komórki te już w obrebie drugiego człona palpus tworza duże skupienie. Bieguny centralne tych komórek łacza sie, tworza kilka grubszych nerwów i biegną wzdłuż palpus.

Włókno, które unerwia kopułke zmysłowa drugiego człona (Tab. I. fig. 2-2), biegnie równolegle do nerwów ostatniego człona palpus maxillaris. W palpiger łączą się te wszystkie nerwy i tworzą jeden nerw grubszy (Tab. I, fig. 2 i fig. 4 n.), z którym łączy się włókno, unerwiaiace kopułke zmysłowa pierwszego człona palpus maxillaris

(Tab. I, fig. 2-1).

W pierwszym i drugim członie palpus maxillaris znajdują się, oprócz wyżej opisanych, włókna nerwowe (Tab. I, fig. 2 nm, i nm2), które łączą się z włóknami, unerwiającemi kopułki zmysłowe na tych członach. Zakończenia peryferyczne tych komórek giną zwykle na granicy między pierwszym i drugim, drugim i trzecim członem palpus.

Na różnych preparatach łaczenie sie poszczególnych włókien nerwowych palpus maxillaris w jeden nerw przedstawia się różnie.

Niekiedy następuje ono już w pierwszym członie palpus, a niekiedy w palpiger lub nawet w stipes. Widocznie włókna te mogą na dużej przestrzeni przebiegać samodzielnie.

Komórki, unerwiające utwory cylindryczne na przysadce maxilli, leżą u jej podstawy. Włókna centralne tych komórek łączą się w obrębie palpiger, tworząc jeden nerw, do którego przyłączają się także włókna, unerwiające stożki między utworami cylindrycznemi (Tab. I, fig. 2 Gk<sub>1</sub> i Gk<sub>2</sub>) i kopułkę zmysłową na przysadce (Tab. I, fig. 2–7).

Szczeci, odpowiadające zredukowanej lacinia, są unerwiane przez włókna, które łączą się z włóknami nerwowemi szczeci pierwszego człona palpus i palpiger; łączą się one w jeden nerw razem z centralnemi biegunami komórek, unerwiającemi przysadkę (Tab. I, fig. 2 i fig. 4 n<sub>3</sub>). W tym nerwie można jeszcze na dużej przestrzeni obserwować przebieg pojedyńczych włókien. W podstawowej części stipes obydwa nerwy (Tab. I, fig. 4 n<sub>1</sub> i n<sub>2</sub>) łączą się, tworząc drugi nerw (Tab. I, fig. 4 NI) i jako jeden gruby nerw (Tab. I, fig. 4 NM) wnika do gnathocephalum.

#### WARGA DOLNA (LABIUM).

Morfologja zewnętrzna. Labium (Tab. I, fig. 4 Lb i fig. 5) składa się z submentum (Tab. I, fig. 4 i fig. 5 Sm), mentum (Tab. I, fig. 4 i 5 M), na którem są osadzone palpi labiales i fusulus (Tab. I, fig. 5 Pl i F).

Submentum odpowiada zrośniętym cardines maxilli drugiej pary; na jego powierzchni brzusznej znajdują się dwie szczeci (Tab. I,

fig. 4 Ch,).

Mentum, które powstało przez zrośnięcie stipes maxilli drugiej pary, ma na powierzchni brzusznej chitynę ciemną i grubą, a na grzbietowej jasną i cienką, pokrytą chitynowemi wyrostkami. Na mentum pod fusulus znajdują się dwie krótkie, ostro zakończone szczeci (Tab. I, fig. 5 Ch<sub>1</sub>).

Palpus labialis składa się z dwóch członów (Tab. I, fig. 5 Pl. I, II). Pierwszy człon jest duży, drugi, nieproporcjonalnie mały, robi wrażenie raczej przysadki, aniżeli człona. Pierwszy z tych członów ma na

szczycie szczeć krótką, a drugi stosunkowo długą.

Palpus mieści się na palpiger, który jest może, jak to zaznacza Kuzniecow, pierwszym członem palpus labialis, Engel (4) nazywa ten człon palparium labiale (labialer Palpenträger). Palpiger połączony jest z mentum wąskim, chitynowym mostkiem. Na tym mostku leży

normalnie zbudowana kopułka zmysłowa (Tab. I, fig. 5–2), a nieco wyżej druga kopułka (Tab. I, fig. 5–3), której ciemny brzeg chitynowy na wszystkich preparatach wykazuje z boku szczelinę, występującą zawsze w tem samem miejscu.

Przekształcone lobi extermi i interni tworzą zrośniety w rurkę usulus. Podstawową część fusulus otacza szeroki pierścień ciemnej chityny (Tab. I, lig. 5 B.), na którym po obu bokach znajduje się płytka chitynowa, a na niej duża owalna kopułka zmysłowa (Tab. I, lig. 5-1 i rys. 7-9). Pierścień chitynowy u podstawy fusulus nazywa Engel (5) "Spindelträger". Przez środek fusulus, wzdłuż osi podlużnej, na powierzchni brzusznej biegną trzy listewki chitynowe (Tab. I, lig. 5 Fl). Środkowa listewka jest dłuższa, boczne krótsze, opatrzone utworami, przypominającemi kopułki zmysłowe (Tab. I, fig. 5-4). Listewkę środkową uważa Engel (5) za przekształcone lobi interni, listewki boczne zaś za przekształcone lobi externi.

U podstawy submentum leżą dwie płytki chitynowe (Tab. I, fig. 4 Ps). Kuzniecow (17) oznacza je jako skleryty, wstawione między cardo maxillae a submentum. Według tego autora należy je uważać za "Postmentalstūck" V erhoeffa i Dampfa.

Unerwienie. Od węzła podprzełykowego wchodzą do labium dwa pnie nerwowe (Tab. I, fig. 4 NL), z których jeden unerwia prawą, drugi lewą część labium.

Każdy pień dzieli się na dwa nerwy. Jeden grubszy (Tab. I, lig. 4 NLII) unerwia organa, osadzone na szczycie labium, drugi (Tab. I, lig. 4 NLI) biegnie aż do mentum i tutaj tworzy liczne rozgałezienia, których przebiegu nie mogłam prześledzić.

Gałąż, która unerwia organa na szczycie labium, dzieli się mentum, tworząc liczne odgałęzienia, wśród których można wytożnić dwie grupy. (Wszystkie te włókna nerwowe biegną bliżej brzusznej powierzchni labium). Nerwy grupy zewnętrznej (Tab. I, fig. 5 nl<sub>2</sub>) unerwiają palpus labialis, wewnętrznej zaś (Tab. I, fig. 5 nl<sub>2</sub>) fusulus i szczeci, leżące n jego podstawy. Do palpus labialis wchodzą dwa nerwy, każdy złożony z trzech włókien. Komórki tych włókien leżą w palpiger, a ich peryferyczne bieguny dochodzą do nasady szczeci, ułożonych na członach palpus.

Oprócz tych nerwów występują jeszcze dwa włókna, należące również do zewnętrznej grupy nerwów. Jedno (Tab. I, fig. 5 ny z nich wnika do palpiger, dochodzi do jego szczytowej części, pokrytej cienką chityną. Drugie włókno (Tab. I, fig. 5 n) odchyła się adazazając łuk, biegnie ku powierzchni grzbietowej labium. Włókno to, podobnie jak jego komórka jest zawsze intensywnie wybarwione.

Peryferyczny biegun komórki daje dwa rozgałęzienia, które następniedzielą się na liczne włókienka i tworzą bardzo delikatne rozgałęzienia (Tab. I, fig. 5 R). Włokienka tych komórek, występujące symetrycznie po prawej i lewej stronie labium, prawdopodobnie anastomozują ze sobą. Delikatne te włókienka wykazują granulacje.

Nerwy grupy wewnętrznej (Tab. I, fig. 5 nl<sub>2</sub>) unerwiają kopulkę zmysłową na fusulus (Tab. I, fig. 5-1), kopulki u jego podstawy (Tab. I, fig. 5-2: 3) i szczeci na mentum (Tab. I, fig. 5 Ch<sub>1</sub>). Od włókna, które unerwia kopulkę na fusulus, odchodzi nerw, którego biegun peryferyczny zdąża ku podłużnej listewce na fusulus (Tab. I, fig. 5 FI) i prawdopodobnie unerwia utwór, przypominający kopulkę zmysłową (Tab. I, fig. 5-4).

#### ODNÓŻA TUŁOWIOWE (PEDES).

Morfologja zewnętrzna). Odnóża gąsienicy *Orthosia* lota (Tab. II, fig. 6) składają się z coxa, trochanter, femur, tibia, tarsus i unguis.

Coxa (Tab. II, fig. 6 Cx) jest dobrze rozwinięta, na stronie przedniej przechodzi w długi, ku końcowi zweżony, mocno zchitynizowany, processus coxae (Tab. II, fig. 6 Pcx). Na coxa znajdują się cztety szczeci, na processus coxae jedna szczeć i dwie krótkie, ostro zakończone i lekko zagięte szczecinki (Tab. II, fig. 6 Ch<sub>1</sub>—Ch<sub>1</sub>).

Na femur (Tab. II, fig. 6 Fr) w części, graniczącej z zredukowam trochanter (Tab. II, fig. 6 Tr), znajduje się krótka, ostro zakończona szczecnika i dwie kopulki zmysłowe (Tab. II, fig. 6 Chą, i 12). Na tylnej powietzchni femur znajduje się również jedna kopułka zmysłowa (Tab. II, fig. 6-3), a w połowie długości dwie silne, ostro zakończone szczeci (Tab. II, fig. 6 Chą i Ch<sub>10</sub>).

Tibia (Tab. II, fig. 6 Th) w części graniczącej z tarsus opatrzona jest sześcioma silnemi szczeciami (Tab. II, fig. 6 Ch<sub>11</sub>—Ch<sub>14</sub>), z których trzy znajdują się na powierzchni przedniej, a trzy na tylnej. W okolicy szczeci na powierzchni tylnej znajduje się kopułka zmysłowa (Tab. II, fig. 6-4).

Na tarsus (Tab. II, fig. 6 Ts) w znacznie zwężonej części dystalnej znajdują się cztery szczeci. Dwie z nich (Tab. II, fig. 6 Chp<sub>1</sub> i Chp<sub>2</sub>) osadzone na powierzchni przyśrodkowej i trzecia (Tab. II, fig. 6 Chp<sub>2</sub>) nad pazurem na powierzchni tylnej odznaczają się bardzo szeroką podstawą. Czwarta szczeć osadzona na przedniej powierzchni (Tab. II, fig. 6 Ch<sub>17</sub>) jest delikatniejsza i przypomina szczeci na femur i tibia. W okolicy pazura na powierzchni zewnętrznej widoczna jest kopułka zmysłowa (Tab. II, fig. 6–5).

Na tarsus osadzony jest silnie rozwiniety pojedyńczy pazur. (Tab. II, fig. 6 Un), Można na nim wyróżnić rozszerzona cześć nasadowa i ostro zakończony pazur właściwy. W rozszerzonej podstawowej cześci pazura znajduje się kanał, który przechodzi także do jego cześci szczytowej: jest to prawdopodobnie miejsce przyczenu mieśni.

Unerwienie (Tab. II, fig. 6). Od wezła tułowiowego wnika do odnóża bardzo silny pień nerwowy. Jeszcze przed wejściem do odnóża odszczepiaja się od niego włókna, które unerwiaja szczeci na coxa (Ch,-Ch,). Główny pień nerwowy (N) dzieli się przy wejściu

do femur na trzy nerwy.

Pierwszy nerw (n.) biegnie wzdłuż femur, w tibia rozgałęzia się, unerwiając szczeci (Ch11, Ch14, Ch15), i wchodzi do tarsus, gdzie unerwia

szczeci ( Chp., Ch.z), a także kopułke zmysłowa (5),

Drugi nerw (n.) unerwia szczeci i kopułkę zmysłowa na tibia (Chio, Chio, Chio, 4), a nastepnie dwie szczeci na tarsus (Chpo. Chp<sub>a</sub>). Od drugiego nerwu w obrębie tarsus odchodzi jeszcze kilka włókien nerwowych, opatrzonych komórkami, z których jedno, a może i więcej, dochodzi do podstawy pazura i wnika do jego wnęki, gdzie sie rozgałezia (nu.). Reszta, dwa lub trzy nerwy (nu.) biegna wzdłuż zewnętrznej powierzchni tarsus, dochodzą aż do nasady pazura lecz nie dochodza do żadnych widocznych organów zmysłowych. Peryferyczne bieguny tych włókien nie sa rozgałezione.

Trzeci nerw daje dwa rozgałezienia. Jedno rozgałezienie unerwia szczeci i kopułki zmysłowe na femur (Cho, Cho, i 1, 2, 3), drugie (Chn) biegnie ku zewnętrznej powierzchni femur i wchodzi w skład organu chordotonalnego \*).

## KOŃCZYNY ODWŁOKOWE (PEDES SPURII).

Morfologja zewnetrzna. Człony odwłokowe od trzeciego do szóstego włacznie i człon ostatni opatrzone sa odnóżami odwło-

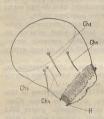
kowemi - pedes spurii.

Pedes spurii (rys. 1 i 2) mają kształt woreczków; są krótkie i szerokie. Tylko odnoża ostatniego człona odwłokowego, które sa też nieco wieksze, mają poprzeczny fałd, dzielący je jakgdyby na dwa człony. Pedes spurii są zakończone tak zwaną podeszwą, uzbrojoną półkolem silnych zagiętych hamuli (rys. 1 i 2 H); są to zatem pedes spurii semicoronati.

Na każdem pes spurius pierwszych czterech par występują cztery szczeci (fig. 1, Ch. - Ch.), na pedes spurii ostatniego człona po ośm szczeci (fig. 2, Ch1-Ch8) i dwie kopułki zmysłowe (rys. 2-112).

<sup>\*)</sup> Opis organu chordotonalnego podaję osobno.

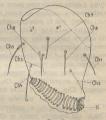
Unerwienia pedes spurii nie podaję, ponieważ na preparatach otrzymałam tylko obrazy fragmenteryczne.



Rys. 1.

Pes spurius piątego człona abdominalnego gąsienicy *Orthosia lota*, (powierzchnia zewnętrzna). Ch—szczeci, H—hamuli (30 %).

Pes spurius des fünften Abdominasegmentes der Raupe Orthosia lota von aussen. Ch—Borsten, H—hamuli. (30 ×).



Pes spurius ostatniego człona abdominalnego gąsienicy *Orthosia lota*, (powierzchnie przednia), Ch—szczeci, H—hamuli, 1 i 2—kopułki zmy-

słowe (30 ×).

Pes spurius des letzten Abdominalsegmentes der Raupe Orthosia lota
von vorne. Ch.—Borsten, H.—hamuli,
1 n. 2—Sinneskuppeln. (30 ×).

# Morfologja i unerwienie niektórych organów zmysłowych u gasienic Pieris brassicae, Bombyx mori i Sylepta ruralis.

Oprócz gasienic Orthosia lota badałam także organa zmysłowe na niektórych narządach gasienic Pleris brassicae, Bombyx mori i Sylepta ruralis. Plan budowy przysadek głowowych i organów zmysłowych, na nich rozmieszczonych, u tych gatunków gasienic, budowa odnóży u Pieris brassicae i Sylepta ruralis, wreszcie organa zmysłowe na puszce głowowej gasienicy Sylepta ruralis, w zasadzie zupełnie odpowiada stosunkom opisanym u gasienicy Orthosia lota. Organów zmysłowych na puszce głowowej Bombyx mori i Pleris brassicae i na odnożach Bombyx mori nie mogłam dokładnie zbadać z powodu bardzo cienniego zabarwienia chityny na tych organach. Pedes spurii u tych gasienic nie badałam.

U omawianych gąsienic występują jednak różnice w ilości szczeci na głowie, odnóżach, labium i maxillach. I tak u *Sylepta ruralis* podobnie, jak u *Orthosia lota* szczeci na tych organach są nielicznea u Pieris brassicae jest ich tak wiele, że bardzo utrudniają wyszukiwanie kopulek zmysłowych. Być może, że różnice te występują w związku z różnemi warunkami, w jakich żyją te gąsienice. Orthosia lota i Sylepta ruralis są to motyle nocne, a ich gąsienice żyją w ukryciu. Natomiast gąsienice dziennego motyla Pieris brassicae i udomowionego Bombyx mori żyją na liściach różnych roślin i chętnie żerują w dzień.

Ponadto różnice dotyczą wielkości organów i proporcji poszczególnych ich części, i tak naprzykład stosunek długości członów maxilli i antenny jest u badanych form różny.

Oprócz tego istnieją różnice w rozmieszczaniu i ilości występujących kopułek zmysłowych. U Bombyx mort, Sylepta ruralis i Pieris
brassicae brak kopułek u podstawy drugiego człona antenny. Na
labrum Bombyx mori występuje jedna para kopułek więcej, aniżeli
u Orthosia lota, zaś u Sylepta ruralis i Pieris brassicae pod listwi albrum znajduje się tylko dwie pary kopułek. Może zresztaj jest też
i trzecia para, lecz chityna u tych form jest bardzo ciemna i gruba
tak, że trudno je wyśledzić. Podobne małe różnice występują także
i na innych organach.

Mimo to, naogół rozmieszczenie a przedewszystkiem wyksztatcenie organów zmysłowych u wszystkich badanych gasienie nie wykazuje żadnych zasadniczych różnie. Zwłaszcza wystepowanie stożków i kopułek zmysłowych na ostatnim członie antenny i palpus maxillaris nie wykazuje wybitniejszych odchyleń od stosunków, opisanych u gasienicy Orthosia lota.

Tylko jednak u gasienicy Sylepta ruralis w podstawowej części labrum zauważyłam ślad zatok, które tak wyraźnie występują u gasienicy Orthosta lota. U gasienicy Bombyx mori w miejscu, odpowiadającem zatokom na labrum gasienicy Orthosta lota, znajdują się skupienia jasnych plam. Podobne jasne plamy ale znacznie wyraźniejsze i często o bardzo regularnych brzegach występują u tej gasienicy na ostatnim członie palpus maxillaris.

# II. OGÓLNA CHARAKTERYSTYKA OMAWIANYCH NARZĄDÓW ZMYSŁOWYCH.

# 1. Morfologja.

Powyżej opisane organa zmyłowe na głowie, przysadkach głowowych i odnóżach gąsienie Orthosia lota, Pieris brassicae, Bombyx mori i Sylepta ruralis, można podzielić na cztery typy: szczeci, stożki, kopułki zmysłowe i organa chordotonalne.

Szczeci. Budowa zewnetrzna wszystkich szczeci gasienicy Orthosia lota jest zasadniczo podobna. Sa one osadzone ruchomo.

w mniejszem lub wiekszem zagłebieniu i sa otoczone ciemniejszym pierścieniem chityny. Różnia się natomiast długościa, szerokościa nasady, stosunkiem osi podłużnej i poprzecznej, wreszcje zakończeniem. Można wobec tego podzielić je na kilka grup.

Do pierwszei grupy zaliczam najbardziej u badanych gasienic rozpowszechnione, długie, ostro zakończone szczeci (rvs. 3) które wystepuja na wszystkich wyżej opisanych organach. Na rysunkach, umieszczonych w tablicach, szczeci te sa oznaczone literami Ch

Bez porównania rzadziej, gdyż tylko na puszce głowowej występują szczecinki (Tab. I. fig. 1 i 4 ch i rys. 4) krótkie, cienkie, wiotkie i lekko zagiete, Szczeci na processus coxae (Tab. II, fig. 6 Ch., Ch.) i na femur (Tab. II. fig. 6 Che) można uważać za formy pośrednie miedzy pierwsza i druga grupa.

Osobne miejsce zaimuja szczeci na brzusznej powierzchni labrum (Tab. II, fig. 7, Chl, i rys. 5) i na tarsus (Tab. II, fig. 6 Chp, i rys. 6).

U gasienicy Orthosia lota szczeci te na labrum maja bardzo szeroka,

tróikatna, wydłużona podstawe. nie sa osadzone w zagłebieniu ani otoczone pierścieniem chityny. Szczeć z tarsus gasienicy Orthosia lota. Sa krótkie, gru-

be, stosunkowo tene i zbudowa-

ne z bardzo cienkiej chityny. Podobnie wykształcone szczeci występują na labrum gasienicy Bombyx mori



Szczecinka z powierzchni puszki cy Orthosia lota (300×). Kleine Borste der

Oberfläche der Kopfkapsel der Raupe Orthosia lota, (300×)



Rys. 5. Szczeć z brzusznej powierzchni labrum gasienicy Orthosia lota.

(300×) Borste der Venbraloberfläche des Labrums der Raupe Orthosia lota, (300×).



 $(300 \times).$ 

Borste des Torsus der Raupe Orthosia lota.

(300×).

go człona antenny gasienicy Ortho-sia lota. (200×) Borste des letzten Antennengliedes

der Raupe Ortho-sia lota. (200×)

i Pieris brassicae. Natomiast u gąsienicy Sylepta ruralis mają one budowę delikatniejszą, są smuklejsze i ostro zakończone.

Szczeci na szczycie tarsus u gąsienicy Orthosia lota mają podstawę szeroką, są długie, szablasto wygięte i bardzo grube. U gąsienicy Sylepta ruralis na tarsus osadzone są dwie krótkie, grube szczeci.

Stożki. Stożki występują u gąsienicy *Orthosia lota* tylko na antennach i maxillach. Ze względu na ich wygląd zewnętrzny należy je podzielić na dwie grupy.

Do pierwszej grupy należą stożki na ostatnim członie antenny (Tab. II, fig. 11 K<sub>1-1</sub> i fig. 8). Są one duże, osadzone jakby na wzgórku, wyrażnie oddzielone od otaczającej chityny i otoczone wysokim, mocno do podstawy stożka przylegającym pierścieniem chityny.

Drugą grupę stanowią stożki bardzo małę, niezawsze wyraźnie oddzielone od otaczającej chityny. Występnją one na ostatnim członie i na przysadce palpus maxillaris (Tab. II, fig. 9 i Tab. I, fig. 2 k i Gk, -Gkg) i na ostatnim członie i na przysadce antenny (Tab. II, fig. 11 k). Na palpus maxillaris i na przysadce antenny występują one grupami. Na przysadce palpus maxillaris znajdują się dwa stożki, a na szczycie antenny tylko jeden. Chityna wszystkich stożków jest jasna i cienka.

Utwory cylindryczne na przysadce maxilli (Tab. l, fig. 2 z<sub>1</sub>, z<sub>2</sub>) przypominają stożki zmysłowe, mają jednak chitynę grubą. Na ich szczycie osadzone są male stożki, o jasnej chitynie. Wskutek tego odnosi się wrażenie, że te utwory cylindryczne mają charakter stylików, na których są osadzone właściwe organa zmysłowe.

K opułki zmysłowe. W roku 1848 Burmeister wyróżnił u Scarabeidae trzy typy kopułek, a między niemi kopułki pozbawione wewnątrz jakichkolwiek utworów, które nazwał "Gruben" lub "Pori". Termin "Pori" używany był już przedtem dla podobnych utworów przez Erich son'a").

Kopułki zmysłowe na skrzydłach motyli i innych owadów opisał Hick\*\*) w połowie ubiegłego stulecia i nazwał je pęcherzykami (vesicles).

Te same organa, lecz na całem ciele, oprócz skrzydeł, a zwłaszcza na narządach gębowych u larw i postaci dojrzałych owadów, opisał po raz pierwszy N ag el (23) i nazwał je jamkami zmysłowemi (Gruben ohne Kegel). Nagel znalazł je u Coleoptera, Orthoptera, Neuroptera i u larw Hymenoptera i Lepidoptera. Nagel zwraca

<sup>\*)</sup> Według Kraepelin'a (16).

<sup>\*\*)</sup> Według Prüffera (25).

uwagę na fakt, że kopułki, które występują u owadów, żyjących w wodzie, nie różnią się niczem od kopułek, występujących u form łądowych.

Guenter (9), opracowując organa zmysłowe na skrzydłach motyli, nazwał te same utwory organami kopułkowatemi.

Dokładniejsze badania nad organami kopułkowatemi przeprowadził V ogel (30). Według niego organa te są zamknięte cienką równo-miernie sklepioną błoną chitynową. Aparat nerwowy kopuki składa się z komórki nerwowej i dwóch, najwyżej trzech komórek towarzyszących. Zakończenie aparatu nerwowego dochodzi do błony, zamykającej kopulkę.

Zawarzin (39) opisał kopułki zmysłowe u larw Aeschna i nazwał je jamkami lub kanałami zamkniętemi błoną (Gruben ohne Kegel, Membrankanāle).

McIndoo (20) znalazł kopulki na całem ciele u latw i postaci dojrzałych Lepidoptera, Coleoptera, Orthoptera i Hymenoptera. Autor ten opisuje w chitynowej błonie kopulek zmysłowych delikatny otwór, który umożliwia bezpośrednią komunikację pomiędzy słożkiem zmysłowym a światem zewnętrznym. Organa kopułkowate nazywa McIndoo porami, a ponieważ uważa je za szczególnie dobrze przystosowane do odbierania wrażeń węchowych, nazywa je porami wechowemi.

Jak wynika z opisu organów zmysłowych u gasienicy Orthosia lota, podanego w części szczegółowej, i z pracy McIndoo, kopułki zmysłowe występują na całem ich ciele.

Kopułki (tys. 7) oglądane z góry wyglądają jak jasne, w środku nieco sklepione, plamy. Brzeg kopułki tworzy chityna przeważnie zóżnicowana w mniej lub więcej ciemny i wypuky pierścień. Chityna na zewnątrz tego pierścienia wykazuje niekiedy zgrubienia w postaci delikalnych promieni. Wielkość i kształt kopułek mogą być rozmaite (rys. 7), przeważnie jednak kopułki są okrągłe, a rzadziej owalne. Kopułka oglądana z boku przedstawia się jako nieco sklepiona błona chitynowa, zamykająca kanal, który biegnie przez całą grubość chityny (rys. 7—). Zależnie od wykształcenia brzegów można podzielić kopułki na kilka typów.

Kopulki stosunkowo duże (rys. 7-1, 2, 5), otoczone wyraźnym pierścieniem ciemniejszej chityny, występują na ostatnim członie antenny (Tab. II, fig. 11-1), na maxillach (Tab. I, fig. 2-1, 2, 3), na labium (Tab. I, fig. 5-1 i 2), na puszce głowowej (Tab. I, fig. 1-1 i fig. 4-4, 5) i odnożach (Tab. II, fig. 6-1, 2, 4, 5).

Kopułki mniejsze o brzegu płaskim, słabo zaznaczonym (rys. 7-2), występnją u podstawy drugiego człona antenny (Tab. II, fig. 11-3, 4 i s), na labrum (Tab. II, fig. 7-3 i s), na ostatnim członie palpus maxillaris (Tab. I, fig. 2-4 i s) i na femur (Tab. II, fig. 6-3).

Na labrum i na puszce głowowej występują kopułki zmysłowe, odznaczające się tem, że wysoki i ciemny pierścień chityny jest szer-



Kopułki zmysłowe gasienicy Orthosia lota,

1 — kopulka z grzbietowej powierzchni labrum (10 %), 2 — kopulka z brzusznej powierzchni labrum (10 %), 3 — kopulka z trzeciego człona antenny (17 %), 4 — kopulka z trzeciego człona antenny widziana z boku, 5 — kopulka z epistomum (30 %), 6 — kopulka z powierzchni puszki głowowej (20 %), 7 — kopulka z ostatniego człona palpus maxillaris (28 %), 8 — dwie kopulki leżące między fusulus i mentum (otwarta 11 %), zamkujęta 12 %) — kopulka z osotstawowej części fusulus (35 %).

### Sinneskuppeln der Raupe Orthosia lota.

1— Sinneskuppel der Dorsaloberflache des Labrums (10 μ), 2 — Sinneskuppel der Ventraloberfläche des Labrums (10 μ), 3 — Sinneskuppel des dritten Antennengliedes (17 μ), 4 — Sinneskuppel des Gristen Antennengliedes von der Seite, 5 — Sinneskuppel des Epistomums (30 μ), 6 — Sinneskuppel der Kopfkapsel (20 μ), 7 — Sinneskuppel des Endgliedes des Maxillaraplans 23 μ), 8 — zwei, zwischen dem Pussliss und Mentum gelegene Sinneskuppeln (die offene 11 μ, die geschlossene 12 μ), 9 — Sinneskuppel auf dem basäden Tell des Freishus (35 μ).

szy aniżeli średnica właściwej kopułki (rys. 7-6) i (Tab. II, fig. 7-2 i Tab. I, fig. 1-2, 3, 4,5 i 6, fig. 4-1, 2 i 3).

Oprócz wyżej opisanych występują także kopułki, które stanowią przejścia pomiędzy wymienionemi typami.

Jedna kopułka zmysłowa u podstawy fusulus (Tab. I, fig. 5→ i rys. 7-8) różni się tem od innych, że z jednego boku, zawsze w tem samem miejscu, ciemny brzeg chityny jest przerwany.

Na trzecim członie palpus maxillaris wystepuje jedna kopułka zmysłowa o szczególnej budowie (Tab.1, fig. 2→ i rys. 7-7). Kopułka ta jest duża, wydłużona, jej oś podłużna jest równoległa do ośł podłużnej człona, na którym się znajduje. Zewnętrzny obwód tej kopułki jest owalny, pierścień chitynowy nie jest jednak równomiernie wyskataleony. W części dysłatnej jest szeroki, ku końcowi proksymalnemu rozszerza się jeszcze bardziej, tworząc z obu boków wypuklą listwę, która, zwężając się znowu, zamyka kopułkę od strony proksymalnej. Dzięki tak wykształconemu brzegowi środkowa część kopułki przedstawia się jako długa wąska szczelina, rozszerzona w części proksymalnej. Dziepułka ta jest na wszystkich preparatach bardzo intensywnie zabarwiona, co bardzo utrudnia badanie.

McIndoo (20) tak ukształtowaną kopułkę znalazł u gąsienicy Cyrphis unipuncta\*), Engel zaś opisuje kopułkę z przerwanym pierścieniem chitynowym u podstawy fusulus wszystkich badanych gąsienie.

### 2. Unerwienie.

Wszystkie powyżej opisane narządy zmysłowe gasienicy Orthosia tota są unerwione przez komórki nerwowo-zmysłowe. Komórki te są bipolarne, mają kształt owalny albo mniej lub więcej gruszkowaty. Bardzo często komórki mają rodzaj otoczki, która wybarwia się podobnie, jak sama komórka. Bieguny dośrodkowe i odśrodkowe również często mają osłonkę, wypelnioną drobnemi ziarenkami. Jądra komórek są dość duże, umieszczone zazwyczaj w najszerszej części komórki.

Szczeci i kopułki zmysłowe. Szczeci i kopułki zmysłowe są z reguły unerwione przez jedną komórkę nerwowo-zmysłową, której biegun peryferyczny dochodzi do podstawy szczeci lub wnika do kopułki.

Istnieją tylko wyjątkowe wypadki, w których szczeci lub kopułki są unerwiane przez większą ilość komórek nerwowych, przyczem włókna peryferyczne tych komórek tworzą jeden nerw, w którym można prześledzić przebieg pojedyńczych włókienek aż do ich wnikniecia do kopułki względnie do nasady szczeci.

l tak szczeci na szczycie członów palpus labialis (Tab. l, fig. 5 Ch<sub>2</sub>, Ch<sub>3</sub>) są unerwione przez gałązki, złożone z trzech włókien nerwowych, których komórki tworzą skupienia w palpiger.

<sup>6)</sup> McIndoo (20) str. 78 rys. 10 i 19.

Podobnie jedna kopułka zmysłowa na labrum (Tab. II, fig. 7<sub>-1</sub>) jest unerwiona przez trzy komórki nerwowe. Możliwem jest również, że jedna kopułka na ostatnim członie palpus maxillaris (Tab. I, fig. 2<sub>-3</sub>), unerwiona jest przez więcej niż jedną komórkę nerwowo-umysłową.

Stożki. Stożki u gąsienicy Orthosia lota są przeważnie unerwione przez kilka komórek nerwowych.

Większy stożek na szczycie antenny (Tab. II, fig, 11 K<sub>1</sub>) unerwia 6–7, drugi mniejszy (Tab. II, fig, 11 K<sub>2</sub>) 5–7 komórek nerwowych. Każdy z utworów cylindrycznych na przysadce maxili (Tab. I, fig. 2 z, z<sub>2</sub>) jest unerwiony przez trzy komórki nerwowe. Na podstawie kilku preparatów możnaby przypuszczać, że i jeden z małych stożków na przysadce maxili (Tab. I, fig. 2 Gk<sub>1</sub>) unerwiony jest przez kilka komórek nerwowych. Liczba komórek nerwowych, które unerwiają trzeci człon palpus maxillaris i przysadkę antenny, przekracza liczbę organów znysłowych, osadzonych na tych organach. Z tegó wynika. że małe stożki, osadzone na szczycie palpus maxillaris i na przysadce antenny, są prawdopodobnie unerwione/przez więcej niż jedną komórke.

Szczeci i stożki zmysłowe, unerwione przez liczne komórki nerwowe, były często opisywane.

Hanström (10) opisuje włosy smakowe na odnóżach Limulus ("Geschmackshaare" oder Stacheln an der Kaulade des zweiten Schreitbeines), które są unerwione przez grupy komórek nerwowozmysłowych; podobnie włos czuciowy na cephalothorax Pinnixa chaeropterana unerwiają trzy komórki. Tenże autor podaje też, że nie tylko włosy węchowe (Riechhaare), ale także dotykowe (Tasthaare), u Decapoda zdają się być unerwione przez liczne komórki nerwowozmysłowe.

Retzius\*) znalazł u Astacus szczeci i grubsze włosy unerwione przez kilka komórek nerwowych.

Dubosqu\*\*) podaje rysunek szczeci dotykowej u *Lithobius* piceus, unerwianej przez trzy komórki.

Według Fu,hrmann'a (8) stożek zmysłowy na ostatnim członie antenny Połydesmus complanatus unerwia grupa komórek. Stożki zmysłowe i dotykowe na końcowym członie palpus maxillaris u Dytiscus marginalis są według Hochreutera również unerwione przez grupy komórek. Vogel (30) podaję, że sensilla basiconica u Hymenoptera (Apis i Vespa) unerwione są przez grupy komórek nerwowych.

<sup>\*)</sup> Według Hanström'a (10).

<sup>\*\*)</sup> Według Marie Daiber (1).

Mc Indoo,\*) omawiając unerwienie tak nazwanych przez siebie włosów dotykowych na szczycie antenny Cyrphis unipuncta, podaję, że włosy wieksze zdają się być unerwione przez grupy komórek, zaś małe tylko przez jedną komórkę nerwową. Mimo to, na rysunku przekroju przez antenne, który ten autor podaję, u podstawy przysadki, na której osadzony jest stożek (w/g McIndoo—włos), widać grupę komórek, których peryferyczne bieguny dochodzą do szczytu przysadki i których liczba przekracza liczbę stożków na niej osadzonych. Należy zatem przypuszczać, że przynajmniej niektóre z małych stożków na przyśadce unerwione są przez więcej niż jedną komórkę.

Jak już wyżej wspomnialam, tylko jedną kopulkę zmysłową u gąsienicy Orthosia lota unerwiają trzy komórki nerwowe, wszystkie inne unerwione są tylko przez jedną. V og el (30), omawiając unerwienie kopulek zmysłowych na skrzydłach motyli, i McIndoo (20), który badał kopulki u form dojrażych i u gąsienie motyli, nie wspominają o podobnem unerwieniu kopulek. Podobnie i Zawarzin (32) podaje, że kopulki (Membrankanale, Gruben ohne Kegel) u larwy Aeschna są unerwione przez pojędyńcze komórki erwowe.

Ponieważ opisana kopulka zmysłowa na labrum gąsienicy Orthosta lota jest jedyną kopulką unerwioną przez trzy komórki, ponieważ leży pod listwą chitynową labrum i jest częściowo w niej ukryta, nasuwa się przypuszczenie, że jest ona może jakimś organem o odmiennej funkcji niż reszta kopułek. W każdym razie, o ile to można stwierdzić z jej budowy zewnętrznej, niżczem nie różni sie ona od innych poża unerwieniem.

Od typowych dla organów zmysłowych gąsienicy Orthosia lota dwubiegunowych komórek nerwowo-zmysłowych różnią się komórki występujące pojedyńczo po bokach mentum (Tab. I, fig. 5 n i Tab. II, fig. 12) i na labrum (Tab. II, fig. 7 n.).

Biegun peryferyczny dużych komórek po bokach labium dzieli się zrazu na dwie gałęzie, które następnie tworzą coraz to liczniejsze gałązeczki. Podobnie i peryferyczne bieguny komórek na prawej i lewej stronie blaszki labrum, rozgałęziając się, tworzą delikatne włókienka, które przechodzą na przeciwną stronę blaszki labrum. W obu wypadkach rozgałęzienia komórek zdają się anastomozować.

Opisane komórki są jedynemi, tak zwanemi komórkami nerwowozmysłowemi o wolnych zakończeniach [Sinneszellen mit freien Endigungen — Hanström (10)], które zauważyłam, badając organa zmysłowe gąsienicy Orthosia lota. Komórki te przypominają komórki larwy Aeschna, nazwane przez Zawarzina komórkami II typu.

<sup>\*)</sup> McIndoo (20) str. 81 rys. 50. - 4124 C attack gulbs?

W palpus maxillaris (Tab. I, fig. 2 nm<sub>1</sub> i nm<sub>2</sub>), palpiger (Tab. I, fig. 5 np) i w tarsus (Tab. II, fig. 6 nu<sub>2</sub>) występują włókna nerwowe, które niczem nie różnią się od włókien, unerwiających organa zmysłowe, lecz ich nierozgałęzione bieguny peryferyczne nie dochodzą do jakichkolwiek, dających się zauważyć organów zmysłowych i kończą się na granicach odnośnych członów, pokrytych stosunkowo cienką chityną. Włókna te dzięki temu, że dochodzą do pokrytych cienką chityną płaszczyzn stawowych, przypominają również komórki II typu Zawarzina, różnią się jednak od nich tem, że ich peryferyczne bieguny nie są rozgałęzione.

Nie udało mi się odszukać komórek nerwowych włókien, wnikających do zatok na labrum. Na podstawie nielicznych preparatów należy przypuszczać, że leżą one w spłocie, jaki te włókna tworzą w zatokach. Na jednym preparacie nerwy tworzą ów spłot jeszcze przed wejściem do blaszki labrum (Tab. II, fig. 10). Poniewaz na tym preparacie układ nerwów całej blaszki wykazuje pewne odchylenia od normalnego obrazu, należy przypuszczać, że preparat został uszkodzony przy jego sporządzaniu.

Porównanie powyższych wyników z pracą McIndoo nad organami węchu u gasienic motyli wkazuję, że zarówno rozmieszczenie, jak i morfologja kopulek zmysłowych gasienicy *Orthosia lota* nie róźni się zasadniczo od stosunków, opisanych w pracy tego autora.

Poniżej (Tabela I) podaję wyniki odnośnych badań McIndoo (20) w zestawieniu z mojemi.

Tabela I.

| Części ciała gąsienicy<br>Die Körperteile der<br>Schmetterlingsraupe | Ilość kopułek zmysłowych<br>Die Zahl der Sinneskuppeln |                  |  |
|--|--|------------------|--|
|  | Cyrphis<br>unipuncta                                   | Orthosia<br>lota |  |
| Caput  | 26   | 30               |  |
| Antennae   | 2  | 10               |  |
| Labrum   | 2  | 12               |  |
| Maxillae   | 20   | 16               |  |
| Labium   | 6  | 6                |  |
| Pedes*)  | 30<br>4  | 30<br>4          |  |
| Suma   | 94   | 110              |  |

Liczby, podane dla gąsienicy Orthosta tota, nie obejmują jednej jeszcze pary koputek zmysłowych na mandibuli, którą widziałam tylko na jednym preparacie, ani utworów bardzo podobnych do koputek na listewkach fusulus.

Z powyższego zestawienia wynika, że różnice ilościowe, znalezionych kopułek u obu gasienic są dość duże.

Na uwzględnionych organach, gąsienica Orthosia lota ma o 16 kopulek więcej, aniżeli Cyrphis unipuncta, która z pośród 30 podanych przez McIndoo gąsienic wykazuje największą ilość kopulek zmysłowych.

Największe różnice w ilości kopułek zmysłowych występują na antennach i labrum.

McIndoo poświęcił bardzo dużo uwagi kopułkom zmysłowym (porom), resztę zaś organów zmysłowych gasienicy potraktował bardzo pobieżnie. Tylko temu mogę przypisać np. fakt, że autor ten uważa stożki na szczycie antenn za włoski dotykowe.

Unerwienie organów zmysłowych gasienicy Orthosia lota wykazuje duże podobieństwo do unerwienia larwy Aeschna, badanej przez Zawarzina (32) i Rogozinę (27).

Peryferyczny system nerwowy gąsienicy *Orthosia lota* składa się podobnie jak u larwy *Aeschna* zasadniczo z bipolarnych komórek nerwowych, w niektórych jednak organach (np. labrum, labium) występują też komórki nerwowe o wolnych zakończeniach.

Taka budowa peryferycznego systemu nerwowego przemawia za słusznością twierdzenia Zawarzina, że peryferyczny system nerwowy owadów składa się z komórek dwojakiego typu, mianowicie komórek nerwowych bipolarnych i komórek o wolnych zakończeniach, które Zawarzin nazywa komórkami II typu.

Zawarzin znalazł u larwy Aeschna organa węchowe na labrum i organ Jonston'a w II członie antenny. Organów tych u gąsienicy Orthosia lota nie znalazłam.

Budowa narządów gębowych podana przez Engel'a (5) dla badanych przez niego gąsienie motyli zupełnie odpowiada budowie tych organów u gąsienicy *Orthosia lota, Sylepta ruralis, Pieris brassicae i Bombyx mori.* Jednak ilość i rozmieszczenie niektórych organów zmysłowych na tych narządach wykazuje pewne odchylenia.

Wśród licznych gatunków opisuje Engel także gąsienice Pieris brassicae i gąsienice motyli, należące do rodziny Noctuidae, mianowicie Agronicta aceris L., Agrotis segetum Schiff, Agrotis vestigialis Rott., Panolis piniperda Panz. Tabela II wykazuje różnice w ilości występowania kopułek zmysłowych podanych przez Engel'a i przezemnie dla gąsienic *Pieris* brassicae.

Tabela II.

| Części ciała gąsienicy<br>Pieris brassicae<br>Die Körperteile der<br>Schmetterlingsraupe<br>Pieris brassicae | łłość znalezionych kopułek<br>zmysłowych<br>Die Zahl der Sinneskuppeln |              |
|--|--|--------------|
|  | Engel  | Henig        |
| Labrum<br>Labium<br>Maxillae   | 6 4 2  | 10<br>6<br>6 |
| Suma   | 12   | 22           |

Kopułki zmysłowe na maxilli u Pieris brassicae są rozmieszczone w następujący sposób. Jedna kopułka występuje na 1, II i III członie palpus maxillaris. Oprócz jednej kopułki zmysłowej, położonej w połowie wysokości trzeciego człona palpus, w szczytowej części tegoż człona, widoczne są jeszcze dwie kopułki o bardzo niewyrażnych konturach, tych kopułek w zestawieniu nie podaję.

Różnice w ilości i rozmieszczeniu znalezionych kopułek zmysłowych występują także u gąsienic motyli z rodziny *Noctuidae*, badanych przez Engel'a i przezemnie (Tabela III).

Tabela III.

| Części ciała gąsienicy<br>Die Körperteile der<br>Schmetterlingsraupe | Nazwa gąsienicy<br>Der Name der Schmetterlingsraupe |                      |                    |
|--|---|----------------------|--------------------|
|  | Agrotis<br>segetum                                  | Panolis<br>piniperda | Orthosia<br>lota   |
| Labrum . ,   | 2 8 6   | 2 2 6                | 12<br>2<br>16<br>6 |
| Suma   | 16  | 10                   | 36                 |

Engel nie podaje dokładnego opisu narządów gębowych u Agronicta aceris i Agrotis vestigialis, stwierdza tylko, że budowa

narządów gębowych pierwszej gąsienicy zupełnie odpowiada budowie tych narządów u Panolis piniperda, zaś narządy gębowe Agrotis vestigialis we wszystkich szczegółach przypominają stosunki, opisane u Agrotis segetum, a tylko labrum wykazuje pewne charakterystyczne zgrubienia chityny i większą ilość, mianowicie sześć kopulek zmysłowych.

Na lobarium (przysadce szczęki) opisuje Engel (5) male stożki dwojakiego typu: a) stożki członowane <sup>5</sup>) (gegliedette Zapien, które występują zwykle pojedyńczo między lobus intenus i externus (Engel znalazł je u wszystkich badanych gasienic, oprócz Heptalidae); b) stożki nieczłonowane (ungegliederte Zapfen), które w zmiennej ilości występują również za lobarium.

Na przysadce maxilli gąsienicy *Orthosia lota*, między utworami cylindrycznemi (przekształcone lobi), występuje jeden mały stożek a obok niego jeszcze mniejszy brodawkowaty utwór. Obydwa te utwory są unerwione, jednak żaden z nich nie wykazuje członowania.

Mały stożek na przysadce maxillae u *Pieris brassicae* ma budowę swoistą, mianowicie jest on w dolnej części nieco rozdęty, lecz nie zdaje mi się, ażeby był członowany.

#### III. ORGAN CHORDOTONALNY.

Organ chordotonalny \*\*) gąsienicy Orthosia lota znajduje się w proksymalnej części femur (Tab. II, fig. 6 Sz.), we wszystkich trzech parach odnoży. Komórki nerwowo-zmysłowe organu są duże, wydłużone, w liczbie od 8—10, tworzą soczewkowate, łukowato wygięte skupienie. Włókna centralne tych komórek łączą się w pasmo (Tab. II, fig. 6 Ghn.) i wnikala do głównego pnia nerwowego odnóża (Tab. II. fig. 6 N.).

Specyficznie wykształcone, peryferyczne bieguny omawianych komórek nerwowych przechodzą w dwie wiązki, zwężające się znacznie ku końcowi; wiązki te tworzą między sobą kąt ostry. Wiązka zewnętrzna (Tab. II, fig. 6 Ef.), grubsza, biegnie wzdłuż femur do błony stawowej między femur a tibia i przyczepia się do niej w kącie zewnętrznym (Tab. II, fig. 6 I). Druga wiązka, wewnętrzna (Tab. II,

<sup>9)</sup> En g el sadri, 2e te utwory sa identyczne z organami zmysłowemi, opisanemi przez N ag el 'a. (En g el (5) str. 181). Jednak z opisu (str. 114) i rysunku, (Tab. IV. rys. 65), który podaje N ag el (23), najwyraźniej wynika, 2e N ag el miał na myśli utwory cylindryczne, według En g e l'a lobi externi i interni, osadzone an przysadce maxilli.

<sup>34)</sup> Henig B. (13).

fig. 6 Ef.) znacznie cieńsza, biegnie wzdłuż femur, przechodzi do tibia, gdzie daje sie jeszcze prześledzić na znacznej przestrzeni, dalej jednak ginie wsród mieśni i nerwów. Te wiazki, utworzone z peryferycznych biegunów komórek nerwowo-zmysłowych, tworza dystalne włókna aparatu chordotonalnego. Podział biegunów peryferycznych komórek nerwowych na dwie wiązki, zaznacza się już w skupieniu komórek, które w cześci dystalnej dziela się na dwie grupy, wewnetrzna i zewnetrzna. Włókna dystalne organu chordotonalnego sa zawsze mniej lub więcej napięte i w miarę, jak oddalają się od komórek, traca coraz bardziej charakter elementów nerwowych a przybieraja cechy raczej utworów ściegnistych. Układ obydwóch włókien dystalnych względem siębie zależy od ułożenia całego odnóża co jest w zwiazku z tem, że sa one przyczepione do błony stawowej. która zmienia swoje położenie podczas ruchu odnoża. Dość skomplikowanej budowie aparatu nerwowego nie odpowiada żadne zróżnicowanie na powierzchni chityny odnóży.

Charakterystyczną cechą organu chordotonalnego gąsienicy Orthosia lota jest rozdwojenie włokien dystalnych, a co za tem idzie dwa punkty przyczepu; oprócz tego organ ten nie posiada przyczepu proksymalnego. Jedna i druga cecha rzadko występuje w organach chordotonalnych, zwykle bowiem przyczep dystalny jest pojedyńczy, a przyczep proksymalny uskuteczniony przez ligamentum.

Organ chordotonalny gasienicy *Orthosia lota* należy do tak nazwanych przez Eggers'a (4) typowych organów chordotonalnych odnóży.

Opisany organ obserwowałam także na odnóżach gąsienicy Sylepta ruralis.

### IV. OGÓLNE UWAGI.

Najprostsze obserwacje życia gąsienic motyli wskazują, że reagują one bardzo intensywnie na bodźce zewnętrzne, zarówno mechaniczne, jak i chemiczne. Mimo to badania nad organami zmysłowemi tych istot niezawsze są łatwe, zwłaszcza gdy chodzi o organa zmysłowe, reagujące na bodźce chemiczne.

Aczkolwiek bodźce natury chemicznej, na które reagują gasienice, mogą być różne, to jednak, badając sprawę odbierania tych bodźców przez gasienice, uwzględnia się zwykle tylko zmysł węchu i smaku i stara odnaleźć organa, stojące na usługach tych zmysłów. Prawdopodobnie dzieje się to dlatego, że funkcja tych organów wydaję się bardzo

istotną dla życia gąsienic. Badania te są przytem utrudnione, ponieważ1) niektóre przynajmniej narządy, które można uważać za receptory
tych bodzów, są rozproszone na znacznej przestrzeni ciała, 2) nie
zawsze można określić natury wrażeń, odbieranych przez gąsienice,
ponieważ analogie do zmysłu smaku i węchu u zwierząt wyższych
np. u kręgowców nie mogą być przeprowadzone bez zastrzeżeń.
Określenie charakteru funkcjonalnego organów zmysłowych gąsienic
natratia na duże trudności, to też zapatrywania autorów na funkcje
tych organów i lokalizację omawianych zmysłow są różne.

Hauser (11) zaznacza, że u larw owadów stożki zmysłowe (węchowe) występują nietylko na antennach, lecz także na palpi.

Na geł (22) przyznaje gąsienicom motyli słabo rozwiniety zmysł smaku, a dobrze rozwiniety zmysł wechu. Organa węchu, według tego autora, znajdują się na antennach i palpi maxillares. W późniejszej pracy Na geł (23) na podstawie doświadczeń prostuje swoje zapatrywania na funkcję organów zmysłowych. Przyjmują pednak istnienie organów zmysłu zmiennego (Wechselsinnesorgan), który może normalnie, równocześnie lub kolejno przyjmować bodźce różnego rodzaju, uważa, że nie jest wykluczone, aby organa zmysłowe na maxillach funkcjonowały, jako organa węchu, a podczas pobierania pokarmów, jako organa smakowe.

M c1ndoo (21) uważa pory (kopulki zmysłowe), rozsiane na całem ciele gąsienicy, za organa węchowe. Autor ten stwierdza na antennach gąsienic brak takich organów zmysłowych, jakie mają owady dorosłe, a więc sensilla coeloconica, basiconica, styloconica i placoidea, a nawet brak organów, podobnych do wymienionych, sądzi zatem, że tylko kopulki zmysłowe, nazwane przez niego porami węchowemi, są organami węchu.

Podstawą moich rozważań o funkcji organów zmysłowych gajenicy *Orthosia lota* są dane, odnoszące się do ich budowy i rozmieszczenia.

Na podstawie budowy i rozmieszczenia można wszystkie szczeci, występujące na powierzchni ciała gąsienicy Orthosia lota, uważać za organa dotykowe, a stożki i kopułki zmysłowe za organa, odbierające bodźce chemiczne.

Antenny gąsienic, jak to podkreśla McIndoo, nie posiadają organów zmysłowych charakterystycznych dla postaci dojrzałych. Niemniej jednak, te organa, które znajdują się na ich antennach, a także na maxillach, pod względem anatomicznym zupełnie odpowiadają teoretycznym wymaganiom dla organów zmysłowych, odbie-

rających bodźce chemiczne, a mianowicie mają one cienką okrywę chitynowa i są unerwione.

Dwa duże stożki na szczycie antenny (Tab. II, fig. 11  $K_1$  i  $K_2$ ) budową swoją zupełnie przypominają sensilla basiconica, które Schenk (28) opisał u Hymenoptera i Lepidoptera, a które ten autor podobnie, jak i inni uważa za organa węchowe.

Stożki na rożkach gąsienic już dawniej Nagel (23) uznał za organa wechowe.

Charakterystyczne utwory cylindryczne na przysadce maxilli (Tab. I, fig. 2 z<sub>1</sub> i z<sub>2</sub>), które składają się z dużego stylika, na którym osadzony jest mały stożek o bardzo cienkiej chitynie, tylko wiel-kością różnią się od sensillae styloconicae, opisanych przez Nagel'a i Schenk'a, a które powszechnie uważane sa za organa wechowe.

Małe stożki na antennie (Tab. II, fig. 11 k) i na palpus maxillaris (Tab. I, fig. 2 k i Gk) ze względu na swoją budowę również mogą być uważane za organa, przyjmujące bodźce chemiczne.

To samo dotyczy kopułek zmysłowych, rozsianych na całem ciele gasienic. Mc l n d o (20) podaje, że błona, zamykająca te kopułki, przebita jest otworem, co szczególnie kwalifikuje in ao rgana węchowe. Jednak badania Mc l n d o o nie zostały dotychczas potwierdzone. Przyjmując, że błona kopułek zmysłowych nie posiada otworu, można mimo to uważać kopułki zmysłowe za organa, odbierające bodźce chemiczne. Do takiego twierdzenia upowaźnia zasada, przyjęta przez Na ge l'a (23), Se he n c.k'a (28), De m o l'la (2) i innych, że cienka błona chitynowa nie przeszkadza w odbieraniu bodźców tego rodzaju. Ta sama zasada dotyczy zresztą wszystkich stożków zmysłowych owadów, uznanych prawie bezsprzecznie za organa węchu, jak sensilla coeloconica i styłoconica.

Zatem, dzięki swej budowie, wszystkie stożki i kopulki zmysłowe gasienicy Orthosia lota moglyby przyjmować bodżec chemiczne, a więc nietylko węchowe ale także smakowe. Jednak ani na podstawie budowy, am unerwienia tych organów nie można określić, czy są to organa węchowe, czy smakowe, czy wreszcie służą do odbierania jakichś innych bodźców.

Abstrahując od eksperymentu, można tylko na podstawie rozmieszczenia organów zmysłowych wysnuwać wnioski o ich charakterze funkcjonalnym.

A więc organa zmysłowe o cienkiej chitynie, wystawione na działanie powietrza, nie stykające się z pobieranym pokarmem, mogą być uważane za organa węchowe, zaś organa, umieszczone na narządach gebowych, raczej za organa smakowe. Rath (26) twierdzi, że stożki antenny i palpi u owadów dorostych są raczej organami węchowemi, zaś stożki maxilli i labium organami śmakowemi, zastrzega się jednak przeciwko twierdzeniu, że istnieje ścisła granica między funkcjami organów węchowych i smakowych.

Na podstawie rozmieszczenia organów zmysłowych, służących do odbierania bodźców chemicznych u gąsienicy *Orthosia lota*, można o ich funkcji wyciągnąć następujące wnioski.

Duże stożki na antennie są organami węchu, jak to przyjął Nagel. (23).

Małe stożki, osadzone na przysadce antenny, dzięki położeniu, eksponowanemu na działanie powietrza, czynią bardzo prawdopodobne przypuszczenie, że są one również organami węchowemi. Trudno sobie wyobrazić, ażeby działały one jako organa dotykowe, ponieważ antenna ma na szczycie bardzo długie szczeci.

Utwory cylindryczne i stożki na przysadce maxilli i organa zmysłowe na trzecim członie palpus maxillaris są prawdopodobnie organami smakowemi, niektóre z nich pod wpływem bodźców, działających z nieznacznej odległości, funkcjonują również jako organa węchowe, jak to przyjmuje Nagel (22) dla gasienic motyli, Rath (26), Nagel (23), Perris\*) i Frisch (7) dla niektórych owadów dojrzałych.

Podczas gdy słożki na trzecim członie palpus maxillaris mogą być także uważane za organa dotyku, to funkcja taka dla utworów cylindrycznych nie wydaje się prawdopodobna. Przysadka maxilli, na której owe utwory są osadzone znajduje się między labium a mandibulae i leży po wewnętrznej stronie palpus maxillaris. Takie położenie sprawia, że utwory cylindryczne mogą stykać się z pokarmem dopiero wtedy, gdy ten znajduje się już między narządami gębowemi.

Z punktu widzenia topografji najtrudniej wysnuwać wnioski co do funkcji kopułek zmysłowych.

Kopułki zmysłowe występują w największych skupieniach na rtzecim członie palpus maxillaris (4), na labrum (12—z tych cztery na powierzchni brzusznej), na powierzchni brzusznej puszki głowowej w tej części, która graniczy ze stipes (5), na femur (3) i u podstawy drugiego człona antenny (3). Poza tem kopułki rozsiane są na całem ciele gąsienicy, nie wyłączając mandibulae.

Obecność kopułek zmysłowych na mandibulae i na brzusznej powierzchni labrum, a także duże ich skupienie na innych narządach

<sup>\*)</sup> Według Kraepelin'a (16). Wodania anapto as jasom dogwoden doale

gębowych nasuwa przypuszczenie, że mogą one być ewentualnie organami smakowemi.

McIndoo (20) uznał kopułki zmysłowe za organa węchu. Z danych, przyłoczonych wyżej dla gasienicy Orthosta lota, wynika jednak, że równie dobrze mogą one być organami węchowemi, jak ewentualnie smakowemi, a może służą one, jak to przypuszcza Demoll (2) i Prüffer (25), jako organ zmysłu orjentacji w przestrzeni, (kopułki występują często na granicy członów np. na antennach, odnóżach, u podstawy fusulus) lub, jak przypuszcza ostatni autor, są one organami zmysłu barometrycznego, termicznego, a wreszcie bólu.

Ż powyższego wynika, że zmysł węchu u gąsienicy *Orthosia lota* nie jest wyłącznie związany z jakąs specjalną częścią ciała, albo jakimś specjalnie wykształconym organem zmysłowym.

Głównem siedliskiem zmysłu węchu są prawdopodobnie antenny i onietylko ze wzgłędu na dane anatomiczne organiow zmysłowych na nich osadzonych, lecz także ze względu na swe położenie. Ze antenny nie są jedynym organem węchowym owadów, stwierdzają badania Perrisia, Hausera (11), Ratha (26), McIndoo (20) i Demolla (3).

Narządy gębowe są prawdopodobnie głównem siedliskiem zmysłu smaku. Organa zmysłowe na palpi maxillaris u owadów dojrzałych, jak to podnosi między innemi Leydig (19), prawie nie różnią się od podobnych organów na antennach, i w związku z tem przypuszcza ten autor, że i funkcje tych organów są podobne.

Analogiczne stosunki zachodzą także n gąsienicy Orthosia lóta. Maxillae, a zwłaszcza palpi maxillares pod względem charakteru organów zmysłowych przypominają antenny, można więc sądzić, że narządy gębowe tej gąsienicy obok funkcji organów smakowych spełniają także rolę organów węchowych. Bliżej nie zbadane zatoki w podstawowej części labrum są niewątpliwie organami zmysłowemi, ich położenie przemawiałoby za tem, że są to organa smakowe.

Kopułki zmysłowe ze względu na swoją budowę odpowiadają wymaganiom, stawianym organom zmysłu chemicznego i fizycznego. Rozmieszczenie ich na całem ciele gąsienicy (człony tułowiowe i odwłokowe) wskazywałoby, że mogą one odbierać te wrażenia w różnych miejscach swego ciała.

Oczywiście wszelkie powyższe rozważania, oparte na danych anatomicznych i topograficznych, a nie poparte doświadczeniem, nie przekraczają sfery przypuszczeń.

## Streszczenie wyników.

1. Organa zmysłowe, występujące na puszce głowowej (oprócz oczu), antennach, narządach gębowych i odnóżach gasienicy *Orthosia lota*, można podzielić na cztery grupy: a) szczeci, b) stożki, c) kopułki zmysłowe i d) organa chordotonalne.

Szczeci występują na całem ciele gąsienicy. Róźnią się one dość znacznie pod względem wielkości i wykształcenia, natomiast ich budowa jest zasadniczo podobna. Są one osadzone ruchomo w zaglębieniu i są otoczone pierścieniem ciemniejszej chityny. Na szczególną uwagę zasługują szczeci na brzusznej powierzchni labrum. Mają one szeroka, trójkatna, wydłużoną podstawę i nie są osadzone w zaglębieniu, ani otoczone pierścieniem chityny.

Słożki znajdują się tylko na antennach i narządach gębowych. Mozna je podzielić na dwie grupy: 1) Dwa duże stożki, występujące na szczycie antenny, są osadzone jakby na wzgórku, są wyraźnie oddzielone od ołaczającej chityny i otoczone wysokim, mocno do podstawy stożka przylegającym pierścieniem chityny. 2) Małe stożki występują na szczycie antenny (1) i na jej przysadce (4), na ostatnim członie palpus maxillaris (5–6) i na przysadce maxilli (2).

Na przysadce maxilli występują dwa utwory cylindryczne (według Kuzniecowa przekształcone galea), które budową swoją przypominają sensilla styloconica.

Chityna wszystkich stożków i szczytowej części utworów cylindrycznych jest cienka i jasna.

Kopułki zmysłowe rozsiane są na całem ciele gasienicy, Mają one jasną, nieco sklepioną blonę chitynową i są otoczone dośc różnorodnie wykształconym, ciemnym pierścieniem chityny; przeważnie mają kształt okrągły. Największe ich skupienia występują na narządach gębowych (46), na puszce głowowej (30), zwłaszcza w jej części przedniej i na odnóżach (30), przedewszystkiem na femur.

Ilość kopułek zmysłowych, znaleziona u gąsienic Orthosia tota, jest znacznie większa od ilości tych organów, podanych przez McIndoo i Engel'a dla licznych innych gatunków gasienic motyli (Tabela I, II, III). Dane te wskazywałyby na większą niż u innych gasienic motyli wrażliwość Orthosia lota na bodźce, których receptorami są kopułki zmysłowe, lub też na to, że obliczenia podane przez tych autorów, były niedość ścisłe.

Organa chordotonalne nie wykazują żadnego zróżnicowania na powierzchni chityny odnóży.

Oprócz wyżej wymienionych organów zmysłowych znajdują się w podstawowej części labrum, po obu stronach osi podłużnej, dwa duże, bliżej nie zbadane, organa zmysłowe w kształcie zatok.

 Wszystkie szczeci unerwione są przez jedną komórkę nerwowozmysłową, tylko szczeci na palpi labiales są unerwione przez trzy komórki nerwowe.

Duże stożki na antennie i utwory cylindryczne na przysadce maxilli unerwiają grupy, złożone z trzech lub więcej komórek nerwowo-zmysłowych.

Kopułki zmysłowe są z reguły unerwiane przez jedną komórkę, tylko jedną parę kopułek na labrum unerwiają trzy komórki.

Organa chordotonalne mieszczą się w proksymalnej części femur. Są one złożone z z 8–10 komórek nerwowych. Centralne bieguny tych komórek tworzą jeden nerw, który wnika do głównego nerwu odnóża. Charakterystyczną cechą tych organów jest rozdwojenie włókien dystalnych i co za tem idzie dwa punkty przyczepu, a oprócz tego brak przyczepu proksymalnego. Organa chordotonalne gąsienicy Orthosła lota należą do tak zwanych przez Eggers'a typowych organów chordotonalnych odnóży.

Do zatok w podstawowej części labrum dochodzą dwa włókna nerwowe. Wewnątrz zatok włókna te tworzą nieregularne sploty.

Wszystkie komórki, unerwiające organa zmysłowe gąsienicy Orthosta lota, są bipolarnemi komórkami nerwowo-zmysłowemi. Biegun peryferyczny komórki nerwowej dochodzi do podstawy szczeci, względnie kopulki zmysłowej. Tylko na labrum i labium występują pojedyńcze pary komórek nerwowych o wolnych zakończeniach.

Taka budowa peryferycznego systemu nerwowego gąsienicy przemawia za słusznością twierdzenia Zawarzina, że nerwowy system peryferyczny owadów składa się z komórek nerwowych dwojakiego typu: a) komórek nerwowych bipolarnych i b) komórek o wolnych zakończeniach, które Zawarzin nazywa komórkami II typu.

3. Na podstawie budowy i rozmieszczenia organów zmysłowych u gasienie Orthosia lota należy przyjąć, że ich zmysł węchu nie jest wyłącznie związany z jakąś specjalną częścią ciała, albo jakimś specjalnie wyksztakconym organem zmysłowym. Antenny są prawdopodobnie głównem siedliskiem zmysłu węchu, narządy gębowe zaśmaku. Kopułki zmysłowe, rozsiane na całem ciele gasienie, wskazywałyby na to, że mogą one w różnych miejscach swego ciała przyjmować bodźce, których są receptorami. Określając charakter czymości kopułek jedynie na zasadzie ich budowy, można tylko stwierdzić, że są one równie dobrze przystosowane do odbierania bodźców fizycznych, jak i chemicznych.

Z Zakładu Zoologicznego Uniwersytetu S. B. w Wilnie.

#### OBJAŚNIENIE TABLIC.

# Tablica I.

Fig. 1. Glowa gasienicy, powierzchuia grzbietowa. Le labrum, A—antenna Cl—clipeus, ac—anteclipeus, pc—postclipeus, fr—frons, est—epistomun, sf—sclerita fronto-lateralla, Hs—hemispherae, O—ocelli, Cli—szczeci, ch—

szczecinki, 1-8 - kopułki zmysłowe.

Fig. 2. Lewa maxilla gasienicy, powierzchnia grzbietowa. Sp—stipes, Mp—palpiger, Pm—palpus maxillaris, I,I, III—człony palpus maxillaris, Gl—przysadka maxilli, Gl, i; Gl&, stożki na przysade maxilli, Z, i; 2,—utwory cylindryczne na przysadce maxilli, Ch—szczeci, k—stożki, 1–7—koputki zmysłowe, n, i n,—odgałężenia nerwu N II, nm, i nm,—włókua nerwowe, kończące się na granicy członów.

Fig. 3. Mandibula gasienicy, powierzchnia wewnętrzna. MN — nerw mandi-

buli, NI i NII - odgałęzienia MN, Ch - szczeci, 1-2 - kopułki zmysłowe.

Fig. 4. Głowa gasienicy, powierzchnia brzuszna. Lb — labium, Mx — maxilla, M — machilla, O — ocelil, H s — henispherae, f. o. — foramen oceipliale, Sm — submentum, M — mentum, Cr — cardo maxillae, Sp — stipes, Ps — , Postmentalstiuck — Dampfla i Vorhoffa, V — piąty sternit głowowy, Ch — szczeci, ch — szczecinki, 1—8 — kopulki zmysłowe, NL — nerw labialney, NL i NLII — odgalężienia nerwu labialnego, NM — nerw maxilli, NI i NII — odgalężienia nerwu maxilli, n, —n² — odgalężienia nerwu NII.

Fig. 5. Labium gąsienicy, powierzchnia brzuszna. F – jusulus, Fi – listewki na lusulus, B – podstawowa część lusulus, Pi – palpus labialis, I i II – człony palpus labialis, L paplipier, M – mentum, S n – submentum, C n – szczeci, J – 4 – kopulki zmysłowe, NLII – odgałęzienie nerwu labialnego, nl<sub>i</sub> i nl<sub>2</sub> – odgałęzienia NLII, np – włókno, kończące się na granicy człona, n – komórka i włókno nerwowe o rogałęzionej wypustec, R – rozgałęzienia na labium.

# Tablica II. Orthosia lota Cl.

Fig. 6. Prawe odnoże gastenicy, powierzchnia przednia. Cx.—coxa, P. cx.—
processus coxae, Tr.—trochanter, Fr.—femur, Tb.—tibla, Ts.—tarsus, Un—unguis,
Chi—szczeci, Chp.—szczeci na tarsus, 1—5—kopuki zmysłowe, Sz.—organ
chordotonilny, Ej, i Ej.—zwuętznae i wewnętrznae wkóm odystalne organu chordotonilnego, J.—punki przyczepu, N.—główny nerw odnóża, Chn.—nerw chordotonilny, Mn.—nerw punięśniowe, nj. i nj.—odgalężenia głównego nerwu, nu,—nerw
pazura, nu,—wlokna nerwowe, kończące się na granicy człona.

Fig. 7. Labrum gasienicy, powierzchnia grzbietowa. 1 — listwa, Ch — szczeci, Chi — szczeci na brzusznej powierzchni labrum, 1–6 — kopulki zmysłowe, S.I — zatoki, N.I. NII — odgałęzienia nerwu labrum, n<sub>1</sub>, n<sub>2</sub>, n<sub>4</sub> i n<sub>4</sub> — odgałęzienia N.II, n<sub>2</sub> — odgałęzienia, N.R. — rozgałęzienia na labrum.

Fig. 8. Duże stożki na szczycie antenny gasienicy (250×).

Fig. 9. Male stożki na szczycie trzeciego człona palpus maxillaris gąsienicy (500×).

Fig. 10. Środkowa część podstawy łabrum gasienicy, powierzchnia grzbietowa. S.1 – zatoki, N – włókna nerwowe. (380 $\times$ ).

Fig. 11. Lewa antenna gasienicy, powierzchnia grzbietowa. I, II, III — człony antenny, a — przysadka antenny, K — duże stożki, k — male stożki, Ch — szczeci, 1–5 — kopulki zmysłowe, NA — nerw antennalny, NI i NII — odgałęzienia nerwu antennalnego, Cu<sub>1</sub>—Cu<sub>1</sub>—Supienie komorek nerwowych.

Fig. 12. Włókno nerwowe z rozgałęzionym biegunem peryferycznym z labium

gasienicy. c - komórka nerwowa, zf - biegun centralny.

Powiększenia, podane dla rysunków nie odnoszą się do samych komórek nerwowo-zmyłowych.

### WYKAZ UWZGLEDNIONEJ LITERATURY.

- Daiber M. Merostoma. Haudbuch der Morphologie der wirbellosen Tiere. Herausg. Arnold Lange. Bd. IV. 1913.
- Demoll R. Die Sinnesorgane der Arthropoden ihr Bau und ihre Funktion. Braunschweig. 1917.
- Demoll R. Die Mundteile der Wespen, Tenthrediniden und Uroceriden, sowie über einen Stiboreceptor der Uroceriden, Z. f. W. Z. Bd. 92. 1904.
- Eggers F. Die Stittführenden Sinnesorgane. Morphologie u. Physiologie der chordotonalen u. der tympanalen Sinnesapparate der Insecten. Zoolog. Bausteine. B. II. Berlin. 1928.
- Engel H. Vergleichend morphologische Studien über die Mundgliedmassen von Schmetterlingsraupen. Zeitschr. für Morphologie u. Ökologie der Tiere. Bd. 9, 1927.
- 6. Forel A. Das Sinnesleben der Insekten. München. 1910.
- Frisch K. Über den Sitz des Geruchsinnes bei Insecten. Zool. Jahrb. Abt. f. allg. Zool. u. Physiol. Bd. 38, 1921.
- Fuhrmann H. Über den Bau der antennalen Sinnesorgane der Myriapoden. Z. f. W. Z. Bd. 119, 1921.
- Guenther K. Über Nervenendigungen auf dem Schmetterlingsflügel. Zool. Jahrb. Abt. f. Anat. u. Onthog. Bd. 14, 1901.
- Hanström B. Vergleichende Anatomie des Nervensystems der Wirbellosen Tiere. Berlin. 1928.
- Hauser G. Physiologische und histologische Untersuchungen über das Geruchsorgan des Insecten, Z. f. W. Z. Bd. 34, 1880.
- 12. Henning H. Der Geruch. Leipzig. 1924.
- Henig B. Über die Chordotonalorgane der Schmetterlingsraupen. Zool. Anz. Bd. 89, 1930.
- Hochreuter R. Die Hautsinnesorganne von Dytiscus marginalis L. Z. f. W. Z. Bd. 103, 1912.
- 15. Hoffmann-Spuler. Raupen der Schmetterlinge Europas. Stuttgart.
- Kraepelin K. Über die Geruchsorgane der Gliedertiere. Osterpr. Realschule des Johanneums. Hamburg. 1883.
- Kuzniecow N. Nasiekomyja czeszujekryłyja (Insecta, Lepidoptera). Fauna Rossii. T. I, Pietrograd. 1915.
- 18. Lang A. Handbuch der Morphologie der wirbellosen Tiere. Jena.
- Leydig F. Über Geruchs-u. Gehörorgane der Krebse u. Insecten. Archivf. Anat. Phys. 1860.

- 20. Mcludoo N. The olfactory sense of Lepidopterous larvae. Annals of the Entom. Soc. of America. Vol. XII. No. 2.
- McIndoo N. Tropism and sense organs of Lepidoptera. Smithsonian Miscellaneous Collections. Vol. 81. Number 10. 1929.
- 22. Nagel W. Die niederen Sinne der Insecten. Tübingen. 1892.
- Nagel W. Vergleichend physiologische und anafomische Untersuchungen über den Geruchs – und Geschmackssin. Bibliotheca Zoologica. H. 18.
   Stutteart. 1894.
- 24. Nasonow N. Kurs entomologii, Cz. I. Warszawa, 1901.
- Prüffer J. Badania nad unerwieniem i narządami zmysłowemi rożków i skrzydeł u Saturnia pyri L. Prace Tow. Przyjaciół Nauk w Wilnie. Wydz. matem. i przyrod. Tom III. 1927.
- 26. Rath O. Über die Hautsinnesorgane der Insecten Z. f. W. Z. Bd. 46. 1888.
- Rogozina M Perifericzeskije nerwy liczynki Aeschna. II, Czuwstwitielnaja innerwacja briusznowo segmenta. Perm. 1927.
- Schenk O. Die antennalen Hautsinnesorgane einiger Lepidopteren und Hymenopteren, Zool. Jahr. Abt. f. Anat. B 17, 1903.
- 29. Schröder Ch. Handbuch der Entomologie. Jena 1928.
- Vogel R. Über die Innervirung der Schmetterlingsfügel und über den Bau und die Verbreitung der Sinnesorgane auf denselben, Z. i. W. Z.
- Bd. 98. 1911.

  31. Vogel R. Zur Kenntnis des feineren Baues der Geruchsorgane der Wespen und Bienen, Z. f. W. Z. Bd. 120, 1923.
- 32. Zawarzin A. Histologische Studien über Insecten II. Das sensible Nervensystem der Aeschnalarven, Z. f. W. Z. Bd. 100. 1912.
- Zawarzin A. Histologische Studien über Insecten III. Über das sensible Nervensystem der Larven von Melolontha vulgaris. Z.f.W.Z. Bd. 100, 1912.

## Zusammenfassung.

 Die an der Kopfkapsel (ausser den Augen), den Antennen, den Mundgliedmassen und Beinen auftretenden Sinnesorgane der Raupe Orthosia lota Cl., kann man in vier Gruppen teilen: a) Borsten, b) Kegel, c) Sinneskuppeln, d) Chordotonalorgane.

Die Borsten treten auf dem ganzen Körper der Raupe auf. Sie unterscheiden sich recht bedeutend in Länge und Ausbildung, ihr Bau dagegen ist grundsätzlich ähnlich. Sie sind beweglich in Vertiefungen angesetzt und von einem dunkter gefärbten Chitinwall umgeben. Besonderes Interesse verdienen die Borsten der Ventraloberfläche des Labrums. Sie haben eine breite dreieckige längliche Basis und sind weder in einer Vertiefung angesetzt noch von einem Chitinring umgeben.

Die Sinneskegel befinden sich nur an den Antennen und den Maxillen. Man kann sie in zwei Gruppen teilen: a) Zwei grosse an der Antennenspitze auftretende Kegel sind wie auf einer Erhöhung angesetzt, deutlich von dem umgebenden Chitin getrennt und von einem hohen, fest an die Basis des Kegels anliegenden Chitinwall umgeben; b) Kleine Kegel treten an der Spitze der Antenne (1) und auf ihrem Aufsatze (4), auf dem letzten Gliede des Palpus maxillaris (5—6) und an dem Aufsatze der Maxille (2) hervor.

Auf dem Aufsatz der Maxille treten zwei zylindrische Gebilde auf (nach Kuzniecow umgebildete galea), die durch ihren Bau an sensilla styloconica erinnem.

Das Chitin aller Kegel und der Spitzenteile der zylindrischen Gebilde ist dünn und hell.

Die Sinneskuppeln sind über den ganzen Körper der Raupe verstreut. Sie haben eine helle, etwas gewölbte Chitinmembran und sind von einem recht verschiedenartig ausgebildeten dunkleren Chitinwall umringt; sie haben aber meist eine runde Gestalt. Ihre grösste Ansammlung fritt auf den Mundgliedmassen (46), auf der Kopfkapsel (30), besonders an ihrem Vorderteil und an den Beinen (30), vor allem auf dem Femur auf.

Die Zahl der bei der Raupe Orthosia lota gefundenen Sinneskuppeln ist merklich grösser, als die Zahl dieser von McIndoo und Engel für zahlreiche andere Gattungen der Schmetterlingsraupen angegebenen Organe (Tabele I, II, III). Das würde auf eine grössere Empfundlichkeit der Orthosia lota gegenüber anderen Schmetterlingsraupen gegen Reize weisen, deren Rezeptoren die Sinneskuppeln sind.

Die Chordotonalorgane zeigen keine morphologische Differenzierung auf der Chitinoberfläche der Beine.

Ausser der obengenannten Sinnesorganen befinden sich am Basalteil des Labrums, an beiden Seiten der Längsaxe, zwei grosse, nicht näher untersuchte sinusartige Sinnesorgane.

2. Alle Borsten sind durch eine Nervenzelle, nur die Borsten auf den Palpi labiales durch drei Nervenzellen innerviert.

Die grossen Kegel auf der Antenne und die zylindrischen Gebilde auf dem Aufsatze der Maxille sind durch Gruppen von drei oder mehr Nervenzellen innerviert.

Die Sinneskuppeln sind in der Regel von einer Nervenzelle, nur ein Paar Sinneskuppeln auf dem Labrum ist von drei Nervenzellen nnerviert.

Die Chordotonalorgane befinden sich in dem proximalen Teil des Femurs. Sie bestehen aus 8—10 Nervenzellen. Die Centralfortsätze dieser Zellen bilden einen Nerv, der in den Hauptnerv des Beines tritt. Das charakteristische Merkmal dieser Organe ist die Gabelung der Endfasern und daraus folgend zwei Insertionspunkte und

ausserdem das Fehlen der proximalen Insertion. Die Chordotonalorgane der Raupe *Orthosia lota* gehören zu der Gruppe, die Eggers als "typische Chordotonalorgane der Beine" bezeichnet.

Zu den sinusartigen Sinnesorganne des Labrums treten zwei Nervenfasern, welche in ihrem Innern unregelmässige Verzweigungen bilden.

Alle Zellen, die die Sinnesorgane der Raupe Orthosta lota innervieren, sind bipolare Sinnesnervenzellen. Ihre peripheren Nervenfortsätze verlaufen bis zur Basis der Borsten beziehungsweise der Sinneskuppeln. Nur auf dem Labrum und Labium treten einzelme Nervenzellenpaare mit freien Endigungen hervor. Ein solcher Bau des peripheren Nervensystems der Raupe spricht für die Richtigkeit der Behauptung von Zawarzin, dass das periphere Nervensystem der Insecten aus zwei Typen Nervenzellen besteht: a) bipolare Nervenzellen und b) Zellen mit freien Nervenendigungen, welche Zawarzin als Zellen des II Typus bezeichnet.

3. Auf Grund des Baues und der Verteilung der Sinnesorgane der Raupe Orthosta lota darf man annehmen, das der Geruchsinn dieser Raupe weder mit einem besonderen Körperteil noch mit einem specifisch ausgebildeten Sinnesorgan verbunden ist. Die Antennen sind wahrscheinlich der Hauptsitz des Geruchsinnes, die Mundgliedmassen der Sitz des Geschmaks. Die über den ganzen Körper der Raupe verstreuten Sinneskuppeln weisen darauf hin, das sie an verschiedenen Teilen ihres Körpers Reize chemischer und physischer Natur empfangen kann.

Aus dem Zoologischen Institut der Universität in Wilno.

#### ERKLÄRUNG DER ABBILDUNGEN.

# Tafel I.

Orthosia lota Cl.

Fig. 1. Kopfkapsel der Raupe von oben. L.—Labrum, A.—Antenne, Cl.—Clypens, ac.—Anteclipens, pc.—Postclipens, fr.—Frons, est.—Epistomum, sf.—Selerita fronto-lateralia,Hs.—Hemisphären, O.—Ocellen, Ch.—Borsten, ch.—kleine Borsten, 1—8—Sinneskuppeln.

Fig. 2. Linke Maxille der Raupe von oben. Sp — Stipes, Mp — Palpiger, Pm — Palpus maxillaris, I, II, III — erstes, zweites und drittes Glied des Palpus maxillaris, Gl. – Autizatz der Maxille, Gk, u. Ck, — Stepel des Aufzatzes, zt. u. z. – zylindrische Gebilde des Aufzatzes, Ch — Borsten, k — Kegel, 1–7 — Sinneskuppeln n, u. n. – Verzweigungen des Nerven N I., um, u. um, — Nervenfasern, die an den Gliedergrenzen enden.

Fig. 3. Mandibula der Raupe, Innenseite. MN — der Nerv der Mandibula, NI u. NII — Verzweigungen des MN, Ch — Borsten, 1—2 — Sinneskuppeln.

Fig. 4. Kopfkapsel der Raupe von unten. Lb. — Labium, Mx. — Maxille, Md. — Mandibule, O. — Ocellen, Hs. — Henrisphären, f. o. — Foramen occipitale, Sm.—Submentum, M.— Mentum, Cr.— Cardo maxillae, Sp.—Stipes, Ps.—, Post mentalstück\* Dampf und Vorhöff, V.— funtler Kopfsternit, Ch.— Borsten, ch.— kleine Borsten, 1.—8. – Sinneskuppelin, M.— Labiahnerv, N.II. n. N.III. — Verzweigungen des Labiahnerven, N.IM.— Merv der Maxille, N.I. u. N.II. — Verzweigungen des N.M. n. u. n., — Verzweigungen des N.M. n. u. n., — Verzweigungen des N.M.

Fig. 5. Labium der Raupe von unten. F.—Fusulus, Fl.—Leisten des Füsulus, B.—basaler Teil des Füsulus, Pl.—Palpus labialis, I u. II.—erstes und zweites Glied des Palpus labialis, Lp.—Palpiger, M.—Mentum, Sm.—Submentum, Ct.—Borsten, 1—4—Sinneskuppeln, NLII.—Verzweigungen des Labialnerven, inl. u. nl.<sub>2</sub>—Verzweigungen des NLII, np.—Revrenfaser, die an der Gliedergenze endet, n.—Zelle und Nervenfaser mit verzweigten peripheren Fortzatz, R.—Nervenverzweigungen auf dem Labium.

# Tafel II.

Fig. 6. Rechtes Bein der Raupe von vorne. Cx — Coxa, Pcx — Processus coxae. Tr — Trochanter, Pr — Femur, Tb — Tibia, Ts — Tarsus, Un — Unguis, Ch — Borsten, Ctp — Borsten des Tarsus, 1-5 — Sinneskuppeln, Sz — Chordotonalorgan, El<sub>1</sub> n. El<sub>2</sub> — aussere und innere Endfaser des Chordotonalorgans, J — Insertionspunkt, N — Haupturer des Beines, Chm — Chordotonalnery, Mn — Muskelnerven, nu n. n. p. Verzweigungen des Hauptnerven, nu<sub>1</sub> — Nerv des Unguis, nu<sub>2</sub> — Nervenfasern, die and der Gliederorenze enden.

Fig. 7. Labrum der Raupe von oben. 1 — Leiste, Ch — Borsten, Chl — Borsten der Ventraloberfläche des Labrums, 1-1-6 — Sinneskuppeln, S.I — Sinns, NI u. NII — Verzweigungen des Labralnerven, n<sub>1</sub>, n<sub>2</sub>, n<sub>3</sub>, n<sub>4</sub>— Verzweigungen der NII, n<sub>5</sub> — Verzweigungen der n<sub>6</sub>, NR — Nervenverzweigungen auf dem Labrum.

Fig. 8. Grosse Kegel der Antennespitze der Raupe (250×).

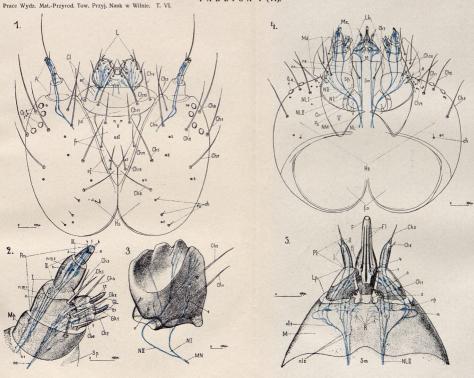
Fig. 9. Kleine Kegel auf der Spitze des letzten Gliedes des Palpus maxillaris (500 $\times$ ).

Fig. 10. Der mittlere Teil des Labrums der Raupe, von oben. S.I — Sinus, N—Nervenfasern (380×).

Fig. 11. Linke Antenne der Raupe von oben. I, II, III—erstes, zweites und drittes Antennengied, a—Aufzatz, K—grosse Kegel, k—kleine Kegel, Ch—Borsten, 1-5—Sinneskuppeln, NA—Antennennerv, NI u. NII—Verzweigungen des Antennennerven, Cn,—Cn,—Nervenzellengruppen.

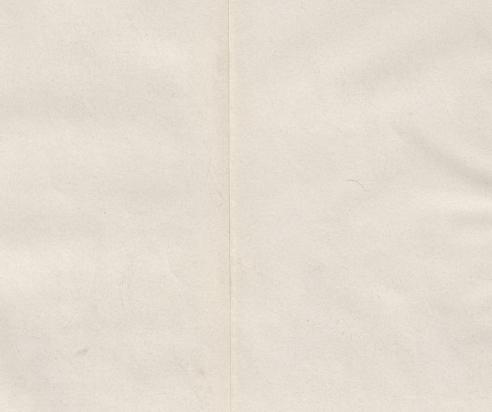
Fig. 12. Nervenfaser mit verzweigtene peripheren Fortzatz aus dem Labium der Raupe. c-Nervenzelle, zf-zentraler Fortzatz.

Die für die Zeichnungen angegebenen Vergrösserungen beziehen sich nicht auf die gezeichneten Sinnesnervenzellen.



B. Henig.

E. Kowalska del.



TABLICA II (VII).

Prace Wydz. Mat.-Przyrod. Tow. Przyj. Nauk w Wilnie. T. VI. 11. 6 Cns NI Ch10-Ch 12 8 7 Ch5 Che 12 10

B. Henig.

E. Kowalska del.



## MARJA RACIECKA.

Chróściki (Trichoptera) północno-wschodniej Polski ze szczególnem uwzględnieniem obszaru wileńsko-trockiego.

Die Trichopteren des nordöstlichen Polen, insbesondere der Umgebung von Wilno und Troki.

(Komunikat zgłoszony przez czł. J. Prüffera na posiedzeniu w dniu 14.XI 1930 r.).

Z zakresu badań fauny chróścików na ziemiach Polski najwięcej stosunkowo wiadomości posiadamy z południowej części kraju. Do tego terenu odnoszą się prace Majewskiego, Wierzejskiego, Pongracza graz Dziedzielewicza.

Najwięcej danych zarówno systematycznych jak i biologicznych

wnoszą badania Dziędzielewicza.

W szeregu prac, ogłaszanych między rokiem 1867 i 1917/18, podaje autor wyniki swoich badań, prowadzonych głównie w Karpatach wschodnich i zachodnich, na Podkarpaciu, zwłaszcza na Pokuciu, oraz w Tatrach. Zbiory Dziędzielewicza dotyczą też bliższych i dalszych okolic Lwowa, częściowo wyżyny podolskiej i Iubelskiej; uwzględnia także autor Śląski Wielkopolske.

Pozatem próbnje Dziędzielewicz w r. 1890 (15) dać obraz fauny chróścików ziem polskich, uwzględniając z jednej strony badaczy polskich, jak: Belke, Nowicki, Waga, Wierzejski, Majewski, z drugiej strony zbierając dane, ziem polskich dotyczące, z prac autorów obcych, jak: Hagen, Kolenati, Stein, Brauer, McLachlan.

Faunistyka polska zawdzięcza prócz tego Dziędziele wiczowi opis szeregu nowych gatunków, zebranych głównie w Karpatach.

W roku 1917 zestawia autor wyniki wszystkich swych badań. W pracy tej (17) wymienia 186 gatunków, występujących na ziemiach Polski, w tem jedną odmianę oraz 7 gatunków przez siebie opisanych.

Po Dziędzielewiczu mamy w r. 1919 pracę Pongracza (25), która obejmuję zbiory z r. 1916—1918, pochodzące głównie z poludniowych części dawnego Królestwa Polskiego, a więc: bliższych i dalszych okolic Kielc, Radomia, Ojcowa, Częstochowy i Lublina; dla wielu gatunków swego zbioru podaje autor miejsce znalezienia ogólnie: Galicja.

Przed Pongraczem podaje w swym spisie Majewski w r. 1885 (23): z okolic Lublina 10 gatunków chróścików, z okolic Warszawy 5 gatunków, Królestwo Polskie", bez bliższego określenia miejscowości — 6 gatunków (inne gatunki wymienia Majewski na zasadzie prac swych poprzedników). Na tem kończą się naszewiadomości o faunie chróścików Polski środkowej.

Niewiele lepiej przedstawia się sprawa w północno-wschodniej cześci Polski.

• W 1830 r. wymienia Eichwald w swojej "Zoologia s peialis" (18) załedwie kilka gatunków chróścików "Hab. in Lithuania". Phryganea grandis L., Ph. striata L., Ph. rhombica (= Linnophilus rhombicus L.), Ph. flavicornis Fab. (= Linnophilus flavicornis Fab.), Ph. grisea (= Linnophilus griseus L.) oraz Ph. interrupta (= ? Setodes interrupta Fab.). Prócz ostatniego, wszystkie te gatunki należą do najpospolitszych na Wileńszczyznie i występują licznie wszędzie, gddze znajdują odpowiednie dla siebie warunki ekologiczne.

W tem miejscu nawiasem wspomnieć można o pięciu gatunkach chróścików, zebranych przez Wańkowicza w okolicach Mińska, a wymienianych przez McLachlana w monografija z. 1.1884 z adnotacją: "Litwa" lub "Polska": nawiasem wspominam o nich, gdyż Mińsk dzis leży poza granicami Polski. Są to: Rhacophila septentrionis McLach., Molannodes Zelleri McLach., Limnophilus dispar McLach., Limnophilus fuscinervis Zett. i Anabolia soror McLach. (według późniejszego sprostowania autora: A. soroczula McLach.)

W nowszych czasach jedyną pracą, jaka dotyczy fauny chróścików Wileńszczyzny, jest "Ueber W. Horn's litauische entomologische Kriegsausbeute 1916\* (29), gdzie *Trichoptera* opracowane zostaty przez G. Ulmera.

Znajdujemy tu 44 gatunki chróścików, zbieranych od maja do połowy września w najbliższych okolicach miasteczka Ignalina nad brzegiem jeziora Gawajcis (powiat święciański).

Do powyższych danych, dotyczących północno-wschodniej Polski, dodać trzeba wyniki studjów K. Demla nad makrofauną jeziora Wigry oraz źródeł wigierskich i Czarnej Hańczy (11, 12, 13).

Demel podaje: dla jeziora Wigry — 28 gatunków larw chróścików.

dla źródeł wigierskich - 6 gatunków,

dla Czarnej Hańczy - 4 gatunki.

Ogółem podaje Demel 35 gatunków larw (w tem pięć nieokreślonych gatunkowo).

Co się tyczy moich własnych badań, to obejmują one przedewszystkiem bliższe i dalsze okolice Wilna i prowadzone były z małemi przerwami od r. 1923 do 1930. Najintensywniejsze okresy zbierania przypadają na miesiące letnie: lipiec i sierpień, przyczem lato 1927 i 1928 poświęcone było okolicom Trok. Badania w okolicach Trok przeprowadzałam z ramienia Komitetu Badań Jezior Trockich.

Oprócz zwykłych metod połowu, stosowanych na wycieczkach, łowiłam także w Wilnie i Trokach na światło, czasem na przynętę.

Teren moich badań obejmował w pierwszym rzędzie bliższe okolice i przedmieścia Wilna z rzekami Wilją i Wilenką, jako głównemi zbiornikami wodnemi¹).

Należą tu w części zachodniej miasta wzdłuż Wilji: dzielnica zakretowa aż do folwarku uniwersyteckiego Zakret; nieco na północ od Zakretu — Karolinki i Zwierzyniec ("Młyn Jerynicza"); w północnej części — Antokoł, Pośpieszka, Kalwarja i Werki; na terenie rzeki Wilenki: Belmont, Leoniszki, t. zw. Francuski młyn, Puszkarnia, Kuczkuryszki, Kolonja Kolejowa i Nowa Wilejka. Na południo-zachód od Wilna — Wilcza Łapa i Ponary z rzeką Waką.

Ze zbiorników wód stojących w kilko- i kilkunastokilometrowym promieniu od Wilna należy wymienić: w kierunku zachodnim okolice Zameczka, Sałati Podziekaniszek ze stawem i jeziorami, połączonemi przez wązkie strugi; w kierunku północnym — Zielone Jeziora; na południo-wschodzie staw w Niemieżu, w kierunku zachodnim—Landwarów (staw) oraz kompleks jezior Trockich z całym szeregiem miejsc połowów w ich okolicach położonych, jak: Pańkowszczyzna, Miciuwszczyzna, Żydziszki, Troki, Rakalnia, Kuchnia, Podumble, Bobrówka, Szmugoja, Dajnówka.

Na południe od Wilna terenem moich badań (głównie w związku z występowaniem *N. phalaenoides* L.) była puszcza Rudnicka

<sup>1)</sup> Na terenie tym spotyka się też szereg małych stawków oraz błot.

z rzeczką Mereczanką; miejsca połowów: Jaszuny, Śliżuny, Uruszyszki, Wieczoryszki, Żegaryno. Dalej w tym samym kierunku, na pograniczu województwa nowogródzkiego — okolice Bieniakoń z rzeczką Solczą oraz bystrą strugą wśród łąk torłowych w Podworyszkach.

Na północo-wschód — Santoka oraz Nowicze (okolice Podbrodzia) dalej — Żołnierowszczyzna, 16 km. od Królewszczyzny, najdalej na wschód wysuniete stanowisko moich badań.

Poza Wileńszczyzną posiadam nieco zbiorów z okolic Nowogródka, mianowicie ze Świtezi oraz z Czombrowa (rzeczka Niewda).

Szereg gatunków, złowionych w różnych okolicach Wileńszezyzny, pochodzi od zast. prof. Dr. J. Prūfiera, kilka gatunków z okolic Mejszagoły (Gładkiszki) oraz Podbrodzia (Burbiszki) otrzymałam od p. Dr. M. Ostreykówny, okaz Stenophylax stellatus Curt., złowiony w Trokach w r. 1914, oliarowany został przez p. Dr. Z. Fedorowicza, dwa okazy N. phalaenotdes L. z Mondzina otrzymałam od p. K. Karpowicza z Czombrowa. Pozatem pewną liczbę okazów, złowionych przygodnie, posiadam od p. Dr. Liskiewicza oraz pracowników Zakładu Zoologji: p. J. Farbotki, M. Łossowskiej-Woydyłłowej, B. Ogijewicza, J. Nowickiej, M. Czerniańskiej.

Tym wszystkim, którzy przyczynili się do powiększenia moich zbiorów, w szczególności zast. prof. D-rowi J. Prūfferowi oraz p. Marji Znamierowskiej-Prūfferowej, którym zawdzięczam zwłaszcza cały materjał z okolic Zołnierowszczyzny i Nowicz, składam serdeczne podziekowanie.

Prócz tego miło mi podziękować p. profesorowi W. Łastowskie m u, kierownikowi Stacji Doświadczalnej w Bieniakoniach, którego serdeczna gościnność ułatwiła mi znakomicie badania na terenie Bieniakoń, szczególniej obserwacje nad Neuronia phalaenoides L., oraz p. J. Zwolanowskie m u, nadleśniczemu puszczy Rudnickiej, który wielokrotnie udzielał mi gościny w leśniczówce Wieczoryszki.

Pozatem niech mi wolno będzie złożyć podziękowanie Komitetowi Badań Jezior Trockich, który umożliwił mi badanie tego ostatniego terenu.

Wreszcie panu Dr. P. Lakschewitzowi z Dorpatu za szereg uprzejmych informacji i prof. A. W. Martynowowi z Leningradu, znanemu i zasłużonemu badaczowi i specjaliście w dziedzinie badań trichopterologicznych, za cenne wskazówki oraz sprawdzenie paru wątpliwych określeń niniejszem składam serdeczne wyrazy wdzięczności.

# Część ogólna.

Ogólem posiadam w zbiorach 126 gatunków chróścików, zebranych na badanym terenie. Dołączywszy do tego jeden gatunek, podany przez Horna i sześć gatunków, zdowionych przez Demla w źródłach wigierskich i jeziorze Wigry (przeze mnie dotychczas nie znalezionych), otrzymamy dla północno-wschodniej Polski 133 gatunki dotychczas poznane.

Z posród zebranych przeze mnie form 17 jest nowych dla Polski): Ptiliocolepus granulatus Pict.\*), Hydroptila forcipata McLach, Ithytrichia lamellaris Eat., Orthotrichia tetensii Kilbe. Oxyethira tristella Klap., Stactobiella ulmeri Silt., Holocentropus insignis Mart., Leptocerus alboguttatus Hag., Leptocerus annulicornis Steph., Oecetis testacea Curt., Setodes interrupta Fabr.\*), Setodes viridis Fourc., Grammotaulius signatipennis McLach., Limnophilus germanus McLach, Limnophilus elegans Curt., Limnophilus despectus Walk., Lenarchus bicornis McLach

Nie wyczerpuje to oczywiście całej fauny chróścików lego terenu. Porównanie z fauną najbliższych z pośród zbadanych terenów obszaru pojezierza bałtyckiego wskazuje jednak, że liczba ta jest dość bliška rzeczywistości. Dla obszaru krajów wschodnio-bałtyckich (Ostbałtikum) podaje Lakschewitz 172 gatunki, dla samej zaś Estonji w dzisiejszych granicach politycznych — 119 (20, 21). W Prusach wschodnich znaleziono dotychczas 112 gatunków 1 (21). Porównania z terenem gub. leningradzkiej (24) nie przeprowadzam, gdyż, według prywatnej informacji prof. A. Martynowa, stosunki opisane w pracy z 1910 roku nie odpowiadają już obecnym danym, gdyż znanych mu jest dziśż z tego terenu 132 gatunki (wynkii jeszcze nie opublikowane).

Sądzę, że dla opracowywanego przeze mnie terenu należałoby oczekiwać jeszcze conajmniej kilkunastu patunków.

<sup>))</sup> W wykazie systematycznym nowe dla Polski gatumki oznaczam gwiazdla, 2 ) Ptilocolepus granutatus Pict, oraz Szodaes viridis Fourc, wymienia D z iędziele w icz w pracy z r. 1890 (15) za M c La ch Lan em ze Ślaska. Ten ostatni jednak opiera się na zbiorach. H ag en a, a jaktolwiek nie udało mi się sprawdzić, z jaktiej okolicy Ślaska zebrano dwa wymienione gatumki, mam jednak powne dane do przypuszczenia, że nie dotyczą one Ślaska w dzisiejszych granicach Rzeczypospolitej. W spisie z r. 1917/18 tych gatumków D z ię d z i e w ie z nie powtarza.

<sup>3)</sup> Watpliwem jest, czy gatunek ten jest identyczny z Phryganea interrupta, wymienionym przez Eichwalda dla "Litwy".

<sup>&</sup>lt;sup>9</sup> Na tę sumę składają się wyniki badań Ulmera (28) — 107 gatunków, Horna (19) — 4 nowe gatunki i jeden nieopublikowany, złowiony przez T. Lakschewitza.

Fauna chróścików północno-wschodniej Polski nosi, jak i w sąsiednich terenach pojezierza bałtyckiego, charakter mieszany, przejściowy: z jednej strony gatunki zachodnio-europejskie, przechodzące dalej na wschód Europy, z drugiej – północno-wschodnie, rozciągające swe zasięgi w kierunku zachodnim.

Z pośród zachodnio-europejskich form, znalezionych na terenie wileńszczyzny, 9 nie zostało dotychczas stwierdzonych na wschodzie Europy; są to: Ptilozolepus gramutatus Pict, Holocentropus stagnatis Albda¹), Lype reducta Hag, Limnophilus germanus McLach., Halesus digitatus Schrk., Silo pallipes Fabr., Lasiocephala basadis Kol., Oli. goplectrum maculatum Fourc., Micrasema nigrum Brau.

Z gatunków północno-wschodnich nienane są w zachodniej Europie: Stactobiella ulmeri Silt., Holocentropus insignis Mart., Grammotaulius signatipennis McLach., Limnophilus borealis Zett., Lengrichus hicognis Mart

Co się tyczy charakteru ekologicznego chróścików Wileńszczyzny, to, podobnie jak w Rosji, przeważają formy statofilne nad reofilnemi, co stoi w związku z ukształtowaniem pionowem terenu oraz charakterem naszych zbiorników wodnych.

W bliższe szczegóły, dotyczące ekologji chróścików przeze mnie zebranych, narazie nie wchodze, gdyż zbiory moje składają się głównie z form dorosłych i przynależność ich do pewnego środowiska ekologicznego niezawsze łatwa jest do sprawdzenia.

Na zakończenie pragnę omówić faunę chróścików jezior Trockich, jako terenu stosunkowo najdokładniej zbadanego.

Teren ten obejmuje: wybrzeza jeziora Galwe z 14 wysepkami, jeziora Skajście z 6 wyspami, jez. Bernardyny z zatoką Nerespinka, jeziora: Tataryszki, Płomiany i Oczko (koło Kuchni), połączone ze sobą wąskiemi strugami, jezioro Okmiany z jedną wyspą, jezioro Ołsoki i Bobryk; pomiędzy jezioram położone wzgórza: Rakalnia i Kuchnia, wieś Szmugoja, Dajnówka, Bobrówka, Żydziszki. Worniki, las Podumble i Żukiszki z małemii błotkami.

Jeziora Trockie noszą charakter kompleksu jezior polodowcowych. Ogólna powierzchnia pięciu głównych jezior tego kompleksu: rataryszki, Bernardyny, Galwe, Skajście i Okmiany wynosi 11,20073 km², maksymalna głębokość – 46,75 m. (j. Galwe) <sup>3</sup>).

<sup>1)</sup> Określenie tego gatunku nie jest zupełnie pewne.

<sup>&</sup>lt;sup>3</sup>) Dane, dotyczące pomiarów jezior, wzięte z pracy R. Kongiela i E. Rakowskiego – Pomiary głębokości jezior Trockich. Prace Tow. Przyj. Nauk w Wilnie. Wydz. Nauk. Mat.-Przyr. T. V. 1929.

Położone 149 m. nad poziomem morza (j. Okmiany 153 m.), otoczone dość znacznemi wzgórzami, nie wykazują one jednak dużej różnorodności w charakterze linji brzegowej: brzegi są bądź nieznacznie nad poziom wody wzniesione, bądź zupełnie łagodne, grzązkie, o trudnym dostępie do wody, często zarośnięte gąszczem krzewów, prawie pogrążonych w wodzie; podobny charakter noszą brzegi wysp.

Strefa przybrzeżna, fitoralna przeważnie podlega silnemu działaniu fal i bywa bądź usiana kamieniami bądź wybitnie piaszczysta,
miejscami zaś zarośnięta oczeretami o wodach spokojnych i zacisznych; jeżeli do tego dodamy dalej nieco od brzegów położoną strefa
ąk podwodnych, zarośniętą moczarką (Elodea) i innemi właściwemi
tej strefie roślinami, to otrzymamy całość warunków, w jakich rozwija
się szereg gatunków chróścików o różnorodnym charakterze ekologicznym.

Mamy tu zatem formy wielkich jezior oraz wód bieżących, jak np. Polycentropus flavomaculatus Pict., Goera pilosa Fbr. lub w nie zliczonych chmarach unoszący się nad brzegami Tinodes waeneri L. oraz Anabolia sorocula McLach.; mamy też gatunki właściwe także i mniejszym zbiornikom wód stojących, jak np. Cyrnus trimaculatus Curt., Agrypnia pagetana Curt., Limnophilus decipiems Kol. lub Glyphotaelius punctatolineatus Retz., które też licznie występują i chetnie przylatują na światło. Z pośród najbardziej typowych limnadofilów znajduje się tu Limnophilus rhombicus L., a w małych błotkach wśród lasów Limnophilus vittatus Fabr., i n. Jeżeli dodać do tego te gatunki, które wylegają się w czystych strugach, łączących niektóre jeziora (np. pomiędzy j. Płomiany i Oczko, Oczko i Tataryszki), to znajdziemy i typowe formy reofilne, jak gatunki rodzaju Hydropsyche, a nawet Rhwacophilus

Ogółem posiadam z okolic jezior Trockich 69 gatunków chróścików (patrz Tabela porównawcza).

a Z Dośród wymienionych gatunków najobficiej na wszystkich brzegach i wyspach występują: w lecie — Tinodes waeneri L., Agrypnia pagetana Curt, Leptocerus aterrimus Steph. w. tineoides Brau, Leptocerus cinereus Curt., Mystacides longicornis L., Molanna angustata Curt, Goera pilosa Fbr., w jesieni — Anabolia sororcula McLach. i Limnophilus decipiens Kol; cztery pierwsze fruwają masowo i o zmierzchu cale ich chmary unoszą się nad wodą.

Do częstszych również, choć już nie tak oblicie i wszędzie występujących, zaliczyć należy: Agraylea multipunctata Curt., Hydroptila pulchricornis Pict., Orthotrichia tetensii Klbe., Oxyethira costalis Curt., Polycentropus flavomaculatus Pict., Holocentropus dubius Steph.. Cyrnus trimaculatus Curt., Ecnomus tenellus Ramb., Phryganea striata L., Mystacides nigra L., Triaenodes bicolor Curt., Oecetis ochracea Curt., Oecetis furva Ramb., Setodes tinetformis Curt., Glyphotaelius punctatolineatus Retz., Limnophilus borealis Zett. Limnophilus marmoratus Curt., Limnophilus stigma Curt.

Uważny rzut oka na spis chróścików jezior Trockich wystarczy, aby stwierdzić niewielką stosunkowo liczbę typowych limnadofilów, t. j. form, które dobrze czują się zazwyczaj w małych zbiornikach wód stojących, jak np.: Phryganea striata L., Glyphotaelius punctatolineatus Retz., Limophilus marmoratus Cut. lub Limnophilus stigma Cut. Większość form należy do kategorji tych, których larwy zarówno chętnie przebywają w wodach stojących, jak i wolno płynacych. Jestło zrozumiałe ze względu na charakter omawianych zbiorników.

Jeziora o dużej powierzchni, silnie falujące, stwarzają w swej strefie litoralnej dogodne warunki egzystencji dla tych form, których larwy potrzebują nieustannego przepływu świeżej wody.

## Część systematyczna.

## Rhyacophilidae Steph.

### Rhyacophila Pict.

- Rh. nubila Zett. Okazy dorosłe tego gatunku posiadam z Belmontu 18,1X 30 i Linianki 25.V 23 nad Wilenką, z Nowicz (prawdopodobnie z rz. Żejmiany) 18.VII 24, z Waki 26, VI 30 i 29.IX 30 oraz z Zakretu. Larwy i poczwarki łowiłam 11.V 23 w rz. Wilence pod Wilnem ("Francuski młyn"), w strudze koło Zameczka 14.VIII 25 oraz w rz. Niewdzie koło Świtezi (Czombrów) 19.VIII 24. Gatunek pospolity, szczególniej w drugiem pokoleniu t. j. jesienią występujący licznie.
- Rh. septentrionis McLach. Jeden tylko okaz dorosły przyleciał 8.VIII 28 w Trokach nad j. Galwe na światło. Larwy i poczwarki znajdowałam w rz. Wilji ("Młyn Jerynicza") 14.VII 25.

### Glossosoma Curt.

 Gl. vernale Pict. 1.VI 23 przyleciał na światło w Wilnie jeden C, 27.V 30 — drugi. Forma reofilna podobnie jak cała rodzina Rhyacophilidae; występuje w górskich potokach.

## Hydroptilidae Steph.

### Ptilocolepus Kol.

\*4. P. granulatus Pict. Jedna Q z Bieniakoń 20.VI 30. Gatunek właściwy strumieniom i źródłom; w Europie zachodniej według U1 mera (10) tylko w górach.

### Agravlea Curt.

- A. multipunctata Curt. Łowiona w Trokach na brzegach wszystkich jezior oraz na wyspach w ciągu lipca i sierpnia 1927 i 1928 r.; występuje tam nader licznie. Parę okazów posiadam też z Santoki 22.VI 30, z Waki 26.VI 30 oraz z Wilna 5.VII 30 (na światło).
- A. pallidula McLach. Tylko jeden o' 13.VII 27 w Wilnie na światło,

## Hydroptila Dalm.

- H. sparsa Curt. Bardzo pospolita. Łowiona między 21.V i 11.VII
  w Wilnie na światło, na Zakrecie, na Antokolu, w Kuczkuryszkach, Wieczoryszkach, Bieniakoniach, Brażelcach i około
  Zielonych Jezior.
- H. pulchrieornis Pict. Również pospolita jak poprzednia. Chwytafam ją między 25.VI i 19.VIII nad Zielonemi Jeziorami i Jeziorami Trockiemi w dużej ilości; przylatuje w Wilnie na światło.
- H. forcipata McLach. Jeden okaz of 15.VII 25 złowiłam koło folwarku Zakret nad Wilją; kilka sztuk z Waki 17.V 30.
- H. femoralis Eat. Jeden of złowiony 12,VI 25 w Bieniakoniach i trzy of of 19.VIII 28 na wyspie Płytnicy (j. Trockie); jeden okaz z Bieniakoń 24,V 30 i dwa—1.VI 30.

### Ithytrichia Eat.

\*11. I. Iamellaris Eat. Dorosłe okazy w Wilnie 17.VI 24, w Bienia-koniach 18.VI 24, 26.VI 30 i LVI 30 i w Wieczoryszkach 29.VII 25; larwy i domki zbierane w maju 1924 w Wilji na Zakrecie i w Mereczance (Wieczoryszki).

### Orthotrichia Eat.

\*12. O. tetensii Klbe. Pospolita, Łowiłam ją między 17.VII i 19.VIII w Trokach na wszystkich brzegach jezior i na wyspach. Domki znajdowałam w Wilji i w Mereczance (Wieczoryszki).

### Oxyethira Eat.

- O. costalis Curt. Występuje wszędzie w Trokach, gdzie łowiłam ją licznie w lipcu i sierpniu. W rz. Sołczy (Bieniakonie) znajdowalam w końcu maja 1924 poczwarki pierwszego pokolenia, w Zielonych Jeziorach 6.VIII 23 — larwy pokolenia drugiego.
- \*14. *O. tristella* Klap. Dotychczas tylko dwa o o i 4 9 9 schwytane w Bieniakoniach 12.VI 25 oraz tamże 2 o o i 1.VI 30.

#### Stactobiella Mart

\*15. S. ulmeri Silt. Gatunek północny. Dotychczas złowiłam tylko jeden okaz 6' na Zakrecie 15.VII 25, drugi 6' przyleciał na światło do Zakładu Zoologji 4.VII 30 (Wilno).

## Philopotamidae Walgr.

### Wormaldia McLach.

16. W. subnigra McLach. Forma górska, nieznana na wschodzie Europy 1). Kilkanaście okazów złowiam 26,VI 30 nad rzeką Waką w Ponarach koło śluzy przy tartaku. D z ięd z ielewi c z podaje w r. 1890 (15) ten gatunek z Karpat wschodnich, nie potwierdza tego jednak w pracy z r. 1917 (17).

## Polycentropidae Ulm.

#### Neureclipsis McLach.

### Plectrocnemia Steph.

 P. conspersa Curt. Okazy doroste łowiono w Bieniakoniach 20.V 25 i w Gulbinach 21.VII 29, larwy w Niemieżu 12.IX 23.
 W zachodniej Europie charakteryzuje faunę źródeł (9), w Rosji spotyka się w rzekach i jeziorach (4).

<sup>)</sup> Martynow wspomina, że larwy tego gatunku ostatnio zostały znalezione w gub. ołonieckiej (4).

### Polycentropus Curt.

- P. flavomaculatus Pict. Larwy zbierałam 14.VII 25 na kamienistem dnie strugi koło Zameczka, oraz 20.VII 27 wjeza Tataryszki w Trokach. Dorosle okazy: z Podworyszek 26.V 25 z Pośpieszki 4.VIII 25, z Brażelec 1.VI 30, z Waki 26.VI 30, oraz łowione licznie w Trokach w drugiej połowie lipca 28 r.; jedna 2 przydeciała w Trokach na światło 30.VI 29.
- P. multiguttatus Curt. Dotychczas posiadam tylko dwa of of z Wieczoryszek w puszczy Rudnickiej: jeden 21.VI 29, drugi 29.VII 25.

### Holocentropus McLach.

- H. dubius Steph. Bardzo pospolity w Trokach; łowiony na brzegach i na wysepkach wszystkich jezior Trockich w lipcu i sierpniu 1925, 27 i 28 roku.
- 22. H. picicornis Steph. Tylko jeden oʻ 19.VIII 28 z wyspy Płytnicy na j. Galwe w Trokach.
- 23.(?)H. stagnalis Albda. Jedna ♀ 15.VII 28 z Leoniszek.
- \*24. H. insignis Mart. Podworyszki 26.V 25 jeden 6', Wilno na światło 2.VI 27 i 10.VI 28 i Zwierzyniec 24.VI 30. Dotychczas znany tylko z dawnej gub. petersburskiej (4).

### Cyrnus Steph.

- C. trimaculatus Curl. Bardzo pospolity. W Trokach w dużych ilościach występuje. wszędzie w ciągu lipca i sierpnia; chwytany także: w Kuczkuryszkach 26.VII 25, w Wieczoryszkach 29.VII 25 i około Zielonych Jezior 11.VIII 25.
- C. flavidus McLach. Tylko jeden o' 18.VII 27 w Trokach nad j. Tataryszki.
- C. crenaticornis Kol. Łowiony w Trokach zrzadka w lipcu i w sierpniu oraz w Bieniakoniach 20.V130.
   Tak C. crenaticornis, jak C. flavidus są formami północnemi (28); w zachodniej Europie znajdywane zrzadka.

### Ecnomus McLach.

28. E. tenellus Ramb. Występuje bardzo licznie w Trokach; łowiony nad wszystkiemi jeziorami w lipcu i sierpniu 1927 i 1928 r.

## Psychomyidae.

#### Tinodes Leach.

 T waeneri L. Jeden z gatınków najliczniej występujących w Trokach przez całe lato: fruwa tam chmarami i obsiada krzaki na wszystkich brzegach i wyspach; przylatuje często na światło. Zbierany pozatem: w Miciuwszczyźnie, Wieczoryszkach i około Zielonych Jezior.

## Lype McLach. 1)

- 30. L. phaeopa Steph. W maju i czerwcu łowiona w Bieniakoniach i Brażelcach, w sierpniu na jeziorach Trockich.
- 31. L. reducta Hag. Znajdowana w tym samym czasie i tych samych miejscowościach co i L. phaeopa.

### Psychomyia Latz.

32. P. pusilla Fbr. Bardzo pospolita wszędzie. Spotykałam ją w Druskienikach, Ponarach, Zielonych Jeziorach, Nowej Wilejce, Leoniszkach, Trokach, Kalwarji, Pośpieszce, Antokolu, Wace, Brażelcach, Bieniakoniach, Santoce, Parczewie. Na Zakrecie mogłam obserwować, jak chmarami unosi się o zmierzchu nad krzewami w pobliżu Wilji; tłumnie zlatuje się do światła w Zakładzie. Zoologji w Wilnie.. Łowiona między 20.V i 25.VIII.

### Hydropsychidae Curt.

## Hydropsyche Pict.

33. H. pellucidula Curt. Pospolita w ciągu catego lata, często przylatuje na światło. Miejsca znalezienia: Wilno, Zakret, Karolinki, Antokol, Podziekaniszki, Wieczoryszki, Bieniakonie, Podworyszki, Brażelce, Waka, Troki. W Trokach można znaleźć w dużych ilościach larwy i poczwarki w strugach, łączących jeziora.

<sup>)</sup> Jakkolwiek uwzględniłam tu oba gatunki rodzaju Lype, różnice jednak pomiędzy niemi, tak co do ukształtowania płytki grzbietowej, jak zwłaszcza zakończenia dolnych wyrostków analnych, są tak nieznaczne, że skłonna jestem przychylić się do zdania Martynowa, że raczej jestło jeden gatunek.

- 34. H. angustipennis Curt. Równie pospolita jak poprzednia. Posiadam ją z Zakretu, Karolinek, Zawias, Nowicz, Zielonych Jezior, Wieczoryszek, Bieniakoń, Podworyszek, Trok. Łowiona w tym samym czasie co poprzednia tak w postaci dorostej, jak w formie larw i poczwarek.
- H. ornatula McLach. Masowo zbierana w Wilnie i na jego krańcach (Zakret, Antokol, Pośpieszka, Wilcza Łapa) w Wace, Druskienikach i w Trokach, Chętnie przylatuje na światło w ciagu całego lata.
- H. lepida Pict. Zbierana w Ponarach, Santoce, Druskienikach oraz tych samych miejscach co poprzednia, ale tylko w lipcu i na poczatku sierpnia; na światło również przylatuje.

## Phryganeidae Burm.

#### Neuronia Leach

- N. ruficrus Scop. Łowiona między 20.V i 19.V1: Zakret, Werki, Landwarów, Troki, Połuboczki, Bieniakonie, Zołnierowszczyzna. Larwy znaleziono 1.V 23 w małym stawku na Zakrecie oraz 2.X w płytkiej zatoczee j. Okmiany w Trokach.
- 38. N. reticulata L. Licznie fruwała 6.V 23 nad strugą w Landwarowie, 13.V 23 chwytana w dużej ilości w Niemieżu.
- N. clathrata Kol. Rzadka. Posiadam tylko dwie ♀♀ z Bieniakoń, schwytane 30.V 24 i 12.VI 24.
- 40. N. phalaenoides L. Forma północna i wschodnia. W środkowej Polsce złowiono dotychczas tylko jeden okaz c' w 1921 r. w Górach Święto krzyśkie h (J. Prūffer—26). Pozatem w r. 1924 zanotowano jeden egzemplarz z okolic Wołkowyska (St. Weissberg—31). Na Wileńszczyźnie znane są dotychczas trzy stanowiska tego pięknego i rzadkiego w Polsce gatunku: Mondzin w nowogródzkiem w pobliżu Świtezi, puszcza Rudnicka (Wieczoryszki, Żegaryno) oraz Bieniakonie. Należy przypuszczać, że znajdzie się tutaj stanowisk więcej, jednakże dość rzadkie występowanie, szybki lot oraz krótki jego okres stanowią przeszkody do spostrzeżeń nad tym gatunkiem pomimo znacznej jego wielkości (zasiąg skrzydeł u moich okazów ♀ ♀ dochodzi do 71 mm).

W Bieniakoniach przypada czas pojawu N. phalaenoides, według notatek fenologicznych p. prof. W. Łastowskiego, kierownika tamtejszej Rolniczej Stacji Doświadczalnej, na okres kwitnienia jabłoni. Korzystając z uprzejmej gościnności na Stacji Doświadczalnej. mogłam w r. 1925 obserwować całkowity okres lotu tego gatunku. Fruwaja one głównie bardzo wczesnym rankiem, krażac nad wierzchołkami drzew i siadając na nich, o ile zaś postraszone puszcza się na szersza przestrzeń, to lot ich jest szybki jak strzała. Emocionujące, ale i uciażliwe bardzo polowanie polega na strzasaniu długim kijem ukrytych w koronach drzew owadów i chwytaniu ich, gdy zrywaja sie do lotu. Bystra rzeczka, dość wazka, ale pełna skomplikowanych meandrów i z bagnistemi brzegami na zakretach, ogromnie utrudnia pogoń. W rezultacie takiego polowania można schwytać do kilkunastu sztuk na dzień; w dni chłodne i dźdźyste rezultaty sa o wiele słabsze. Pierwszy okaz fruwający widziałam 12.V, ostatni - zaobserwowałam 24.V. Sadze jednak, że okres lotu N. phalaenoides był w r. 1925 krótszy i uboższy ze względu na chłody i deszcze, przypadające w tym czasie; w r. 1924 widziałam pojedyncze okazy w puszczy Rudnickiej jeszcze 6.VI, a według obserwacji p. W. Łastowskiego w r. 1923 w upalne dni maja duża ich ilość unosiła sie nad rzeczka. Jednakże w r. 1925 obserwowałam równie nieliczne występowanie i nad Mereczanka w puszczy Rudnickiej,

Obie rzeczki, tak Solcza jak Mereczanka, maja bardzo podobny charakter: wazkie, silnie wijace sie wstegi, miejscami zarośnięte przy brzegach trzciną i tatarakiem. W takich to cichych zakrętach, gdzie prad wody nieco słabnie, można znaleźć jesienią dorosłe larwy N. phalaenoides (Tab. I (VIII) fig. 1). Występują one niezbyt licznie (najwieksza ilość, jaką mi się udało wyłowić raz w ciągu 1/9 godz., wynosiła 21 sztuk, a było to wyjatkowo szcześliwe miejsce w Mereczance); siedzą silnie przyczepione do trzcin, od których łodyg trudno odróżnić ich długie domki, zbudowane z podłużnych fragmentów, wyciętych z liści trzciny. Najdłuższy domek, jaki posiadam w zbiorach (Tab. I (VIII), fig. 2) mierzy 9 cm. i zbudowany jest z 7 obrączek, każda sklejona z 7-8 czworokątnych podłużnych fragmentów. Larwy, schwytane i umieszczone w przenośnem wiaderku, zaraz obcinaja końce swoich domków, znacznie je skracajac; w niewoli nigdy też nie dochodza domki larw do tej wielkości, jaką można obserwować w naturalnem środowisku. W akwarjach obserwowałam, że koniec domku, w miarę butwienia i wiotczenia materjału, bywa systematycznie odcinany przez larwę, a od przodu dobudowuje ona nowe obrączki ze świeżych zielonych liści<sup>1</sup>). Skutkiem tego przednia część domku jest lżejsza i pomaga larwie do zachowania w wodzie pozycji pionowej.

W hodowli mojej z 1924 r. zapoczwarczyło się wkońcu kilka larw *N. phalaenoides* i udało mi się wówczas wyhodować poczwarkę (Tab. I (VIII), fig. 4, 5) (M. Racięcka—27).

## Phryganea L.

- 41. Ph. grandis L. Pospolita, Dorosłe okazy pochodzą z Wieczoryszek, Zameczku, Bieniakoń, Nowicz i Trok, chwyłane w końcu mają w czerwcu i w lipcu. Larwy łowiłam prócz tego w rz. Solczy w Bieniakoniach, poczwarki 22.V 23 w stawie folwarku Zameczek pod Wilnem. Stawek ten bpłytki i mulisty, obfituje w małze, larwy Phryganea grandis przed przepoczwarczeniem często przyczepiają się do skorup martwych małzy, leżących na dnie (Tab. I (VIII), fig. 6).
- Ph. striata L. Częstsza od poprzedniej. Masowy lot obserwowałam 30.V 23 nad jeziorem w Sałatach; pozatem posiadam okazy dorosłe z Zakretu, Werek, Golubicz, Bieniakoń, Zielonych Jezior i Trok; łowiona przez całe lato 9.
- Ph. obsoleta Hag. Formy dorosłe łowiłam zazwyczaj w sierpniu: nad Zielonemi Jeziorami, nad Świtezią i w Trokach; larwy w maju i czerwcu w stawach: w Zakrecie, Rybiszkach, Podziekaniszkach.
- 44. *Ph. varia* Fabr. Łowiona w Zakrecie, Żołnierowszczyźnie, Lidzie i Trokach od połowy maja do połowy sierpnia.
- Ph. minor Curt. Posiadam w zbiorach tylko 6 ♀ ♀, łowionych pojedynczo: w Wieczoryszkach, w puszczy Rudnickiej, w Żołnierowszczyźnie i Trokach między 15.VI i 1.VIII.

Z braku liści używały pod koniec zimy moje larwy na budowę domków podawanego im papieru woskowego (Tab. I (VIII), fig. 3).

<sup>&</sup>lt;sup>9</sup> Oba wyżej wymienione gatunki przylatywały w Trokach chętnie na światło łampy acetylenowej; obsiadały też stałe pień brzozy białej (Betula alba), pijąc sok, wyciekający z pod kory.

### Agrypnia Curt.

- A. picta Kol. Rzadka. Zaledwie trzy okazy dorosłe: z Zakretu, Werek i Nowicz (3.VI, 14.VII i 18.VII) oraz jedna poczwarka ze stawku na Zakrecie 28.VI 23. Forma północna.
- 47. A. pagetana Curt. Bardzo pospolita. Fruwa w ogromnych ilościach w ciągu całego lata na jeziorach Trockich w pobliżu brzegów zarośniętych oczeretami. Miejsca znalezienia: Zakret, Zielone Jeziora, Sałaty, Połuboczki, Puszkarnia, Bieniakonie. Puszcza Rudnicka. Druskieniki.

## Molannidae Wallgr.

#### Molanna Curt

48. M. angustata Curt. Bardzo pospolita. Okazy dorosłe łowione między 20.V i 7.VIII w Sałatach, Bieniakoniach, Głakkiszkach, Zielonych Jeziorach, Trokach i nad Świtezią. W Trokach chwytałam ją stale przez całe lato na wszystkich brzegach jezior i na wszystkich wyspach, ale nigdy masowo, a zawsze w małych ilościach.

### Molannodes McLach.

 M. zelleri McLach. Bardzo rzadki. Tylko dwie ♀♀ złowiono w Trokach na światło 13.VII 27 i 28.VII 28.

## Beraeidae Wallgr.1)

### Beraea Steph.

 B. pullata Curt. Kilka okazów nad rz. Solczą pod Brażelcami przy młynié 1.VI 30.

## Beraeodes Etn.

 B. minuta L. Trzy ⊙\*⊙\* i jedna ♀ złowione w Bieniakoniach 24.V 30 na błotnistym brzegu rz. Solczy,

## Leptoceridae Leach.

### Leptocerus Leach.

 L. nigronervosus Retz. Widziałam lot masowy nad Wilją i nad Waką w końcu maja i na początku czerwca (Zakret, "Młyn

<sup>&#</sup>x27;) Za Martynowem oddzielam je od r. *Molannidae*, w której skład wchodziły do niedawna.

- Jerynicza", Kalwarja, młyn Waka); posiadam prócz tego okazy z Wieczoryszek 22.V 25 i Bieniakoń 12.V 25.
- L. senilis Burm. Chwytalam go tylko w Trokach: trzy o'o' nad jez. Okmiany 10.VIII i 16,VIII 28 r. i jedną ♀ nad jez. Płomiany 23,VIII 28,
- \*54. *L. alboguttatus* Hag. Łowiony w końcu czerwca i w lipcu:
  w Wilnie, w Zakrecie, na Antokolu i w Wace; w Wilnie
  przylatuie na światło.
- \*55. L. annulicornis Steph. Waka 26.VI 30: 1 of i 2 9 9.
- 56. L. aterrimus Steph. Pospolity. Okazy dorosłe posiadam z Zielonych Jezior, Sałat, Nowicz, Wieczoryszek oraz innych okolic puszczy Rudnickiej, z szosy kalwaryjskiej pod Wilnem, a nadewszystko w dużej ilości z Trok; łowione od drugiej połowy czerwca do pierwszej połowy sierpnia. Przywiodzam także tak larwy i poczwarki, jak i owady dorosłe z wycieczki nad i, Wigry 26,VI 26.
- v. tineoides Brau. jeszcze pospolitszy od formy typowej, szczególniej w Trokach, gdzie ta odmiana wyrażnie przeważa<sup>1</sup>).
- 57. L. cinereus Curt. Jeden z najpospolitszych gatunków tak w najbliższych okolicach Wilna (Zakret, Antokol), jak też dalej: w Ponarach, Zielonych Jeziorach, Nowiczach, Bieniakoniach, Wieczoryszkach, a najobficiej łowiony w Trokach, gdziechmarami unosi się na wszystkich wybrzeżach. Fruwa przez cale lato, Przywieziony też z Wigier 26/VI 26.
- L. albifrons L. Znacznie rzadszy od poprzednich dwu gatunków. Zbierany w końcu czerwca i w lipcu: w Zakrecie, Pośpieszce. Ponarach, Wace, Zielonych Jeziorach i Trokach.
- 59. L. commutatus McLach. Łowiony, jak i gatunek poprzedni, w końcu czerwca i w lipcu: Zakret, Ponary, Waka, Wieczoryszki, Bieniakońie (dwa okazy C' i Q z Bieniakoń schwytane były 28.V).
- 60. L. aureus Pict. Tylko jeden okaz ♀ 26.V 25 z Podworyszek. Znany z Szwajcarji i Azji Mniejszej, a więc forma południowa. Notowany jako b. rzadki przez Laksche witza (20); północna granica zasiegu — gub, petersburska (21).
- L. dissimilis Steph. Chwytafam go w Wace, w Ponarach, Pośpieszce, Zakrecie, Bieniakoniach w końcu czerwca i w ciągu całego lipca; w Wilnie przylatuje na światło.

Pomiędzy obu krańcowemi typami barwnemi: czarnym i rudym spotyka się dużo form o ubarwieniu pośredniem.

### Mystacides Latr.

- M. nigra L. Pospolity. Zbierany w ciągu letnich miesięcy: w Nowiczach, Zielonych Jeziorach, Bieniakoniach, Trokach, Wieczoryszkach, Ponarach.
- 63. M. azurea L. Równie pospolity jak poprzedni, wraz z nim wystepuje i w tym samym czasie.
- 64. M. longicornis L. Także bardzo pospolity i łowiony wraz z dwoma poprzedniemi w tych samych miejscach oraz nad Świtezia.

Wszystkie trzy wyżej wymienione gatunki przywieziono też z nad i. Wigry 26.VI26.

#### Trigenodes Mclach

- T. bicolor Curt. Spotykany licznie w towarzystwie poprzednich gatunków w lipcu i sierpniu. Larwy w czerwcu i wrześniu lowiłam w Niemieżu, Sałatach, Podziekaniszkach, Świtezi i Mereczance
- T. conspersa Curt. Kilka okazów, złowionych w sierpniu, posiadam z Antokola, Kuczkuryszek i Wieczoryszek, a 26.VI 30 z Wilna i z Waki.

#### Oecetis McLach.

- 67. O. ochracea Curt. Wszystkie okazy dorosłe, jakie posiadam, złowione zostały w Trokach w miesiącach lipcu i sierpniu 1927 i 28 r. nad jeziorami: Tataryszki, Galwe, Skajście, Nerespinka i Okmiany.
- 68. O. furva Ramb. Łowiona również w lipcu i sierpniu: na Antokolu, w Ponarach, Trokach, Salatach, Zielonych Jeziorach, Miciuwszczyźnie i Druskienikach. W Trokach występuje licznie na wszystkich jeziorach i wyspach.
- O. laeustris Pict. Tylko pięć okazów, schwytanych 16.VII, 22.VII, 11.VIII i 26.VI w Ponarach, Trokach, Zielonych Jeziorach i Wace.
- O. notata Ramb. Jeden o' złowiony na światło 26.Vl 30 w Wilnie w ogródku Zakładu Botanicznego.
- \*71. O. testacea Curt. Pięć sztuk złowiłam w Bieniakoniach nad rz. Solczą 18.Vl 24 i siedem sztuk w tem samem miejscu 20.Vl 30.

#### Setodes Ramb.

- S. tineiformis Curt. W Trokach łowiłam go w r. 1928 od połowy
  czerwca do połowy lipca. Z tego samego okresu posiadam
  okazy z Antokola, Nowicz, Świtezi, Druskienik, jeden okaz
  z Waki 26.VI 30.
- \*73. S. interrupta Fbr. Tylko jeden o' z Ponar nad Waką 7.VII 24. Uważam ten gatunek za nowy dla Polski, gdyż wydaje mi się wątpliwem, aby był on identyczny z Phryganea interrupta, wymienionym przez Eich walda (18).
  - S. punctata Fbr. Bardzo licznie występuje na Zakrecie, chwytany też w Sałatach, Trokach, Wilnie i Wace, od połowy czerwca do połowy lipca.
- \*75. S. viridis Fourc. Dość pospolity. Przylatuje chętnie na światło. Posiadam okazy z Wilna, Zakretu, Trok i Druskienik wszystkie z drugiej połowy lipca.

## Limnophilidae Kolen.

#### Colpotaulius Kolen.

 C. incisus Curt. Tylko jeden c', który przyleciał w Wilnie na światło 10.VI 24.

### Grammotaulius Kolen.

- 77, G. atomarius Fabr. Larwy w stawie w Sałatach i Podziekaniszkach 22.V 23,
- \*78. G. signatipennis McLach. Jeden okaz o z Żołnierowszczyzny 11.VI 23. Forma północna.

### Glyphotaelius Steph.

- 79. G. pellucidus Retz. Łowiłam go w ciągu całego lata: w Zielonych Jeziorach, Wieczoryszkach, Trokach, zawsze jednak pojedynczo i rzadko. Jeden okaz przywieziony też z jez. Wigierskiego. Larwy znajdowałem w czerwcu i w październiku w Zielonych Jeziorach i w rz. Mereczance.
- 80. G. punctatolineatus Retz. W Trokach występuje bardzo licznie i przez całe lato chętnie przylatuje na światło; posiadam też parę okazów z Wilna, Larwy łowione: w jeziorze Landwarowskiem, w stawie na Zakrecie, w jez. Okmiany w Trokach i w rz. Mereczance pod Wieczoryszkami w maju

lub w październiku. Gatunek północny, spotyka się jednak, choć rzadko, w zachodniej Europie; najbardziej południowe stanowisko — Śląsk (24).

#### Limnophilus Burm.

- L. rhombicus L. W Trokach, Kuczkuryszkach, Rybiszkach, Wieczoryszkach, Bieniakoniach, Zielonych Jeziorach fruwa przez całe lato i w ciągu września, niezbyt jednak licznie; chetnie przylatuje na światło.
- 82. L. flavicornis L. Pospolity. Okazy, jakie posiadam, pochodzą: z Werek, Niemieża, Lidy, Bieniakoń, puszczy Rudnickiej, Trok; łowione od początku czerwca do połowy sierpnia w Zielonych Jeziorach; w połowie czerwca można znaleźć przy brzegu na przedmiotach podwodnych całe kolonje poczwarek; łarwy łowiłam też w połowie września w stawie w Niemieżu.
- 83. L. borealis Zett. Forma północna, w Europie Zachodniej naogół nie spotykana, na Wilenszczyźnie jednak dość pospolita. Posiadam okazy z Wilna, Gładkiszek, Trok, Świtezi; w Trokach trafia się pojedynczo, ale wszędzie, chętnie przylatuje na światłot; bowiłam go tam od początku lipca do drugiej połowy sierpnia, jeden jednak okaz © znalazłam 6.X nad j. Galwe: widocznie zatem występuje na Wileńszczyźnie w dwu generajach.

Dzię dziełe wicz podaje go z okolic Kołomyi w jednej z pierwszych prac (za nim cytuje ten gatunek Majewski), później jednak (15) prostuje pomyłkę w określeniu, stwierdzając, że wszystkie znane mu z Polski okazy odnosza sie do gatunku L. xanthodes McLach.

- 84. L. subcentralis Brau. Jak się zdaje dość rzadki, Tylko pojedyncze okazy łowiono: w Wilnie, Antokolu, Werkach, puszczy Rudnickiej, Bleniakoniach, Żołnierowszczyżnie oraz Trokach, gdzie jedna ♀ przyleciała na przynętę. Daty polowu: od 3.VI do 13.IX.
- 85. L. decipiens Kol. Larwy znajdowałam przez całe lato: w Landwarowie, Trokach, Płocicznie; w dużych ilościach występują w maju w jez. Sałaty i jez. Podziekaniszki. Formy dorosłe łowiłam wyłącznie we wrześniu i w październiku.
- L. marmoratus Curt. Także pospolity. Fruwa przez całe lato.
   Łowiony: w Zakrecie, Sałatach, Trokach, także nad j. Wigry.

- 87. L. stigma Curt. Bardzo pospolity. Łowiony przez cały czerwiec, lipiec i sierpień: w Trokach, Ponarach, Gładkiszkach, Uruszyszkach, Wieczoryszkach, Bieniakoniach, Werkach, Niemieżu, Nowiczach, Zołnierowszczyźnie, a także na Antokolu i w Wilnie na światło i przymete.
- 88. L. xanthodes McLach. Tylko cztery ♀ ♀, złowione w czerwcu: w Czarnym Borze, Ponarach i Żołnierowszczyźnie.
- 89. L. lunatus Curt. Z Bieniakoń, Nowicz, Waki, Zielonych Jezior,
  Trok i góry Szeszkinia pod Wilnem, łowiony w lipcu,
  sierpniu i wrześniu.
- \*90. L. germanus McLach. Gatunek południowo-zachodni. Jeden o', złowiony 5,X 29 w ogródku Zakładu Zoologii.
- \*91. L. elegans Curt. Gatunek północny. Również tylko jeden okaz O', przywieżiony z Żołnierowszczyzny 11.VI 23, oraz jedna Q, złowiona na światło w Wilnie 14.VI 28.
- L. politus McLach. Chwytany we wrześniu i w październiku: w Trokach, Niemieżu, Bieniakoniach, Karolinkach oraz na szosie kalwaryiskiej pod Wilnem.
- L. ignavus McLach. Również dość pospolity, jak poprzedni. Fruwa w sierpniu, wrześniu i październiku: w Trokach, Lidzie, Niemieżu, Czombrowie, nad Świtezią oraz przy małym stawku w Zakrecie.
- 94. L. nigriceps Zett. Spotykany często w towarzystwie poprzedniego gatunku w Zakrecie i Trokach, łowiony też w Wieczoryszkach, Wace i Wilnie na światło w końcu września i na początku października.
- 95.(?)L. centralis Curt. Zbierany tylko w postaci larw w Podziekaniszkach 22.V 23 i w Werkach 3.VI 23.
- 96. L. vittatus Fabr. Łowiony w Trokach w ciągu lata i jesieni, zawsze jednak tylko pojedynczo i nielicznie. Masowo wylegał się w czerwcu r. 1923 na Zakrecie w sztucznym rowie koło Ogrodu Botanicznego, od czasu jednak, jak rów wysechł, nie spotykam go w Zakrecie; 20.VI 30 natrafiłam znów na masowy wyłag w małem wysychającem błotku w Bieniakoniach.
- 97. *L. auricula* Curt. Tylko jeden ⊙ schwytany w Bieniakoniach 9.X 24.
- 98. L. griseus L. Bardzo pospolity, spotykany we wszystkich niemal miejscach moich połowów w ciągu lata i jesieni.

- 99.(?)L. bipunctatus Curt. Posiadam jedną larwę tego gatunku, złowioną w t. zw. "pompie betleemskiej" koło Rossy pod Wilnem.
- \*100. L. despectus Walk. Dwa o'o' z puszczy Rudnickiej 21.VI 23. Forma północna.
- L. extricatus McLach. Jednego o' złowiłam nad Waką w Ponarach 17,V 30.
- 102. L. sparsus Curt. Pojedyncze okazy posiadam: z Wilna (na światło). Wilczej Łapy, Nowicz, Zielonych Jezior, Zaroja i Czombrowa w Nowogródzkiem; łowiony w maju, lipcu i sierpniu.
- L. dispar McLach. Trafia się w Bieniakoniach i w Trokach w maju i czerwcu, przylatuje też w tym czasie w Wilnie na światło.
- 104. L. fuscicornis Ramb. W czerwcu i w lipcu 1927 i 28 r. schwytałam cztery O'O' w Trokach.

#### Anabolia McLach.

105. A. sororcula McLach. Bardzo pospolita. Okazy tego gatunku posiadam: z Zakretu, Belmontu, Karolinek, Niemieża, Bieniakoń, Waki, Nowicz, szosy kalwaryjskiej pod Wilnem, Czombrowa nad Świtezią oraz Trok. W Trokach larwy¹) Anabolia bardzo licznie występują na wszystkich płytkich brzegach, ogromnie zaś obfite, charakterystyczne skupienia poczwarek znajdowałam na przedmiotach podwodnych w strugach, łączących jeziora. Dorosłe owady latają mniej więcej od połowy sierpnia do połowy października. Forma północna.

W ukształtowaniu górnych wyrostków analnych, stanowiących cechę gatunkową, dają się zauważyć u moich okazów pewne różnice: u jednych są te wyrostki wyraźnie łyżeczkowato wyżłobione, o jednakowej grubości chityny, u innych przebiega wewnątrz tego wyżłobienia, nieco bliżej brzegu górnego niż dolnego, wypukla gładka listewka bez jakichkolwiek zazębień.

<sup>)</sup> Wśród larw spotykałam okazy o ubarwieniu, odpowiadającem każdemu z wymienionych u U1 m e r a (7) gatunków, wśród owadów dorostych jednak, zbieranych licznie w tych samych miejscach, nie znalazłam nigdy innego gatunku jak A. sororcula.

#### Phacopteryx Kolen.

 Ph. brevipennis Cutt. Posiadam trzy okazy o'o' tego gatunku: jeden z Niemieża 12.IX 23, drugi z Trok (na przynętę) 12.IX 29. trzeci z Wilna (na światko) 12.V.13

### Lenarchus Martyn.

\*107. L. bicornis McLach. Dwa of of tego gatunku przyleciały w Wilnie na światło: 27.VI 23 i 11.VI 24.

Według Martynowa (4) rodzaj Lenarchus jest pochodzenia syberyjskiego i sięga stamtąd na północ Europy.

### Stenophylax Kolen.

- 108. St. alpestris Kol. Łowiony między 30.V i 20.VI w Zakrecie, Bieniakoniach, Podworyszkach, Jaszunach, Uruszyszkach i Trokach. Forma północna, w zachodniej Europie jednak rozpowszechniona.
- 109.(?)St. rotundipennis Brau. Zbierany tylko w postaci larw: w "pompie betleemskiej" pod Wilnem 20.V 23, w Bieniakoniach 18.VI 24 i w Sałatach 14.VII 25.
- St. stellatus Curt. Jeden C<sup>r</sup>, złowiony 19.VIII w Czombrowie w Nowogródzkiem i jeden z Trok, ofiarowany przez p. Dr. Fedorowicza z data 3.X 1914.
- 111. St. permistus McLach. Jedna ♀ z Kolonji Kolejowej nad Wilenka 25.V 23.

### Allophylax Banks.

112. A. dubius Steph. Jedna larwa ze stawu w Landwarowie 6.V 23.

### Halesus Steph.

- H. interpunctatus Zett. Łowiony pojedynczo w drugiej połowie września i pierwszej połowie października: w Nowiczach, Bieniakoniach, Trokach oraz w Wilnie na światło.
- 114. *H. tesselatus* Ramb. Jeden o\* przyleciał w Wilnie na światło 61X 29
- 115. *H. digitatus* Schrk. Jeden of, złowiony w Wilnie na światło 18.IX 23 i jedna 9 7.X 28,

#### Chaetopteryx Steph.

116. *Ch. villosa* Fbr. Jedna poczwarka o z Niemieża 12.IX 23 i kilkanaście larw z rzeki Niewdy w Czombrowie.

#### Sericostomatidae McLach

#### Goera Leach.

117. G. pilosa Fbr. Bardzo pospolita tak w rzekach, strugach, jak i jeziorach od maja do połowy sierpnia. Posiadam okazy ze wszystkich badanych przezemnie miejscowości na Wileńszczyźnie oraz z jeziora Wigierskiego. U paru larw znalazłam znane pasorzyty Agriotypus.

#### Silo Curt.

118. S. pallipes Fbr. Łowiony 19.VIII 24 w Czombrowie; domki z poczwarkami znajdowałam w strudze koło Zameczka w lipcu 1925 r.; i tu trafiają się pasorzyty Agriotypus:

### Lepidostomatinae Ulm.

Lepidostoma Ramb,

119. L. hirtum Fbr. Jeden of z Ponar 20.VI 29.

### Lasiocephala Costa,

120. L. basalis Kol. Jeden o' 15.VI z Wieczoryszek. Gatunek zachodnio-europejski, nie zachodzący na wschód Europy.

### Brachycentrus Curt.

121. B. subnubilus Curt. Pospolity. W Wilnie chętnie przylatuje na światło. Łowiony w maju w Zakrecie, Wace, Wieczoryszkach, Bieniakoniach; jesienią w tych samych miejscowościach zbierałam larwy, obficie występujące na zbutwiałych gałązkach pod wodą.

### Oligoplectrum McLach.

122. O. maculatum Fourc. Z Wilna 25.VI 27 i z Druskienik 31.VII 28.

### Micrasema McLach,

- 123. M. nigrum Brau. Łowiona w maju 1923 i 1930 r. w Ponarach koło Waki.
- 124. M. setiferum Pict. Z Wilna 2.VI 27 i z Zawias 24.V 29.

#### Sericostoma Latr.

125. S. personatum Spence. Tylko dwa o'o', pochodzące z Nowicz 14 VII 24.

### Notidobia Steph.

126. N. ciliaris L. W końcu maja i na początku czerwca łowiłam ją w Bieniakoniach i Ponarach nad Waką: występuje tu b. licznie; pojedyncze okazy z Linianki 25.V 23 i z Podworyszek 26.V 25.

Z Zakładu Zoologicznego Uniwersytetu S. B. w Wilnie.

Tabela porównawcza występowania chróścików w północnowschodniej Polsce, krajach wschodnio-bałtyckich i Prusach wschodnich.

Vergleichende Tabelle für das Auftreten der Trichopteren im nordöstlischen Polen, im Ostbaltischem Gebiete und in Ostpreussen.

Objaśnienie tabeli (Erklärung der Tabelle): Troki—Okolice Trok (Umgebung von Troki); Inne okol.—Inne okolice półn. wsch. Polski (Andere Gegenden des nordost. Polen); NEP.—Półn. wsch. Polska (Nordostl. Polen); W.B.—Kraje wschodnio-baltyckie (Ostbaltisches Gebiel); P.W.—Prusy wschodnie (Ostpreussen).

| million a wrong willy man an a     | Troki | Inne<br>okol. | Autor 1) | NE P. | W.B. | P.W. |
|------------------------------------|-------|---------------|----------|-------|------|------|
| 1. Rhyacophila nubila Zett         |       | +             | D.H.R.   | +     | +    | +    |
| 2. septentrionis McLach.           | +     | +             | D. R.    | +     | +    | +    |
| 3 obliterata McLach                |       |               |          |       | +    |      |
| 4. " pascoei McLach                | 1000  |               | insent   |       | +    |      |
| 5. Glossosoma vernale Pict         |       | +             | R.       | +     |      |      |
| 6. Agapetus comatus Pict           |       |               |          |       | +    |      |
| 7. Ptilocolepus granulatus Pict    |       | +             | R.       | +     | +    |      |
| 8. Agraylea multipunctata Curt     | +     | +             | D.H.R.   | +     | +    | +    |
| 9. " pallidula McLach              | 1     | +             | H.R.     | +     |      |      |
| 10. Allotricha pallicornis Eat     |       |               |          |       | +    |      |
| 11. Hydroptila sparsa Curt         |       | +             | R.       | +     | +    | +    |
| 12. " pulchricornis Pict           | +     | +             | H. R.    | +     | +    | +    |
| 13. " cornuta Mosely               |       |               | COSC ST  |       | +    |      |
| 14. " forcipata McLach             |       | +             | R.       | +     | +    |      |
| 15. " simulans Mosely              |       |               | 1        |       | +    |      |
| 16. , femoralis Eat                | +     | +             | R.       | +     | +    |      |
| 17. " maclachlani Klap             |       | Billy         | 114      |       | +    |      |
| 18. Ithytrichia lamellaris Eat     |       | +             | R.       | +     | +    |      |
| 19. Orthotrichia angustella McLach |       |               |          |       | +    | +    |
| 20. , tetensii Klbe                | +     | +             | R.       | +     | +    | +    |
| 21. Oxyethira costalis Curt        | +     | +             | H. R.    | +     | +    | +    |
| 22. " mirabilis Morton             |       |               |          |       | +    |      |

<sup>1)</sup> D. - Demel, H. - Horn, R. - Racięcka.

| TWH BON TON FORMS and the  | Troki  | Inne<br>okol. | Autor  | NE P.   | W.B. | P.W. |
|--|--------|---------------|--|---|------|------|
| 23. Oxyethira tristella Klap   | 1      | +             | R.   | +   | 4    |      |
| 24. tenuella Mart  |        | T             | n.   | cutter  | 1    |      |
| 25. Stactobiella ulmeri Siltala  |        | +             | R.   | The state of  | T    |      |
| 26. Wormaldia occipitalis Pict.  |        | T             | R.   | in Alter  |      | +    |
| 27. , trianguliféra McLach.  |        |               |  | Sut Gits  | +    | +    |
| 28. " subnigra McLach  |        | +             | R.   | market.   | +    |      |
| 29. Chimarrha marginata L  | lake ! | T             | I.   | MINE IN   | 1    |      |
| 30. Neureclipsis bimaculata L  |        | +             | H. R.  | +   | +    | +    |
| 31. Plectrocnemia conspersa Curt   | +      | +             | R.   | 4   | +    | +    |
| 32. " conjuncta Mart   |        |               | I.   | NAME OF THE PARTY | +    | T    |
| 33. Polycentropus flavomaculatus Pict.   |        | 1             | D.H.R.   | eter  | +    | +    |
| 34. " multiguttatus Curt.  | +      | +             | R.   | +   | +    | +    |
| and the state of t |        | +             | R.   | +   | +    |      |
| The second secon | +      |               | H. R.  |   |      | +    |
|  | +      | -             |  | +   | +    | +    |
| or oraginato rabata .  |        | +             | R,   | +   | +    | +    |
| on a morgino mara  |        | +             | R.   | +   |      |      |
| 39. Cyrnus trimaculatus Curt   | +      | +             | D.H.R.   | +   | +    | +    |
| 40. " flavidus McLach  | +      |               | D. R.  | +   |      | +    |
| 41. , insolutus McLach   |        |               |  |   | +    |      |
| 42. , crenaticornis Kol  | +      | +             | R.   | +   | +    | +    |
| 43. Ecnomus tenellus Ramb  | +      |               | R.   | +   |      | +    |
| 44. Tinodes waeneri L  | +      | +             | D.H.R.   | +   | +    | +    |
| 45. " pallidula McLach   |        |               | The state of the s |   | +    |      |
| 46. Lype phaeopa Steph   | +      | +             | H. R.  | +   | +    |      |
| 47. , reducta Hag  | +      | +             | R.   | +   | +    | +    |
| 48. Psychomyia pusilla Fbr   | +      | +             | R.   | +   | +    | +    |
| 49. Hydropsyche pellucidula Curt   | +      | +             | H. R.  | +   | +    | +    |
| 50. , saxonica McLach.<br>v. tenebricosa Laksch.   |        |               | ing simi   |   | +    |      |
| 51. , angustipennis Curt   | +      | +             | R.   | +   | +    | +    |
| 52. , ornatula McLach  | +      | +             | R.   | +   | +    | +    |
| 53. , guttata Pict   |        |               | FREE   |   | +    |      |
| 54. " instabilis Curt  |        | N ME          | WOOD ST  |   | +    | +    |

| ME AM THE DEEK SHALL IN            | Troki   | Inne<br>okol. | Autor   | NE P.     | W.B.   | P.W.  |
|------------------------------------|---------|---------------|---------|-----------|--------|-------|
| 55. Hydropsyche lepida Pict        | +       | +             | R.      | +         | +      | +     |
| 56. Neuronia ruficrus Scop         | +       | +             | R.      | +         | +      | +     |
| 57. , lapponica Hag                | 1 30    |               |         | the urine | +      |       |
| 58. " reticulata L                 | 10 100  | +             | R.      | +         | at.    | +     |
| 59. , clathrata Kol                | 11/1/19 | +             | H.R.    | +         | +      | +     |
| 60. , phalaenoides L               |         | +             | R.1)    | +         | +      | +     |
| 61. Phryganea grandis L            | +       | +             | D.H.R.  | +         | +      | +     |
| 62. striata L                      | +       | +             | H.R.    | +         | aut m  | +     |
| 63. obsoleta Hag                   | +       | +0            | D.H.R.  | ±         | +      | +     |
| 64. varia Fabr                     | +       | +1            | R.      | +         | +      | +     |
| 65. minor Curt                     | +       | +             | H. R.   | +         | +      | +     |
| 66. Agrypnia picta Kol             | 1.0     | +             | R.      | +         | +      | +     |
| 67. , pagetana Curt                | +       | +             | D.H.R.  | +         | +      | +     |
| 68. Agrypnetes crassicornis McLach |         |               | delinis |           | +      |       |
| 69. Molanna angustata Curt         | +       | +             | D.H.R.  | +         | +      | +     |
| 70. palpata McLach                 |         |               | Slage   |           | +      |       |
| 71 carbonaria McLach               |         |               | 100 Sup |           | +      |       |
| 72. Molannodes zelleri McLach      | +       |               | R.      | t         | +      |       |
| 73. Beraea pullata Curt            |         | +             | R.      | n ton     | +      | +     |
| 74. , maurus Curt                  |         |               | wals Ko |           | +      |       |
| 75. " articularis Pict             |         |               | doge    |           | +      |       |
| 76. Beraeodes minuta L             |         | +             | H. R.   | +         | +      | +     |
| 77. Leptocerus nigronervosus Retz. |         | +             | R.      | inter-    | +      | +     |
| 78. albimacula McLach              |         | 150           | dqs     | S my      |        | a tai |
| 79. " fulvus Ramb                  | 1       | + .           | H.      | art and   | +      | +     |
| 80. " senilis Burm                 | +       | 100           | D. R.   | ent mis   | mit on | 4     |
| 81. " alboguttatus                 |         | +0            | R.      | +         | +      |       |
| 82. annulicornis Steph             |         | +             | R.      | +         | +      |       |
| 83. aterrimus Steph. 2)            | +       | +             | D.H.R.  | +         | +      | +     |
| 84. , cinereus Curt                | + 1     | +             | D. R.   | +- 1      | + 1    | +     |

Notowana także z północno-wschodniej Polski przez J. Prüffera (26) i St. Weissberga (31).

<sup>&</sup>lt;sup>5</sup>) Prócz formy typowej b. licznie występuje v. tineoides Brau.

| W.S. | 38:90    | MBM       | mina      | John 1     |     | Troki | Inne okol. | Autor  | NE P. | W.B.   | P.W. |
|------|----------|-----------|-----------|------------|-----|-------|------------|--------|-------|--------|------|
| 85.  | Leptoce  | rus albi  | frons L.  |            |     | +     | +          | R.     | +     | not no | +    |
| 86.  | ++       | com       | mutatus   | McLach.    | .   |       | +          | R.     | +     | +      | +    |
| 87.  |          | aur       | eus Pict. |            |     |       | +          | R.     | +     | +      |      |
| 88.  |          | diss      | similis S | teph       |     |       | +          | R.     | +     | +      | +    |
| 89.  | Mystaci  | des nig   | ra L      |            | -   | +     | +          | H. R.  | +     | +      | +    |
| 90.  | -        | azu       | rea L     |            | -   | +     | +          | R.     | +     | +      | +    |
| 91.  | +.       | lon       | gicornis  | L          |     | +     | +          | H.R.   | +     | +      | +    |
| 92.  | Triaeno  | des bice  | lor Curt  |            |     | +     | +          | H. R.  | +     | +      | +    |
| 93.  | -        | con       | spersa (  | Curt       |     |       | not in     | R.     | +     | +      | +    |
| 94.  | -        | reu       | teri McL  | ach        |     |       |            |        | m.    | +      |      |
| 95.  | -        | una       | nimis M   | cLach      |     |       |            |        |       | +      |      |
| 96.  | Erotesis | baltica   | McLacl    | n          |     |       |            |        | 0. 1  | +      |      |
| 97.  | Adicella | reduct    | a McLac   | h          |     |       |            |        | 1     | +      |      |
| 98:  | Oecetis  | ochrace   | a Curt.   |            | -   | +     | +          | H. R.  | +     | +      | +    |
| 99.  |          | furva     | Ramb      |            | -   | +     | +5         | H. R.  | +     | +      |      |
| 100. | -        | lacustr   | is Pict.  |            | .   | +     | +          | R.     | +     | +      | +    |
| 101. | 4        | notata    | Ramb      |            |     |       | +          | R.     | +     | +      | +    |
| 102. | +        | testace   | a Curt.   |            |     |       | +          | R.     | +     | +      |      |
| 103. | 4        | tripunc   | tata Fab  | r          |     |       |            |        | M 3/  | +      | +    |
| 104. | +        | strucki   | i Klap.   |            |     |       |            |        | 2     | +      |      |
| 105. | Setodes  | tineifo   | rmis Cu   | rt         |     | +     | the s      | R.     | +     | +      | +    |
| 106. | -        | interra   | pta Fabi  |            |     |       | +          | R.     | +     | +      | t    |
| 107. | -        | puncta    | ta Fabr.  |            |     | +     | +          | R      | +     | +      | +    |
| 108. |          | viridis   | Fourc.    |            |     | +     | +          | R.     | +     |        |      |
| 109. | Odonto   | erum a    | Ibicorne  | Scop       |     |       |            |        | 100   | +      |      |
| 110. | Colpota  | ulius in  | cisus Ci  | ırt        |     |       | +          | R.     | +     | +      | +    |
|      | Gramme   |           |           | ius Fabr.  |     | +     | +          | R.     | +     | +      | +    |
| 112. |          | nitie     | lus Müll  |            |     |       |            |        | 0     | +      | +    |
| 113. |          | sign      | atipenni  | s McLach   | 1.  |       | +          | R.     | +     | +      |      |
| 114. | +"       |           | icus Me   |            |     |       |            |        |       | +      |      |
|      | Glyphote | nelius pi | inctatoli | neatus Rei | tz. | +     | +          | D. R.  | +     | +      | +    |
| 116. |          | -         | llucidus  |            |     | +     | +          | R.     | +     | +      | t    |
| 117. | Limnopi  | hilus rh  | ombicus   | L          | .   | +     | +          | D.H.R. | +     | metan  | +    |

| ,W.·g | 3 7/     | mans.   | Total and         | 70  | Troki | Inne<br>okol. | Autor   | NE P.     | W.B.    | P.W. |
|-------|----------|---------|-------------------|-----|-------|---------------|---------|-----------|---------|------|
| 118.  | Limnoph  | ilus fl | avicornis Fabr    |     | +     | +             | R.      | +         | +       | +    |
| 119.  |          | bo      | orealis Zett      |     | +     | +             | H. R.   | +         | +       |      |
| 120.  |          | SL      | abcentralis Brau. |     | +     | +             | R.      | +         | +       | +    |
| 121.  | -        | de      | ecipiens Kol      |     | +     | +             | D.H.R.  | +         | +       | +    |
| 122.  | 1        | m       | armoratus Curt.   |     | +     | +             | D.H.R.  | +         | +       | +    |
| 123.  |          | st      | igma Curt         |     | +     | +             | H. R.   | +         | +       | +    |
| 124.  | 1.       | xe      | anthodes McLach   |     |       | +             | R.      | +         | +       | +    |
| 125.  | +.       | lu      | natus Curt        |     | +     | +             | D.H.R.  | +         | +       | +    |
| 126.  |          | ge      | ermanus McLach.   |     | 11-13 | +             | R.      | +         | +       |      |
| 127.  | 7.       | m       | iser McLach       |     |       |               |         | OED.      | +       |      |
| 128.  |          | el      | egans Curt        |     |       | +             | R.      | +         | +       | +    |
| 129.  | -,       | po      | olitus McLach .   |     | +     | +             | D.H.R.  | +         | +       | +    |
| 130.  | -        | fu      | scinervis Zett    |     |       |               |         | touton.   | +10     | +    |
| 131.  |          | ig      | navus McLach.     |     | +     | +             | H. R.   | +         | +       | +    |
| 132.  | -        | ni      | griceps Zett      |     | +     | +             | D.H.R.  | +         | +       | +    |
| 133.  |          | ce      | ntralis Curt      |     |       | +             | R. (?)  | +         | +       | mi   |
| 134.  |          | vi      | ttatus Fabr       |     | +     | +             | H. R.   | +         | +       | +    |
| 135.  | -        | af.     | finis Curt        |     | 1-1   |               |         |           | +       | 102  |
| 136.  |          | au      | ricula Curt       |     |       | +             | R.      | +         | +       | +    |
| 137.  |          | gı      | riseus L          |     | +     | +             | H.R.    | 44        | +       | +    |
| 138.  | -        | bij     | ounctatus Curt.   |     |       | +             | H.R.(?) | 40        | +       | +    |
| 139.  |          | de      | specius Walk      |     | 13    | +             | R.      | +         | +       | +    |
| 140.  |          | ex      | tricatus McLach.  |     |       | +             | H. R.   | +         | +       | +    |
| 141.  |          | hi      | rsutus Pict       |     | 1 -1  |               |         | ethiritis |         | +    |
| 142.  |          | sp      | arsus Curt        |     | 1     | +             | R.      | +         | 100+100 | #    |
| 143.  | -        | pi      | cturatus McLach.  |     | 4-6   |               |         | n suite   | +       | Dit  |
| 144.  | Tel      | di.     | spar McLach       | -   | +     | +             | R.      | 100       | ms+mi   | Lin  |
| 145.  | 1        | fu      | scicornis Ramb.   |     | +     |               | H. R.   | +         | +       | +    |
| 146.  | Te       | tri     | imaculatus Zett.  |     |       |               | PRIN    |           | +       | +    |
| 147.  | -        | qu      | adratus Mart      |     |       |               | Mi pud  |           | +       | 100  |
| 148.  | Anabolia | sorore  | cula McLach       | -   | +     | +             | H.R.    | +         | +       | +    |
| 149.  | 70       | nervo   | sa Leach          |     |       | 中用            | D.      | +         |         | BIE  |
| 150.  | Phacopte | ryx br  | evipennis Curt.   | 100 | +     | +             | R.      | +         | 4       | +    |

| thin and one of the left, it is     | Troki    | Inne<br>okol. | Autor  | NE P.    | W.B. | P.W. |
|-------------------------------------|----------|---------------|--------|----------|------|------|
| 151. Asynarchus bicornis McLach     | STORE OF |               |        | - Ini    | +    |      |
| 152. , coenosus Curt                | 129      |               |        | militari | +    |      |
| 153. Lenarchus bicornis McLach      |          | +             | R.     | +        | -    |      |
| 154. Stenophylax alpestris Kol      | +        | +             | R.     | +        | +    | ter  |
| 155 rotundipennis Brau,             |          | +             | R. (?) | +        | +    | 平    |
| 156. , nigricornis Pict             |          |               |        | minn     | +    | 平    |
| 157 stellatus Curt                  | +        | +             | R.     | +        | +    | +    |
| 158 latipennis Curt                 |          | +             | D.     | +        |      | +    |
| 159. , luctuosus Pill               |          |               |        |          | +    |      |
| 160 permistus McLach                |          | +             | R.     | +        | +    | +    |
| 161 infumatus McLach                | Minnell  |               |        | winter   | +    |      |
| 162. Allophylax dubius Steph        | S15-20   | +             | R.     | +        | +    |      |
| 163. Mesophylax impunctatus McLach. |          | +             | D.     | +        |      |      |
| 164. Micropterna nycterobia McLach  | 10.35    |               |        | DULIN    | +    |      |
| 165. sequax McLach                  |          |               |        |          | +    | +    |
| 166. , lateralis Steph              |          |               |        |          | +    |      |
| 167. Halesus interpunctatus Zett    | +        | +             | H. R.  | +        | +    | +1)  |
| 168 tesselatus Ramb                 |          | +             | D. R.  | +        | +    | +    |
| 169. , digitatus Schrk              |          | +             | R.     | +        | +    |      |
| 170. Chaetopteryx villosa Fabr      |          | +             | R.     | +        | +    | +    |
| 171. Chilostigma sieboldi McLach    | -190     |               |        | TIN S    | +    |      |
| 172. Parachiona picicornis Pict     | 200      |               |        | geride:  | +    | +    |
| 173. Apatelia arctica Bohem         | Shanna S |               |        | 10000    | +    |      |
| 174. Goera pilosa Fabr              | +        | +             | D. R.  | +        | +    | +    |
| 175. Lithax obscurus Hag            | March 1  |               |        | K-W-V    | +    | +    |
| 176. Silo pallipes Fabr             |          | +             | R.     | +        | +    | +    |
| 177 piceus Brau                     |          | +             | D.     | +        |      |      |
| 178. Crunoecia irrorata Curt        |          | +             | D.     | +        | +    |      |
| 179. Lepidostoma hirtum Fabr        |          | +             | R.     | +        | +    | +    |
| 180. Lasiocephala basalis Kol       |          | +             | R.     | +        | +    | +    |
| 181. Brachycentrus subnubilus Curt  |          | +             | R.     | +        | +    | +    |

<sup>&#</sup>x27;) Niepublikowany, znaleziony przez Th. Lakschewitza.

| .W.9 | EW ASS work and the            | Troki | Inne<br>okol. | Autor  | NE P.  | W. B.  | P. W. |
|------|--------------------------------|-------|---------------|--------|--------|--------|-------|
| 182. | Brachycentrus albescens Kol    |       |               |        | an con | +      |       |
| 183. | Oligoplectrum maculatum Fourc. |       | +             | R.     | 1      | +      |       |
| 184. | Micrasema nigrum Brau          |       | +             | R.     | out is | no tou |       |
| 185. | " setiferum Pict               |       | +             | H. R.  | +4     |        |       |
| 186. | Sericostoma personatum Spence. | .ms   | n Han         | R.     | +      | +      |       |
| 187. | " pedemontanum McLach.         |       | +             | D.     | +      |        | +     |
| 188. | Notidobia ciliaris L           |       | 4             | D.H.R. | +      | +      | +     |

### OBJAŚNIENIE TABLICY I (VIII).

Fig. 1. Dorosła larwa Neuronia phalaenoides L.

Fig. 2. Domek świeżo złowionej larwy N. phalaenoides L. (wielkość naturalna).

Fig. 3. Domek hodowanej w akwarjum larwy N. phalaenoides L. z przednią częścią dobudowaną z papieru woskowego (wielkość naturalna).

Fig. 4. Poczwarka N. phalaenoides L. C.

Fig. 6. Domek poczwarki Phryganea grandis L. przytwierdzony do muszel skójki (Unio).

### SPIS LITERATURY.

### A. Literatura ogólna.

- Hagen H. Phryganidatum synopsis synonimica. Verh. Zool.-Bot. Gesellsch. Bd. XIV. Wien. 1864.
- Lestage J. A. Trichoptera. Les Larves et Nymphes aquatiques des insectes d'Europe. Rousseau. Vol. I. Bruxelles. 1921.
- McLachlan R. A monographic Revision and Synopsis of the Trichoptera of the European Fauna. London 1874—1880. First addit. Supplement 1884.
- Martynow A, W.—Ruczejniki Prakticzskaja entomologija Leningrad. 1924.
   Martynow A. W.—Ekologiczeskije predposylki dla zoogeografij presnowodnych bentoniczeskich ziwotnych. Russk. Zool. Zurn. T. IX, wyp. 3.
- Moskwa. 1929.

  6. U1mer G.— Ueber die geographische Verbreitung der Trichopteren. Zeitschr.
  f. Wiss. Insektenbiol. Bd. J. Berlin. 1905.
- Ulmer G. Trichoptera. Die Süsswasserfauna Deutschlands. A. Brauer. H. 5—6. Jena. 1909.
- Ulmer G. Trichoptera. Genera Insectorum M. P. Wytsman. Fasc. 60-a. Bruxelles. 1907.
- Ulmer G. Trichoptera. Biologie der Tiere Deutschlands. P. Schulze. L. 13, T. 36. Berlin. 1925.
- Ulmer G. Trichoptera. Die Tierwelt Mitteleuropas. P. Brohmer, P Ehrman, G. Ulmer. Bd. IV, L. 1. Leipzig.

#### B. Literatura faunistyczna.

- Demel K. Fauna zimowa w źródłach wigierskich. Prace Stacji Hydrob. na Wigrach. Inst. im. M. Nenckiego. T. I. № 2. 1922.
- Demel K. Ugrupowanie etologiczne makrofauny w strefie litoralnej jeziora Wigierskiego, Prace Inst. im. M. Nenckiego. Stacja Hydrob. na Wigrach. No 20. 1923.
- 13. Demel K. Nad Wigrami. Bibljoteka przyrodnika. T. 2-5. Cieszyn. 1924.
- 14. Demet K.—Fauna jaskiń Ojcowskich. Sprawozd. z posiedz. Tow. Nauk. Warsz.
  Wydz. Nauk Mat. i Przyr. Rok XI. Zesz. 4. 1918.
- Dziędzielewicz J. Przegląd fauny krajowej owadów siatkoskrzydłych. Spraw. Kom. Fizj. T. XXVI, 1890.
- Dziędzielewicz J. Zestawienie zapisków o owadach siatkoskrzydłych w Tatrach. Spraw. Kom. Fizj. T. XXX. 1894.
- Dziedzielewicz J.<sup>1</sup>). Owady siatkoskrzydłowate ziem Polski. Rozpr. i Wiad. z Muz. im. Dziedusz. T. III, zesz. 3-4. 1917; T. IV, zesz. 1-4. 1918.
- Eichwald E. Zoologia specialis. T. I, II, III. Wilno. 1830.
   Horn W. unt. Mitarb. v. G. Ulmer, E. Strandusw. Eine kleine Insektenausbeute auf Lazarettschiffe d. oestlichen Krieseschauplatzes. Entom.
- Mitteil, Bd. IV. № 5/8, 1916.

  20. Lakschewitz P. Die Neuropteren u. Trichopteren des Ostbaltischen Gebietes. Dornat, 1922.
- 21. Lakschewitz P. Nachtrag zu den Neuropteren u. Trichopteren des Osthaltischen Gebietes. Dornat. 1929.
- 22. Majewski E. Systematyczny Wykaz Owadów Zyłkoskrzydłych Polskich.
  Warszawa 1882
- 23. Majewski E. Owady żyłkoskrzydłe, Warszawa, 1885.
- Martynow A. W. K faunie Trichoptera pietierburgskoj gubiernji. Trudy Russk. Ent. Obszcz. T. 39. 1910.
- Pongracz A. Beiträge zur Pseudoneuropteren- und Neuropterenfauna Polens. Annales Muzei Nationalis Hungarici. XVII. 1919.
- Prüffer J. Neuronia phalaenoides L. nowy gatunek chróścika dla fauny Ziem Polskich. Prace Zoolog. Pols. Państw. Muz. Przyr. T. I. fasc. 2—3. 1922.
- Racięcka M. Poczwarka Neuronia phalaenoides L. Prace Tow. Przyj. Nauk w Wilnie. Wydz. Nauk Mat.-Przyr. T. II. 1925.
- U1mer G. Zur Trichopterenfauna v. Ostpreussen. Schrift, d. Physik.-ökon. Ges. zu Königsberg. Jrg. 53. 1912.
- Ulmer G., E. Strand n. Walther Horn. Ueber W. Horns litauische entomologische Kriegsausbeute 1916. Entom. Mitteil. Bd. VII. №7—9, 1918.
- Ulmer G. Trichopteren in A. Dampf: Zur Kenntniss der estländischen Hochmorfauna. Sitzungsberichte d. Naturf.-Ges. bei d. Univ. Tartu. XXXIII. 2—4. 1926.
- Weissberg St. O nowem stanowisku Neuronia phalaenoides L. Prace Zool. Pols. Państw. Muz. Przyr. T. IV. 1925.
- Wolski T. i P. Słonimski. Materjały do fauny jeziora Chodeckiego. Pam. Fizjogr. T. XXII. 1914.

<sup>&</sup>lt;sup>1</sup>) Wyszczególnienie wszystkich prac Dziędzielewicza można znaleść w spisie literatury jego pracy z r. 1917.

### Zusammenfassung.

In den Jahren 1923—30 hat die Verfasserin Forschungen über die Trichopterenfauna des nordöstlichen Polen angestellt.

Die Sammlung stammt hauptsächlich aus der Umgebung von Wilno und Troki. Ausserdem besitzt die Verlasserin Materialien aus anderen Gegenden der Kreise: Wilno (besonders aus Puszcza Rudnicka), Lida (Bieniakonie), Święciany (Nowicze), Dzisna (Żołnierowszczyzna) und anderer.

Im Ganzen umfasst die Sammlung 126 Arten von Trichopteren, von denen 17 Arten als neu für Polen nachgewiesen werden und zwar: Ptilocolepus gramulatus Pict., Hydroptila forcipata McLach., Ithytrichia lamellaris Eat., Orthotrichia tetensii Klbe., Oxyethira tristella Klap., Stactobiella ulmeri Silt., Holocentropus insignis Mart., Leptocerus alboguttatus Hag., Leptocerus annulicornis Steph., Oecetis testacea Cutt., Setodes interrupta Fabr., Setodes virtdis Fourc., Grammotaulius signatipennis McLach., Linnophilus germanus McLach., Linnophilus despectus Walk., Lenarchus bicornis McLach.

(Im systematischen Teil der Arbeit sind diese Arten mit einem Sternchen \* bezeichnet).

Wenn man dazu die von Demel an Wigrysee (Kreis Suwałki) und von Horn in Ignalino (Kreis Święciany) gesammelten Arten in Betracht zieht, beträgt die gesammte Zahl der Arten von Trichopteren im nordöstlichen Polen 133.

Am Schluss ist der Arbeit eine vergleichende Tabelle des Auftretens der Trichopteren im nordöstlichen Polen, im Ostbaltikum und im Ostpreussen beigegeben.

Aus dem Zoologischen Institute der Universität in Wilno.

## ERKLÄRUNG DER TAFEL I (VIII).

Fig. 1. Erwachsene Larve von Neuronia phalaenoides L.

Fig. 2. Gehäuse einer frisch gefangenen Larve von N. phalaenoides L. (natürl. Grösse).

Fig. 3. Gehäuse einer im Aquarium gezüchteter Larve von N. phalaenoides L. mit einem aus Wachspapier angebauten Vorderteil (natürl. Grösse).

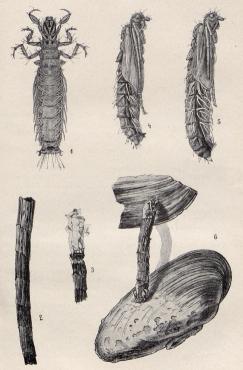
Fig. 4. Puppe von N. phalaenoides L. J.

Fig. 5. "

Fig. 6. Puppengehäuse von Phryganea grandis L., an Muscheln von Unio angeheftet.

## TABLICAI (VIII).

Prace Wydz. Mat.-Przyrod. Tow. Przyj. Nauk w Wilnie T. VI.



M. Racięcka.

E. Kowalska del,



### BORYS OGIJEWICZ

Szkodniki drzew owocowych, warzyw i zbóż, zaobserwowane na Wileńszczyźnie w r. 1929.

Insectes parasites des arbres fruitiers, des plantes potagères et des céréales, observés dans la région de Wilno pendant l'année 1929.

(Komunikat zgłoszony przez czł. J. Prüffera na posiedzeniu w dniu 14.XI 1930 r.)

W 1929 r. w dalszym ciągu prowadziłem obserwacje nad czasem pojawu szkodników. W tym roku, jak i w poprzednim, uwzględniem szkodniki drzew owocowych, warzyw i zbóż. Obserwacje moje przeważnie odnoszą się do najbliższych okolic Wilna i Trok; jednak, na skutek rozszerzenia działalności Stacji Ochrony Roślin, miałem możność robić dorywcze obserwacje i w innych powiatach województwa wileńskiego, zwłaszcza podczas lustracyj szkólek drzew owocowych i innych wyjazdów. Skorzystałem również z otrzymywanych przez Stację doniesień osób prywatnych i sejmików powiatowych.

W roku 1929 zanotowałem 25 gatunków szkodników, których nie obserwowałem w roku poprzednim (gatunki te w tekście oznaczani gwiazdką). Natomiast nie zauważyłem nastepujących 12 gatunków, które obserwowałem w ubiegłym roku: Cerostoma horridellum T.c. Hoplocampa testudinea K lug., Phlyctaenodes sticticalis L., Grapholitha nigricana Steph., Laria pist L., Pegomyła hyoscyami Fall. Contarinia pist Winn., Stłobion avenae F., Agrotis segetum Schiff., A. tritici L., Hadena secalis Cl., Hylotoma rosarum F. Przypuszczam, że wymienione gatunki występowały w tak małych ilościach, jż uszky mojei uwaci.

Licznie występowały: Aphis pomi De Geer w szkółkach drzew owocowych, Meligethes aeneus F. i M. viridescens F. w maju na kwiatach jabłoniowych w Bieniakoniach, Pieris brassicae L. — gąsienice na kapuście w sierpniu. Chlorops taeniopus Meig, na ieczmieniu

na polach Stacji Doświadczalnej w Bieniakoniach, Mayetiola destructor Say. w niektórych gminach pow. brasławskiego. Gracilaria syringella F. w Wilnie. Natomiast w wyjątkowo małych ilościach występowały w okolicach Wilna i Trok: Yponomeuta malinellus Zell., Melolontha melolontha L. i M. hippocastani F.

Niżej podaję przegląd zaobserwowanych szkodników i dane, dotyczące ich występowania.

# I. Szkodniki drzew owocowych.

# Hemiptera — Pluskwiaki.

- Pierwszy raz zaobserwowałem nieliczne okazy dorosłe i nymfy tego zakodnika na liściach jabloni na Stacji Doświadczalnej w Bieniakoniach 8. VI. W Wilnie zaś pojedyńcze dorosłe okazy znajdowałem dopiero od 16. VI. Od 28. VII obserwowałem nieliczne larwy, które 11. VIII zjawiają się w nieco większej ilości; po 1.X już me obserwowałem okazów tego szkodnika.
- \*2) Psylla pyricola Först. Miodówka gruszkowa. Gatunek ten występuje na dolnej stronie blaszki liściowej na gruszach. Dorosłe owady i larwy wydzielają słodki płyn, który pokrywa dolną strone liści. Przy bardzo licznem występowaniu szkodnika płyn ten wydziela się w tak wielkich ilościach, że zbiera się w krople i kapie z liści. Szkodnik ten w dość znacznych ilościach był przezemnie obserwowany w lipcu w pow. brasławskim, we wsi Pawłowszczyna.
- 3) Aphis pomi De Geer, Mszyca jabłoniowa. Pierwszy raz zaobserwowalem te mszyce na liściach jabłoni w Wilnie 23.V. Od tego czasu obserwowałem szkodnika przez całe lato aż do opadnięcia liści (ostatni raz obserwowałem 10.1X). Na drzewach starych mszyca jabłoniowa występowała nielicznie, lecz młode drzewka prawie we wszystkich szkólkach w powiatach wileńsko-trockim, oszniańskim i brasławskim (w imnych powiatach nie dokonano lustracji szkołek drzew owocowych) były opanowane przez tego szkodnika.
- \*4) Aphis grossulariae Kalt. W końcu maja i w czerwcu obserwowałem tę mszycę na końcach gałązek porzeczek. Wskute żerowania mszycy liście się faldują i nachylają się do łodygi. Mszyca ta występuje na porzeczkach i agreście.
- Phorodon humuli Schrk. (pruni Scop.) Obserwowałem.
   w Wilnie na wiosnę i w początku lata na śliwach; występowanie byłonieliczne.

- Myzus cerasi F. Mszyca wiśniowa nielicznie występowała na wiśniach i czereśniach w Wilnie przez całe lato. (Ostatnia obserwacja 10.XI),
- Capitophorus (Myzus) ribis L. Występował w nieznacznych ilościach na wiosnę i w początku lata w Wilnie; żeruje na dolnej stronie liści czerwonych porzeczek.
- 8) Rhopalosiphum lactucae Kalt. (ribis Buckton) bardzo nielicznie występował na wiosne w Wilnie na porzeczkach.
- a9) Dentatus communis Mordv. Mszyca ta gnieżdzi się na dolej stronie liści jabłoni. Wskutek żerowania szkodnika liście zwijają się i powstają na nich czerwono zabarwione wypukliny, które przypominają takież wypukliny na liściach porzeczek, wywołane przez Captophorus ribis. Mszycę te obserwowałem w Jaszunach (pow. wileńskortocki), w szkółkach drzew owocowych, gdzie kilka młodych jabłoni miało liście skręcone i czerwono poplamione przez tego szkodnika.
- \*10) Mytilaspis pomorum Bouché. Tarczownica jabłoniowa występowała nielicznie na starych jabłoniach. Tarczownica ta przy masowym pojawie jest groźną jedynie w szkółkach bardzo młodych drzewek, natomiast starsze drzewa nie okazują zmian chorobowych pod wpływem działania tej tarczownicy.
- \*11) Eulencanium corni Bouché, W bardzo małych ilościach obserwowałem w Wilnie tę tarczownice na kszakach agrestu; nieco liczniej występowała na żółtej akacji. Szkodnik ten występuje na korze drzew owocowych, agrestu, malin, porzeczek i in.; przy masowym pojawie może wyrządzać znaczne szkody, opanowane bowiem drzewa zmniejszają owocowanie.

# Lepidoptera - Motyle.

- 12) Vanessa polychloros L.—Rusałka wierzbowiec. W drugiej połowie lata obserwowałem nieliczne motyle; na drzewach owo-cowych gasienic nie obserwowałem.
- W hodowił z przezimowanych jaj gasienice zaczęby legnąć się 5.Vl; 28.Vll wylęty się z poczwarch pierwsze samce, a 3.Vll pierwsze samce. W ogrodzie w Wilnie o tej porze obserwowałem na jabłoniach bardzo nieliczne gasienice. Casienice drugiego pokolenia zbierałem 9.1X; były już one po drugiej wylince.
- 14) Malacosoma neustria L. Prządka pierścienio wata. Lot motyli w okolicach Wilna i Trok odbył się w lipcu; na drzewach owocowych gasienic nie obserwowałem.

15) Diloba coeruleocephala L.—Bielmica sinogłówka.— Motyle w okolicy Wilna i Trok latały w październiku, jednak w mniejszych ilościach, niż w roku poprzednim.

16 i 17) Acronycta psi L. — Wieczornica strzałówka i A. tridens Schiff. — Wieczornica trójzębna. 10,VII z poczwarki wylagł się w hodowli motyl pierwszego gatunku. Od 11,VIII do 13,X obserwowałem w Wilnie na jabłoniach, wiśniach i czereśniach nieliczne gasienice obydwu gatunków; gąsienice wieczornicy strzałówki występowały jednak w ilościach znacznie większych, niż gąsienice wieczornicy trójzebnej.

18) Cheimatobia brumata L. - Piędzik przedzimek. -Gasienice obserwowałem w Wilnie w niewielkiej ilości na jabłoniach i wiśniach od 30,V do 16,VI, 8,VI w ogrodzie Stacii Doświadczalnej w Bieniakoniach na jednem drzewie jabłoniowem zebrałem 60 sztuk dorosłych gasienic piędzika przedzimka, jednak przy starannem poszukiwaniu na jabłoniach obok rosnacych, jak również w ogrodach prywatnych w miasteczku Bieniakoniach nie mogłem znaleźć wiecej ponad 2-4 gasjenice na każdem drzewie. 11.VI w hodowli gasjenice zaczeły chować się do ziemi i robić kokony, w których 20.VI znalazłem już poczwarki. Lot samców obserwowałem od 7, X do 31, X. Samice łapano na pierścienie klejowe (przecietnie po 2-4 sztuki dziennie) od 17.X do 9.XI. W hodowli samce i samice legły się z poczwarek mniej wiecej w tym samym czasie co i w ogrodzie. W czasie legu samic robiłem doświadczenia z lepami, przeznaczonemi do walki z piedzikiem. Z kilku wypróbowanych lepów przeciw samicom piedzika przedzimka najskuteczniej działał: "Lep sadowniczy" spółki akcyinej "Azot" w Jaworznie. Lep ten naidłużej zachowywał swa lepkość, jednak ma te wade, że jest zarzadki i łatwo ścieka; dlatego opaski papierowe, na które smaruje sie ten lep, trzeba robić dość szerokie, a lep nakładać w górnej cześci opasek.

19) Abraxas grossulariata L. — Plamiec agreściak. — Nieliczne motyle tego szkodnika obserwowałem w Trokach w ogrodzie

nad krzakami agrestu w pierwszej połowie sierpnia.

20) Grapholitha (Tmetocera) ocellana F. — Zwójkówka wydłóbkā. — Gąsienice w bardzo małej ilości spotykalem w Wilnie na jabłoniach od początku maja do pierwszych dni lipca. Motyle w hodowli zaczęły się lęgnąć z poczwarek 30 czerwca.

21) Carpocapsa pomonella L. — Zwójkówka owocówka. — Bardzo nieliczne motyle obserwowałem w Wilnie w czerwcu; również bardzo nieliczne gąsienice znajdowałem w opadających jablkach w końcu lipca.

- 22) Yponomeuta malinellus Zell. Tasik jabłoniak. Szkodnik ten, który jest grożny prawie wyłącznie tylko dla szkółek drzew owocowych, występował na Wlieńszczyźnie w ilościach wyjątkowo małych. W Wilnie obserwowałem nieliczne jego gąsienice od końca maja do połowy lipca; motyle od początku lipca.
- 23) *Yponomeuta evonymella* Scop. Występował w okolicach Wilna i Trok na czeremsze i niektórych krzewach dziko rosnących nieco liczniej, niż poprzedni gatunek.
- 24 i °25) Coleophora nigricella Steph. Pochwik czerniejaczek i C. anatipennella Hb. Gasienice obydwu gatunków występują na drzewach owocowych; różnią się budową kokonów-domków. Gasienice C. nigricella mają domki brunatne, proste; podczas gdy domki gasienic C. anatipennella są czarne, spiralnie skręcone. Gasienice I pokolenia obydwu gatunków w niewielkiej ilości znajdowałem w Wilnie od końca maja (23.V) do początków lipca na jabloniach, gruszach, śliwach, wśniach i czereśniach. Od drugiej połowy lipca do końca września obserwowałem domki gąsienic II pokolenia. Motyle C. nigricella (I pokolenia) w hodowli zaczęły legnąć się 6.VII, a C. anatipennella wcale się nie wyległy.
- 26) Simaethis pariana Clerck. Wznosik doparek. W połowie września obserwowałem na liściach jabłoni bardzo nieliczne motyle drugiego pokolenia.
- 27) Lithocolletis sp. W końcu jesieni znaczna część liści na jabloniach miała plamy, spowodowane przez drobne gasieniczki tego rodzaju, które żywią się tkanką miękiszową liścia i minują go. W hodowlach w zimie z uszkodzonych liści wyległy się motyle kilku gatunków, należących do wspomnianego rodzaju. Zdaje mi się jednak, że gatunki te naogól nie mogą być uważane za szkodliwe, gasienice bowiem są drobne i występują późną jesienią, gdy wzrost roślin jest już zahamowany.

# Coleoptera - Chrząszcze.

\*\*28) Tetrops praeusta L. — N a śliwie c. — Nieliczne chrząszcze tego gatunku występowały w Wilnie od 26.V do 16.VI na dobnistronie blaszki liściowej jabloni, grusz, śliw, wiśni i czereśni. Liście, na których siedziały te chrząszcze, zawsze miały podgryżione główne nerwy, bardzo rzadko boczne, Na skutek tego uszkodzenia młode liście skręcały się w postaci owalnej płytkiej łódeczki. Często też obserwowałem, iż uszkodzenia porażone

przez grzybki pasorzytnicze. Gatunek ten szkód nie wyrządził, ponieważ występował nielicznie; w razie zjawienia się w większych ilościach, przypuszczam, byłby bardzo szkodliwy, bo po pierwsze, uszkadzając główny nerw, zakłóca normalne odżywianie się liścia, po drugie — sprzyja rozwojowi szkodliwych grzybków.

- \*29) Leperisinus (Hylesinus) fraxini Panz. Kornik jesionowiec. Larwy tego kornika żyją na granicy kory i drewna przewaźnie jesionów, lecz spotykają się i pod korą innych drzew, a między niemi jabłoni. Pojedyńcze okazy dorosłych chrząszczy spotykałem w Wilnie w początkach maja i w październiku na korze jabłoni.
- 30) Magdatis raficornis L. Wałczyk. Dorosłe chrząszcze obserwowałem w Winie na jabloniach, wiśniach i czereśniach od 23.V do 28.VII. W końcu maja i początku czerwca chrząszcze występowały w dość znacznych iłościach, lecz później iłość ich bardzo prętko zmalała. Gałęzi, uszkodzonych przez larwy wałczyka, musiała być znaczna iłość, jednak znależć je było bardzo trudno, ponieważ, po bardzo surowej zimie na Wileńszczyźnie, znaczna część drzew owocowych miała zmarznięte galęzie, które zewnętrznie nie różnią się od gałęzi, uszkodzonych przez wałczyka.
- 31) Anthonomus pomorum L.— K wieciak jabłoniowy.— Nieliczne dorosłe chrząszcze obserwowałem w Wilnie w spęknięciach kory jabłoni począwszy od wczesnej wiosny. Od 16.V do 22.V znajdowałem pojedyńcze chrząszcze na pierścieniach klejowych; widocznie był to czas, kiedy chrząszcze obudziły się ze snu zimowego i staraty się przedostać na gałęże, aby złożyć jaja w pączki kwiatowe Od 30.V znajdowałem larwy, od 6.VI poczwarkı w pączkach kwiatowych jabłoni i grusz, a 11.Vl w hodowli zaczęły z poczwarek lęgnąć się dorosłe chrząszcze. Pomimo to w ogrodzie w dalszym ciągu w pączkach kwiatowych obserwowałem poczwarki, a nawet larwy (ostatni raz obserwowałem 5 larw 21.Vl). Pojedyńcze chrząszcze obserwowałem przez całe lato.
- 32) Anthonomus rubi Hbst. Bardzo nieliczne chrząszcze łowiłem w sierpniu na malinach (Wilno).
- 33) Byturus tomentosus F. Chrząszcze dorosłe spotykałem razem z chrząszczami poprzedniego gatunku, jednak w ilościach jeszcze mniejszych.
- 34 i \*35) Meligethes aeneus F.— Słodyczek rzepakowy i M. wiridescens F.— Chrząszcze obydwu gatunków w znacznych ilościach wystąpiły w końcu maja w Bieniakoniach na kwiatach jabloniowych, ślnie ie uszkodzając. W Wilnie w tym czasję też je obser-

wowałem na kwiatach jabłoni, wiśni i czereśni, jednak w ilościach znacznie mniejszych, niż w Bieniakoniach. Później obserwowałem te chrząszcze w niewielkich ilościach przez całe lato do późnej jesieni na kwiatach maku, dziko rosnacych krzyżowych (Cruciferae) i złożonych (Compositae). W zeszłorocznem zestawieniu szkodników zaliczyłem pierwszy z wymienionych gatunków do szkodników warzyw, ponieważ słodyczek rzepakowy (jak również i M. viridescens) na południu jest szkodnikiem rzepaku, u nas zaś szkodzi uprawnym roślinom krzyżowym (kapusta, rzodkiew i t. p.), hodowanym na nasiona, objadajac ich kwiaty. Obecnie musze go jednak zaliczyć i do szkodników drzew owocowych, ponieważ na wiosne 1929 r. ziawił sie w wiekszych ilościach na kwiatach tych ostatnich. W dostępnej mi literaturze obydwa wyżej wymienione gatunki sa podawane jako szkodniki roślin krzyżowych (Escherich, Sorauer, Kułagin) i chociaż Ritzema Bos i Chołodkowskij wskazują, że te gatunki, prócz krzyżowych, występują i na wielu innych roślinach, jednakże nigdzie nie wskazano wyraźnie, że słodyczek rzepakowy jest szkodnikiem drzew owocowych.

### Hymenoptera - Błonkówki.

- 36) Caliroa limacina Retz (Eriocampa adumbrata Klug.)—
  12 ownica ciemna. Pojedyńcze dorosłe owady łapałem w początku sierpnia. Mode gasieniczki znalazłem na liściach wiśni 11.VIII (Wilno). Od tego czasu do końca września (29.1X) spotykałem gasienice w niewielkich ilościach na liściach wiśni i czereśni; spotykałem je tównież na liściach gruszy, lecz już tykto pojedyńcze okazy.
- 37) Cładius albipes Klug.— Gnatarz białonogi.— W drugiej połowie maja obserwowalem w Wilnie dorosłe owady. Bardzom młode gasieniczki znalazłem 31.V na wiśniach i malinach. Nieliczne gasienice na liściach wisien, czereśni i malin obserwowałem do 25.VIII. W hodowli gasienice zaczęły robić kokony 15.VI, a pierwsze dorosłe owady wylęgły się 26.VI.
- \*38) Pteronus ribesli Scop. Gąsienice w znacznych ilościach wystąpiły w lipcu na liściach porzeczek w majątku Barylpol (pow. dziśnieński, wojew. wileńskie). Zebrane gąsienice w laboratorjum przepoczwarczyły się i wydały dorosłe owady, które z poczwarczyły się i wydały dorosłe owady, które z poczwarczyły się i wydały dorosłe owady, które z poczwarczyły się i wydały dorosłe owady, które z poczwarek zaczęły legnąć się 10-VIII. (Materjał został zebrany na miejscu przez p. Janinę Turską). Błonkówka ta ma w ciągu lata 2-3 generacyj. Gąsienice żyją na liściach porzeczek i agrestu.

### Acarina - Roztocze.

\*\*39) Eriophyes piri Pagst. — Pajączek ten żyje w miękiszu listegruszkowych. Na skutek jego żerowania na listeiach powstaje lekko-wypukłe wzniesienia, początkowo zielono zabarwione, później zaś miejsca te brunatnieją, a następnie czernieją. W pow. brasławskim w Opsie i we wsi Pawłowszczyzna większość liści na gruszach była czarno poplamiona skutkiem żerowania tego szkodnika.

### II. Szkodniki warzyw.

### Hemiptera - Pluskwiaki.

- 1) Brevicoryne (Aphis) brassicae L. Mszyca kapuścia-a. Bardzo mieliczne okazy spotykałem od końca czerwca (30.Vl) na kapuście w Wilnie i Trokach. Nieco liczniej występowała ta mszyca w sierpniu i w stopniowo malejących ilościach przetrwała az do końca października. 29.X w Wilnie na liściach kapusty znajdowałem już tylko martwe osobniki. W Parafjanowie (pow. dziśnieński) mszyca kapuściana zjawiła się w większych ilościach w pierwszej połowie sierpnia, jednak ilość jej gwaltownie zmalała po obfitym deszczu (wiadomości te były dostarczone przez p. Julję Nowicką).
- Aphis fabae Scop. (papaveris F.). Mszyca makowa. W niewielkich ilościach mszycę makową obserwowałem od końca lipca do końca września na maku.
- \*3) Acyrthosiphon (Siphonophora) pisi Kalt. Mszyca grochowa. — Nielicznie występowała w Wilnie na bobie od połowy lipca do drugiej połowy sierpnia,

### Lepidoptera — Motyle.

4) Pteris brassicae L. — Bielinek kapustnik. — Od początku maja obserwowałem nieliczne motyłe tego gatunku. W początki sierpnia (4.VIII) zjawły się również nielicznie w Wilnie i Trokach motyłe drugiego pokolenia; w połowie sierpnia (18.VIII) natomiast motyłe bielinka kapustnika pojawiły się w znacznej liczbie. Ostatni raz obserwowałem motyłe tego gatunku 1.IX. Nieliczne gąsienice bielinka kapustnika znajdowałem na kapuście od połowy sierpnia (11.VIII), ale już 25.VIII obserwowałem znaczne ilości gąsienic, i ilość ta pozostawała bez zmiany do połowy września; jednak od 22.IX liczba gąsienic wybitnie zmalała, a pojedyńcze okazy obserwowałem do 4.XI.

- 5) Pieris rapae L. Bielinek rzepnik. Nieliczne motyle tego gatunku występowały przez całe lato. Gąsienice bielinka rzepnika, również w małych ilościach, obserwowałem na kapuście od sierpnia do połowy października (13.X).
- 6) Mamestra brassicae Ĺ. Piętnówka kapustówka. Motyle latały w czerwcu. Nieliczne gasienice obserwowalem w Wilnie na kapuście od 15.VII do 11.VIII i od 26.VIII do późnej jesieni. W początkach listopada można było obserwować w ziemi, gdzie przedtem rosła kapusta, dość znaczną liczbę poczwarek.
- \*7) Mamestra oleracea L. Piętnówka jarzynówka. W końcu maja i w czerwcu obserwowałem nieliczne motyłe. Gąsienice lego gatunku, tak jak i poprzedniego, zyłą na kapuście, sałacie i innych warzywach, oraz na dziko rosnących roślinach. Gąsienice jednak piętnówki jarzynówki częściej można spotkać na dzikorosnących roślinach, gdy piętnówka kapustówka rzadziej je napastuje, a częściej spotyka się na warzywach. W ciągu roku występnją dwie generacje; doroste motyle latają w maju—czerwcu i w sierpniu—wrześniu; poczwarki zimują w ziemi.
- 8) Plusía gamma L. Błyszczka gamma. Nieliczne dorosłe motyle obserwowałem w końcu czerwca.
- \*9) Gortyna ochracea Hb. Gąsienice tego gatunku żyją wewnątrz łodyg różnych roślin, a między innemi malin, kartolli i pomidorów. Gąsienica wygryza wnętrze łodygi, wskutek czego roślina więdnie, jej wierzchołek schyła się i stopniowo cały pęd usycha. Przepoczwarczanie się następuję również wewnątrz łodygi; motyłe latają w jesieni. Jedną gąsienicę tego szkodnika znalazłem w czerwcu w łodydze pomidora (Wilno), motyła jednak wyhodować mi się nie udało. Lot motyli odbył się we wrześniu.
- 10) Plutella cruciferarum Zell. (maculipennis Curt). Tantnis krzyżowiaczek. Nieliczne gasienice i motyle obserwowałem na kapuście od końca lipca do jesieni.

# Coleoptera - Chrząszcze.

11—16) Elateridae — Sprężyki. — Z pośród szkodników spotykalem przez całe lato począwszy od maja następujące gatunki spotyków: Brachilacon murinus L., Selatosomus aeneus L., Limonius aerugineus Oi., Athous haemorrhoidalis F., Agriotes obscurus L., Ag. spurator F. W połowie lipca nieliczne larwy znajdowałem w ziemi koło rzodkiewek; w jesieni uszkodzenie ziemniaków było bardzo nieznaczne.

- \*17—20) Halticinae Susówki. Od początku maja (5.V) przez całe lato obserwowałem w ogrodach warzywnych w okolicach Wilna i Trok chrząszcze dorosłe następujących gatunków: \*17) Haltica oleracea L. Susówka jarzynowa. 18) Phyllotreta nemorum L., 19) Ph. undulata Kutsch., 20) Longitarsus echii Koch. Długostopka. Wszystkie wymienione gatunki występowały w nieznacznych ilościach.
- $21) \ \it{Calaphus sophie} \ Schall. W drugiej połowie lipca obserwowałem na rzodkwi (Troki) nieliczne dorosłe larwy,$
- 22) Sitona lineata L. Oprzędzik kreskowany. Pojedyńcze okazy chrząszczy pierwszego pokolenia spotykałem w maju, nieco liczniejsze drugie pokolenie chrząszczy pojawiło się w Wilnie w końcu sierpnia.

## Diptera - Muchy.

- \*23) Hylemvia (Anthomyia) brassicae Bouché. Śmietka kapuściana. - Larwy śmietki kapuścianej żyją w korzeniach lub w dolnej cześci łodyg roślin krzyżowych, przeważnie uprawnych (kapusta, rzodkiew, rzodkiewka, brukiew i t. p.) i drążą chodniki, wskutek czego młode sadzonki najpierw więdną, a później usychają, a starsze nienormalnie sie rozwijają. Przepoczwarczanie sie następuje w ziemi, koło korzeni uszkodzonej rośliny. W ciągu lata mucha ta wydaje 2-3 pokolenia, zimuje jako mucha dorosła lub poczwarka. Wczesna wiosną (4.V, Wilno) w miejscach, gdzie przedtem rosła kapusta, znajdowałem poczwarki. Z tych poczwarek, hodowanych w laboratorium. muchy zaczęły legnąć się 16.VI. W ciągu lata obserwowałem w Wilnie. Trokach i Bieniakoniach nieliczne muchy: cześciej znajdowałem larwy i poczwarki w korzeniach kapusty i brukwi lub w ziemi na grzadkach warzywnych. Dość znaczna ilość poczwarek znajdowałem w ziemi w początkach listopada; z tych poczwarek w hodowli muchy zaczeły legnać sie 24. III 1930 r.
- \*\*24) Chortophila (Anthomyia) radicum Mgn. Śmietka korżenio w a.— Mucha ta jest bardzo podobna z wyglądu do poprzedniego gatunku, a i jej tryb życia zasadniczo się nie różni od trybu życia śmietki kapuścianej. W ciągu lata występuje kilka pokoleń. Larwy zyją w korzeniach rzodkiewki, rzodkwi, kapusty i innych roslin krzyżowych. W lipcu obserwowalem w ogrodach wileńskich dość liczne larwy, które napastowały rzodkiewkę. W końcu lipca (24-VII) w hodowii zaczęty lęgnąć się dorosłe muchy (larwy zebralem 15-VII).

- °25) Chortophila cilicrura Rd. (Anthomyia antiqua Meig.). Śmietka cebulowa. Zarówno dorosłe muchy jak i ich larwy są bardzo podobne do dwu poprzednich gatunków. W ciągu lata występuje 2—3 generacyj. Larwy napastują różne gatunki cebuli, uszkodzają jej wnętrze tuż pod ziemią, to też wskutek ich żerowania liście zaczynają żółknąć i więdnąć, a cebula od dołu gnije. 9.VI w Wilnie znalazłem uszkodzoną cebulę, w której znajdowało się 54 larwy i 1 poczwarka. 22.VI prawie wszystkie larwy się przepoczwarczyty (pozostała tylko 1 larwa); pierwsze muchy wylęgły się z tych poczwarck dn. 30.VI.
- \*26) Psila rosae L. Łyska marchewna, Cienkie i długie larwy łyski marchewnej żyją w podziemnej części marchwi, robiąc w niej chodniki. Wskutek żerowania larw marchew zaczyna gnić od dolnego końca. W drugiej połowie sierpnia spotykałem w Wilnie dośe często marchew, uszkodzoną przez tego szkodnika.
- \*27 i \*28) Liriomyza strigata Meig. i Phytomyza articornis Meig. Larwy obydwu gatunków minują liście różnych roślin uprawnych (maku, grochu, kapusty i t. p.). Pierwszy gatunek robi miny wzdłuż głównego nerwu liścia, drugi zaś gatunek minuje blaszkę liściową nieregularnie, w różnych jej częściach. Nieliczne miny obydwu gatunków na liściach maku (z larwami i poczwarkami wewnątrz) spotykałem w Wilnie od sierpnia do połowy września.

# Nemotodes - Nicienie.

29) Heterodera radicicola Greeff. — W Wilnie w Ogrodzie Roslin Lekarskich U. S. B. koło 20% walerjany było uszkodzono przez tego szkodnika (wiadomości te otrzymałem od p. Strażewicza, Inspektora wspomnianego ogrodu). Zgrubienia na korzeniach, wywołane przez nicienie, były obserwowane w okolicach Wilna również na kartoliach i koniczynie.

# III. Szkodniki zbóż.

# Thysanoptera — Przylżeńce.

1) Limothrips denticornis Haliday.— Przez całe lato obserwowałem okazy tego szkodnika i bardzo nieliczne uszkodzenia, przez niego wywołane, na różnych zbożach w okolicach Wilna i Trok. Nieco liczniej wystąpiły przylżeńce w drugiej połowie lipca na zbożach wokolicach Bieniakoń.

### Hemiptera - Pluskwiaki.

\*\*2) Siphonaphis padi L. — Wiosenna generacja tej mszycy żyje na czeremsze, liście której skręcają się wskutek ssania szkodnika. Rzadziej spotyka się te mszyce na jabłomach i niektórych imych drzewach. Latem samice partenogenetyczne przelatują na różne zboża uprawne i dziko rosnące, a w sierpniu — wrześniu samce i samice wracają na czeremche. Nieliczne występowanie tej mszycy obserwowalem w czerwcu — sierpniu w okolicach Wilna i Trok na liściach i kłosach żyta, jęcznienia i pszenicy. We wrześniu obserwowalem pojedyńcze uskrzydlone okazy na jabłoniach.

### Lepidoptera - Motyle.

\*3) Agrotis exclamationis L. — Sówka wykrzyknikowa. — Gąsienice tej sówki żyją na zbożach ozimych, warzywach i różnych chwastach dziko rosnących; motyle obserwowałem w połowie czerwca.

a) Hadena basilinea F. — Sówka pszeniczna. — Jedną gąsienice znalazłem 9.V (wies Poddumble, pow. wileńsko-trocki); gasienica ta przepoczwarczyła się 11.V, a 31.V wylągi się motyl. W większych ilościach występowały gasienice sówki pszenicznej w Szarkowszczyźnie, pow. dziśnieńskiego, na życie i pszenicy w drugiej połowie sierpnia. (Gąsienice i uszkodzone ziamo dostarczył p. K. Bohdano wie z).

# Coleoptera - Chrząszcze.

5 i 6) Melolontha melolontha L. — Chrabąszcz majowy i M. hippocastani F. — Chrabąszcz kasztanowy. — Na wiosne 1929 r. w okolicach Wilnia i Trok obydwa gatunki były reprezentowane bardzo nielicznie. Pierwszy raz obserwowałem pod Wilnem chrabąszcze majowe 3.V, chrabąszcze kasztanowe — 23.V. Lot chrząszczy obydwu gatunków obserwowano do połowy lipca.

7) Phyllopertha horticola L.— Niszczylistka ogrodnica. Licarce chrząszcze tego gatunku obserwowalem 8.VI na polach zbożowych w okolicach Bieniakoń (pogoda była ciępła i słoneczna). W okolicach Wilna i Trok w czerwcu spotykałem nieliczne okazy niszczylistki na polach, a pojedyńcze okazy i na drzewach owocowych. Dość cickawym wydaje mi się wypadek. który zobserwowałem 15.VI koło wsi Podumble (pow. wileńsko-trocki, między stacją kolejową Landwarów a m. Troki). Przy drodze koło wspomnianej wsi rośnie klika krzaków wierzby (Salix amygdalina L.), liście zaś tych krzaków

były obficie pokryte galasami błonkówki *Pontania versicator* Bremi. We wspomnianym dniu zaobserwowalem, że większość galasów na liściach wierzb była wygryziona, i widziałem, jak chrząszcze niszczylistki gryzły te galasy.

8) Anomala aenea Deg. — Spotykałem pojedyńcze chrząszcze przez całe lato, ale nie obserwowałem większych ich ilości, jak to miało miejsce w czerwcu 1928 r.

# Diptera - Muchy.

9) Chlorops taeniopus Meig. — Niezmiarka. — Na polach Stacji Doświadczalnej w Bieniakoniach w końcu lipca larwy niezmiarki uszkodziły 36,67% jęczmienia"), 5,56% pszenicy, żyto zaś było bardzo mało uszkodzone. Z poczwarek, zebranych w tym czasie, dorosłe muchy w hodowli wylęgły się 10.VIII. W okolicach Wilna nie zaobserwowałem większych uszkodzeń zbóż przez niezmiarkę.

10) Oscinis frit L. — Mucha szwedzka. — Nieliczne uszkodzenia zbóż znajdowalem w okolicach Wilna i Trok począwszy od wiosny (18.V). W Bieniakoniach na poletkach owsa Stacji Doświadczalnej w końcu lipca stwierdziłem, że uszkodzenia wynosiły w tym czasie: przy gestym siewie — 3,92% uszkodzonych krzaków, przy rzadkim siewie — 3,12%.

\*\*11) Mayetiola destructor Say, — Mucha heska, — Larwa tej muchy podgryza dolną część źdźbeł żyła i pszenicy, wskutek czego uszkodzona roślina przy najmniejszym nawet wietrze łamie się i pada. W ciągu lata mucha heska wydaje 2 pokolenia. Latem 1929 r. mucha heska wyrządziła znaczne szkody w gminach nowo-poholskiej i przerodzkiej powiatu brasławskiego, w gminie szarkowskiej pow. dziśnieńskiego (wojew. wlieńskie) i w powiecie wołożyńskim (wojew. nowogródzkie). Natomiast w okolicach Wilna nie obserwowałem pół zbożowych, uszkodzonych przez tego szkodnika.

Oprócz wyżej podanych szkodników, na krzewach ozdobnych obserwowałem następujące szkodniki:

 Macrosiphum (Siphonophora) rosae L. – Mszycaróżana. – W niewielkich ilościach obserwowałem ją w Wilnie na różach. Mszyca ta występowała przez całe lato, aż do późnej jesieni (20.X). W niektórych zakładach ogrodniczych pod Wilnem mszyca różana w początkach lipca wystąpiła nieco liczniej.

<sup>\*)</sup> Liczby oznaczają procent uszkodzonych krzaków.

2) Gracilaria syringella F. — Kibitnik. — Latem 1929 r. dość licznie występował szkodnik ten w Wilnie. W drugiej połowie lipca krzaki bzu miały prawie 50% liści, uszkodzonych przez gasienice kibitnika. W powiecie brasławskim w tym samym czasie również obserwowałem znaczne uszkodzenie liści bzu. W Wilnie lot wiosennego pokolenia motyli odbył się w końcu maja (24.V). 6.V znajdowałem już na liściach bzu miny z młodemi gasieniczkami. 7.VII spotykałem jednocześnie miny z dorosłemi gasieniczami i miny puste, widocznie w tym czasie zaczęło się przepoczwarczenie gasienic. Od 15.VII spotykałem tyłko puste miny. Od 11.VIII obserwowałem miny z młodemi gasienicami i miny puste (początek przepoczwarczania się), od 22.IX tylko puste miny.

\*3) Emphytus cinctus L. — Pasek. — Gąsienice tej błonkówki objadają górną stronę błaszki liściowej róż, czem je bardzo szpecą. W hodowli dorosłe błonkówki wyległy się z poczwarek 27.V (gąsienice znalazłem w Wilnie na róży 26.VIII 1928 г.). W początku lipca znalazłem w ogrodzie gąsienice drujego pokolenią; w laboratorjum dorosłe błonkówki zaczeły się lęgnąć w końcu lipca. W niektórych zakładach ogrodniczych pod Wilnem w początkach lipca obserwowałem na różach dość liczne gąsienice tego szkodnika.

(Dział Gutomologiczny Stacji Ochrony Roślin w Wilnie).

### Résumé.

En 1929, pendant toute la période de végétation des plantes j'ai fait des observations suivies sur les insectes nuisibles des arbres fruitiers, des plantes potagères et des céréales, et j'ai noté également les plus importants des parasites des arbrisseaux d'agrément. Cette année-1à mes observations ont porté principalement les environs de Wilno et de Troki, mais j'ai également tenu compte des parasites existants dans les cantons d'Oszmiana, de Dzisna et de Braslaw, de la province de Wilno.

l'ai noté au total 82 espèces, dont 39 sur les arbres fruitiers, 29 sur les plantes potagères, 11 dans les céréales, 3 sur les arbrisseaux d'agrément.

Par contre je n'ai pas rencontré les espèces énumérées ci-dessous, que j'avais observées l'année précédente, à savoir. 1) parasites des arbres fruitiers: Cerostoma horridellum Tr., Hoplocampa testudinea Klug.; parasites des plantes potagères: Phlyctenodes sticticalis L., Grapholitha nigricana Steph., Laria pisi L., Pegomyia hyosciami Fall., Contarinia pisi Winn.; 3) parasites des céréales: Sitobion avenae F., Agrotis segetum Schiff., A. tritici L., Hadena secalis Cl.; 4) parasites des arbrisseaux d'agrément: Hylotoma rosarum F.

En 1929 les espèces suivantes ont apparu les plus abondamment: Aphis pomi De Geer, Meligethes aeneus F., M. viridescens F., sur les arbres fruitiers; Pieris brassicae L., sur les plantes potagères; Chlorops taeniopus Meig., Mayetiola destructor Say, dans les céréales; Gracilaria syringella F. sur le ilias.

Par contre les espèces suivantes ont apparu en quantités exceptionnellement reduites: Yponomeuta malinellus Zell., Melolontha melolontha l



#### ANNA NIEKRASZÓWNA

Przyczynek do anatomji zoocecidjum kwiatowego Contarinia loti Deg. (C. craccae Kieff) na Vicia cracca L.

Ein Beitrag zur Anatomie der Galle Contarinia loti Deg. (C. craccae Kieff) an den Blüten von Vicia cracca L.

«Komunikat zgłoszony przez czł. P. Wiśniewskiego na posiedzeniu w dniu 28-III 1930 r.)

Zoocecidja kwiatowe były badane pod względem anatomicznym przez szereg autorów. Pomiedzy innymi nad anatomia tych galasówek pracowali: Baccarini (1), Diels (3), Docters van Leeuwen (5), Gambier (6), Houard (9, 10), Moldenhawer (21), Molliard (22, 23, 27 28), Perriraz (29), Reiinvaan-Docters van Leeuwen (30), Ross (31) i inni.

Zbadane przeze mnie zoocecidjum Contarinia loti Deg, wystepuje na Vicia cracca L. i powstaje pod wpływem larw, zamieszkujących wnetrze kwiatów. Krótkie wzmianki o tem zoocecidjum spotykamy u kilku autorów. Houard (12) np. opisuje ja w sposób nastepujący: "kwiaty zdeformowane; kielich podwójnie zwiększony; płatki rozszerzone i zgrubiałe u podstawy: nitki precików skrócone, rozszerzone, bardzo grube; pylniki zredukowane, zalażnia krótka i gruba czesto ze szczatkowa szyjka".

Pod wzgledem anatomicznym jednak zoocecidium to na Vicia cracca nie było badane.

sur quelques cécidies florales" z r. 1924 (6),

e - Fruchtknoten mit Sa-Gambier, w swej pracy: "Recherches menanlagen; f-Falte. podaje opis zmian morfologicznych i anatomicznych, wywołanych przez larwy z rodzaju Contarinia u kilku roślin z rodziny Papiliona-



Querschnitt durch eine de-

formierte Blüte: a-Fahne:

b - Flügel; c-Schiffchen;

d - Staubfadenröhrchen:

Przekrój poprzeczny przez kwiat zdeformowany: ażagielek; b-wiosełko; cłódeczka; d-rurka pręcików: e-zalażnia z zalażkiem; f-falda na rurce ceae (Lotus corniculatus — C. loti, Medicago sativa — C. medicaginis, Onobrychis sativa — C. onobrychidis).

Niektóre z tych zmian są zbliżone do deformacyj, stwierdzonych przeze mnie na *Vicia cracca*, jednakże występują też pewne dość znaczne różnice.

Podaję najpierw opis morfologiczny, uwzględniony zresztą częściowo przez innych badaczy.

# Zmiany morfologiczne.

Kwiaty Vicia cracca, zdeformowane przez Contarinia loti, występia w liczbie jednego lub kilku w kwiatostanie. Rzadziej się zdarza, żeby wszystkie kwiaty jednego kwiatostanu były zdeformowane. Różnią się one znacznie od normalnych — mają rozmiary zwiększo-

ne, kształt kulisty (Tabl. I (IX), fig. 1 A i B), i kolor zielonkawy zamiast liljowego. Wszystkie części kwiatu ulegają silnej hypertrofji.



Przekrój poprzeczny przez działkę kielicha normalnego.



Przekrój poprzeczny przez działkę kielicha zdeformowanego:

a – skórka dolna, b – skórka górna, v – miękisz.

Querschnit durch ein normales Kelchblatt. — Werschnit durch ein deformiertes Kelchblatt. — untere Epidermis, b — obere Epidermis, c — Parenchymzellen.

Poniżej przytaczam zmiany w poszczególnych częściach kwiatu. Kielich. Dostosowując się do zwiększonych rozmiarów korony, kielich zatraca swój kształt normalny, ulega silnemu spłaszczeniu i niekiedy przybiera postać płytki.

Część środkowa kielicha silnie zgrubiała przechodzi stopniowo w delikatną błonkę zakończoną 5-ciu ząbkami [patrz tabl. I (IX), fig. 2 A – kielich normalny, B – kielich zdeformowany].

Korona, Płatki korony naogół są znacznie większe i szersze od normalnych i wykazują tendencję do przybierania kształtu kulistego.

Można rozróżnić żagielek, wiosełka i łódeczkę. Każda z tych części u podstawy rozszerza się kulisto i przewyższa pod względem rozmiarów płatki zdrowe (Tabl. I (IX), fig. 3-A, 4-A i 5-A żagielek, wiosełko i łódeczka normalne; fig. 3-B, 4-B i 5-B — zdeformowane)\*).

Wioselka i tódeczka w kwiatach normalnych mają wyraźne rozgraniczenie na paznokieć i blaszke. W kwiatach zdeformowanych obu



Przekrój poprzeczny przez żagielek normalny. Ouerschnitt durch eine normale Fabne.

tych części nie da się wyróżnić, ipłatek od samej podstawy tworzy kuliste rozszerzenie, nie wykazując śladów paznokcia (Tabl. I (IX), fig. 4-B i 5-B).

Występują też pewne różnice w unerwieniu: płatki zdeformowane mają żyłki wyraźniejsze z znacznie grubsze od normalnych (Tabl. I. (IX), fig. 6-A i B).

Pręciki. W kwiatach *Vicia cracca*, jak i u wielu motylkowych, 9 pręcików zrasta się ze sobą nitkami, tworząc wydłużoną rurkę (Tabl. I (IX), fig. 7-A) z jednej strony otwartą, 10-ty pręcik jest wolny. To samo



Przekrój poprzeczny przez żagielek zdeformowany.

Ouerschnitt durch eine deformierte Fahne.

widzimy w kwiatach zdeformowanych, lecz rurka jest bardzo silnie rozszerzona, zgrubiała i rozdeta (Tabl. I (IX) fig. 7-B). Wolne cześci nitek sa krótsze, również w pewnym stopniu rozszerzone i spłaszczone (Tab. I (IX), fig. 8 B-pr. zdeformowane, A-pr. normalne). Pylniki zniekształcone moga być wieksze od normalnych, czasem jednak

bywają mniejsze. Powierzchnię mają przeważnie mniej gładką i kształty nie tak prawidłowe jak normalne.

Słupek. W porównaniu do normalnego (Tabl. I (IX), fig. 9-A) słupek zdeformowany (Tabl. I (IX), fig. 9-B) ma większe rozmiary,

<sup>\*)</sup> Na fig. 4 B. wioselko zdeformowane, które przeważnie bywa dłuższe od normalnego, wyjątkowo jest krótsze.

krótszą, słabiej owłosioną szyjkę, a czasami nie posiada jej wcale. Zalążnia jest silnie rozszerzona, o powierzchni nierównej z wypukłościami i zagłębieniami, których nie mają słupki zdrowe. Często w ściankach zalążni są otwory, wygryzione przez Jarwy.

Wzajemny stosunek poszczególnych części kwiatu zdeformowanego jest uwidoczniony na rys. I, przedstawiającym przekrój poprzeczny przez zoocecidium. Widzimy tu wypukłości, zagłębienia, silne pofałdowania i niejednakową grubość jednego i tego samego organu. Szczególniej rozwiniętą faldę widzimy w rurce pręcików przy f.

### Zmiany anatomiczne.

Wszystkie części kwiatu zniekształconego posiadają większą ilość i powiększone rozmiary komórek.

Kielich, Przy porównaniu przekrojów poprzecznych przez kielich normalny i zdeformowany widzimy różnice w budowie zarówno tkanki miekiszowej iak sórki. Podczas &

agy miękisz kielicha nomalnego składa się z komórek względnie małych, o kształtach mniej więcej podobnych, z licznemi przestworami międzykomórkowemi (rys. 2), w kielichu zniekształconym komórki są wielokrotnie większe, wystę-

puje dość znaczna rozmaitość kształtów i zanikają przestwory

(rys. 3).

Niemniejsze różnice wykazuje skórka kielicha zdeformowanego. Na rys. 3

Rys. 6.
Skórka wiosełka normalnego, oglądana z powierzchni.
Flächenansicht der Epidermis auf der Oberseite eines normalen Flürels.

Rys. 7.
Skórka wiosełka zdeformowanego oglądana z powierzchni.
Flächenansicht der Epidermis auf der Oberseite eines deformierten Flügels

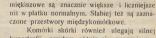
widzimy w skórce dolnej olbrzymie komórki siodełkowatego kształtu. Wysokość tych komórek dochodzi do 80 p. długość — do 270 p. (rys. 3-a), podczas gdy komórki skórki dolnej normalnego kielicha mają wysokość i długość mniej więcej jednakową: około 33 p.

Na tym samym rysunku widzimy, że skórka górna podlega również pewnym zmianom: jest ona przeważnie 2-warstwowa, komórki jej mają również większe rozmiary i odmienne kształty niż normalne. Sa one przeważnie czworokatne, wyjatkowo trafiaja się inne kształty. np. siodełkowate, podczas gdy skórka normalna składa się z komórek mniej wiecej owalnych.

Wybitne zmiany w budowie skórki i tkanki miękiszowej powodują, że tak skórka jak i miekisz nie posiadaja kształtów charakterystycznych, co w niektórych wypadkach utrudnia przeprowadzenie ścisłej granicy pomiędzy temi tkankami.

Korona. Powiekszenie się rozmiarów i grubości płatków wywołuje zmiany w ich budowie anatomicznej, częściowo zbliżone do dopiero co opisanych w kielichu.

Na rys, 4 i 5, przedstawiających przekroje poprzeczne żagielków normalnego i zdeformowanego, widzimy, że w tym ostatnim komórki



hypertrofji, przytem różnią sie znacznie po-



Przekrój poprzeczny przez rurke precikowa kwiatu normalnego. Querschnitt durch ein Staubfadenröhrchen der normalen Blüte.



Przekrój poprzeczny przez rurke precików kwiatu zdeformowanego: a - skórka zewnetrzna; b - skórka wewnetrzna.

Ouerschnitt durch ein Staubfadenröhrchen der deformierten Blüte: a - aüssere, b - innere Epidermis,

między soba pod względem wielkości. Obok stosunkowo małych (rys. 5 przy a) leża komórki kilkakrotnie wieksze, podczas gdy w żagielku normalnym komórki są mniej więcej jednakowych rozmiarów (rvs. 4). W pobliżu miejsc nadgryzionych moga wystepować w skórce charakterystyczne zgrubienia błon, jak to widzimy np. na Tabl. II (X), fig. 10 przy a.

Różnice w budowie komórek skórki zaznaczaja sie wybitnie przy oglądaniu płatka z powierzchni i są najbardziej jaskrawe w podstawowei jego cześci, która w zoocecidiach najsilniej bywa zdeformowana. Skórke z tej części wiosełka nornalnego i zdeformowanego przedstawiaja rvs. 6 i 7. Dostrzegamy tu przedewszystkiem, że komórki zdeformowane są bez porównania większe, mają większą grubość błon i nie posiadają kształtów falistych, które stosunkowo często występują w komórkach normalnych,

Powierzchnia takich płatków jest często nierówna i posiada cały szereg fałd i zagłębień. Występowanie ich odbija się wybitnie na

budowie anatomicznej płatka. Zagłębienie w postaci wąskiej szczeliny możes słegać tak głęboko, że komórki skórki górnej i dolnej przylegają do siebie, jak to widzimy np. na lig. 11 [Tabl. II (X)]. Tworzenie się faldy powoduję czasem rozciągnięcie i spłaszczenie komórek, które przybierają wówczas skztalt wąskiej, nieprawidowej szczeliny pomiędzy dwiema bardzo grubemi błonami. Widzimy to na dopiero co wspomnianym rysunku przy c.

Pręciki. W kwiatach zdeformowanych pręcikowie ulega również silnej hyperfofji. Podczas gdy w kwiatach normalnych szerokość ścianki w rurce pręcików wynosi około 90 g, w kwiatach zniekształconych

dochodzi do 440 i więcej p (rys. 8 i 9). Rurka pręcików posiada wąskie i daleko sięgające zagłębienia (rys. 10) lub wyrosty. W tych ostatnich mogą występować wydłużone komórki, należące do skórki wzgłędnie miękiszu (rys. 11). W pobliżu miejsc nadgryzionych rzuca się w oczy doś silne zgrubienie blon komórkowych (Tabl. II (X), fig. 12).

Występują też wybitne różnice w budowie komórek skórki, oglądanych z powierzchni. Skórka pręci-ków normalnych składa się z komórek wąskich, silnie wydłużonych: szerokość ich przeciętnie nie przewyższa 13—14 p., długość waha się

rurke pręcików zdeformowanych i a-wyrost na powierzchui górnej, b-skórka górna, e-skórka dolna. Teil des Querschnittes durch ein Stauhadenohrchen der deformierten Blüte: a-Auswuchs auf der inneren Oberfläche, b-innere Epidernis, e-aussere

Rys. 10.

Gześć przektoju poprzecznego

Część przekroju poprzecznego przez rurkę pręcików zdeformowanych: a zagłębienie na powierzchni, b – skórka zewnetrzna.

Teil des Querschnittes durch ein Staubfadenröhrchen der deformierten Blüte: a—Einsenkung auf der Oberfläche, b äussere Epidermis.



Rys. 11. Część przekroju poprzecznego przez

pidermis.

mniej więcej od 134 do 335 µ (rys. 12). Komórki skórki pręcików zdeformowanych zatracają kształt wydłużony; obydwa wymiary (szero-kość i długość), mniej więcej sobie równe, wynoszą w komórkach

największych około 140 p. (rys. 13). Najwidoczniej w związku z rozszerzeniem się rurki i rozpłaszczeniem zakończeń nitek występuje rozszerzanie się poszczególnych komórek skórki. Jądra takich komórek są zwykle zwiększone, jąderka występują wyraźniej.

Słupek. Na powierzchni słupka również występują wypukłości, zaglębienia i sfałdowania, jak to widzimy na rys. 14. Ścianki zalążni

słupka zdeformowanego są kilka razy grubsze od normalnych. Czasem ścianki załązni są przegryzione przez łarwy. W najbliższem sąsiedztwie tych miejsc skórka i leżący pod nią miękisz wytwarzają niekiedy tkanke kallusową, składającą się z komórek silnie wydłużonych, prawie mitkowatych, powyginanych w różny sposób (Tabl. II (X) lig. 13 przy a). W pobliżu nadgryziem mogą też występować zwiększone komórki o zgrubiałych błonach (przy b).

Zalążki słupka zdeformowanego różnią się od normalnych swemi rozmiarami i formą. Na fig. 14 [Tabl. II (X)] widzimy 2 szeregi przekrojów przez zalążki, przeprowadzonych równolegle do płaszczyzny symetrii słupka.

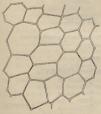
W porównaniu do normalnych, które mają powierzchnię gładką i woreczek zalążkowy wszędzie

mniej lub więcej jednakowego kształtu, załążki zniekształcone wykazują duża różnorodność w budowie.

Przedewszystkiem rzuca się w oczy, że na powierzchni ich występują różnego rodzaju wypuklości i wyrosty. Zniekształcenia te są jeszcze wyraźniejsze na przekrojach, przeprowadzonych prostopadle do osi słupka. Fig. 15 i 16 [Tabl. II (X)] przedstawiają kilkanaście takich załążków, które uderzają różnorodnością kształtów często fantastycznych i karykaturalnych. Wypuklości na powierzchni czasem występują pojedyńczo (fig. 16-b ie.), kiedyindziej jest ich wiecei (fig. 15-b fie. 16-d, e. r.).



Rys. 12. Skórka znitki pręcika normalnego. Epidermis eines normalen Staubfadens



Rys. 13. Skórka z nitki pręcika zdeformowanego. Epidermis eines deformierten Staubfadens.

Czasem cała powierzchnia z jednej strony zalążka posiada szereg nierównych wypukłości (fig. 15-i) i t. p.

Oprócz wypukłości bywają też i zagłębienia, czasem bardzo silnie wpuklone wgłąb tkanek (fig. 15-e. f). Woreczek zalążkowy może przybierać różne kształty, często nieprawidłowe, o czem świadcza przekroje, podane na

fig. 14 [Tabl. II (X)]. Zalążki w zoczeciajach są zwykle większe od normalnych, pozatem nieraz są bardziej do siebie zbliżone, wskutek czego na przekroju poprzecznym przez zalążnię widać często nie jeden tylko zalążek, jak w słupkach zdrowych, ale nieraz widoczna jest tez część sąsiedniego, również znieksztalconego, zalążka. Tak np. na fig. 15-h widzimy 2-gi zalążek silnie zdeformowany, Możemy w nim wyróżnić dużą rozdętą część podstawową, wyżej — szyjkowate przeweżenie i wreszcie zakończenie w postaci główki.

Po dwa zalążki widzimy też i na innych rys. np. fig. 15-c, j; g, k, l i fig. 16-a, d.



Rys. 14.

Przekrój poprzeczny przez zalążnię: A — normalną, B — zdeformowana.

Querschnitt durch einen normalen (A), und deformierten (B) Fruchtknoten.

#### OBJAŚNIENIE TABLIC.

Kwiaty i części kwiatowe Vicia cracca L. — normalne i zdeformowane przez Contarinia loti Deg.

#### Tablica I (IX).

| rig. | 1. | 11 | 31 | D. | Kwiat.    | 24 |   | normamy, | D | - | zdelolinowany.   |  |
|------|----|----|----|----|-----------|----|---|----------|---|---|--|--|
| Fig. | 2. | A  | i  | В. | Kielich:  | A  | - |          | В |   |  |  |
| Fig. | 3. | A  | i  | B. | Żagielek: | A  | - | ***      | В |   |  |  |
| Fig. | 4. | A  | i  | B. | Wiosełko: | A  |   | 400      | В |   | and the state of the state of  |  |
| Fig. | 5. | A  | î  | B. | Łódeczka: | A  |   | Spil.    | В | - | The state of the s |  |
| Fig. | 6. | A  | i  | В. | Wiosełko: | A  |   | ink.     | B |   | z wyraźniej-   |  |

szemi żyłkami. Fig. 7. A. i B. Rurka pręcikowa: A — kwiatu normalnego, B — zdeformowango.

Fig. 8. A. i B. Zakończenie pręcików: A — kwiatu normalnego, B — zdeformowanego ze zwiększonemi pylnikami i rozszerzonemi nitkami.

Fig. 9. A i B. Słupek: A — normalny, B — zdeformowany o silnie zwiększonej załążni i krótszej szyjce, pozbawionej włosków.

#### Tablica II (X).

Fig. 10. Cześć przekroju poprzecznego przez żagielek zdeformowany: przy a komórki skórki maja błony silnie zgrubiałe.

Fig. 11. Przekrój poprzeczny przez wjosełko zdeformowane: widoczna falda z wypukłością na powierzchni górnej a i zaglębieniem na powierzchni dolnej b,

c - rozciagniete i spłaszczone komórki skórki górnej ze zgrubiałemi błonami. Fig. 12. Cześć przekroju poprzecznego przez rurke precików zdeformowanych:

a - silne zgrubienie błon komórkowych.

Fig. 13. Część przekroju poprzecznego przez zalążnie zdeformowaną: a tkanka kallusowa, b - zwiększone komórki o zgrubiałych błonach, c - zalążek. Fig. 14. Zalażek: A - normalny, B - zdeformowany.

Fig. 15. Zalażki zdeformowane.

Fig. 16.

### LITERATURA.

- 1. Baccarini, P. e Scalia, G. Appunti per la conoscenza di due acarocecidii. Nuovo Giorn. Bot. Ital. III, 1896. Cytowane według Justa Bot. Jahresb.
- 2. Baccarini, P. e Scalia, G. Appunti per la conoscenza di due acarocecidii. Nuovo Giorn. Bot. Ital., N. Ser. vol. III, 1896. Cytowane według Justa Bot, Jahresb.
- 3. Diels, L. D. Formbildungsprozess bei d. Blütenzezidie v. Lonicera Untergatt. Periclymenum, Flora 1913, 105, Cytowane według Küstera (17),
- 4. Docters van Leeuwen Reijnvaan, W. und J. Ueber die Anatomie und die Entwicklung einiger Isosoma-Gallen auf Triticum renens. und junceum und ueber die Biologie der Gallformen. Marcellia, 1907.
- 5. Docters van Leeuwen, W. A mite gall on Broussaisia arguta Gaud. occurring in the Sandwich - Islands, Marcellia, 1920.
- 6. Gambier. Recherches sur quelques cécidies florales. Marcellia, 1924.
- 7. Grevillus, A. J. Ein Thysanopterocecidium auf Vicia cracca L. Marcellia, 1909.
- 8. Hou and C. Sur la galle du fruit de Veronica Anagallis L. Marcellia, 1905, 9. Houard, C. Les galles de l'Afrique occidentale française. 1, Cécidie florale
- de Funtumia africana (Benth.) Stapf. Marcellia, 1905. 10. Houard, C. Modifications histologiques produites par des Copium dans les fleurs des Teucrium. Marcellia, 1906.
- 11. Houard, C. Cécidies produites par le Perrisia capsulae Kieff, sur l'Euphorbia Cyparissias L. Marcellia, 1906.
- 12. Houard, C. Les Zoocécidies des Plantes d'Europe et du Bassin de la Méditerranée, Paris, 1908.
- 13. Küster, E. Bemerkungen über die Anatomie der Eichen als Vorstudie für cecidiologische Untersuchungen. Botan. Centralbl, LXXXIII, 1900.
- Küster, E. Über die Eichengalle des Synophrus politus. Marcellia, 1903.
   Küster, E. Üb, organoide Gallen Biol, Zentralbl. 1910, 30.
- 16. Küster, E. Üb, d. Gallen d. Pfl. Neue Resultate u. Streitfragen d. allg. Zezidologie, Abderhaldens Fortschr, d. naturwiss, Forschung 1913, 8.

- 17. Küster, E. Pathologische Pflanzenanatomie. Jena, 1925.
- Küster, E. Anatomie der Gallen, K. Linsbauers, Handbuch der Pflanzenauatomie, 1930.
- 19. "Magnus, W. Die Entstehung der Pflanzengallen, Jena 1914.
- 20. Massalongo, C. Galle e simili produzioni anormali. Marcellia, 1909.
- Moldenhawer, K. O deformacjach, wywołanych na Sisymbrium Loeseli-Linn, przez pasorzyty zwierzęce. Sprawozdanie z posiedzeń Tow. Nauki Warsz. 1915.
- Molliard M. Recherches sur les cécidies florales. Ann. d. sc. nat. Botanique 1895.
- Molliard, M. Sur la galle de l'Aulax papaveris Pers. Revue génér. bot. IX, 1899 Cyt. wg. Justa B. Jahresb.
- 24. Molliard, M. La galle du Cecidomyia Cattleya n. sp. Marcellia, 1902.
- Molliard, M. Caractères anatomiques de deux Phytoptocécidies caulinaires, internes. Marcellia, 1902.
- Molliard, M. A propos d'une particularité présentée par le système vasculaire de la galle de l'Urocystis violae, Marcellia, 1902.
- Molliard, M. Nature de la galle que l'Autax minor Hartig détermine sur le Papaver Rhoeas. Bull. Soc. Path. vég. France, VI, 1919. Cyt. wg. Insta. B. Jahresh.
- Molliard, M. La galle de l'Aulax minor Hartig. Rev. gén. de bot. 1921, 33.
   Cytowane weding Küstera (17).
- Perriraz. Contributions à l'étude des monstruosités chez Thymus serpyllum et Arabis alpina, Bull. soc yaud, sc. nat., XLV. 1909. Cyt. wg. Justa, B. Jahresb-
- Reijnvaan, J. Docters van Leeuwen, W. Aulax papaveris Perris.
   Its biology and the development and structure of the gall, which it produces. Marcellia, 1906.
- Ross, H. Beiträge zur Kenntnis der Anatomie und Biologie deutscher Gallbildungen. I. Ber. Deutsch. Bot. Ges., XXVIII, 1910.
- 32. Ross, H. Die Pflanzengallen Mittel und Nordeuropas. Jena 1927.
- Szafer, W. Anatomische Studien über javanische Pilzgallen. Bull. intern. Acad. d. Sc. Cracovie Sér. B., 1915.
- 34. Trotter, A. Atrofia parassitaria della corolla e virescenze nel Trifolium angustifolium L. Marcellia, 1915.
- Weidel, F. Beiträge zur Entwicklungsgeschichte und vergleichenden Anatomie der Cynipidengallen der Eiche. Flora, N. F. Bd. 2, 1911.
- Z Zakładu Botaniki Ogólnej U. S. B. w Wilnie,

### Zusammenfassung.

Die Verfasserin stellte bei den von Contarinia loti angegriffenen Blüten der Vicia cracca im Vergleich mit normalen Blüten zahlreiche morphologische und anatomische Veränderungen fest, deren wichtigste folgende sind:

1. In den Kelchblättern (Textfig. 2 u. 3): Vergrösserung der Zellen des Parenchymgewebes, Neigung zum Verschwinden der Interzellularräume, Vergrösserung und Formveränderung der Epidermiszellen (Textfig, 3 bei a).

- 2. In den Blumenkronblättern. Ebenso wie im Kelche: Vergrösserung der Zellen des Parenchymgewebes, Verschwinden der Interzellularfäume (Textfig. 4 u. 5), Grössen- und Formveränderung der Epidermiszellen; ausserdem das Verschwinden der wellenförmigen Konturen in den Epidermiszellen (Textfig. 6 u. 7). Verdickung der Membranen in den Epidermiszellen (Tal.: II (X), Fig. 11 bei c) und im Parenchym (Tal. II (X), Fig. 11), das Auftreten von Vertiefungen, die Falten auf den Petalen zur Folge haben und im Zusammenhang damit, Verlängerung und Abplatung von einzelnen Epidermiszellen (Tal. II (X), Fig. 11 bei c).
- 3. In den Staubblättern: Starke Hypertrophie infolge der zunehmenden Zahl und Grösse der Zellen (Textfig, 8 u 9); zahlreiche Vertiefungen (Textfig, 10 bei a) und Erhebungen (Textfig, 11 bei a) auf der Oberfläche; Grössen-und Gestaltveränderung der Epidermiszellen (v. Textfig, 12 u. 13); Verdickung der Membranen in der Nähe der von Larven beschädigten Stellen (Taf, II (X), Fig. 12 bei a).
- 4. Im Stempel: Vergrösserung der Oberfläche und Verdickung der Fruchtknotenwände (Textfig, 14), Auftreten von Kallusgeweben (Taf. II (X) Fig. 13 bei a) sowie Vergrösserung der Zellen und Verdickung der Membranen in der Nähe der Beschädigungen (Taf. II' (X) Fig. 13 bei b).

Ausserdem konnte die Verfasserin eine Vergrösserung der Samanlagen (Textfig. 14), sowie Erhebungen und Verliefungen auf deren Oberfläche feststellen, die eine Deformation derselben zur Folge hatten (Taf. II (X) Fig. 14, 15 u. 16). Die Embryosäcke nahmen bisweilen uurregelmässige Gestalt an (Taf. II (X), Fig. 14 v. auch Taf. II (X), Fig. 15 u. 16).

### ERKLÄRUNG DER TAFELN.

Normale und durch Contarinia loti Deg. deformierte Blüten und Blütenteile der Vicia cracca

#### Tafel I (IX).

| Fig. 1. | A u. B.  | Blüte:      | A -    | normal; | В | _ | deformiert. |
|---------|----------|-------------|--------|---------|---|---|-------------|
| Fig. 2. | A u. B.  | Kelch:      | A -    |         | В | _ |             |
| Fig. 3. | A u. B.  | Fahne:      | A -    |         | В |   |             |
|         |          | Flügel:     |        |         | B |   |             |
| Fig. 5. | A u. B.  | Schiffchen: | A -    |         | B |   |             |
| Fig. 6. | A 11. B. | Flügel:     | A -    | -       | B |   |             |
|         |          | mit verdi   | ickten | Nerven. |   |   |             |

Fig. 7. A u. B. Staubfadeuröhrchen einer A - normalen. B - deformierten Blüte.

Fig. 8. A u. B. Spitzen der Staubblätter: A - normal, B - deformiert mit vergrösserten Antheren und erweiterten Staubfäden.

Fig. 9. A. u. B. Stempel: A - normal. B - deformiert, mit stark verprössertem Fruchtknoten und verkürztem unbehaartem Griffel.

#### Tafel II (X).

Fig. 10. Teil des Ouerschnittes einer deformierten Fahne; starke Verdickung (a) der Membranen in den Epidermiszellen sichtbar.

Fig. 11. Operschnitt eines deformierten Flügels: Falte mit Erhebung (a) auf der oberen und Eisenkung (b) auf der unteren Fläche; verlängerte und abgeplattete Zellen (c) der oberen Epidermis mit verdickten Membranen.

Fig. 12. Teil des Querschittes eines deformierten Staubfadenröhrchens; starke Verdickung (a) der Zellenhaut,

Fig. 13. Teil des Querschnittes eines deformierten Fruchtknotens; a - Kallusgewebe: b - vergrösserte Zellen mit verdickten Membranen: c - Samenanlage: d - Loch durch Larven herausgebissen.

Fig. 14. A u. B. Samenanlagen; A — normal, B — deformiert.

Fig. 15. Deformierte Samenanlagen

Fig. 16.

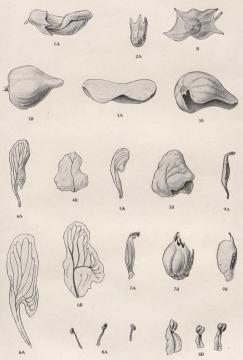
Aus d. Institut d. allgemeinen Botanik d. Universität in Wilno.

Powiekszenie rysunków w tekście. Powiekszenie rysunków na tablicach. Vergrösserung der Textfiguren. Vergrösserung der Tafelfiguren.

| Rys.<br>Textfig. | Pow.<br>Vergr. | Tabl.<br>Taf. | Fig.<br>Fig. | Pow.<br>Vergr. |
|------------------|----------------|---------------|--------------|----------------|
| 1                | 4              | I (IX)        | 1 - 5        | 3.5            |
| 2 - 7            | 127            |               | 6            | 5              |
| 8 — 11           | 50             | DMUNA         | 7            | 3.5            |
| 12 — 13          | 127            | That were min | 8            | 8              |
| 14               | 26             | The state of  | 9            | 3.5            |
|                  |                | II (X)        | 10 - 12      | 146            |
|                  |                |               | 13           | 58             |
|                  |                | Hard          | 14 - 16      | 30             |

### TABLICAI (IX).

Prace Wydz. Mat.-Przyrodn. Tow. Przyj. Nauk w Wilnie T. VI.

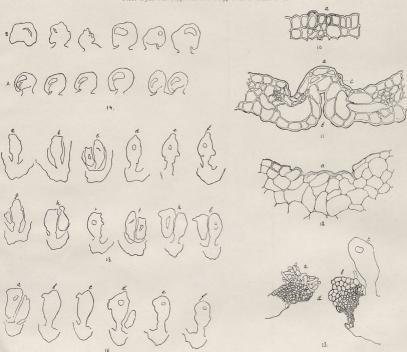


A. Niekraszówna,

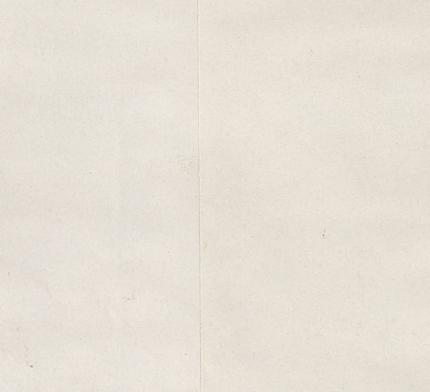


### TABLICA II (X).

Prace Wydz. Mat.-Przyrodn. Tow. Przyj. Nauk w Wilnie T. VI.



A. Niekraszówna



#### WIKTOR KAROLEWICZ.

### O wieku warstw kredowych pod Wołkowyskiem.

## Das Alter der Kreideschichten bei Wolkowysk (Polen)

(Komunikat zgłoszony przez czł. B. Rydzewskiego na posiedzeniu w dniu 12-V 29 r.).

Na północ od Wołkowyska, między miasteczkiem Piaski nad Zelwianką i wsią Krasne-Sioło, występuje szereg wychodu kredowych, zorjentowanych z południowego zachodu na północny wschód. W pobliżu wsi Krasne-Sioło leży duża cementownia, eksploatująca kredę na wyrób cementu, a należąca do Towarzystwa Akcyjnego "Wysoka".

W roku 1924 odbyła się do tej cementowni wycieczka Zakładu Geologicznego Uniwersytetu Stefana Batorego. Zebrano wówczas nieco materjału paleontologicznego, na podstawie którego można było wnioskować o wieku przedsenońskim tamtejszej kredy.

Na propozycję Prof. Br. Rydzewskiego podjąłem się zebrania fauny kredowej z pięknych odsłonięć cementowni. Część zebranego materjału została opracowana, wyniki paleontologiczne i geologiczne moich badań streszczam w niniejszej pracy.

Pierwsze wiadomości o kredzie wolkowyskiej spotykamy u A. Giedroycia (5, 6). Wymienia on szereg odkrywek oraz wyraża przypuszczenie, że kreda ta należy do piętra turońskiego, a to na mocy obfitego występowania tutaj ułamków inoceramów, rzadkich w kredzie grodzieńskiej i braku Belemnitella mucronata, niezwykle pospolitej pod Grodnem. Dodam, ze Giedroyć miał na względzie nietylko kredę wolkowyską ale także kredę lidzką i nowogródzką.

Zaslużona dla poznania stosunków geologicznych na wschodnich kresach A. Missuna (10, 11) w pracach swych ogranicza się jedynie do wymienienia występowań kredy, nie wdając się w jej bliższe studjum. W czasie wojny europejskiej okolice Wołkowyska zwiedził geolog niemiecki F. Kaunhowen (9). Opisał on szczegółowo tamtejsze odsłoniecia utworów przeddyluwjalnych. Interesując się jednak głównie sprawą fosforytów, występujących w stropie kredy, nie uwzględnił należycie samej kredy, natomiast podał dość dokładny plan sytuacyjny kamieniolomu.

W roku 1927, na zlecenie Państwowego Instytutu Geologicznego, prowadziłem rejestrację złóź fosforytowych, występujących na północnym obszarze niżu polskiego. W sprawozdaniu z badań terenowych umieściłem wzmianke o wieku kredy wołkowyskiej (13).

W ostatnich latach Z. Sujkowski (25) w swoim przeglądzie miejscowości, w których występują utwory przedlodowcowe, podaje również odsłoniecie kredy pod Wołkowyskiem oraz cytuje niektóre formy kopalne jak np. Inoceramus Lamareki Park., In. tenuis Mant. i inne.

Fauna kopalna warstw kredowych, występujących pod Wołkowyskiem jest dość uboga, jeśli chodzi o rozmaitość form. Na pierwszy plan wysuwają się małże, a wśród nich inoceramy, które nadają faunie kredy wołkowyskiej swojste pietno. Ilość inoceramów jest tak przeważająca, że wszystkie pozostałe grupy zwierzęce uzupełniaja niejako faune wołkowyska. Obok inoceramów spotykamy małże z rodzin Limidae, Pectinidae, Spondylidae i Ostreidae (zasługuje na uwagę Spondylus spinosus Sow.). Wśród jeżowców wystepuje rodzaj Echinocorys, rzadziej Micraster. Ramienionogi reprezentowane sa przez rodzaje Terebratula, Rhynchonella i Crania. Nieliczne głowonogi należą do rodzaju Actinocamax. Wreszcie dla dania całkowitego obrazu fauny wołkowyskiej należy wspomnieć o gabkach, robakach, mszywiołach, ślimakach i zebach ryb (Corax heterodon Reuss. Lamna raphiodon Ag., Lamna sp., Ptychodus sp.), spotykanych tu i ówdzie w masie kredowej. Wspomnieć też należy o ładnym okazie z grupy Decapoda (Macrura). W niniejszej pracy ograniczyłem się do opracowania jeżowców, inoceramów i głowonogów,

### ECHINOIDEA.

### Micraster Ag.

Micraster sp. Posiadam kilka źle zachowanych okazów tego rodzaju. Stan ich zachowania nie pozwala na dokładne określenie gatunkowe. W porównaniu z rodzajem Echinocorys rodzaj Micraster występuje stosunkowo rzadko.

### Echinocorys Breyn.

### Echinocorys perconicus v. Hag.

1927. Ech. verconicus, Ravn: De irregulaere echinider i danmarks Kridtaflejringer. Str. 332, tab. 4, fig. 1.

Jeżowce rodzaju *Echinocorys* występują obficie w kredzie wolkowyskiej, należącą do najpospolitszych skamieniałości. Są one naogół bardzo dobrze zachowane. Większość okazów odpowiada swemi cechami gatunkowi *Echinocorys perconicus* v. Ha g. Są to formy średniej wielkości, przeciętnie 45 mm. wysokie, 70 mm. długie i 63 mm. szerokie. Pary otworków przyustnych zgodne są z wzorem Ra v n'a (18):

Pozatem posiadam szereg okazów, wykazujących nieco odmienne od *Echinocorys perconicus* v. Hag. cechy.

# LAMELLIBRANCHIATA.

### Inoceramus inconstans Woods.

1912. In. inconstans. H. Woods: A monograph of the cretaceous Lamellibranchia of England, Vol. II. P. VIII. str. 285 tab. 51 fig. 1—4; w teks. fig. 39, 42—49.

Cienkoskorupowe muszle tego gatunku reprezentowane są przez kilka niewielkich okazów o przeciętnych wymiarach 50 mm. wysokości i 40 mm. długości. Kąt między linją zamkową i przednim brzegiem skorupy wynosi około 110°. Starsza część muszli tworzy charakterystyczne dla tego gatunku załamanie skorupy pod kątem prawie prostym. Tylne skrzydelko rozwinięte jest dość dobrze, lecz nie jest odgraniczone od reszty skorupy. Współśrodkowe fałdy, mniej lub więcej znaczne, o bardzo niesymetrycznej krzywiźnie, występują najwyraźniej na starszej części muszli. Na niektórych okazach, niedaleko miejsca załamania się skorupy, fałdy te posiadają ostre grzbiety. Naogół okazy moje odpowiadają najzupełniej okazom W o od s'a. Inoceramus inconstans W o o d s występuje w wyższym poziomie górnego turonu w Anglji, w Saksonji i na Śląsku niemieckim,

#### Inoceramus inconstans var. striatus Mant.

1912. In. inconstans var. striatus. H. Woods: A monograph of the cret. Lamellibr... Vol. II. P. VIII. str. 292, tab. 51, fig. 5; tab. 52, fig. 1.

Do gatunku *Inoceramus inconstans* var. *striatus* zaliczam kilka okazów o przeciętnych wymiarach 40 mm. wysokości i 30 mm. dłu-

gości, posiadających silnie i równomiernie sklepione skorupy. Kąt pomiędzy linią zamkową a przednim brzegiem skorupy rowarty. Powierzchnia skorup pokryta jest regularnie przebiegającemi linjami przyrostu. In. Inconstans var. striatus występuje w Anglji, według W o o d s'a, w środkowym i górnym turonie w pozionie Holaster planus oraz w emszerze (poz. Micraster cor anguinum).

#### Inoceramus Lamarcki Park.

1912. In. Lamarcki. H. Woods: A monograph of the cret. Lamellibr... Vol. II. P. VIII. str. 307, tab. 52, fig. 4—6; tab. 53, fig. 1—7; w teks. fig. 63—85.

Posiadam z kredy wołkowyskiej szereg okazów, dających się zaliczyć do rozmaitych typów gatunku In, Lamarcki, tak szeroko ujetego przez Woods'a. Niektóre z nich maja prawie całkowicje zachowana skorupe z nieznacznemi tylko uszkodzeniami, co w kredzie wołkowyskiej jest dość rzadkie. Sa to formy średnie, mierzące 90 mm. wysokości i 75 mm, długości. Skorupy sa wypukłe o tylnem skrzydełku dobrze wykształconem, wyraźnie odgraniczonem od reszty skorupy. Kat miedzy linia zamkowa i brzegiem przednim skorupy przekracza 90°. W wyglądzie i przebiegu fałdów widzimy wielką rozmaitość: od form o wyraźnych, regularnie przebiegających fałdach, dochodzimy do form. zdradzających w wiekszym lub mniejszym stopniu zanik urzeźbienia. Linje przyrostu dobrze widoczne, szczyty skorup zakrzywione są ku środkowi i nachylone ku przodowi. Dwa okazy ośródek lewych skorup z mego zbioru stwierdzają całkowicie pogląd Woods'a na ewolucie niektórych gatunków inoceramów. Chodzi tu, mianowicie, o formę, łączącą In. Lamarcki Park. z Inoceramus involutus Sow. Okazy moje sa całkowicie identyczne z formami angielskiemi, przedstawionemi przez Woods'a na fig. 86 i 87 jego monografji. Wysokość ich wynosi 80 mm., długosć 50 mm., szczyty znacznie zakrzywione, powierzchnie pozbawione są fałdów, jedynie nieznaczna falistość i regularny przebieg linii przyrostu tworzy ornamentacje skorup. In. Lamarcki Park, występuje w środkowym turonie Anglij, Francij, Czech, Niemiec i Rosji (3), charakteryzując bardzo ważny poziom stratygraficzny.

### Inoceramus costellatus Woods.

 In. costellatus. H. Woods: A monograph of the cret. Lamellibr... Vol. !I. P. VIII. str. 336, tab. 54, fig. 5-7.

Do tego gatunku zaliczam szereg okazów, zachowanych przeważnie jako ośródki prawych skorup o wymiarach: wysokość 50 mm., długość 45 mm. Szczyty są śpiczaste, nieznacznie ku przodowi zakrzywione, linja zamkowa tworzy z przednim brzegiem skorupy kąt ponad 100°. Współśrodkowo przebiegające fałdy są waskie i dłożone równomiernie na całej niemal powierzchni skorup, nieznacznie sklepionych. Gatunek ten znany ze środkowego turonu Anglji i Niemiec.

#### Inoceramus Kleini Müll.

1887. In. Kleini. G. Müller: Jahrbuch der Königl. Preuss. geolog. Landesanst. u. Bergakad. zu Berlin für das Jahr 1887. str. 415, tab. XVIII, fig. 1.

Ośródka lewej skorupy jajowatego kształtu z kredy wołkowyskiej odpowiada rysunkowi, przedstawionemu przez Müllera. Współśrodkowe fałdy pokrywają całą powierzchnię skorupy i wszędzie są ostre i dobrze rozwinięte. Gatunek ten występuje w starszym poziomie dolnego emszeru Niemiec.

#### Inoceramus cordiformis Sowerby.

1912. In. cordiformis. H. Woods; A monograph of the cret. Lamellibr... Vol. II. P. VIII. str. 334, tab. 53, fig. 8; tab. 54 fig. 2—4.

1898. In. Haenleini. G. Müller: Die Molluskenfauna des Untersenon von Braunschweig und Ilsede. Abh. d. Königl. Preuss. Geol. Landesanst. N. F. Heft 25, str. 41, tab. 5, fig. 7; tab. 6, fig. 1, 2.

Posiadam ośródkę lewej skorupy o wymiarach 90 mm. wysokości i 80 mm. długości, odpowiadającą całkowicie okazowi In. Haenleini u Mūllera w pracy: "Die Molluskenfauma des Untersenon von Braunschweig und Ilsede". Gatunek Mūllera został włączony przez Woods"a do gatunku In. cordiformis Sowerby. Skorupa naszego okazu jest slinie wypukla, zaokrągłoną: ślady radjalnej bruzdy zaznaczają się przez szerokie złagodzone grzbiety. Szczyt stosunkowo szeroki, zakrzywiony ku środkowi i ku przodowi. Promieniste zmarszczki wyraźne. Z ocalałych fragmentów skorupy można wnioskować o istnieniu szerokich, zaokrągłonych współśrodkowych faldów, którym zgodnie towarzyszą liczne linje przyrostu. Kąt pomiędzy linją zamkową a przednim brzegiem skorupy wynosi około 130°.

Gatunek ten znany z Niemiec i z Anglji, występuje w górnym emszerze.

### Inoceramus Schroederi Müll.

1898. In. Schroederi. G. Müller: Die Mollusk. d. Untersen, v. Braunschweig... str. 42, tab. 6, fig. 3.

Zaliczam do fego gatunku muszle cienkoskorupowe, sklepione, o przeciętnych wymiarach 45 mm. wysokości i 35 mm. długości. Zarówno prawe jak też lewe skorupy zgadzają się swemi cechami

z opisem i rysunkiem Müllera. Powierzchnie skorup pokryte są nadzwyczajnie prawidłowemi linjami przyrostu. *In. Schroederi* Müll, występuje w starszym poziomie dolnego emszeru Niemiec.

W zbiorze inoceramów z kredy okolic Wołkowyska posiadam szereg okazów, zdradzających duże podobieństwo do gatunku Inoceramus labiatus Schloth. Jednakże obok cech podobnych wykazują one również cechy odmienne, co nakazuje zachowanie pewnej rezerwy w ich oznaczeniu. Być może, że są to dość daleko posunięte odmiany typowego In. labiatus, lub nawet gatunki dotychczas nieopisane. Rozpoznanie tych form odkładam do przyszłych poszukiwań, kiedy rozwijająca się eksploatacja kamieniołomów odsłoni niższe poziomy kompleksu kredowego, a tem samem poziom dolnego turonu,—którego obecność w profilu pod Wołkowyskiem wydaje mi się zupęłnie pewną-

#### CEPHAL OPODA

#### Actinocamax Miller.

#### Actinocamax verus Mill.

- 1876. Act. verus. Cl. Schlüter: Cephalopoden der oberen deutschen Kreide, Str. 191, tab. 52, fig. 9-15.
- 1885. Act. verus. S. C. Moberg: Cephalopoderna i Sveriges Kritsystem. Str. 45. tab. 4. fig. 15—26.
- 1906. Act. verus. G. Müller und A. Wollemann. Die Molluskenfauna des Untersenon von Braunschweig und Ilsede. Str. 25, tab. 11, fig. 12—18; tab. 6, fig. 1—3.

Gatunek ten reprezentowany jest w moich zbiorach przez dwa okazy, įktórych określenie nie nasuwa żadnych wątpliwości. Rostra mierzą 35 i 40 mm. długości. Są to formy smukłe o maksymalnem zgrubieniu niemal pośrodku. Odciski dorso-lateralne wykazują przebieg zgodny z opisem podanym przez autorów. Pomarszczona powierzelnia dolnej części rostrum zachowana jest zupełnie wyraźnie. Actinocamax verus Mill, występuje w warstwach granicznych turono-senonu, jest znamiennym dla górnego pietra "Emscher Mergel".

Actinocamax sp. W zbiorach z kredy wołkowyskiej znajduje się jeszcze kilka okazów belemnitów większych od Actinocamax verus Mill. Rostrum ich dochodzi do 60 mm. długości, ze względu jednak na powierzchnie, w znacznym stopniu nadżarte, oraz wogóle lichy stan zachowania, oznaczone mogą być tylko rodzajowo.

Materjał skalny, eksploatowany w kamieniotomach okolic W o łk o w y s k a, wykształcony jest jako biała kreda pisząca z krzemieniami. Według danych laboratoryjnych fabryki zawartość CaCo<sub>3</sub>wynosi 97—98%. Krzemienie są bardzo liczne, o niezwykle urozmaiconym kształcie i wielkości, układają się przytem warstwami. Pozatem spotykają się w masie kredowej wrostki pirytowe, niekiedy limonitowe, a także konkrecje ilasto-margliste. Nad kredą leży warstewka fosforytów, które także występują i w najwyższych jej warstwach.

Kreda wołkowyska wykazuje znaczny upad (30° – 40°) na północ z nieznacznem odchyleniem na wschód. Dość silne upady warstw kredowych są zjawiskiem stałem na całym obszarze województw północno-wschodnich. W ostatnich czasach zwrócił na to szczególną uwagę Prof. Br. R y d z ew ski w pracy o dyzlokacji grodzieńskiej (19).

Podobnie jak pod Grodnem kreda wołkowyska zdradza obecność lipostych uskoków, co uwidacznia się bardzo wyrażnie wczesną wiosną lub jesienia, gdy przylegające do kamieniolomów pola pozbawione są szaty roślinnej. Widzimy wówczas białe smugi kredowe, ostro rysujące się na powierzchni i przebiegające równoległe do siebie, znacząc linje wychodnie kredy. Zjawisko to podkresłają również wychodnie fosforytów, eksploatowanych przez niemców podczas okupacji wojennej. Miąższość kredy wołkowyskiej jest znaczna. Prace w kamieniolomie nie odkryty jej spągu, jak wynika z wierceń, przeprowadzonych przez zarząd cementowni; miąższość kredy przekracza 80 metrów.

Utwory kredowe przykryte są warstwami trzeciorzędowemi, któ-

rych opis podałem przed paru laty (8).

O wieku kredy wołkowyskiej wypowiedział się pierwszy A. G i e dro y ć (5), kwestjonując ryczałtowe zaliczanie kredy litewskiej do senonu. Odmienne oblicze faunistyczne kredy wołkowyskiej, nowogródzkiej i lidzkiej w porównaniu z kredą bardziej na zachód położoną (grodzieńską) skłoniło go do wyrażenia poglądu o prawdopodobnym turońskim wieku kredy tu omawianej.

Podczas zjazdu Polskiego Towarzystwa Geologicznego w Wilnie'w roku 1926 Prof. J. Nowak miał sposobność obejrzeć zebraną preze mnie faunę kredową z okolic Wołkowyska i na podstawie tego w pracy Zarys tektoniki Polski zaliczył kredę wołkowyską do turonu (17).

W roku 1928 ukazała się rozprawa Z. Sujkowskiego (25), w której autor podaję nieco spostrzeżeń z okolic Wołkowyska. Z kamieniołomów kredowych cementowni "Wysoka" Z. Sujkowski cytuje następującą faunę: In. Lamarcki Park., In. cf. inconstans Woods, In. cf. ordoformis Sow, In. tenuis Mant., In. cf. Cripsi Mant., Spondylus spinosus, Spondylus sp., Lima (Ctenoides) divaricata Duj., Pecten sp., Crania sp., Ananchytes sp., (non ovata). Opietając się na tej faunie określa on wiek kredy wolkowyskiej, jako gómy turon

i najniższy senon. Musze zaznaczyć, iż mimo bogatej fauny inoceramowei, jaka zebratem w cementowni "Wysoka", nie znalaztem gatunków, podanych przez Z. Sujkowskiego, a mianowicie In. tenuis i In. Cripsi. Dodam przytem, że In. tenuis, gatunek angielski, według Woods'a występuje niżej w serij kredowej, mjanowicie w cenomanie, jest zatem forma przewodnia dla pietra starszego od turonu, Nie moge sie zgodzić również ze zdaniem Z. Su ikowskie go o braku belemnitów pod Wołkowyskiem, ponieważ w zbiorze swoim posiadam doskonale zachowane rostra Actinocamax verus oraz gatunku bliżej nieokreślonego.

Prof. J. Siemiradzki (22) w ostatniem wydaniu Geologji Ziem Polskich z roku 1928 utrzymuje podział kredy na zawierającą krzemienie i pozbawiona krzemieni. Pierwsza zalicza do turonu. a druga do senonu. W województwach północno-wschodnich zarówno pietro turońskie, jak i senońskie wykształcone jest jednakowo, jako biała kreda piszaca z krzemieniami.

Fauna kredowa z kamieniołomów cementowni "Wysoka" pod Wołkowyskiem, opisana w niniejszej pracy składa się z form następujących:

Micraster sp., Echinocorys perconicus v. Hag., Echinocorys sp., In. inconstans Woods. In. inconstans var. striatus Mant., Actinocamax verus Miller, In. Lamarcki Park.

In. costellatus Woods. In. Kleini Müll. In. cordiformis Sow. In. Schroederi Müll., Actinocamax sp.

W faunie tej wyróżnić można dwa zespoły, charakteryzujące dwa pietra górnei kredy. Gatunki In. inconstans. In. Lamarcki i In. costellatus są przewodniemi skamieniałościami turonu, przyczem pierwszy cechuje turon górny, a dwa pozostałe turon środkowy.

In. Kleini, In. cordiformis, In. Schroederi oraz Actinocamax verus występują jako gatunki charakterystyczne dla piętra emszerskiego. In. inconstans var. striatus znany jest zarówno z turonu jak i emszeru, Wreszcie należy zwrócić uwagę na przejściowa formę między In. Lamarcki i In. involutus, która wskazuje na możliwość górnego emszeru.

Streszczając powyższe możemy stwierdzić, że warstwy kredowe, występujące w okolicach Wołkowyska i wykształcone jako biała kreda z krzemieniami należą do środkowego i górnego turonu oraz do emszeru. Obecność inoceramów, przypominających In. labiatus pozwala mniemać, że w serji kredy wołkowyskiej zostanie z biegiem czasu, przy pogłebieniu eksploatacji, stwierdzony także turon dolny.

Na zakończenie poczuwam się do miłego obowiazku złożyć na tem miejscu wyrazy serdecznego podziekowania P. Prof. Dr. Br. Rvdzewskiemu, który nie skapił mi swych cennych porad i uwag. umożliwiając zgromadzenie podstawowej literatury, oraz wyjednał zasiłek Komisji Fizjograficznej Polskiej Akademii Umiejetności,

Wdzieczny też jestem P. Dr. A. Mazurkowi za okazana mi pomoc przy określaniu inoceramów, oraz Zarzadowi Cementowni "Wysoka", ze strony którego spotkałem się z wszelką pomocą podczas

mego tam pobytu.

Z Zakładu Geologicznego Uniwersytetu Stefana Batorego.

### LITERATURA.

- 1. Andert, H. Zur stratigraphie der turonen Kreide des sächsischen Elbtales. Abh, d. Sächs, Geol, Ländesamts, Heft 4, Leinzig, 1927.
- 2. Andert, H. Die Kreideablagerungen zwischen Elbe und Jeschken, I. Das Elbsandsteingebirge östlich der Elbe. Abh. der Preussischen Geologischen Landesanst, N.-F. Heft 112. Berlin, 1928.

  3. Archangielskij, A. D. Wierchniemielowyja otłożenija wostoka Ewropiejskoj

Rossii. Matierijały dla gieołogii Rossii. T. XXV. 1912. 4. Geinitz, H. Br. Das Elbthalgebirge in Sachsen. Cassel, 1872-1875.

- 5. Giedrovć, A. Sprawozdanie z poszukiwań geologicznych, dokonanych w gub. Grodzieńskiej i przyległych jej powiatach Królestwa Polskiego i Litwy, Pamietn, Fiziograficzny T. VI. Warszawa, 1886.
- 6. Gjedrovć, A. Gjeologiczeskija izsljedowanija w gubernijach: Wilenskoj, Grodnienskoj, Minskoj, Wołynskoj i sjewiernoj czasti Carstwa Polskawo, Matierijaly dla gjeologij Rossij, T. XVII. str. 133., 1895.
- 7. Heinz R. Über die bisher wenig beachtete Skulptur der Inoceramen-Schale und ihre stratigraphische Bedeutung, Hamburg, 1928.
- 8. Karolewicz, W. Paleogen na ziemiach b. W. Ks. Litewskiego. Pam. II-go zjazdu słow, geografów i etnografów w Polsce 1927 r. Kraków 1929.
- Kaunhowen, F. Über russische Phosphorite, Zeitschrift f. prakt, Geologie, Heft 5, Mai 1919, str. 71-86, Berlin, 1919,
- 10. Missuna, A. K geologii Grodnienskoj i Minskoj gubernii, 1903.
- 11. Missuna, A. Matierijały dla geologii Grodnienskoj gubiernii. Zap. Imp. S-Pietierb. Mineralog. Obszcz. II serja, t. 47. 1909.
- Moberg, J. Cephalopoderna i Sveriges Kritsystem. Sver. Geol. Unders. Ser. C. Nr. 73. Stockholm, 1885.
- 13. Morozewicz, J. Badania terenowe wykonane w lecie 1927 r. Spraw. Polsk. Inst. Geolog. Tom IV, zesz. 3-4. Warszawa, 1928.
- 14. Müller, G. Die Molluskenfauna des Untersenon von Braunschweig und Ilsede, Abh. d. K. Pr. Geol. L. N.-F. H. 25. Berlin 1898.
- Müller und Wollemann. Die Molluskenfauna des Untersenon von Braunschweig und Ilsede. Abh. k. Pr. Geol. L. N.-F. H. 47. Berlin 1906.
- 16. Nowak, J. Untersuchungen über die Cephalopoden der oberen Kreide in Polen Cracovie 1913

17. Nowak, J. Zarys tektoniki Polski. Kraków 1927.

Ravn, J. P. J. De irregulaere echinider i danmarks Kridtafleiringer. Kobenhavn 1927..

 Rydzewski, Br. Dyzlokacja Grodzieńska. Prace Tow. Przyj. Nauk w Wilnie. Wydz. nauk matem. i przyrodn. T. V. Wilno 1929.

20. Schlüter, Cl. Cephalopoden der oberen deutschen Kreide. Cassel 1876.

21. Schlüter, Cl. Zur Gattung Inoceramus. Cassel 1877.

22. Siemiradzki, J. Geologja Ziem Polskich. T. II. Lwów 1928.

23. Smoleński, J. Dolny senon w Bonarce. Kraków 1906.

 Stolley, E. Ueber die Gliederung des norddeutschen und baltischen Senon sowie die dasselbe charakterisirenden Belemniten. Kiel und Leipzig 1897.

 Sujkowski, Zb. Tymczasowe sprawozdanie z badań nad utworami przeddyluwjalnemi (kredowemi) na obszarze między górnym Niemnem i Prypecią. Spraw. z Pos. Tow. Nauk. Warsz. XX. 1928. Wydział III. Warszawa.

Woods, H. A monograph of the cretaceous Lamellibranchia of England. Palaeontographical Society. London 1899—1912.

### Zusammenfassung.

Die vorliegende Arbeit gibt eine Beschreibung der Kreideschichten in der Umgegend von Wolkowysk am Zelwiankafluss, sowie eine Charakteristik der darin enthaltenen fossilen Fauna. Diese Schichten erscheinen als weiche Schreibkreide mit Feuersteinen und sind  $30^{\circ}-40^{\circ}$  nach Norden eingefallen.

Von Fossilien lassen sich folgende Formen nachweisen:

Micraster sp... In. costellatus Woods.

Echinocorys perconicus v. Hag., In. Kleini Müll,

Echinocorys sp., In. cordiformis Sow.,

Inoceramus inconstans Woods. In. Schroederi Müll.

In.inconstans var. striatus Mant., Actinocamax verus Miller,

In. Lamarcki Park., Actinocamax sp.

Diese Fauna gibt uns die Möglichkeit das Alter dieser Schichten festustellen; da neben den turonischen Arten wie In. inconstans, In. Lamarcki und In. costellatus, die Wolkowyskaer Kreide auch typische Emscherformen wie In. Kleini, In. cordiformis, In Schroederi und Actinocamax verus enthält, ergibt sich der Schluss, dass die weisse Schreibkreide mit Feuersteinen der Umgegend von Wolkowysk dem mittleren und oberen Turon, sowie Emscher angehört.

### NOJMA GOLDMANÓWNA

Wpływ czynników zewnętrznych na okres spoczynkowy kłączy paproci Aspidium Filix mas Sw. i Athyrium Filix femina R.

Einfluss äusserer Faktoren auf die Ruheperiode der Rhizome der Farne Aspidium Filix mas Sw. und Athyrium Filix femina R.

(Komunikat zgłoszony przez czł. P. Wiśniewskiego na posiedzeniu w dniu 28/III 1930 r.).

Okres spoczynkowy roślin był przedmiotem licznych badań. Najwiecej stosunkowo badań przeprowadzono na drzewach i krzewach. Cały szereg badaczy wykazał, że rozmaitemi metodami można skrócić okres spoczynkowy. W tym celu stosowano różne sposoby, jak np. działanie niskiej temperatury (P. de Vries - 51; W. Howard-15, 16. Müller-Thurgau-35), suszenie (W. Howard -15, 16, A, H, Blaauw-4), etervzacje i chloroformowanie (Johannsen-19, Löbner-29, Kleine-26, Aymard-2), ciepła kapiel i pare wodna (Molisch - 30, 31, Paulig - 41, Reiter - 43, Löbner - 29, Neuber - 37, Boresch - 8, 9), działanie pradu galwanicznego (Bos - 7), zranienie (Weber - 52), wstrzykiwanie alkoholu i eteru (Jesenko - 18), działanie różnych czynników chemicznych, pomiedzy innemi wody utlenionej, cyjanku potasowego, kwasu siarkowego, siarczanu cynku i t. d. (Jesenko - 18, Niethammer - 38, 40, Richter-Oswald - 45, Simon J. - 49. Weber - 53, 54), działanie rozmaitych gazów; dymu, acetylenu, dwutlenku węgla, amonjaku, kwasu pruskiego i t. d. (Molisch - 34, Weber - 54, Gassner - 12, 13), wpływ 'swiatła (Klebs-23, 24, Niethammer-39), soli odżywczych (Klebs-22, 25, Lakon - 27, 28), radu i promieni Röntgena (Molisch - 32, Weber - 55, Reiss - 44), zranjenja i cieplej kapieli (Portheim i K ii h — 42).

Mniei liczne badania były przeprowadzane nad okresem spoczynkowym organów podziemnych roślin wyższych. W tej dziedzinie pomiedzy innymi pracowali: Müller-Thurgau i Schneider-Orelli (36), H. Molisch (33, 30, 31), B. Hryniewiecki (17), którzy stosowali ciepła kapiel wodna, J. Aymard (2) - eteryzacje. Müller-Thurgau (35), A. H. Blaauw (5), Howard (15) i inniniska temperature, G. Gassner (12, 13)-kwas pruski, H. Bos (7)prad galwaniczny, I. Starostik (50) — wpływ różnych temperatur i soli odżywczych.

Były też prowadzone badania nad okresem spoczynkowym roślin wodnych. W tej dziedzinie pracowali Klebs (22 a), P. Wiśniewski (57, 58, 59), S. Simon (48), Ringel-Suessenguth (46) i inni.

Przytoczeni wyżej badacze prowadzili badania przeważnie nad okresem spoczynkowym roślin nasiennych,

Zadaniem niniejszej pracy było zbadanie wpływu czynników zewnetrznych na stan spoczynkowy paproci. Do doświadczeń zostały użyte kłacza paproci: Aspidium Filix mas Sw. i Athyrium Filix femina R.

Do doświadczeń, przeprowadzonych w roku 1927 i 1928, użyto tylko kłączy paproci Aspidium Filix mas, które zostały wykopane 27.X 27 w lesie w Debnikach pod Wilnem, natomiast do doświadczeń, przeprowadzonych w roku 1928 i 1929, użyto oprócz kłączy paproci Aspidium Filix mas również kłaczy paproci Athyrium Filix femina. które zostały wykopane również 27.X 28 w Debnikach pod Wilnem.

Do każdego doświadczenia służyły kłącza, które od 27 października do daty rozpoczecia doświadczenia przechowywano w piwnicy. Temperatura w piwnicy od końca października 1928 do końca stycznia 1929 r. wahala się od + 2° do + 9°C, w lutym temperatura spadła do -1°C, a w marcu temperatura sie podniosła do +12°C.

### Cz. I. Doświadczenia nad paprociami Aspidium Filix mas Sw.

Przeprowadzano doświadczenia nad:

Wpływem temperatury. B.

ciepłej kapieli.

C. eteryzacii.

wstrzykiwania adrenaliny.

E. światła.

### A. Wpływ temperatury.

Przeprowadzono doświadczenia trojakiego rodzaju: a) nad wpływem stałego hodowania w różnych temperaturach, b) wpływem czaso-

TABELA I.

Wpływ stałego hodowania w różnych temperaturach na pędzenie kłączy paproci Aspidium Filix mas Sw. Einfluss der dauernden Kultivierung bei verschiedenen Temperaturen auf das Treiben der Rhizome von Aspidium Filix mas Sw.

| 10                      | Ile dni<br>przeszło<br>do<br>początku<br>pędzenia           | Wie viele<br>Tage  |  | 176                | 213          | S  | 27                              | 187                                      |
|-------------------------|---|--|--|--------------------|--------------|--|---------------------------------|--|
| -                       | THE REAL PROPERTY.  | -  | 2/VII  | rů.                | 60           | 0 0 0 0 0 0 0 0 0  |                                 | 53                                       |
| ń                       |   |  | 1/1/5  | 10                 | 00           | 0  |                                 | 10                                       |
|                         | **  | 2  | IA/I   | 5 5                | 0 0 0 0      | 0  |                                 | 10                                       |
|                         |   | 11   | Λ/8  | rO                 | 0            | 0  |                                 | ro.                                      |
|                         | do dnia:  | 2  | Λ/9  | 2 5                | 0            | 0  |                                 | 0  |
|                         | 0   | S  | A1/87  | 2                  | 0            | 0  | 1000                            | 0  |
| 4                       | 0   | bi   | 1V/E<br>1V/I<br>1V/I<br>1V/E<br>1V/E<br>1V/E<br>1V/E<br>1V/E<br>1V/E<br>1V/E<br>1V/E | 0 0                | 0            | 0  |                                 | 0  |
| b                       | 0   | -  | VI/SI  | 0                  | 0            | 0  |                                 | 0  |
| 4                       | =   | p e  | 111 87   | 0                  | 0            | 0  |                                 | 0  |
| i                       | d Z   | 9  | 11/17  | 0                  | 0            | 0  |                                 | 0  |
|                         | e e   | . 5  | 11/0   | 0                  | 0            | 0  | 10                              | 0  |
| 0                       | Wypędziło   | Es trieben bis zum:  | 1/01   | 0                  | 0            | 0  | 10                              | 0  |
| 3                       | 3   | E  | IIV/7  | 0 0 0 0 0 0        | 0 0 0 0      | 0 0  | 2 5                             | 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 5 5 5              |
| 22                      | DE TOP I DE   |  | IV/00  | 0                  | 0            | 0  | 7                               | 0  |
|                         | Viscous I   |  | IV/07  | 0                  | 0            | 0  | 0                               | 0  |
|                         |   |  | 1A 66  | ESSIPTION I        | Olasso.      | Divis  | CONT.                           | -  |
| mas o                   | Hość<br>kłączy<br>wziętych<br>do do-<br>świadcz,            | Anzahl<br>der zum  | Versuche<br>verwen-<br>deten 13/I 20/XII<br>20/XII 20/XII<br>Rhizome 23/XII          | ı,                 | inblo        | 181 o  | HALL V                          |  |
| Aspiuium I lith mus 3w. | Temperatura, w której kłącza<br>hodowano, — w Cº            | Die Temperatur, bei welcher<br>die Rhizome kultiviert wurden | od 1/III-28<br>von do do 2/VII-28  | 60 - 200           | 15" — 25"    | 15° — 30°  | insaphi<br>fortne 2<br>ident // | im Garten                                |
| N A                     | Temperatura, w<br>hodowano,                                 | Die Temperatu<br>die Rhizome kr                              | od 3/XI-27<br>von do 1/III-28<br>bis 1/III-28  | 20 — 120           | 100 — 18%    | $15^{\circ} - 22^{\circ}$  | 15° — 32°                       | Kontrolne w ogrodzie Kontrolle im Garten |
| O DE CO.                | Data<br>rozpoczęcia<br>doświad-<br>czenia                   | 5  | des<br>Experiment-<br>beginnes   | 3/XI-27            | w is         | onic since<br>onic since<br>onic since<br>onic since<br>onic since | ston (                          | olne w ogrodz                            |
| 100                     | Ne oddziału<br>cieplarni,<br>w którym<br>kłącza<br>hodowano | Nr der Ge-<br>wächshaus-                                     | abteilung,<br>wo die Rhi-<br>zome kulti-<br>viert wurden                             | ndite<br>ndit      | olydly<br>ME | ble in   | idl a l                         | Kontre                                   |
| The second              | Ne<br>rubryki   | ŊĽ   | der  | bo soli<br>without | 2            | 0  | lentino il<br>1 die il          | 10                                       |

wego przechowywania w różnych temperaturach, c) wpływem zamrażania. Przeciętne wahania temperatur 4 oddziałów cieplarni, w których kłącza hodowano, zostały uwzględnione w tabelach, podanych poniżej, przyczem osobno podano temperature od 3.XI do 1.III i od 1.III do 24.VI.

### a) Wpływ stałego hodowania w różnych temperaturach.

### Doświadczenie I.

Początek doświadczenia 3.X127 roku. Do doświadczenia służyły klącza, które do 27.X do 3.X1 przechowywano w piwnicy. Doświadczenie zostało przeprowadzone w sposób następujący: 3.X127 zasadzono po 5 klączy w 4 oddziałach cieplarni o różnych temperaturach. Dla kontroli 3.X1 zasadzono również w ogrodzie 5 klączy, które pozostaky tam do 2.V11/28 (koniec doświadczenia).

Wyniki doświadczenia były następujące: Najwcześniej 30. XI 27 zaczęły pędzić kłącza w najcieplejszym (IV-ym) oddziałe przy temperaturze 15°—32°C. O całe pięć miesięcy później (28. IV 28) zaczęły pędzić kłącza w I-ym oddziałe, gdzie od 3. XI do 1. III 28 temperatura wahała się od 2° do 12°C. Najpóźniej (4. VI 28) zaczęły pędzić kłącza w II-im oddziałe, gdzie temperatura od 3. XI 27 do 1. III 28 wahała się od 10° do 18°C.

W III-im zaś oddziałe, gdzie od 3.XI 27 do 1.III 28 temperatura wahała się od 15° do 22°C, kłącza wcale nie wypędziły do końca doświadczenia (2.VII 28).

Kontrolne kłącza w ogrodzie zaczęty pędzić 8. V 28. Wyniki doświadczenia podaje w tabeli I.

### Doświadczenie II.

Początek doświadczenia 3,XI 28. Do doświadczenia służyły kłącza, które od 27,X 28 do 3,XI 28 przechowywano w piwnicy.

3.XI 28 zasadzono po 10 kłączy paproci Aspidium Filix mas w 4 oddziałach cieplami o różnych temperaturach. Do kontroli służyły kłącza, zasadzone 3.XI 28 w ogrodzie, gdzie pozostały w warunkach "normalnych" do końca doświadczenia 24.VI 29.

Wyniki doświadczenia były następujące: najwcześniej (26.X128) zaczęły pędzić kłącza w IV-ym oddziałe ciepłarni przy temperaturze od 15° do 33° C. Po upływie prawie 5 miesięcy 22.IV 29 roku zaczęły pędzić kłącza w I-ym oddziałe, gdzie temperatura od 3.XI do IIII wahała się od 3°do 10° C. Najpóźniej (1.VI 29) zaczęły pędzić kłącza w II-im oddziałe, gdzie temperatura od 3.XI do IIII wahała się od 9° do 18° C. W III-im oddziałe, gdzie temperatura od 3.XI do IIII wahała się od 15° do 22° C, kłącza wcałe nie wypędziły do końca doświadczenia 24.VI 29.

Kontrolne kłącza, które od 3.X128 do końca doświadczenia znajdowały się w ogrodzie, zaczęły pędzić 13.V 29.

Wyniki doświadczenia podaję w tabeli II.

### TABELA II.

Wpływ stałego hodowania w różnych temperaturach na pędzenie kłączy paproci Aspidium Filix mas Sw. Einfluss der dauernden Kultivierung bei verschiedenen Temperaturen auf das Treiben der Rhizome von Aspidium Filix mas Sw.

Na podstawie wyników doświadczeń 1 i II stwierdzamy, że pod wpływem stałego przechowywania w różnych temperaturach najprędzej zaczęty pędzić kłącza w oddziałe IV cieplami o najwyższej temperaturze od 15° do 32° C. (patrz tabela I, № 4) i od 15° do 33° C (patrz tabela II, № 9). Niektóre kłącza zaczęty pędzić już w końcu listopada, po upływie 23—27 dni od daty rozpoczęcia doświadczenia, a w początku grudnia wypędziły już wszystkie: 100% (№ 4) ewentualnie 90% (№ 9).

Stosunkowo wcześnie zaczęły pędzić kłącza również w I-ym oddziałe o najniższej temperaturze od 2º do 12º C (p. tabela I, № 1) i od 3º do 10º C (p. tabela II, № 6). Wszystkie kłącza wypędziły tu na poczatku maia (№ 1) wzelednie w końcu kwietnia (№ 6).

Natomiast kłącza, przechowywane w oddziałach II i III-im o temperaturze pośredniej, a mianowicie w II-im od 10° do 18° C (p. tabela I, № 2) i od 9° do 18° C (p. tabela II, № 7) oraz w oddziałe III-im o temperaturze od 15° do 22° C (p. tabela I, № 3) i tabela II, № 8) zaczęły pędzić bardzo późno, dopiero na początku czerwca (№ 2 i № 7), względnie wcale nie wypędziły do końca doświadczenia 2.VII 28 (№ 3) i 24.VI 29 (№ 8).

### b) Wpływ czasowego przechowywania w różnych temperaturach.

Doświadczenie III.

Początek doświadczenia 3X127. Do doświadczenia służyły klącza, które od 27X.27 do 3X127 r. przechowywano w piwnicy. Doświadczenie przeprowadzono w sposób następujący: 3X127 r. zasadzono po 5 klączy w trzech pudełkach z blachy cynkowej, które normalikie są używane do badania wzrostu korzeni.

Od 3.XI 27 do 14.I 28 r. kłącza przechowywano w trzech różnych oddziałach cieplarni o różnych temperaturach.

W tym czasie temperatura wahała się:

w I oddziale od 2º do 42º C w II \_ od 10º do 18º C w III \_ od 15º do 22º C

14.128 przeniesiono pudełka blaszane wraz z kłączami z oddziału I-go i II-go o niższej temperaturze do oddziału III-go o wyższej temperaturze, gdzie hodowano je przy temperaturze od 15° do 30° C.

Wyniki doświadczenia były następujące. Najwcześniej (20.II 28) zaczęły pędzić kłącza, które od 3.XI 27 do 14.1 28 hodowano w I-ym oddziale przy temperaturze od 2% do 12% C; kłącza zaś, które hodowano od 3.XI 27 do 14.1 28 w II oddziale przy temperaturze od 10% do 18% C, oraz te kłącza, które przez cały czas znajdowały się w trzecim oddziale przy temperaturze od 15% do 22% C, nie wypędziły wcale do końca doświadczenia I.VII 28 roku. Wyniki doświadczenia podaję w tabeli III-ei.

SACRUSTS POSTABELA III. SEES EL

Wpływ czasowego przechowywania w różnych temperaturach na pędzenie kłączy paproci Aspidium Filix mas Sw.

Einfluss des zeitweiligen Aufbewahrens bei verschiedenen Temperaturen auf das Treiben der Rhizome von Asmidium Filix mas Sw

|  | 171  |  |  | 12   |                                      |  |
|--|--|--|--|--|--------------------------------------|--|
| 100  | Ile dni<br>przeszło<br>do<br>początku<br>pędzenia  | Wie viele<br>Tage<br>bis zum           | Anfang<br>des<br>Treibens<br>vergingen   | 108  | 8                                    | 8                                      |
| 087  | bri - danasidasa   | mat dec                                | HA/I   | 10   | 0                                    | 0                                      |
|  |  |  | IA/I   | 10   | 0                                    | 0                                      |
|  |  | 12 3ba                                 | 1/0  | 10   | 0 0 0                                | 0                                      |
|  |  | zum:                                   | A1/07  | 10   | 0                                    | 0                                      |
|  | E 1000 m   | 12                                     | ALCI   | 10   | 0                                    | 0                                      |
|  | The state of the s | w                                      | ALOI   | ro.  | 0                                    | 0                                      |
|  | 0 1  | b i                                    | 13 IA  | 10   | 0                                    | 0                                      |
|  | Wypędziło do dnia:   | trieben bis                            | 111/21   | ro.  | 0 0 0 0                              | 0                                      |
| TIP:   | 27.00  | III O                                  | 11/17  | 10   | 0                                    | W-0                                    |
| 16   | od en at d   | S. o X                                 | 11/26  | the said   | 0                                    | 10                                     |
| rik.   | 5 700 00 00  | In Fand                                | 11/06  |  |                                      | The Control                            |
|  | d  | M AGE                                  | 11/91  | 0  | 0                                    | 0                                      |
| 5  | >  | (H)                                    | 11/9   | - 0  | 0                                    | 9                                      |
| 3  | Asid mind  |  | 1/98   | The County   | Hodow                                | 0                                      |
| 701  | tely caus bod  |  | 1/61   | 0 0 0 0 0  | 0 0 0 0 0                            | 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0              |
| 5  | -  | 20.                                    | 1/61   |  |                                      | -                                      |
| ent I tet.   | llość<br>kłączy<br>wziętych<br>do do-<br>świadcz.  | Anzahl<br>der zum<br>Versuche          | 1/AII   1/AII   1/AII   1/AII   1/AII   1/AII   1/AII   1/AIII   1/AIIII   1/AIII   1/AIIII   1/AIIIII   1/AIIII   1/AIIII   1/AIIII   1/AIIII   1/AIIII   1/AIIII   1/AIIII   1/AIIIII   1/AIIII   1/AIIII   1/AIIIIIII   1/AIIII   1/AIIII   1/AIIII   1/AIIIIIIIII   1/ | 25   | doswind<br>c zos                     | conca c                                |
| de timesme von aspinante i tux mus sw.   | Temperatura, w której kłącza<br>hodowano, — w C°   |  | od 14/I-28<br>von do<br>do 2/VII-28  | 150 — 300  | 120 - 40                             | $15^{\circ} - 30^{\circ}$              |
| del milion   | Temperatura, w której kłącza<br>hodowano, – w C°<br>Die Temperatur, bei welch or<br>die Rhizome kultwiert wurder   | od 3/XI-27<br>von do 14/1-28           | to 45 dos  | 100 - 180  | 15° — 22°                            |  |
| The state of the s | Data<br>rozpoczęcia<br>doświad-<br>czenia  | Datum                                  | Expe   | 3/XI-27  | podsi<br>dywein<br>durach<br>mademic | ond, wind                              |
| The Death of the   | Ne oddziału<br>cieplarni,<br>w którym<br>kłącza prze-<br>chowywano<br>od 3/XI do 14/I  | Abtellung<br>d. Gewächs-<br>hauses, wo | die Rhizome<br>aufbewahrt<br>wurden von<br>3/XI bis 14/I   | l) i od 3º<br>coben luter<br>za, przech<br>centurze oc | ily Me 1<br>Klac<br>Mac              | (n. lab)<br>wy@dz<br>(N- 4)<br>dzialek |
| -  | Ne<br>rubryki  | ž                                      | Rubrik   | IV N 15<br>west after<br>seen, do                      | p. tab.<br>172 e                     | 189 (C )<br>118 23 No<br>(26 15)       |

### Doświadczenie IV.

Początek doświadczenia 3XI 28. Do doświadczenia służyły kłącza paproci Aspidzium Filiz mas, które od 27.X 28 do 3XI 28 przechowywano w piwnicy. 3XI zasadzono po 10 kłączy w trzech pudelkach z blachy cynkowej i postawiono je do trzech oddziałów cieplarni o różnych temperatura A. Od 3XI 27 do 14,1 29 temperatura wahla sie

w I oddziale od 3º do 10º C w II ... od 9º do 18º C w III ... od 14º do 22º C

Dnia 14.I 29 przeniesiono kłącza z I-go i II-go oddziału o niższej temperaturze do III-go oddziału, gdzie hodowano je przy temperaturze od 15° do 28° C.

Wyniki doświadczenia były następujące. Najwcześniej (14.II 29) zaczęły pędzić kłącza, które od 3.XI 28 do 14.I 29 hodowano w I-ym oddziałe cieplarni przy temperaturze od 3º do 10º C. Przeszło 3 miesiące później 26.V 29 zaczęły pędzić kłącza, które od 3.XI 28 do 14.I 29 hodowano w II-jejm oddziałe cieplarni przy temperaturze od 9º do 18º C. Kłącza zaś, które przez cały czas hodowano w III-jejm oddziałe przy temperaturze od 14º do 22º C, nie wypędziły wcałe dońca doświadczenia (24.VI 29). Do kontroli służyły kłącza, które 14.I 29 r. zostały wykopane z ziemi w ogrodzie i przeniesione do III go oddziału cieplarni, gdzie hodowano je przy temperaturze od 15º do 28º C. Kontrolne kłącza z ogrodu zaczęły pędzić 5.III 29 r. a więc o 19 dni później niż te kłącza, które zostały przeniesione z I oddziału cieplarni, gdzie temperaturza nigdy nie spadła poniżej zera.

Na uwagę zasługuje, że z 10 kłączy, zasadzonych 3.XI 28 r. wypedziły wszystkie 10 kłączy, natomiast przeniesione z ogrodu zaczęty pędzić dopiero 5.III 29, przyczem do końca doświadczenia (24.VI 29) wypędziło tylko 60% kłączy; kłącza zaś, przeniesione z II oddziału, zaczęty pędzić 26.V 29, przyczem do końca doświadczenia (24.VI 29) wypędziło z nich tylko 10%. Wyniki doświadczenia podaję w tabeli IV-ej.

Na podstawie wyników doświadczeń III i IV stwierdzamy, ze pod wpływem czasowego przechowywania (od 3.XI do 14.I) w różnych temperaturach najwcześniej zaczęty pędzić kłącza, które zostaty poddane działaniu najmiższej temperatury I oddziału od 29 do 120 C (p. tab. III № 11) i od 30 do 100 (p. tab. IV № 14). Wszystkie te kłącza wypędziły w końcu lutego (№ 11), ewentualnie na początku marca (№ 14). Kłącza, przechowywane w tym samym czasie w II-im oddziałe o temperaturze od 100 do 180 C (p. tab. II № 12) i od 99 do 180 C (p. tab. IV № 15), nie wypędziły wcałe do końca doświadczenia (№ 12), ewentualnie zaczęty pędzie bardzo późno: w końcu maja (№ 12), przyczem do końca doświadczenia 24.VI 29 z dziesięciu

# TABELA IV.

Wpływ czasowego przechowywania w różnych temperaturach na pędzenie kłączy paproci Aspidium Filix mas Sw.

Einfluss des zeitweiligen Aufbewahrens bei verschiedenen Temperaturen auf das Treiben der Rhizome von Aspidium Filix mas Sw.

|                                |  |  |   |                                      | _                     |                         |  |
|--------------------------------|--|--|---|--------------------------------------|-----------------------|-------------------------|--|
|                                | Ile dni<br>przeszło<br>do<br>początku<br>pędzenia                    | Wie viele<br>Tage<br>bis zum                                 | Anfang<br>des<br>Treibens<br>vergingen  | 102                                  | 203                   | 8                       | 121  |
|                                |  |  | IA/t/Z  | 0                                    | -                     | 0                       | 9  |
|                                | - 10   |  | IA/I  | 0                                    | -                     | 0                       | 9  |
|                                |  |  | V6/V  | 0                                    | -                     | 0, 0                    | 9  |
|                                | ii   | z u m:   | A/77  | 0                                    | 0                     | 0                       | 9  |
|                                | do duia:   |  | V/22<br>V/22  | 0 0 0 5 7 10 10 10 10 10 10 10 10 10 | 0                     | 0                       | 9  |
|                                | o p  | Es trieben bis   | 23/111  | 0                                    | 0                     | 0                       | 9  |
|                                | Wypędziło  | =  | III/9   | 0                                    | 0                     | 0                       | 4  |
|                                | z i i  | b e  | III/Z   | 0                                    | 0                     | 0                       | 0  |
|                                | P  | ie   | 11/17   | 7                                    | 0                     |                         |  |
|                                | d b  | 1  | 11/1/1  | - ro                                 | 0                     | 0                       | 0  |
| )                              | 8  | E S  | II/OI   | 0                                    | 0 0 0 0               | 0 0 0 0                 | 0 0 0 0 0                                  |
| 200                            |  |  | 1/87  | 0                                    | 0                     | 0                       | 0  |
|                                | STATE OF   | homelann.  | I/PI  | 0                                    | 0                     | 0                       | 0  |
| m I com                        | Ilość<br>kłączy<br>wziętych<br>do do-<br>świadcz.                    | Anzahl<br>der zum<br>Versuche                                | Acres   14/11 | 10                                   | di de                 | den l                   | Ni.  |
| and the man out to the man on. | Miejsce<br>zzischowy-<br>wunia<br>Waldziel<br>Abddziel<br>cieplarui) | Nr der Abteilung die Rinzome kultwiert wurden Hanses, wo des | Exp   | 3/XI-28 3º — 10º 15º — 28º           | II 90 — 180 150 — 280 | III 14º - 22º 15º - 28º | Kontrolne w ogrodzie - Kontrolle im Garten |
| THE REAL PROPERTY.             | Në rubryki (   | THE PERSON NAMED IN  | Rubrik d  | 12 720                               | 15                    | 16                      | 17   |

kłączy zaledwie jedno wypędziło. Natomiast kłącza, przechowywane przez cały czas w III-im oddziale przy temperaturze od 15° do 22°, nie wypędziły wcale do końca doświadczenia I.VII 28 (p. tab. III № 13) i 24.VI 29 r. (p. tab. IV № 16).

### c) Wpływ zamrażania.

### Doświadczenie V.

Początek doświadczenia 19.128. Do doświadczenia służyły kłącza, które przed zamrażaniem przechowywano w piwnicy.

Zastosowano dwa rodzaje zamrażania:

 a) działanie temperatury od — 7° C do + 5° C przez jedną dobę (od 181 do 191).

3) działanie temperatury od — 12° C do  $\pm$  5° C przez trzy doby (od 16.1 do 19.1).

Do köntroli służyły kłącza, które wcale nie uległy zamrożeniu. Po zamrażaniu wszystkie kłącza zostały 19,1 28 zasadzone w Ill-im oddziałe cieplarni, gdziehodowano je przy temperaturze od 15° do 22° C.

Wyniki doświadczenia były następujące. Najwcześniej (6.II 28) zaczęły pędzie klącza, które uległy zamrażaniu przez jedną dobe przy temperaturze od — 7° do + 5° C, o 12 dni później (18.II 28) zaczęły pędzić kontrolne klącza, które wcale nie uległy zamrażaniu, natomiast najpóźniej (27.II 28) zaczęły pędzić klącza, które uległy zamrażaniu przez trzy doby przy temperaturze od — 12° do + 5° C.

Wyniki doświadczenia podaje w tabeli V-ej.

### Doświadczenie VI.

Początek doświadczenia 17.XII 28 r. Do doświadczenia służyły kłącza, które przed zamrażaniem przechowywano w piwnicy.

Zastosowano 4 rodzaje zamrażania:

1) działanie temperatury od — 15° do — 8° C przez 3 doby 2) , od — 20° do — 12° C , 2 , 3) , od — 10° do — 8° C , 1 , 4) , od — 0° do + 2° C , 14 ,

Do kontroli służyły kłącza, które nie uległy wcale zamrażaniu i od 27.X do 17.XII przechowywane były w piwnicy przy temperaturze od  $+2^\circ$  do  $+9^\circ$  C.

Wszystkie kłącza zostały dnia 17.XII 28 zasadzone w III oddziałe cieplarni, gdzie hodowano je przy temperaturze od 15° do 22° C.

Wyniki doświadczenia byty następujące. Najwcześniej (22.1 29) zaczęty pędzić klącza, które wcale nie nległy zamrażaniu; o 6 dni później (28.1 29) zaczęty pędzić klącza, które przez dwa tygodnie uległy zamrożeniu w lodowni przy temperaturze od 0° do + 2° C. Najpóźniej (14.11 29) wypędziły klącza, które uległy zamrożaniu przez jedną dobę przy temperaturze od — 10° do — 8° C. Natomiast wcale nie wypędziły klącza, które uległy zamrożeniu przy temperaturze od — 20° do — 12° C przez 2 doby oraz tę, które uległy zamrożeniu

TABELA.V. MO TO TO THE

Einfluss des Erfrierens auf das Treiben der Rhizome von Aspidium Filix mas Sw. Wpływ zamrażania na pędzenie kłączy paproci Aspidium Filix mas Sw.

| -1 | -  |  |   |   |                   |
|----|--|--|---|---|-------------------|
| -  | Ile dni<br>przeszło<br>do<br>początku<br>pędzenia            | Wie viele<br>Tage<br>bis zum<br>Anfang<br>des<br>Treibens  | descend to                                    | peralurze o<br>lowazyjem.<br>liki doswia<br>podstawie | 37.               |
| ı  | duisin open  | V/8  | Woxenda                                       | W 100 CONTRACTOR                                      | 11 /4 3           |
| 22 | stodzone prz   | AI/8Z  | OBEN 45                                       | CA V  | Hillo 400         |
| ı  | Agop & zazio   | E AI/81  | G1 - 400                                      | Vall on square  | 348               |
| 3  | And Apple At   | ≥ III/8Z   | maining h                                     | 01  | 4                 |
| 3  | sedrene nashe  | .⊆ III/Δ1<br>III/9   | W 4 H   | doby whole  | 8 4               |
|    | Job of - Do  | E/III/G  | VSEQ PETER                                    | N 11971   | 104400            |
| 17 | Migw Log n   | 27/II  | 3 3/4 1/                                      | alader) add   | 1200              |
| í  | dni ziabela  | 20/II  | 一一0种。   | bo onwobe   | A ASTRON          |
| 3  | 9 6  | II/81  | 10% - 81211                                   | Janong in   | 0 0 0             |
| 9  | Wypeed a do              | 8 11/2<br>11/81<br>11/82<br>11/9<br>11/102<br>11/9<br>11/103<br>11/103<br>11/103<br>11/103<br>11/103<br>11/103<br>11/103<br>11/103<br>11/103<br>11/103<br>11/103<br>11/103<br>11/103<br>11/103<br>11/103<br>11/103<br>11/103<br>11/103<br>11/103<br>11/103<br>11/103<br>11/103<br>11/103<br>11/103<br>11/103<br>11/103<br>11/103<br>11/103<br>11/103<br>11/103<br>11/103<br>11/103<br>11/103<br>11/103<br>11/103<br>11/103<br>11/103<br>11/103<br>11/103<br>11/103<br>11/103<br>11/103<br>11/103<br>11/103<br>11/103<br>11/103<br>11/103<br>11/103<br>11/103<br>11/103<br>11/103<br>11/103<br>11/103<br>11/103<br>11/103<br>11/103<br>11/103<br>11/103<br>11/103<br>11/103<br>11/103<br>11/103<br>11/103<br>11/103<br>11/103<br>11/103<br>11/103<br>11/103<br>11/103<br>11/103<br>11/103<br>11/103<br>11/103<br>11/103<br>11/103<br>11/103<br>11/103<br>11/103<br>11/103<br>11/103<br>11/103<br>11/103<br>11/103<br>11/103<br>11/103<br>11/103<br>11/103<br>11/103<br>11/103<br>11/103<br>11/103<br>11/103<br>11/103<br>11/103<br>11/103<br>11/103<br>11/103<br>11/103<br>11/103<br>11/103<br>11/103<br>11/103<br>11/103<br>11/103<br>11/103<br>11/103<br>11/103<br>11/103<br>11/103<br>11/103<br>11/103<br>11/103<br>11/103<br>11/103<br>11/103<br>11/103<br>11/103<br>11/103<br>11/103<br>11/103<br>11/103<br>11/103<br>11/103<br>11/103<br>11/103<br>11/103<br>11/103<br>11/103<br>11/103<br>11/103<br>11/103<br>11/103<br>11/103<br>11/103<br>11/103<br>11/103<br>11/103<br>11/103<br>11/103<br>11/103<br>11/103<br>11/103<br>11/103<br>11/103<br>11/103<br>11/103<br>11/103<br>11/103<br>11/103<br>11/103<br>11/103<br>11/103<br>11/103<br>11/103<br>11/103<br>11/103<br>11/103<br>11/103<br>11/103<br>11/103<br>11/103<br>11/103<br>11/103<br>11/103<br>11/103<br>11/103<br>11/103<br>11/103<br>11/103<br>11/103<br>11/103<br>11/103<br>11/103<br>11/103<br>11/103<br>11/103<br>11/103<br>11/103<br>11/103<br>11/103<br>11/103<br>11/103<br>11/103<br>11/103<br>11/103<br>11/103<br>11/103<br>11/103<br>11/103<br>11/103<br>11/103<br>11/103<br>11/103<br>11/103<br>11/103<br>11/103<br>11/103<br>11/103<br>11/103<br>11/103<br>11/103<br>11/103<br>11/103<br>11/103<br>11/103<br>11/103<br>11/103<br>11/103<br>11/103<br>11/103<br>11/103<br>11/103<br>11/103<br>11/103<br>11/103<br>11/103<br>11/103<br>11/103<br>11/103<br>11/103<br>11/103<br>11/103<br>11/103<br>11/103<br>11/103<br>11/103<br>11/103<br>11/103<br>11/103<br>11/103<br>11/103<br>11/103<br>11/103<br>11/103<br>11/103<br>11/103<br>11/103<br>11/103<br>11/103<br>11/103<br>11/103<br>11/103<br>11/103<br>11/103<br>11/103<br>11/103<br>11/103<br>11/103<br>11/103<br>11/103<br>11/1 | Alda God                                      | orle olay   | 0                 |
| 1  | nedzenie naslą   | 11/6   | add of  | mpo vari  | 0                 |
| ı  |  | 1/97   | olun  | nino ho i   | 0                 |
| ı  | . A 5 A 5  | He He  | WylgW c                                       | .8  |                   |
| ı  | Ilość<br>kłączy<br>wziętych<br>do do-<br>świadcz.            | Anzahl<br>der zum<br>Versuche<br>verwen-<br>deten<br>Rhizome   | NO.   | ainas burgi   | 000               |
| ı  | KA<br>WZ<br>do<br>do<br>sw                                   | de Ver Ver de Rh   | a dayasa                                      |   | Sallo             |
|    | Temperatura, w której kłącza hodowano po zamra-zaniu, — w Cº | Die<br>Temperatur,<br>bei welcher<br>die Rhizome<br>nach d. Erfie-<br>ren kultiviert<br>wurden   | 150 — 220                                     | 7110; 3. XI   | weoli<br>liosw. d |
|    | Temperatura<br>podczas<br>zamrażania<br>w Cº                 | Die<br>Temperatur<br>während<br>des<br>Erfrierens  | (-7°) - (+5°)                                 | 2°)—(+5°)   | Total             |
| 1  | E III  | Biugalenn vie  |   | Town  | e le              |
|    | Czas<br>trwania<br>zamra-<br>zania                           | Die<br>Zeitdauer<br>der<br>Erfrierens  | 1 doba<br>18/1 — 19/1                         | 3 doby<br>16/I — 19/I                                 | Kontrolle         |
|    | Data<br>rozpoczęcia<br>doświad-<br>czenia                    | Datum<br>des<br>Experiment-<br>beginnes  | 19/1-28                                       | edzily do l   | ole wyp           |
|    | Ng<br>rubryki  | Nr<br>der<br>Rubrik  | prochesyste<br>alco(20)e ele<br>a) o (comerci | 80 L15 mb V   | 20                |

przy temperaturze od - 150 do - 80 C przez trzy doby. Po pewnym czasie zauważyłam, że kłacza te uległy rozkładowi,

Wyniki doświadczenia podaje w tabeli VI-ej.

Na podstawie wyników doświadczeń V-go i VI-go stwierdzamy, że w wiekszości wypadków zamrażanie wywarło ujemny wpływ na pedzenie. Widzimy, że kłacza zostały uszkodzone przez działanie niskiej temperatury od - 15° do - 8° C przez 3 doby (tabela VI. No No 21, 22). Pod działaniem temperatury od — 12° do + 5° C przez 3 doby (tabela V. Nº 19) poczatek pedzenia nastapił o 9 dni. pod wpływem zamrażania przy temperaturze od - 10° do - 8° C przez jedna dobe (tabela VI. № 23) - o 23 dni, a pod wpływem temperatury lodowni od 0° do + 2° C przez 14 dni (tabela VI, № 24) - o 6 dni później, niż - kontrolnych,

Jedynie tylko pod wpływem działania temperatury od - 7º do + 5° C przez jedna dobe (tabela V. No 18) pedzenie nastapiło o 12 dni wcześniej od kontrolnych.

### B. Wpływ ciepłej kapieli wodnej.

Doświadczenia zostały przeprowadzone według metody Molischa, H. (31) w różnych okresach: 17,XI 27 (dośw. VII): 21,1 28 (dośw. VIII); 3, XI 28 (dośw. IX); 17, XI 28 (dośw. X); 3, XII 28 (dośw. XI): 4.1 29 (dośw. XII): 6.III 29 (dośw. XIII).

### Doświadczenie VII.

Poczatek doświadczenia 17.XI 27 r. Do doświadczenia służyły kłacza, któreod 27.X 27 do 17.XI 27 przechowywano w piwnicy.

Temperatura kapieli od 28º do 32º C. Kapiel wodna trwała 10 godzin. Dokapieli wzieto 5 kłaczy.

Do kontroli służyły kłacza, które wcale nie uległy działaniu ciepłej kapieli. Po kapieli hodowano wszystkie kłacza w cieplarni przy temperaturze od 120 do 250 C.

Wyniki doświadczenia były następujące: 6,XII 27 po upływie 18 dni od daty rozpoczecia doświadczenia zaczeły pedzić kłącza, które uległy działaniu ciepłej kapieli wodnej. Do końca doświadczenia (2.VII 28) wypędziło tylko 40% zasadzonych kłączy.

Kontrolne zaś kłącza, które wcale nie uległy działaniu kapieli, nie wypedziły do końca doświadczenia t. i. do dnia 2.VII 28.

Wyniki doświadczenia podaję w tabeli VII,

### Doświadczenie VIII.

Początek doświadczenia 21.1 28 r. Do doświadczenia służyły kłacza, które od 27.X 27 do 21.I 28 przechowywano w piwnicy.

Zastosowano dwa rodzaje ciepłej kapieli:

a) o temperaturze od 27º do 33º C od 35° do 46° C

TABELA VI.

Einfluss des Erfrierens auf das Treiben der Rhizome von Aspidium Filix mas Sw. Wpływ zamrażania na pędzenie kłączy paproci Aspidium Filix mas Sw.

| Ile dni<br>przeszło<br>do<br>początku<br>pędzenia                     | Wie viele<br>Tage                 | Anfang<br>des<br>Treibens<br>vergingen                     | 8                         | 8  | 28                        | 40             | 35                    |
|---|-----------------------------------|--|---------------------------|--|---------------------------|----------------|-----------------------|
| 1   |                                   | 22/IV  | 0                         | 0  | -                         | 60             | 23                    |
|   | :                                 | VI/9   | 0                         | 0 0  | -                         | 00             | CI                    |
| E   | z u m:                            | 27/111   | 0                         |  | -                         | 60             | 2                     |
| D   | Z S                               | III/9  | 0                         | 0  | -                         | 00             | 2                     |
| P   | b i                               | II/t·I   | 0                         | 0  | -                         | 3              | Ci                    |
| Wypędziło do dnia:  | Es trieben bis                    | II/OI  | 0                         | 0  | 0                         | 67             | -                     |
| 12  | p e                               | 1/82   | 0                         | 0  | 0                         | 2              | -                     |
| p s   | ie                                | 1/1/2  | 0                         | 0  | 0                         | 0              | -                     |
| y p   | 4                                 | 22/I   | 0                         | 0  | 0                         | 0              | 0 1                   |
| 3   | Es                                | 1/11   | 0                         | 0  | 0                         | 0              | 0                     |
| 1 3 3   |                                   | 1/9  | 0                         | 0  | 0                         | 0              | 0                     |
| Hość<br>kłączy<br>wziętych<br>do do-<br>świadcz.                      | Anzahl<br>der zum                 | Versuche<br>verwen-<br>deten<br>Rhizome                    | 2                         | der.   | 10.5                      | V 547103       |                       |
| Temperatura,<br>w którcj kłącza<br>hodowano po<br>zamrażaniu,<br>w Cº | Die<br>Temperatur,<br>bei welcher | die Rhizome<br>nach d. Erfrie-<br>ren kultiviert<br>wurden | 15° — 28°                 | 15° — 28°  | 15° — 28°                 | 15° — 28°      | 150 — 280             |
| Temperatura<br>podezas<br>zamrażania<br>w Cº                          | Die                               | Temperatur<br>während des<br>Erfrierens                    | (-15°) - (-8°)            | (-20°) - (-12°)  | (-10°) - (-8°)            | 0 - (+2)       | Kontrolne — Kontrolle |
| Czas<br>trwania<br>zamrażania   | Die                               | Zeitdauer<br>des<br>Erfrierens                             | 3 doby<br>14/XII — 17/XII | 2 doby<br>15/XII — 17/XII  | 1 doba<br>16/XII — 17/XII | 3/XII — 17/XII | Kontrolne             |
| Data<br>rozpoczęcia<br>doświad-<br>czenia                             | Datum                             | des<br>Experiment-<br>beginnes                             | 17/XII-28                 | THE STATE OF THE S | the beautiful to          | nifficial.     | what.                 |
| Ne<br>rubryki   | ž                                 | der<br>Rubrik  | 21                        | 22   | 23                        | 24             | 25                    |

TABELA VII.

Einfluss des Warmbades auf das Treiben der Rhizome von Aspidium Filix mas Sw. Wpływ ciepłej kapieli wodnej na pędzenie kłączy paproci Aspidium Filix mas Sw.

|                     |  |                                      | -  |                    |                      |                  |
|---------------------|--|--------------------------------------|--|--------------------|----------------------|------------------|
|                     | lle dni<br>przeszło<br>do<br>początku<br>pędzenia  | Wie viele<br>Tage<br>bis zum         | des<br>Treibens<br>vergingen               | AL NO TANK         | 18                   | 8                |
|                     | -  | 100                                  | 1IA/Z                                      | -                  | 7                    | 0                |
|                     | THE PERSON   |                                      | 2/111                                      | 1970               | 7                    | 0                |
|                     | do duia:   | Es trieben bis zum:                  | 11/07                                      | 100                | 7                    | 10               |
|                     | - u  | n z                                  | 11/9                                       |                    | 2                    | 0                |
|                     | 0  | - os                                 | 1/12                                       | -                  | 7                    | 0 0              |
|                     | D  | Q .                                  | 1/91                                       | 57                 | 7                    | 0                |
|                     | Wypędziło  | e n                                  | 1/6  | The same           | 7                    | 0                |
|                     | 2 2  | e p                                  | 2/1  | Miles.             | 7                    | 0                |
|                     | I  | - 2                                  |  | 44                 | 2                    | 0                |
|                     | A P  | t c                                  | IIX/II                                     | The same           | 2                    | 0 0              |
|                     | ≥   ≥   3 mm   | E                                    | IIX/9<br>IIX/I<br>IX/tZ                    | ma'                | a Toesata            | 0                |
|                     | The state of the s |                                      | IIX/I                                      | -                  | 0 0                  | 0 0              |
|                     |  |                                      | IX/tZ                                      | =                  | 0                    |                  |
|                     | Ilość<br>kłączy<br>wziętych<br>do do-<br>świadcz.  | Anzahi<br>der zum<br>Versuche        | verwen-<br>deten<br>Rhizome                | THE REAL PROPERTY. | 22                   | poign<br>Smuster |
|                     | Temperatura,<br>w której kłącza<br>hodowano<br>po kąpieli,<br>w Cº   | Die<br>Temperatur,<br>bei welcher    | nach d. Warm-<br>bade kultiviert<br>wurden | Tanabarat .        | 120 — 250            | Leipen ger       |
|                     | Temperatura<br>podezas<br>kapieli<br>wodnej<br>w Cº  | Die<br>Temperatur                    | während des<br>Warmbades                   | 2 10 2 13          | 28" — 32"            | - Kontrolle      |
| THE PERSON NAMED IN | Czas<br>trwania<br>ciepłej<br>kąpieli<br>wodnej  | Die<br>Zeitdauer<br>des<br>Warmbades |  | and the same       | 10 godzin<br>Stunden | Kontrolne —      |
|                     | Data<br>rozpoczęcia<br>doświad-<br>czenia  | Datum                                | Experiment-<br>beginnes                    | Brutact.           | 17/XI-27             | Epulus           |
| 1                   | Ne<br>rubryki  | Nr.                                  | Rubrik                                     |                    | 56                   | 27               |

TABELA VIII.

Wpływ ciepłej kapieli wodnej na pędzenie kłączy paproci Aspidium Filix mas Sw. Einfluss des Warmbades auf das Treiben der Rhizome von Aspidium Filix mas Sw.

| lle dni<br>przeszło<br>do<br>początku<br>pędzenia  | Wie viele<br>Tage<br>bis zum<br>Anfang<br>des<br>Treibens  | 40                              | 23  |
|--|--|---------------------------------|---|
| Contractor by  | Z/VII  | # 6                             | - 23  |
| O DIE IZ BE  | AI/GI  | 4 2                             | CN  |
|  |  | Sound of the last day of        | 61  |
| d n fa   | NI/2 = NI/2 = NI/2   | Asides building watering        | 01  |
| alon-ourne   |  | THE 10 - 1111                   | MI SOLD IN SA   |
| Wypędziło do   | 111/6   111/2   11/9 | on 107 of 25 con 10             | - 5   |
|  | 2/111  | rypedato du Aoncel              | 10 18-0   |
| do appos   | 27/II  | Haide 4 wann 6 w por            | Sin Tale  |
| cond & prop  | 20/11  | of ob 4 soull Offer Inc         | ( outded for  |
| b é  | Ţ II/₽I  | 6 0                             | (0h) 5801   |
| 2  | o II/9   | lon combando                    | 10  |
| 2  | III V  | . 0 0                           | 0   |
| Annie de la constitución de la c | 1/87   | 0 0                             | 0   |
| -5.3   |  | on Aneuropanduarea SC 1X        | Sale Will be  |
| llość<br>kłączy<br>wziętych<br>do do-<br>świadcz.  | Anzahl<br>der zum<br>Versuche<br>verwen-<br>deten<br>Rhizome   | overne 2 reducing a lemperature | der.  |
| Temperatura,<br>w której kłącza<br>hodowano<br>po kapieli,<br>w Cº   | Die<br>Temperatur,<br>bei welcher<br>die Rhizome<br>nach d. Warm-<br>bade kultiviert<br>wurden   | 120 — 250                       | Rapale dela<br>desale dela<br>mescalurze<br>Wydi<br>dajcza, lab |
| Temperatura<br>podczas<br>kąpieli<br>wodnej<br>w Cº  | Die<br>Temperatur<br>Während des<br>Warmbades  | 27° - 33° 35° - 46°             | Kontrolne — Kontrolle   |
| Czas<br>trwania<br>ciepłej<br>kąpieli<br>wodnej  | Die<br>Zeitdauer<br>des<br>Warmbades   | 10 godzin<br>Stunden            | Kontrolne   |
| Data<br>rozpoczęcia<br>doświad-<br>czenia  | Datum<br>des<br>Experiment-<br>beginnes  | 21/1-28                         | Zastoni<br>Zastoni<br>Kapiel                                    |
| Ne<br>rubryki  | Nr<br>der<br>Rubrik  | 29                              | 30 08   |

Kapiel wodna trwała 10 godzin. Do kontroli służyły kłącza, które wcale nie uległy działaniu ciepłej kapieli. Po kapieli wszystkie kłącza hodowano w ciepłarni przy temperaturze od 12º do 25º C.

Wyniki doświadczenia były następujące: 6.II 28 zaczęły pędzić kłącza, które podlegały działaniu ciepłej kapieli od 27° do 38°, c, o 8 Apóźniej (14.II 28) zaczęły pędzić kłącza kontrolne, które wale nie były poddane działaniu ciepłej kąpieli; kłącza, które uległy działaniu kąpieli o temperaturze od 35° do 46° C, zaczęły pędzić dopiero 2.III 28. Zasługuje na uwagę, że pod wpływem kąpieli o temperaturze od 27° do 33° C, wypędziło do końca doświadczenia (2.VII) więcej kłączy (80%), niż pod wpływem kąpieli o temperaturze od 35° do 46° C (40%). Również kontrolne kłącza do końca doświadczenia wypędziły w małej iłości (40%).

Wyniki doświadczenia podaje w tabeli VIII.

### Doświadczenie IX.

Początek doświadczenia 3.XI 28 r. Do doświadczenia służyły kłącza, które od 27.X do 3.XI 28 przechowywano w piwnicy.

Zastosowano 2 rodzaje ciepłej kapieli:

a) o temperaturze od 28° do 31° C b) a od 38° do 46° C

Kapiel wodna trwała 10 godzin. Do kontroli służyły kłącza, które wcale nie ulegały działaniu ciepłej kapieli. Po kapieli hodowano wszystkie kłącza przy temperaturze od 15° do 22° C.

Wyniki doświadczenia były następujące: 26.XI 28 zaczęły pędzić łącza, które poddano działaniu kąpieli wodnej o temperaturze od 28° do 31°C, natomiast nie wypędziły weale kłącza, które podlegały działaniu kapieli wodnej o temperaturze od 38° do 46° C; również nie wypędziły weale kłacza kontrolne.

Na uwagę zasługuje fakt, że kłącza, poddane działaniu kapieli od 38° do 46° C, w krótkim czasie zaczęły się rozkładać, natomiast kontrolne do końca doświadczenia pozostały bez zmiany.

Wyniki doświadczenia podaję w tabeli IX.

### Doświadczenie X.

Początek doświadczenia 17.XI 28. Do doświadczenia służyły kłącza, które od 27.X 28 do 17.XI 28 przechowywano w piwnicy.

Zastosowano dwa rodzaje ciepłej kapieli:

a) o temperaturze od 26° do 31° C b) o temperaturze od 37° do 46° C

Kapiel wodna trwała 10 godzin.

Do kontroli służyły kłącza, które wcale nie uległy działaniu kapieli. Po kapieli hodowano wszystkie kłącza w cieplarni przy temperaturze od 15° do 22° C.

Wyniki doświadczenia były następujące. Najwcześniej (9. XII 28) zaczęły pędzić kłącza, które uległy działaniu kąpieli wodnej o tempe-

TABELA IX.

Wpływ ciepłej kapieli wodnej na pędzenie kłączy paproci Aspidium Fillx mas. Sw. Einfluss des Warmbades auf das Treiben der Rhizome von Aspidium Fillx mas. Sw.

|  |                                   |  |                      | -                                      | - Constitution of the Cons |
|--|-----------------------------------|--|----------------------|--|--|
| lle dni<br>przeszło<br>do<br>początku<br>pędzenia                  | Wie viele<br>Tage<br>bis zum      | des<br>Treibens<br>Vergingen                       | 22 dansier           | S a                                    | 8  |
| pod Jesikh   | 3 792                             | 1A/bZ  | -                    | 0                                      | mi canh once   |
| leonico luy  | 6.0                               | III/9  | -                    | 0                                      |  |
|  | z n m:                            | 11/02  | 7                    | 0                                      | 10/1/0   |
| dn   |                                   | II/ŧ   | -                    | 0                                      | 0.   |
| Wypędziło do dnia:   | bis                               | 1/01   | _                    | 0                                      | 0  |
| Spirits apply  |                                   | 12/XII   | _                    | 0                                      | 0  |
| 0  | Es trieben                        | IIX/XII  | _                    | 0                                      | 0  |
| zi   | e p                               | IIX/L<br>IIX/I<br>IX/9Z<br>IX/±Z<br>IX/LI<br>IX/OI |                      | 0                                      | 0  |
| e d  | -                                 | IIX/I  | 00                   | 0                                      | 0  |
| d X  | 12 00 12                          | 1X/9Z  | 0 00                 | 0                                      | 0  |
| w make bard  | ш _                               | 1X/tZ  | 0 0                  | 0                                      | 0 0  |
|  | -                                 | IX/ZI  | 0                    | 0                                      | 0  |
| HS222MIES  | 931151                            |  | wiwii sina           | schminint                              | The same of the sa |
| llość<br>kłączy<br>wziętych<br>do do-<br>świadcz.                  | Anzahl<br>der zum<br>Versuche     | verwen-<br>deten<br>Rhizome                        | of the solid         | Alexandria<br>leg • 151 °<br>mat-Suppi | ecoely policies of the   |
| Temperatura,<br>w której kłącza<br>hodowano<br>po kąpieli,<br>w Cº | Die<br>Temperatur,<br>bei welcher | nach d. Warm-<br>bade kultiviert<br>wurden         | 150 — 220            | dezenio<br>di o tem<br>y:<br>loëssades | and some of so |
| Temperatura<br>podczas<br>kapieli<br>wodnej<br>w Cº                | Die<br>Temperatur                 | während des<br>Warmbades                           | 280 — 310            | 38° — 46°                              | Kontrolle  |
| Czas<br>trwania<br>cipłei<br>kąpieli<br>wodnej                     | - Die<br>Zeitdauer                | des  | 10 godzin<br>Stunden | tory di ale                            | Kontrolne —  |
| Data<br>rozpoczęcia<br>doświad-<br>czenia                          | Datum                             | Experiment-<br>beginnes                            | 3/XI-28              | loswindez<br>Lineza<br>katel (30       | thingstone of the control of the con |
| №<br>rubryki   | Nr                                | Rubrik   | 31                   | 32                                     | Services   |

raturze 26° do 31° C; już 29.XII wszystkie kłącza wypędziły, natomiast kontrolne zaczęły pędzić dopiero 2.II 29 – 057 dni później. Nie wypędziły wcale kłącza, które uległy działaniu kapieli od 37° do 46° C i po krótkim czasie uległy rozkładowi. Na uwagę zasługuję, że do końca doświadczenia 24.VI 29 wypędziło 100% kłączy, poddanych działaniu kapieli o temperaturze od 26° do 31° C, a z kontrolnych tylko 40%.

Wyniki doświadczenia podaję w tabeli X.

### Doświadczenie XI.

Początek doświadczenia 3.XII 28. Do doświadczenia służyły kłącza, które od 27.X 28 do 3.XII 28 przechowywano w piwnicy.

Zastosowano dwa rodzaje ciepłej kapieli:

a) o temperaturze od 27° do 31° C

a) o temperaturze od 27° do 31° C b) \_\_\_ od 39° do 46° C

Kapiel trwała 10 godzin. Do kontroli służyły kłącza, które wcale nie uległy działaniu ciepłej kapieli. Po kapieli wszystkie kłącza hodowano w cieplarni przy temperaturze od 15% do 22% C.

Wyniki doświadczenia były następujące. Najwcześniej 27.XII 28 cazcęły pędzie klącza, które uległy działaniu kapieli od 27° do 31° C; o 18 dni później (15.129) zaczęły pędzić kontrolne klącza; klącza zaś, poddane działaniu kapieli od 39° do 46°, nie wypędziły wcale, przyczem po krótkim czasie zaczęły się rozkładac. Na uwagę zasługuję, że do końca doświadczenia (24.VI 29) wypędziło 100% kłączy poddanych działaniu kapieli o temperaturze od 27° do 31° C. a tylko 20% kontrolnych kłaczy.

Wyniki doświadczenia podaję w tabeli XI.

### Doświadczenie XII.

Początek doświadczenia 4.1 29. Do doświadczenia służyły kłącza, które od 27.X 28 do 4.1 29 przechowywano w piwnicy.

Zastosowano 3 rodzaje kapieli wodnej, o temperaturze:

a) od 28° do 31° C b) od 34° do 40° C

c) od 39° do 46° C

Kapiel trwała 10 godzin. Do kontroli służyły kłącza, które wcale nie uległy działaniu kąpieli wodnej. Po kapieli hodowano wszystkie kłącza w cieplami przy temperaturze od 15° do 22° C.

Wyniki doświadczenia były następujące. Najwcześniej (18.1 29) zaczęty pędzić kłącza, które uległy działaniu kapieli od 28° do 31° C, o 12 dni później (30.1 29) zaczęty pędzić kłącza, które podlegały kąpieli o temperaturze od 34° do 40° C, kontrolne zaś kłącza zaczęty pędzić dopiero 4.II 29, a kłącza, poddane działaniu kąpieli o temperaturze od 39° do 46°, nie wypędziły wade j po krótkim czasie rożożyty się.

Wyniki doświadczenia podaje w tabeli XII-ej.

TABELA X.

Einfluss des Warmbades auf das Treiben der Rhizome von Aspidium Filix mas Sw. Wpływ ciepłej kąpieli wodnej na pędzenie kłączy paproci Aspidium Filix mas Sw.

|  | lle dni<br>przeszło<br>do<br>początku<br>pędzenia                  | Wie viele<br>Tage<br>bis zum<br>Anfang<br>des<br>Treibens  | 22 8                 | 92                  |
|--|--|--|----------------------|---------------------|
|  |  | 24/VI  | 0 2                  | 2                   |
|  |  | III/9  | 10 0                 | 5                   |
|  | dnia:  | E 11/91  | 0 2                  | 67                  |
|  | d n  | N II/G   | 0 0                  | 2                   |
|  | 0  | xx/m   | 0 0                  | 2                   |
|  | Wypędziło do   | 11X/6Z   1 | r0 0                 | 0 0 0 0             |
| 1  | 0  | = 1/9  | 70 0                 | 0                   |
| 1  | 7  | So/XII   | 2 0<br>0             | 0                   |
| ì  | Pe   | 22/XII   | 4 0                  | 0                   |
| 1  | d  | = IIX/91   | 4 0                  | 1 0                 |
| í  | 8  | (c) IIX/6  | 0 0                  | 0                   |
| ı  | -  | HX/L   | 0 0                  | 0 0 0 0             |
| ł  |  | 20/XII   | 0 0                  | 0                   |
| ı  | .4.3   |  | 488-1-18.            | EIR                 |
| ı  | Hość<br>kłączy<br>wziętych<br>do do-<br>świadcz.                   | Anzahl<br>der zum<br>Versuche<br>verwen-<br>deten<br>Rhizome   | 0                    | 8 5. 3              |
| ı  | Hera<br>Kra<br>Zzię<br>do<br>do<br>wia                             | Anz<br>ers<br>ers<br>det   | 111111111111         | 1 5 18              |
| ł  | = 48   | . 6> ×   |                      |                     |
| The second secon | Temperatura,<br>w której kłącza<br>hodowano<br>po kąpieli,<br>w Cº | Die<br>Temperatur,<br>bei welcher<br>die Rhizome<br>nach d. Warm-<br>bade kultiviert<br>wurden   | 15° — 22°            | a Traiben de        |
|  | Temperatura<br>podczas<br>kąpieli<br>wodnej<br>w Cº                | Die<br>Temperatur<br>während des<br>Warmbades  | 26° — 31° 37° — 46°  | Manges and a        |
| -  | Czas<br>trwania<br>ciepłej<br>kąpieli<br>wodnej                    | Die<br>Zeitdauer<br>des<br>Warmbades   | 10 godzin<br>Stunden | Kontrolne Kontrolle |
| Name and Address of the Owner, where   | Data<br>rozpoczęcia<br>doświad-<br>czenia                          | Datum<br>des<br>Experiment-<br>beginnes  | 17/XI-28             | wight.              |
|  | Ne<br>rubryki  | Nr<br>der<br>Rubrik  | 25 34                | 8                   |

TABELA XI.

Wpływ ciepłej kapieli wodnej na pędzenie kłączy paproci Aspidium Filix mas Sw. Einfluss des Warmbades auf das Treiben der Rhizome von Aspidium Filix mas Sw.

|                               | lle dni<br>przeszło<br>do<br>początku<br>pędzenia                  | Wie viele<br>Tage<br>bis zum      | Anfang<br>des<br>Treibens<br>vergingen   | 24                   | 8  | The state of the s |
|-------------------------------|--|-----------------------------------|--|----------------------|--|--|
|                               |  |                                   | IA/tZ  | 10                   | 0  |  |
|                               |  |                                   | 25/111   | 10                   | 0  |  |
|                               | Wypędziło do dnia:   | bis zum:                          | III/9  | 10                   | 0  |  |
|                               | 10   | n                                 | III/OI   | 10                   | 0  |  |
|                               | P  | 2                                 | 11/91<br>11/4  | - 10                 | 0  | -  |
|                               | 0 1  | 918                               | 1/4-7  | 10                   | 0  | -  |
|                               | 0  | -                                 | 1/61   | 10                   | 0  | -  |
|                               | -  | Es trieben                        | 1/01   | 4                    | 0-0  | ***  |
|                               | 2 5  | e p                               | 1/01   | 63                   | 0  | 0  |
|                               | 9  | -                                 | 1/6  | 2                    | 0  | 0  |
|                               | N N  |                                   | HX/27  | 2                    | 0  | 0 0  |
| ı                             | >  | E                                 | 11X/SZ   | 0                    | 0  | 0  |
| ĝ                             | T BENESIS E  | -                                 | 11X/0Z   | 0                    | 0  | 0  |
| ì                             | The same   |                                   | 19/1<br>19/1<br>19/1<br>19/1<br>19/1<br>19/1<br>29/XII<br>20/XII<br>20/XII<br>10/XII | 0                    | 0  | 0  |
|                               | Hość<br>kłączy<br>wziętych<br>do do-<br>świadcz.                   | Anzahl<br>der zum                 | versuche<br>verwen-<br>deten<br>Rhizome  | r.c                  |  | Seringani<br>Sect. 2008  |
| and the state of the state of | Temperatura,<br>w której kłącza<br>hodowano<br>po kąpieli,<br>w C° | Die<br>Temperatur,<br>bei welcher | die Rhizome<br>nach d. Warm-<br>bade kultiviert<br>wurden                            | 150 — 220            |  | a begrenner  |
|                               | Temperatura<br>podczas<br>kąpieli<br>wodnej<br>w Cº                | Die                               | während des<br>Warmbades   | 270 — 310            | 39° — 46°  | Kontrolne — Kontrolle  |
|                               | Czas<br>trwania<br>ciepłej<br>kąpieli<br>wodnej                    | Die                               | des<br>Warmbades   | 10 godzin<br>Stunden | Partie of the parties | Kontrolne  |
| The same of the same          | Data<br>rozpoczęcia<br>doświad-<br>czenia                          | Datum                             | Experiment-<br>beginnes  | 3/XII-28             |  | neglinities<br>Thiston   |
| 1                             | №<br>rubryki   | ž                                 | der<br>Rubrik  | 37                   | 38   | 39   |

TABELA XII.

Einfluss des Warmbades auf das Treiben der Rhizome von Aspidium Filix mas. Sw. Wpływ ciepłej kapieli wodnej na pędzenie kłączy paproci Aspidium Filix mas. Sw.

| Ile dni<br>przeszło<br>do<br>początku<br>pędzenia                  | Tage<br>bis zum<br>Anfang<br>des<br>Treibens   | 13 11 2              | 25   | 8  | 30                    |
|--|--|----------------------|--|--|-----------------------|
|  | 24/VI  | rů.                  | 00   | 0  | 10                    |
|  | AI/6   | 10                   | 00   | 0  | 20                    |
| 9  | E III/23   | 10                   | 69   | 0  | 10                    |
| dnia:  | 2/111/2  | no .                 | 00   | 0  | 10                    |
| The converse   | <u>∞</u> II/⊅I   | ın                   | (7)  | 0  | ro.                   |
| Wypędziło do   |  | ro                   | 00   | 0  | 00                    |
| The Supple   | 1/91<br>30/1<br>20/1<br>20/1<br>20/1<br>20/1<br>20/1<br>20/1<br>20/1<br>2                      | no no                | NO DATE OF                                   | 0  | 00                    |
| I Inggel   | 0 1/08   | 10                   | TOPON!                                       | 0  | 0                     |
| D. He H.O.   | Z4/I Z   | 10                   | 0  | 0 0  | 0                     |
| mee and 3  | × 1/81   | 10                   | 0  | 9110   | 0                     |
| is) Sinson   | m 1/91   | 0                    | 0  | 0  | 0                     |
| Bh bo so   | 1/01   | 0                    | 0  | 0  | 0                     |
| £ .  | AND DESCRIPTION OF THE PERSON NAMED IN   | CO HINDS             | 200  | STREET, VA   | 700                   |
| llosé<br>kłączy<br>wziętych<br>do do-<br>świadcz.                  | Anzahil<br>der zum<br>Versuche<br>verwen-<br>deten<br>Rhizome                                  | 0.0                  | bog .v                                       | stagaje<br>O), Mace  | ni odal               |
| Temperatura,<br>w której kłącza<br>hodowano<br>po kąpieli,<br>w Co | Die<br>Temperatur,<br>bei welcher<br>die Rhizome<br>nach d. Warm-<br>bade kultiviert<br>wurden | 150 — 220            | Swinder Swinder Stiff S                      | nymite de l'alle | S C X                 |
| Temperatura<br>podczas<br>kąpieli<br>wodnej<br>w Cº                | Die<br>Temperatur<br>während des<br>Warmbades  | 280 — 310            | 340 400                                      | 390 - 460  | - Kontrolle           |
| Czas<br>trwania<br>ciepłej<br>kąpieli<br>wodnej                    | Die<br>Zeitdauer<br>des<br>Warmbades   | 10 godzin<br>Stunden | tha or to<br>about A<br>strict pr<br>ca doss | piet work<br>the wester<br>the succession  | Kontrolne — Kontrolle |
| Data rozpoczęcia doświad-<br>czenia                                | Datum<br>des<br>Experiment-<br>beginnes  | 4,1-29               | emperim<br>6º Cipa<br>facta XI<br>na Idaci   | 38 - 4<br>38 - 2<br>30 - 2 (0<br>wplyw   | tenny                 |
| <i>№</i><br>rubryki  | Nr<br>der<br>Rubrik  | 40Vill. A            | to The                                       | 42   | 43                    |

### Doświadczenie XIII.

Początek doświadczenia 6.III 29. Do doświadczenia służyły kłącza, które od 27.X 28 do 6.III 29 przechowywano w piwnicy.

Zastosowano trzy rodzaje kapieli wodnej:

a) od 29° do 32° C b) od 36° do 41° C

c) od 38° do 46° C

Kapiel wodna trwała 10 godzin. Do kontroli służyły kłącza, które wcale nie uległy działaniu kapieli. Po kapieli wszystkie klącza hodowano przy temperaturze od 15° do 28° C.

Wyniki doświadczenia byty następujące. Najwcześniej (20.III 29) zaczęty pędzić kłącza, które uległy działaniu kąpieli wodnej przy temperaturze od 29% od 32% C. Jednocześnie (20.III 29) zaczęty pędzić kłącza, poddane działaniu kąpieli o temperaturze od 36% do 41% C, kontrolne zaś kłącza zaczęty pędzić o 13 dni później (2.IV 29), a kłącza, które uległy działaniu kąpieli o temperaturze od 38% do 46% C nie wypędziły wcale i w krótkim czasie się rozłożyty.

Zasługuje na uwagę, że do końca doświadczenia 24.VI 29 wypędziło 100% kłączy, poddanych kąpieli o temperaturze od 29° do 32° C, i 100% kłączy kontrolnych, a tylko 20% kłączy, poddanych kąpieli o temperaturze od 36° do 41° C.

Wyniki doświadczenia podaję w tabeli XIII.

Zestawiając wyniki doświadczeń, podanych w tabelach VII, VIII, IX, X, XI, XII, i XIII, stwierdzamy, że 10 godzima ciepla kapiel wodna o temperaturze mniej więcej od 26° do 32° C. znacznie przyspieszyła pędzenie. Kłącza, które uległy działaniu tej kąpieli, zaczęły pędzić wcześniej niż kontrolne. przyczem prawie we wszystkich wypadkach im wcześniej kąpiel została przeprowadzona, tem bardziej uwydatnił się jej wpływ. Widać to wyraźnie z załączonej tabeli porównawczej A.

Kąpiel wodna o temperaturze 34° — 40° C (tabela XII, № 41) i 36° — 41° C (tabela XIII, № 45) dała gorsze wyniki: kłącza zaczęły wprawdzie wcześniej pędzić, niż kontrolne, ale rozwinejy się nienormalnie i do końca doswiadczenia nie wszystkie wypędziły.

Kapiel o temperaturze jesezcze wyższej 35° – 46° C (tabela VIII, № 29); 38° – 46° C (tabela IX, № 32); 37° – 46° C (tabela XI, № 35); 39° – 46° C (tabela XI, № 38 i tabela XII, № 42) naogół wywarła ujemny wpływ na kłącza, powodując żanik ich zdólności do pędzenia. Po krótkim czasie uległy one rozkładowi. Wyjątkowo tylko w jednem doświadczeniu (patrz tabela VIII, № 29) z kłączy poddanych (21.1) kapieli o femperaturze 35° – 46°, wypodziło 40%; ale i tu zaczęły one pędzić o 17 dni później niż kontrolne.

TABELA XIII.

Einfluss des Warmbades auf das Treiben der Rhizome von Aspidium Filix mas Sw. Wpływ ciepłej kąpieli wodnej na pędzenie kłączy paproci Aspidium Filix mas Sw.

|  | lle dni<br>przeszło<br>do<br>początku<br>pędzenia                  | Wie viele<br>Tage<br>bis zum<br>Anfang<br>des<br>Treibens  | 13                                  | 8  | 26   |
|--|--|--|-------------------------------------|--|--|
|  | 011  | 1A/\$Z   | 1 22                                | 0  | 10   |
|  |  | i IA/I   | 10 11                               | 0  | 10   |
| ì  | do dnia:   | ΠΛ/I<br>Π Λ/9  | 10 -                                | 0  | ro.  |
| 1  | 0  |  | 10 1                                | 0  | 2  |
|  | Po   | △ AI/9   | 20 -                                | 0  | ro.  |
|  | 112  | Z/IV e   | 70                                  | 0  | 00   |
| ı  | Wypędziło  | 20/III = 20/ | e -                                 | 0  | 0  |
| 1  | y p  | 20/111   | - 3                                 | 0  | 0  |
|  | >  |  | 0 0                                 | 0  | 0  |
| 1  |  | 111/21   | 0 0                                 | 0  | 0  |
| The state of the s | Hość<br>kłączy<br>wziętych<br>do do-<br>świadcz,                   | Anzahl<br>der zum<br>Versuche<br>verwen-<br>deten<br>Rhizome   | (C) 1                               | Mary C. Mary                             | Service of the servic |
|  | Temperatura,<br>w której kłącza<br>hodowano<br>po kąpieli,<br>w Cº | Die<br>Temperatur,<br>bei welcher<br>die Rhizome<br>nach d. Warm-<br>bade kultiviert<br>wurden   | 15° — 28°                           | n Astelondo<br>n vou spi u<br>FRICHTIACO | S TO STORY   |
| The state of the s | Temperatura<br>podczas<br>kąpieli<br>wodnej<br>w Cº                | Die<br>Temperatur<br>während des<br>Warmbades  | $29^{0} - 32^{0}$ $36^{0} - 41^{0}$ | 38º — 46º                                | - Kontrolle  |
| THE REAL PROPERTY.   | Czas<br>trwania<br>ciepłej<br>kąpieli<br>wodnej                    | Die<br>Zeitdauer<br>des<br>Warmbades   | 10 godzin<br>Stunden                | A STATE OF                               | Kontrolne - Kontrolle  |
| 2000   | Data<br>rozpoczęcia<br>doświad-<br>czenia                          | Datum<br>des<br>Experiment-<br>beginnes  | 6/111-29                            | Armold edit                              | Mary Mary  |
| The state of   | Nê<br>rubryki  | Nr<br>der<br>Rubrik  | 44 45                               | 46                                       | 47   |

### TABELA PORÓWNAWCZA A.

Wpływ ciepłej kąpieli wodnej o temperaturze 26°-32° C na pędzenie kłączy Aspidium Filix mas w różnych okresach spoczynku zimowego.

Einfluss des Warmbades bei einer Temperatur von 26° bis 32º C auf das Treiben der Rhizome von Aspidium Fillx mas Sw. in den verschiedenen Phasen d. Ruhepeniode. VERGLEICHUNGSTABELLE A.

| O ile dni kłącza,<br>poddane działaniu<br>kąpieli, wypędziły<br>wcześniej niż<br>kontrolne | Die Anzahl der<br>Tage, um die die<br>gebadete Rhizome<br>früher als die Kou-<br>trollen mit dem<br>Treiben begannen   | 8  | 8  | 55   | 18  | 17  | 8  | 13   |
|--|--|--|--|--|---|---|--|--|
| Początek pędzenia<br>kłączy kontrolnych  | Anfang des Treibens<br>der Kontrollen  | Do końca czerwca kłącza nie<br>wypędziły. – Bis Ende Juni er-<br>folgte kein Treiben der Rhizome.  |  | 2,11-29  | 15/1.29   | 4/11-29   | 14/11-28   | 2/IV-29  |
| Początek<br>pędzenia kłączy,<br>uległych dzia-<br>łaniu kąpieli                            | Anfang des<br>Treibens der<br>gebadeten<br>Rhizome   | 26/XI-28   | 6/XII-27   | 9/XII-28   | 27/XII-28   | 18/1-29   | 6/11-28  | 20/111-29  |
| Temperatura,<br>w której kłącza<br>hodowano po<br>kąpieli, w Cº                            | Die Temperatur,<br>bei welcher die<br>Rhizome nach<br>dem Warmbade<br>kultiviert wurden  | 150 — 220  | $12^{\circ} - 25^{\circ}$  | $15^{0} - 22^{0}$  | 150 - 220   | 150 - 220   | $12^{0} - 25^{0}$  | 150 — 280  |
| Temperatura<br>podczas<br>kąpieli<br>w Cº  | Die<br>Temperatur<br>während des<br>Warmbades  | 280 — 310  | 28° — 32°  | 260 - 310  | 270 - 310   | 280 - 310   | 270 - 330  | $25^{\circ} - 32^{\circ}$  |
| Data<br>rozpoczęcia<br>doświadcz.  | Datum des<br>Experiment-<br>beginnes   | 3/XI-28  | 17/XI-27   | 17/XI-28   | 3/XII-28  | 4/1-29  | 21/1-28  | 6/111-29   |
| Ne<br>rubryki  | Nr<br>der<br>Rubrik  | 31   | 26   | . 34   | 37  | 40  | 28   | 44   |
| Ne<br>doświad-<br>czenia<br>(tabeli)   | Nr des<br>Versu-<br>ches   | XI   | ЛИ   | x  | IX  | ııx •   | VIII   | XIII   |
|  | Na Data Temperatura Temperatura, Początek Początek pędzenia rozpoczęcia kapieti nodowano po ulegych dzia- kapieti kapieti kapieti w Cº lamiu kapieti k | Ne Data Femperatura Temperatura, Początek pedrenia podczas podczą podcz | Data Temperatura, Początek pedzenia podczas w kotej Ragaza pedzenia isktary, początek pedzenia podczas w kotej Ragaza pedzenia isktary, podczas w kotej Ragaza pedzenia isktary, kajecy kontrolnych kapcii kapcii, w CP innin kapcii. Ragazi kapcii kapcii w CP innin kapcii. Ragazi kapcii w CP innin kapcii. Ragazi kapcii | Data   Temperatura   Temperatura, Początek   Początek pędecnia   Początek pędecnia | Data   Temperatura   Temperatura   Początek pędzenia   Początek | Data   Comperatura   Temperatura   Początek pędecnia   Początek | Data   Compension   Początek pędecnia   Pocz | Data   Temperatura   Temperatura   Początek Pydzenia klądza   Początek Pydzenia   Początek Pydz |

### C. Wpływ eteryzacji.

Doświadczenia zostały przeprowadzone według metody Johannsena (19) w różnych okresach: 5.III 28 (tabela XV); 19.III 28 (tabela XV); 17.XI 28 (tabela XVII); 6.III 29 (tabela XVIII),

Opisane poniżej doświadczenia XIV i XV przeprowadzono w szklanym stoju, do którego wstawiono naczyńko szklane z odpowiednią ilością eteru, aby otrzymać atmosfere, wypełnioną eterem; natomiast doświadczenia XVI, XVII i XVIII przeprowadzono w szczelnie zamykającym się autoklawie, na dnie którego również umieszczono naczyńko szklane z odpowiednią ilością eteru. Eteryzacja trwała przez dwie, ewentualnie cztery doby, przy temperaturze od 14º do 18° C. Po eteryzacji uległy kłącza przepłukaniu, poczem zasadzono je w III-im, wszglednie ciepłym oddziałe ciepłami.

Do kontroli służyły kłącza, które wcale nie uległy działaniu eteru.

### Doświadczenie XIV.

Początek doświadczenia 5.III 28. Do eteryzacji służyły kłącza, które od 27.X 27 do 3.III 28 przechowywano w piwnicy. Eteryzacja trwała dwie doby (od 3.III do 5.III). Po eteryzacji hodowano kłącza eteryzowane wraz z kontrolnemi przy temperaturze od 12% do 25% C.

Wyniki doświadczenia były następujące: 28. III 28 zaczęły jednocześnie pędzić kontrolne i eteryzowane kłącza, przyczem nie zauważono żadnej różnie w ich rozwoju.

Wyniki doświadczenia podaję w tabeli XIV.

### Doświadczenie XV.

Początek doświadczenia 19.11128. Do eteryzacji stużyty klącza, które od 27.X28 o 17.11128 przechowywano w piwnicy. Do doświadczenia użyto 40 gram. eteru pro hektolitr objętości. Eteryzacja trwała dwie doby (od 17.111 do 19.111). Po eteryzacji klącza eteryzowane wraz z kontrolnemi hodowano w cieplarni przy temperaturze od 12º do 25º C.

Wyniki doświadczenia były następujące: 8.IV 28 jednocześnie zaczęty pędzić kłącza eteryzowane i kontrolne, przyczem w przebiegu rozwoju również nie zauważono żadnej różnicy między kłączami kontrolnemi i eteryzowanemi.

Wyniki doświadczenia podaję w tabeli XV.

### Doświadczenie XVI.

Początek doświadczenia 17XI 28. Do eteryzacji służyty klącza, które od 27X 28 do 13XI 28 r. albo do 15XI 28 r. przechowywano w ptwnicy. Użyto około 45 gramów eteru na 1 hektolitr objętości. Eteryzacja trwała dwie względnie cztery doby i odbywała się przy temperaturze od 13° do 16° C. Po eteryzacji hodowano Algcza eteryzowane i kontrolne w cieplami przy temperaturze od 15° do 22° C.

TABELA XIV.

|   | A STATE OF THE STA |   | March 188                     |  |  |
|---|--|---|-------------------------------|--|--|
|   | lle dni<br>przeszło<br>do<br>początku<br>pędzenia  | Wie viele<br>Tage<br>bis zum  | des<br>Treibens<br>vergingen  | 22   | 22   |
|   |  |   | IA/I                          | 00   | co   |
| W.  | -  | mr s  | V/8<br>V/8                    | 00   | 00   |
| 9   | Envener  | Zum:  | 25/IV                         | 100  | 00   |
| ma  | mineral and  | so .  | VI 81                         | . 00   | 10   |
| S. S.   | The state of the s | bi  | AI/6                          | 60   | 60   |
| 25<br>Fill  | Wypędziło do dnia:   | Es trieben bis  | 2,1V<br>2,1V<br>2,1V<br>2,1V  | m  | 60   |
| m   | zp   | ieb   | 111/82                        | amontho a service                            | 0 1  |
| in the  | d d  | omsi w  | 111/97                        | 0 0 1  |  |
| Fil   | em z≰ndenn   | Es  | 111/61                        | O India                                      | 0  |
| m<br>As   |  |   | 112/111                       | 0  | 0  |
| Aspidiu<br>me von   | Ilość<br>kłączy<br>wziętych<br>do do-<br>świadcz.  | Anzahi<br>der zum<br>Versuche   | verwen-<br>deten<br>Rhizome   | Madytule ilos                                | Ino kon  |
| zy paproci<br>der Rhizo   | Temperatura,<br>w której<br>kłącza<br>hodowano<br>po eteryzacji,<br>w Cº   | Die<br>nuter<br>unter<br>welcher<br>die Rhizome<br>nach dem<br>Atherisieren<br>kultiviert<br>wurden             |                               | 120 — 250                                    | Allegated and al |
| Wpływ eteryzacji na pędzenie kłączy paproci. Aspidium Filix mas Sw. Einfluss des Ātherisierens auf das Treiben der Rhizome von Aspidium Filix mas Sw. | Temperatura<br>podczas<br>eteryzacji<br>w Cº   | Die Die unter Temperatur, Temperatur, welcher während des nach dem Atherisierens Atherisieren kultiviert wurden |                               | tontulne fe<br>w w see room<br>dogwillerwale | esting pleases<br>esting leibes.   |
| yzacji na p<br>ierens auf   | Ilość eteru<br>użytego<br>pro 1<br>hektolitr<br>objętości  | Menge des<br>verbrauchten<br>Äthers<br>auf ein  | Hektoliter<br>Luft<br>bezogen | 40 gr.                                       | Ile municipal con a promise of the state of  |
| Wpływ eter<br>des Ätheris   | Czas<br>trwania<br>eteryzacji  | Die   | des<br>Atherisierens          | 48 godzin<br>Stunden                         | Kontrolle  |
| Einfluss  | Data<br>rozpoczęcia<br>doświad-<br>czenia  | Datum   | Experiment-<br>beginnes       | 5/111-28                                     | Wymiki<br>Poznich  |
| california<br>carely mod  | Ne<br>rubryki  | Nr<br>der   | Rubrik                        | minima i ma                                  | the world and the world  |

TABELA XV.

T A B E L A XV. Wpływ eteryzacji na pędzenie kłączy paproci Aspidium Filix mas Sw.

|   | lle dni<br>przeszło<br>do<br>początku<br>pędzenia                        | Wie viele<br>Tage<br>bis zum                          | des<br>Treibens<br>vergingen  | management of the same                  | s intro W  |
|---|--|---|-------------------------------|---|--|
|   | To printing the  | - Curreyly  | IIA/Z                         |   | 60   |
| W.  | praes callery  |   | VI/82                         | m                                       | 0  |
| S   | = min  | dolf-in   | Λ/8                           | 0                                       | 60   |
| ma  | · P  | 8   | A1/87                         | 00                                      | .00  |
| ×   | Munga w  | 9   | 24/IV                         | 00                                      | 60   |
| citi:   | Wypędziło do dnia:   | Es trieben bis zum:                                   | VI/81                         | 00                                      | 0  |
| n   | zp   | ep  | AI/tI                         | 00                                      | co   |
| inn   | p d  | PASE SO   | V1/2                          | my totals our                           | BRUDE BRUDE  |
| pia   | M M  | Es  | 2/IV                          | 0                                       | 0  |
| As  | 3 348  | 122071 1  | 111/97                        | 0                                       | 14110  |
| те иоп  | Hość<br>kłączy<br>wziętych<br>do do-<br>świadcz.                         | Anzahl<br>der zum<br>Versuche                         | deten deten Rhizome           | S altre-state to                        | Antono da<br>K. T. chi 180 K. T.                           |
| der Rhizo   | Temperatura,<br>w której<br>kłącza<br>hodowano<br>po eteryzacji,<br>w Cº | Die<br>Temperatur,<br>unter<br>welcher<br>die Rhizome |                               | 12° — 25°                               | rasp (I) E L.  then a mag man thing implies to a tilling W |
| Einfluss des Atherisierens auf das Treiben der Rhizome von Aspidium Filtx mas Sw. | Temperatura<br>podczas<br>eteryzacji<br>w Cº                             | Die   | während des<br>Ätherisierens  | 100 100 100 100 100 100 100 100 100 100 | aby my many  |
| ierens auf  | ilość eteru<br>użytego<br>pro 1<br>hektolitr<br>objętości                | Menge des<br>verbrauchten<br>Äthers                   | Hektoliter<br>Luft<br>bezogen | 40 gr.                                  | lle e e e e e e e e e e e e e e e e e e                    |
| des Atheris   | Czas<br>trwania<br>eteryzacji.   | Die   | des<br>Atherisierens          | 48 godzin<br>Stunden                    | Kontrolle  |
| Einfluss  | Data<br>rozpoczęcia<br>doświad-<br>czenia                                | Datum   | Experiment-<br>beginnes       | 19/111-28                               | nor nero<br>number surve<br>single<br>singlessale          |
| 2019  | Ne<br>rubryki  | Nr  | Rubrik                        | Muse of lengths                         | 25   |

Wyniki doświadczenia były następujące: 4.1 29 roku po upływie 47 dni od daty rozpoczęcia doświadczenia zaczęty jednocześnie pędzić klącza eteryzowane przez dwie doby i przez cztery doby, natomiast kontrolne kłącza zaczęty pędzić o cały miesiąc później (4.11 29). Na uwagę zasługuję, że z kłączy eteryzowanych przez cztery doby wypedziło 60%, eteryzowanych przez dwie doby 40%, a z kontrolnych tylko 20%.

Oprócz tego zauważono wyraźną różnicę w rozwoju kłączy: gdy kontrolne już w początku marca miały liście calkowicie rozwinięte, to kłącza eteryzowane zatrzymały się w rozwoju i do końca doświadczenia nadziemne części paproci nie osiągnęły większej długości pędu niż 4 cm.

Wyniki doświadczenia podaję w tabeli XVI.

### Doświadczenie XVII.

Początek doświadczenia 31.XII 28. Do eteryzacji służyły kłącza, które od 27.X 28 do 27.XII lub do 29.XII przechowywano w piwnicy. Eteryzacja trwała w jednym wypadku cztery doby (od 27.XII do 31.XII), w 23-mi dwie doby (od 29.XII do 31.XII), przy temperaturze od 13º do 16º C. Użyto do eteryzacji około 45 gramów eteru pro 1 hektolitr objętości. Po eteryzacji ludowano kłącza wraz z kontrolnemi w cieplami przy temperaturze 15º — 22º C.

Wyniki doświadczenia były następujące. Najwcześniej (18.1 29) zaczęły pędzić kłącza, które uległy działaniu eteru przez cztery doby, o 16 dni później (3.11 29) zaczęły pędzić kłącza, które uległy eteryzacji przez dwie doby oraz kontrolne, które wcale nie uległy eteryzacji.

Na uwagę zasługuje, że do końca doświadczenia (24.VI 29) wypędziło 60% kłączy eteryzowanych przez dwie doby i tyleż przez cztery doby, gdy z kontrolnych wypędziło 80% kłączy. W rozwoju kłączy nie zauważono żadnej różnicy.

Wyniki doświadczenia podaje w tabeli XVII.

### Doświadczenie XVIII.

Początek doświadczenia 6.III 29. Do eteryzacji służyły kłącza, które od 27.X 28 do 2.III 29 lub 4.III 29 przechowywano w piwnicy. Eteryzacja trwała w jednym wypadku przez 4 doby (od 2.III do 6.III), a w drugim przez dwie doby (od 4.III do 6.III) przy temperaturze od 13° do 16° C. Do eteryzacji użyto około 45 gramów eteru pro 1 hektolitr objętości. Po eteryzacji hodowano kłącza eteryzowane i kontrolne w clepłami, przy temperaturze od 15° do 28° C.

Wyniki doświadczenia były następujące: 20. III 29 zaczęły pędzić jednocześnie kłącza eteryzowane przez cztery i przez dwie doby, natomiast kontrolne zaczęły pędzić o 16 dni później (6.IV 29.) Na uwagę zasługuję, że kłącza eteryzowane przez 4 doby wypędziły już wszystkie 23. III 29, gdy kontrolne dopiero 13.IV 29.

Wyniki doświadczenia podaję w tabeli XVIII.

BELA A -

|   | Ile dni<br>przeszło<br>do<br>początku<br>pędzenia                        | Wie viele<br>Tage<br>bis zum<br>Anfang<br>des<br>Treibens  | 47               | 78                    |
|---|--|--|------------------|-----------------------|
|   | -  | \ \V1/02   | 60 61            | -                     |
| SW  |  | II/t   | 60 01            | 0 0 0 0 0 0 0 0 1 1   |
| 99  | u p  | 2/11   | 60 01            | 0                     |
| ma  | 0  | 24/1   | 60 64            | 0                     |
| SW  | P  |  | 60 64            | 0                     |
| Si Filli  | Wypędziło do dnia  |  | 0 0              | 0                     |
| ma  | 2  | 22/XII   | 0 0 0            | 0                     |
| in in   | 9.   | IIX/01   | 0 0              | 0                     |
| Fili  | y p  | 24/XI  | 0 0              | 0                     |
| 48/   | ≥  | 17/XI m 1/XI   | 0 0              | -                     |
| iun i   |  |  |                  |                       |
| Aspida  | llość<br>kłączy<br>wziętych<br>do do-<br>świadcz.                        | Anzahl<br>der zum<br>Versuche<br>verwen-<br>deten<br>Rhizome   | ٠.               |                       |
| zy paproci<br>der Rhizo   | Temperatura,<br>w której<br>kłącza<br>hodowano<br>po eteryzacji,<br>w Cº | Die<br>unter<br>unter<br>welcher<br>die Rhizome<br>nach dem<br>Atherisieren<br>kultiviert<br>wurden                        | 15° — 22°        |                       |
| Wpływ eteryzacji na pędzenie kłączy paproci <i>Asplálum Filix mas Sw.</i><br>Einfluss des Ātherisierens auf das Treiben der Rhizone von <i>Asplálum Filix mas</i> Sw. | Temperatura<br>podczas<br>eteryzacji<br>w C°                             | Die Temperatur, unter Temperatur, welcher die Ritzome während des nach dem Atherisieren Atherisieren kultiviert kultiviert | 139 — 169        |                       |
| yzacji na p<br>sierens auf  | Ilość eteru<br>użytego<br>pro 1<br>hektolitr<br>objętości                | Menge des<br>verbrauchten<br>Athers<br>auf ein<br>Hektoliter<br>Luft<br>bezogen  | 45 gr.           | Kontrolne - Kontrolle |
| Wpływ eter<br>des Ätheris   | Czas<br>trwania<br>eteryzacji  | Die<br>Zeitdauer<br>des<br>Atherisierens   | 96 Stunden<br>48 | Kontrolne -           |
| Einfluss  | Data<br>rozpoczęcia<br>doświad-<br>czenia                                | Datum<br>des<br>Experiment-<br>beginnes  | 17/XI-28         |                       |
|   | Ne<br>rubryki  | Nr<br>der<br>Rubrik  | 52               | 54                    |

TABELA XVII.

|  |   | lle dni<br>przeszło<br>do<br>początku<br>pędzenia                        | Wie viele<br>Tage<br>bis zum           | des<br>Treibens<br>vergingen   | 17                   | 33      | 33                    |
|--|---|--|--|--|----------------------|---------|-----------------------|
|  |   |  | 1.500                                  | IV/42  | 60                   | 00      | 4                     |
|  | 3   | dnia:  | z u m:                                 | VI/dI  | - 00                 | 60      | 4                     |
|  | S   | ii.  | n n                                    | DI/17  | 00                   | 65      | 4                     |
|  | 2.5   | P  | N                                      | 111/0  | 00                   | 0       | 4                     |
|  | me  | o p  | S                                      | 11/2   | 00                   | 00      | 4                     |
| SW   | ×   |  | q                                      | 11/96  | - 00                 | 00      | 00                    |
| S  | ili   | Wypędziło  | Es trieben bís                         | 25/10<br>29/11<br>29/11<br>3/11<br>35/1                                    | - 00                 | -       | m                     |
| na   | F   | Z .  | Q.                                     | 1/77   | 00                   | 0       | 0                     |
| -  | m   | P  | ie                                     | 1/01   | 2                    | 0       | 0                     |
| lix  | tin   | d d  | 4                                      | 1/01   | 0                    | 0       | 0                     |
| Fi   | pic   | 8  | co                                     | 1/91   | 0                    | 0       | 0                     |
| n  | 48  | 1 2  | m                                      | 1/81<br>1/91<br>1/6<br>1/7   | 0                    | 0       | 0 0 0 0 0             |
| in   | -   | -  | . 01                                   | 1/6  | -                    |         | _                     |
| id   | TO  | Hość<br>kłączy<br>wziętych<br>do do-<br>świadcz.                         | Anzahl<br>der zum<br>Versuche          | verwen-<br>deten<br>Rhizome  | ANE AND              |         | 1                     |
| Sp   | -   | Hość<br>dączy<br>ziętyc<br>ło do-<br>viadcz                              | nz.                                    | deten<br>hizon   | ro                   | HE WAR  | 1                     |
| A  | me  | wz wz wz wż  | Ade                                    | ve<br>d<br>Rh  |                      |         | 100                   |
| .i.  | 201   | é ::   | £ .                                    | ם ע  | -                    |         |                       |
| oro  | (h)   | Temperatura,<br>w której<br>kłącza<br>hodowano<br>po eteryzacji,<br>w Cº | Die<br>Temperatur,<br>unter<br>welcher | nach dem<br>Atherisierer<br>kultiviert<br>wurden                           | 15° — 22°            |         | De la Constantina     |
| al   | II.   | w której<br>kłącza<br>nodowano<br>eteryzac<br>w Cº                       | Die<br>mperatu<br>unter<br>welcher     | ach den<br>herisier<br>cultivier   | A SEE                | 23.     |                       |
| 1  | ler   | w k  | un and                                 | ach<br>hen<br>hen<br>wu  | 20                   |         | 2 3                   |
| 523  | 0   | Te h   | T                                      | A X  | -                    |         |                       |
| Ha,  | )eı   | e  | 4                                      | Während des nach dem<br>Atherisierens Atherisieren<br>kultiviert<br>wurden |                      | Sank at | 1                     |
| -  | eil   | mperatu<br>podczas<br>teryzacj<br>w Cº                                   | ate                                    | dere   | 16                   |         |                       |
| nie  | T   | odczas<br>eryzac<br>w Co   | Die                                    | isi  | A UM TO              |         | 1                     |
| zeı  | co  | Temperatura<br>podczas<br>eteryzacji<br>w Cº                             | Die<br>Temperatur                      | während des<br>Ätherisierens   | 13° — 16°            |         | 19 Burlin             |
| på   | da  | T  | F                                      | Wä   | Name of              | ALINE   |                       |
| Wpływ eteryzacji na pędzenie kłączy paproci Aspidium Filix mas Sw. | Einfluss des Ätherisierens auf das Treiben der Rhizome von Aspidium Filix mas Sw. | 9  | en                                     | 4  | Marks, Diss          |         | 0                     |
| na   | त्य   | llość eteru<br>użytego<br>pro 1.<br>hektolitr<br>objętości               | Menge des<br>verbrauchten<br>Athers    | dektoliter<br>Luft<br>bezogen  | 45 gr.               |         | lo                    |
| :=   | IIS   | sć ete<br>žytego<br>pro 1<br>ektolit                                     | enge d<br>braucht<br>Athers            | ktolit<br>Luft<br>ezoge  | 10                   | - 1     | in the                |
| ac   | re  | uz<br>uz<br>he<br>obj  | A                                      | lel lel  | 4                    |         | 1 ×                   |
| 3Z   | sie   |  | Ve N                                   |  | - Amile              | - 4     | Kontrolne — Kontrolle |
| ter  | eri   | 3 :=   | -                                      | des<br>Ätherisierens   | 96 godzin<br>Stunden |         | e e                   |
| 9  | 中   | Czas<br>trwania<br>teryzacj  | Die                                    | ere  | Izir                 |         | olr                   |
| N  | M   | Czas<br>wani:  | Die                                    | des  | Stra                 |         | nt ti                 |
| D.   | es  | Czas<br>trwania<br>eteryzacji  | Ze                                     | he   | 9                    | 48      | 1 %                   |
| 3  | p   |  |  | ×  | 6                    | 7       | Enn                   |
|  | SSI   | E 7  |  | s of   | 00                   |         |                       |
|  | fil.  | ta<br>Zę<br>iad<br>iad   | E s                                    | ne   | 1-2                  |         |                       |
|  | :   | Data<br>ozpoczęci<br>doświad-<br>czenia                                  | Datum                                  | periment   | 31/XII-28            |         | Brent .               |
|  | 1   | Data<br>ozpoczęcia<br>doświad-<br>czenia                                 | -                                      | Experiment   | 25                   |         |                       |
| -  | 4   |  | diam'r.                                | ш  | Carlotte (nº         |         | -                     |
|  | 0.10  | , K  | ryfame as                              | #  | O MAISON             |         |                       |
|  | -   | %<br>rubryki   | ž                                      | Rubrik   | 55                   | 26      | 57                    |
|  |   | r.   | Luci F                                 | ×  | Smanis               |         |                       |
|  |   |  |  |  |                      |         |                       |

TABELA XVIII.

Wpływ eteryzacji na pędzenie kłączy paproci Aspidium Filix mas Sw. Einfluss des Ätherisierens auf das Treiben der Rhizome von Aspidium Fillix mas Sw.

| lle dni<br>przeszło<br>do<br>początku<br>pędzenia                        | Wie viele<br>Tage<br>bis zum           |  | ob islinym<br>reiming II<br>in . To Gr | nnjarwidest<br>17/6 ± 11/X<br>nummanian  | 30   |
|--|--|--|--|--|--|
| Mary de la   |  | 1A/FG  | ro                                     | ro.  | 10   |
|  | E                                      | A/I  | NO.                                    | 10   | 10   |
| d m  | 11 2                                   | VI 81  | 10                                     | 10   | 10   |
| Wypędziło do dnia:   | Es trieben bis zum:                    | 13/IA<br>A1/8I   | 10                                     | 10   | 0 3 5 5  |
| 9  | Q                                      | 2/1V<br>30/111<br>20/111<br>20/111<br>20/111<br>20/111 | 10                                     | ro.  | 60   |
| 0  | E C                                    | VIV2   | 10                                     | ro.  | 0  |
| Z i  | p                                      | 111/0E   | 10                                     | 10   | 0 0 0 0 0  |
| Charles Sections   | e e                                    | 23 III.  | ro                                     | 10   | 0  |
| DEVISE HVE   | 到生初                                    | 20/111   | 2                                      | 21   | 0  |
| W misson   | os .                                   | III/tI   | 0                                      | 0  | 0  |
| object-voine   | iante                                  | 111/6  | 0                                      | 0  | 0  |
| Ilość<br>kłączy<br>wziętych<br>do do-<br>świadcz.                        | Anzahl<br>der zum<br>Versuche          | verwen-<br>deten<br>Rhizome                            | 20                                     | ch blucky o  | dining   |
| Temperatura,<br>w której<br>kłącza<br>hodowano<br>po eteryzacji,<br>w C° | Die<br>Temperatur,<br>unter<br>welcher | THE PERSON NAMED IN                                    |  | ntrolaych' i<br>no ash<br>re dh wyr  | dangs<br>dangs<br>oring  |
| Temperatura<br>podczas<br>eteryzacji<br>w Cº                             | Die                                    |  |  | and then by  | TOPE !   |
| llość eteru<br>użytego<br>pro 1<br>hektolitr<br>objętości                | Menge des<br>verbrauchten<br>Athers    |  |  | driam of the spirit of the spi | Kontrolne - Kontrolle  |
| Czas<br>trwania<br>eteryzacji  | Die                                    | Si Si  |  | 48<br>4 1 1 2 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1  | Kontrolne  |
| Data<br>rozpoczęcia<br>doświad-<br>czenia                                | Datum                                  | Experiment-<br>beginnes                                | 6,111-29                               | Albert of TO A<br>conditional by<br>the Track of the   | Desire of the last |
| %<br>rubryki   | ž                                      | Rubrik   | 28                                     | 26   | 99   |

Zestawiając wyniki doświadczeń, podanych w tabelach XIV, XV, XVI, XVII i XVIII, stwierdzamy, że przez 96 godzinną eteryzację, przy zastosowaniu 45 gr. eteru na hektolitr objętości, pędzenie klączy zostało przyśpieszone. Klącza eteryzowane w listopadzie (p. tabela XVI № 52) zaczęły pędzić o cały miesiąc wcześniej niż kontrolne. W następnych miesiącach w grudniu i w marcu wpływ obu czynników był podobny: przez eteryzację pędzenie zostało przyśpieszone o 16 dni (p. tabela XVII № № 55 i 57 oraz tabela XVIII № № 58 i 60); zestawienie wyników dla 96 godzinnej eteryzacji podaję w tabeli porównawczej B.

Mniej przejrzyste są wyniki działania eteryzacji przez dwie doby, a nianowicie w doświadczeniach XIV, XV, XVII eteryzowane kłacza zaczęły pędzić jednocześnie z kontrolnemi, przyczem w doświadczeniach XIV i XV nie zauważono żadnej różnicy co do ilości wypędzonych kłączy eteryzowanych i kontrolnych, a w doświadczeniu XVII kontrolne i eteryzowane zaczęły pędzić równocześnie, ale do końca doświadczenia wypędził mniejszy procent eteryzowanych kłączy (60%) niż kontrolnych (80%). Ponieważ doświadczenia, które dały sprzeczne wyniki, nie były prowadzone w zupełnie identycznych warunkach, sądzę, że dla wyprowadzenia ostatecznych wniosków konieczne są dalsze badania.

### D. Wpływ wstrzykiwań adrenaliny.

Adrenalina, jak wiadomo, jest ekstraktem gruczołu nadnerkowego i ma zastosowanie w fizjologji zwierząt.

Do moich doświadczeń użyłam "adrenaliny clina" w roztworze 1/1000 wyrobu fabryki Comar w Paryżu.

Wstrzykiwano szprycą Prevota do kłączy po 20 cm², 10 cm², 5 cm² roztworu adrenaliny. Do kontroli służyły kłącza, które zostały zranione igłą szprycy Prevota bez wstrzykiwania adrenaliny, oraz kłącza, które wcale nie uległy zranieniu.

### Doświadczenie XIX.

Początek doświadczenia 19.III 28. Do doświadczenia służyły kłącza, które od 27.X 27 do 19.III 28 przechowywano w piwnicy.

Podzielono klącza, które uległy wstrzykiwaniom adrenalniy, na trzy serje: do jednej wstrzyknięto po 20 cm² do każdego kłącza, do drugiej po 10 cm², a do trzeciej po 5 cm². Do kontroli służyły kłącza zranione igłą szprycy Prevota oraz niezranione. Po przeprowadzeniu doświadczenia wszystkie kłącza hodowano w cieplami przy temperaturze od 12º do 29º C.

Wyniki doświadczenia były następujące. Najwcześniej (2. IV 28) zaczęły pędzić kłącza, którym wstrzyknięto po 5 cm³ adrenaliny, o tydzień

### TABELA PORÓWNAWCZA B.

Wpływ 96-godzinnej eteryzacji na pędzenie kłączy paproci Aspidium Filix mas w rozmaitych okresach spoczynku zimowego.

## VERGLEICHUNGSTABELLE B.

Einfluss des 96 stündlichen Ätherisierens auf das Treiben der Rhizome von Aspidium Filix mas in den verschiedenen Phasen der Ruheperiode.

| Modes No. 17/10/28 Sept. 17/10/28 Se |                 |   |   |                       |  |
|--|-----------------|---|---|-----------------------|--|
| Data   Cass   University   Data   Cass   University   Cass   University   Cass   University   Cass   University   Cass    | 100000          | O ile dni<br>wcześniej za-<br>częty pędzić<br>kłącze eteryz.<br>niż kontrolne | Die Auzahl der<br>Tage, um die die<br>ätherisierten<br>Rhizome frühe,<br>als die Kontrol-<br>len mit dem<br>Treiben<br>begannen | 30                    | THE CONTRACT OF THE CONTRACT O |
| Ne rozpoczęga twania podesa wkróci klacie determina desemblyki czenia doświade retwyzacji podesas wkróci klacie determina doświade retwyzacji podesas wkróci klacie doświade retwyzacji pokrosi w czenia doświade retwyzacji pokrosi w czenia doświade retwyzacji pokrosi w czenia doświade doświade w czenia doświad w  | 100             | Początek<br>pędzenia<br>kłączy kon-<br>trolnych                               | Anfang<br>des<br>Treibens<br>der<br>Kontrollen  | 4/II-29<br>8/II-29    | 67.VL.29   |
| Ne rospoczęgał twania podesza rubyski Temperatura ciera doświad eteryzacji podesza doświad eteryzacji podesza podesza podesza podesza doświad eteryzacji pokielur w Co-potesza Zatalawa Zatalawa Albers Temperatur des Experiment- Albers Temperatur bezogan Albers Sierans sierans bezogan Alberskolawa des Sierans Sierans bezogan Alberskolawa Sierans Sierans bezogan Alberskolawa Sierans Sie | and the same of | Początek<br>pędzenia<br>kłączy ete-<br>ryzowanych                             | Anfang des<br>Treibens der<br>ätherisierten<br>Rhizome  | 4/1-29                | 20.111.29  |
| Data  Data  Cass udylego udylego udylego etergadi deswiad- eteryzadi czenia deswiad- eteryzadi czenia doswiad- beginnent Anten- Experiment Anten- Bapil Experiment Anten- Beginnes S2 117XI-28 96 % S4 45 gr.  55 31XII-28  6.1II-29   |                 |   | Die<br>Temperatur,<br>bei welcher<br>die Rhizome<br>nach d. Atheri-<br>sieren kultiviert<br>wurden                              | 150 — 220             |  |
| Ne rozpoczęcia crewnia czenia doświaca creptyzacji czenia doświaca creptyzacji w Dairm Zedidauce des Rubrik beginnest Sz 17.XL-28 98 E. 55 31.XII-29   |                 | Temperatura<br>podczas<br>eteryzacji<br>w Cº                                  | Die<br>Temperatur<br>während des<br>Atherisierens   | 130 — 160             | in job   |
| No Data rubryki doswiad- czenia Nr Datum der Begeiment Beginnes 52 17/N-28 55 31/N1-28 56 6.111-29   | The Talloon     | Ilość<br>użytego<br>eteru<br>pro 1<br>hektolitr<br>objętości                  | Menge des<br>verbrauchten<br>Äthers<br>auf ein<br>Hektoliter<br>Luft<br>bezogen   | 45 gr.                | 25/10  |
| Nr unbrykii der Rubrik 352 55 55   |                 | Czas<br>trwania<br>eteryzacji   | Die<br>Zeitdauer<br>des<br>Atheri-<br>sierens   | 96 g.                 | THE STATE OF THE S |
| The state of the s | 1 Sec. 15       | Data<br>rozpoczęcia<br>doświad-<br>czenia                                     | Datum<br>des<br>Experiment-<br>beginnes   | 17/XI-28<br>31/XII-28 | 6/111-29   |
| No doswiad-<br>czenia<br>(tabeli)<br>Nr des<br>Versu-<br>ches<br>XVII  | The same of     | - 14 4 10 10 10 10  | Nr<br>der<br>Rubrik   | 52 52                 | 58   |
|  | S. Shringson    | Ne<br>doświad-<br>czenia<br>(tabeli)  | Nr des<br>Versu-<br>ches  | IVX                   | XVIII  |

prawie później (8. IV 28) zaczęły pędzić kłącza kontrolne, które uległy zranieniu igłą, i kontrolne, które nie uległy zranieniu; natomiast kłącza, którym wstrzyknięto po 20 cm³ i 10 cm³, wcale nie wypędziły do końca doświadczenia 2. VII 28. Wyniki doświadczenia podaję w tabeli XIX.

### Doświadczenie XX.

Początek doświadczenia 5.XII 28. Do doświadczenia służyty kłącza, które od 27 X 28 do 5.XII 28 przechowywano w piwnicy. Zastosowano dwie serje: w jednej wstrzyknięto szprycą Prevota po 10 cm² adrenaliny, a w drugiej po 5 cm² do każdego kłącza. Do kontroli służyty kłącza, które uległy tylko zanieniu oraz niezraniome-

Wyniki doświadczenia były następujące. Najwcześniej 21.1 29 zaczęły pędzić klącza, którym wstrzyknięto po 5 cm³ adrenaliny, przeszło trzy tygodnie później 12.II 29 zaczęły pędzić klącza, którym nie wstrzyknięto adrenaliny pomimo, że ulegty zranieniu.

Kontrolne zaś, które wcale nie uległy zranieniu, nie wypędziły do końca doświadczenie 5.IV 29.

Wyniki doświadczenia podaję w tabeli XX.

### Doświadczenie XXI.

Początek doświadczenia 11.1 29. Do doświadczenia służyły klącza, które od ZX 28 do 11.1 29 przechowywano w piwnicy. Podzielono klącza na dwie serje: do jednej wstrzyknięto po 10 cm² adrenaliny, do drugiej po 5 cm² do każdego kłącza. Do kontroli służyły kłącza, którym wcale nie wstrzyknięto adrenaliny, aczkolwiek ulegly zranieniu, oraz niezzanione.

Wyniki doświadczenia były następujące. Najwcześniej 12.II 29 zaczęły pędzić kłącza, którym wstrzyknięto po 5 cm² adrenaliny; 15.II 29 zaczęły pędzić kłącza, które uległy tylko zranieniu oraz kontrolne niezranione.

Wyniki doświadczenia podaję w tabeli XXI.

### Doświadczenie XXII.

Początek doświadczenia 97.III 29. Do doświadczenia służyły kłącza, które od 27.X 28 do 27.III 29 przechowywano w piwnicy. Wykonano dwie serje doświadczeń. W jednej wstrzyknięto po 10 cm², w drugiej po 5 cm² adrenaliny do każdego kłącza. Do kontroli służyły kłącza, które uległy tylko zranieniu bez wstrzykiwania adrenaliny oraz niezranione. Po wstrzyknięciu kłącza hodowano w cieplami przy temperaturze od 15° do 28° C.

Wyniki doświadczenia były następujące. Najwcześniej 17.IV 29 zaczęty pędzić kłącza, którym wstrzyknięto po 5 cm³ adrenaliny, o5 dni później 22.IV 29 — kłącza, którym nie wstrzyknięto wcale adrenaliny, przyczem równocześnie wypędziły kłącza, które uległy ukłuciu

TABELA XIX.

Wpływ wstrzykiwań adrenaliny na pędzenie kłączy paproci Aspidium Filix mas Sw.

|  |   |                              |   |  | _                         |                        |  |  |  |
|--|---|------------------------------|---|--|---------------------------|------------------------|--|--|--|
| W.   | lle dni<br>przeszło<br>do<br>początku<br>pędzenia             | Wie viele<br>Tage<br>bis zum | Anfang<br>des<br>Treibens<br>vergingen          |  | 8                         | 8                      | 13   | 19   | 19   |
| S  | 0 0   |                              | 11A/Z   |  | 0                         | 0                      | 2  | - 00   | 00   |
| nas  | 1 m. m  |                              | IA/I  |  | 0                         | 0                      | 2  | -  | 00   |
| ×  | dnia:   | z n m :                      | V/82  |  | 0                         | 0                      | 2  |  | 00   |
| Fili   | P   |                              | Λ/8   |  | 0                         | 0                      | 2  | -  | 00   |
| m  | Wypędziło do  | Es trieben bis               | 2/7   | =  | 0                         | 0                      | 2  | -  | 60   |
| diu  | 10  | e n                          | VI/82   | 1  | 0                         | 0                      | 2  | -  | 00   |
| spi  | dzi   | e b                          | · VI/81   | -  | 0                         | 0                      | 2  |  | 60   |
| 4  | b é   | tri                          | VI/8  |  | 0                         | 0                      | 62   | -  | -  |
| VOI  | N y   | os<br>Ital                   | VI\2  |  | 0                         | 0                      | -  | 0  | 0  |
| 1e   | 9 5   | -                            | 1II/08  |  | 0                         | 0                      | 0  | 0  | 0  |
| HOZ  | 0   |                              | 111/97  |  | 0                         | 0                      | 0  | 0  | 0  |
| n der Rhi  | Hość<br>kłączy<br>wziętych<br>do do-<br>świadcz.              | Anzahl<br>der zum            | Versuche<br>verwen-<br>deten<br>Rhizome         | Principal of the state of the s | 3                         | Total and a second     | -  | at the game  | 37   |
| on auf das Treibe  | Temperatura,<br>w której kłącza<br>hodowano,<br>w Cº          | Die Temperatur,              | bei welcher<br>die Rhizome<br>kultiviert wurden | Characteristics back   | $12^{\circ} - 25^{\circ}$ | Sold Care              | Sample offers  | door agb had a   | THE ALL  |
| Einfluss der Adrenalininjektion auf das Treiben der Rhizome von Aspidium Filix mas Sw. | lle cm²<br>adrenaliny<br>wstrzyknięto<br>do każdego<br>kłącza | Wie viel cm³                 | Adrenalin<br>jedem Rhizom<br>injiziert wurde    |  | 20 cm <sup>3</sup>        | . 01                   | . 02   | 2ranione igią szprycy<br>Prevota – verwundet mit<br>einer Prevotspritzenadel | Kontrolne (niezranione)<br>Kontrolle (nicht verwundet) |
| Einfluss de  | Data<br>rozpoczęcia<br>doświad-<br>czenia                     | Datum                        | Gxperiment-<br>beginnes                         | Company .  | 19/III-28                 | Acceptant and a second | The state of the s | th outstand  | Kontrolle  |
| 112  | Ne<br>rubryki   | N                            | der<br>Rubrik                                   |  | 61                        | 62                     | 83   | 19   | 65   |

### TABELA XX.

Einfluss des Adrenalininjektion auf das Treiben der Rhizome von Aspidium Filix mas Sw. Wpływ wstrzykiwań adrenaliny na pędzenie kłączy paproci Aspidium Filix mas Sw.

| Ile dni<br>przeszło<br>do<br>początku<br>pędzenia             | Wie viele<br>Tage<br>bis zum   | Anrang<br>des<br>Treibens<br>vergingen | 8         | 46     | 89   | 8  |
|---|--------------------------------|--|-----------|--------|--|--|
| - P C   | 10                             | 1V/42                                  | 0         | 60     | 4  | 0  |
| 100   |                                | 25/IV                                  | 0         | 60     | 4  | 0  |
|   | E                              | 27/111                                 | 0         | 60     | 4  | 0 0 0 0 0 0  |
| dnia:   | шпг                            | III/9                                  | 0         | 00     | 4  | 0  |
| 0   |                                | 12/11                                  | 0         | 60     | 4  | 0  |
| o p   | bis                            | 11/9                                   | 0         | 3      | 0  | 0  |
| Wypędziło   |                                | II/v                                   | 0         | 60     | 0  | 0  |
| 112   | p e                            | 1/42                                   | 0 0       | 60     | 0 0  | 0 0  |
| P   | 9                              | 1/71                                   | 0         | 0      | 0  | 0  |
| bd  | Es trieben                     | 1/01                                   | - 0       | 0      | 0  | 0 0  |
| N y   | os .                           | 1101                                   | 0         | 0      | 0  | 0 0  |
| we then will  | -                              | IIX/08<br>IIX/6I                       | 0         | 0      | 0  | 0  |
|   | 2 3                            | 112/XII                                | 0         | 0      | 0  | 0  |
|   |                                | 100                                    | TOTAL T   |        | -  | - 1  |
| Hość<br>kłączy<br>wziętych<br>do do-<br>świadcz.              | Anzahl<br>der zum<br>Versuche  | deten<br>Rhizome                       | E 28      |        |  | 1 50   |
| Hość<br>dączy<br>ziętyci<br>lo do-<br>viadcz                  | r z                            | deten<br>deten<br>dizom                | ro        | 242    | 12   |  |
| A No as   | de                             | No Se                                  | 2 3       |        |  | - >  |
|   |                                | -                                      |           |        |  | -  |
| 23  | nr,                            | die Rhizome<br>kultiviert wurden       |           |        |  | E  |
| Temperatura,<br>w której kłącza<br>hodowano,<br>w Cº          | Die Temperatur,<br>bei welcher | die Rhizome<br>Itiviert wurd           | 200       |        |  |  |
| perati<br>brej kł<br>dowar<br>w C°                            | npe                            | hiz.                                   |           | 500    | 100  |  |
| mp<br>odc<br>w  | Ter<br>i-w                     | Rier                                   | 150 - 220 |        |  | 100  |
| Te Te   | lie<br>be                      | die                                    | 12        |        |  | 1000   |
|   |                                | ku                                     | -         |        |  |  |
|   |                                |  |           |        | 25.0   |  |
| 0 -   | 2 11                           | de                                     |           |        | zranione igią szprycy<br>Prevota – verwundet mit<br>einer Prevotspritzenadel | -  |
| Ile cm²<br>adrenaliny<br>wstrzyknięto<br>do każdego<br>kłącza | Wie viel cm²<br>Adrenalin      | jedem Rhizom<br>injiziert wurde        | 9,        |        | und<br>itze  | de   |
| Ile cm²<br>drenalin<br>trzyknie<br>każdeg<br>kłącza           | vie                            | 2 2                                    | 10 ст3    | 388    | gla erw  | vur  |
| dre dre kr  | ie                             | zier                                   | 10        | ro.    | O i  | ery  |
| a<br>ws<br>dc   | 3 4                            | jed<br>nji:                            |           |        | nior<br>ota  | ran<br>t v   |
|   |                                | Punj- 30                               |           |        | Pres   | ich  |
| -   |                                | 4                                      |           | -      | 1 5 1  | Kontrolne (niezranione)<br>Kontrolle (nicht verwundet) |
| a<br>eci<br>ad-   | E                              | es                                     | 28        |        | The same   | olle   |
| Data<br>ozpoczęci<br>doświad-<br>czenia                       | Datum                          | rin                                    | 5/XII-28  | *      | F.E.   | ntr  |
| Data<br>ozpoczęcia<br>doświad-<br>czenia                      | 0                              | Experiment-<br>beginnes                | 5/2       |        | 1 3:0  | Xo<br>S  |
| 2   | N 192                          | E                                      |           | 113 13 | 000  | 1 3  |
| yki   | By y TE                        | ¥                                      |           |        |  |  |
| Ne<br>rubryki   | Z Z                            | Rubrik                                 | 99        | 29     | 89   | 69   |
| -   | Court of the                   | 2                                      | STREET, S |        | PARK BI  | HULL   |

TABELA XXI.

Einfluss der Adrenalininjektion auf das Treiben der Rhizome von Aspidium Filix mas Sw. Wpływ wstrzykiwań adrenaliny na pędzenie kłączy paproci Aspidium Filix mas Sw.

|  |                                |                                  |           | _  |   |  |
|--|--------------------------------|----------------------------------|-----------|--|---|--|
| lle dni<br>przeszło<br>do<br>początku<br>pędzenia    | Wie viele<br>Tage<br>bis zum   | des<br>Treibens<br>Vergingen     | 8         | 31   | 34  | 34   |
| HOUSE TO STATE                                       | 0 000 0                        | IV/42                            | 0         | 10   | 10  | 10   |
| eswide month   |                                | AI/tI                            | 0         | 10   | ro.   | 10   |
| 9:   | =                              | III/ZZ                           | 0         | 10   | 10  | 10   |
| mater Electron                                       | zum:                           | 111/21                           | 0         | 10   | ro.   | 10   |
| Who manney   |                                | III/9                            | 0         | ro.  | 10  | 52   |
| P P  | 6 1                            | 22/11                            | 0         | 10   | 22  | 10   |
| 0  | =                              | 11/91                            | 0         | 10   | 10  | LO.  |
| nader z sheet  | 9                              | 11/21                            | 0         | ro.  | 0   | 0 5  |
| P a mari   | 100000                         | 11/6                             | 0         | 0  | 0   | 0  |
| Wypędziło do dnia:                                   | Es trieben bis                 | 2/11                             | 0         | 0  | 0   | 0  |
| mar & laint  | E                              | 1/97                             | 0         | 0  | 0   | 0  |
| ontrolar up.   |                                | 1/81                             | 0         | 0  | 0   | 0  |
|  |                                | 101                              |           | -  | 17.11   | -  |
| Ilość<br>kłączy<br>wziętych<br>do do-<br>świadcz,    | Anzahi<br>der zum<br>Versuche  | verwen-<br>deten<br>Rhizome      | oh stin   | obt sign   | entra sel<br>management   | prince<br>proug  |
| Temperatura,<br>w której kłącza<br>hodowano,<br>w Cº | Die Temperatur,<br>bei welcher | die Rhizome<br>kultiviert wurden | 15° — 28° | imii V   | 2 17 .00<br>w 12 to 10 to 1 | idea<br>power  |
| lle cm³ adrenaliny wstrzyknięto do każdego kłącza    | Wie viel cm²<br>Adrenalin      | jedem Rhizom<br>Injiziert wurde  | 10 cm²    | mic and mic an | zranjone iglą szprycy<br>Prevota – verwundet mit<br>einer Prevotspritzenadel  | Kontrolne (niezranione)<br>Kontrolle (nicht verwandet) |
| Data<br>rozpoczęcia<br>doświad-<br>czenia            | Datum                          | Experiment-<br>beginnes          | 11/1-29   | Guery is<br>picous<br>iostror  | duenia<br>ii na be<br>nia eng   | Kontrolne (Kontrolle (                                 |
| Ne<br>rubryki  | ž.                             | Rubrik                           | 02        | 17   | 72  | 7.3  |

oraz niezranione. Najpóźniej zaś 2.V 29 zaczęty pędzić kłącza, którym wstrzyknięto po 10 cm² adrenaliny.

Wyniki doświadczenia podaję w tabeli XXII.

Zestawiając wyniki doświadczeń XIX, XX, XXI, XXII, stwierdzamy, że kłącza, którym wstrzyknięto po 5 cm³ adrenaliny, pędzily wcześniej, niż kontrolne, które uległy tylko ukłuciu lub wcale nie uległy zranieniu.

Jednak silniej zaznaczył się wpływ adrenaliny tylko na początku grudnia (p. tabela XX № 67). W styczniu i w marcu adrenalina przyspieszyła pędzenie zaledwie o kilka dni (p. tabela XIX № 63; tabela XXI № 71; tabela XXII № 75).

Wstrzykiwanie adrenaliny po 10 cm³ do każdego kłącza we wszystkich doświadczeniach spowodowało zahamowanie pędzenia (p. tabela XIX № 62; tabela XX № 66; tabela XXI № 70). Jedynie tylko w doświadczeniu XXII kłącza, którym wstrzyknięto tę samą ilość adrenaliny, wypędziły o 10 dni później, niż kontrolne (p. tabela XXII № 74 i № 77).

Aczkolwiek wyniki doświadczeń nad wpływem wstrzykiwań adrenaliny są naogół zgodne, jednak, ponieważ doświadczenia zostały przeprowadzone na niewielkiej ilości kłączy, uważam je za niewykończone.

### E. Wpływ światła.

10. XI 27 umieściłam trzy kłącza paproci w pudełku z blachy cynkowej w ten sposób, że kłacza znajdowały sie całkowicje nad powierzchnia ziemi, a wiec podlegały działaniu światła; hodowałam je w IV-vm oddziale cieplarni przy temperaturze od 15° do 32°C. Do 9.1 28 kłącza te nie wypedziły, gdy kłącza, zasadzone o tydzień wcześniej głeboko pod ziemia, zaczeły pedzić już 30, XI 27. To nasunęło podejrzenie, że światło może hamować pedzenie. Wobec tego kłacza, znajdujące się nad powierzchnia ziemi, zasadziłam 9, I 28 głębiej i stwierdziłam, że po upływie 14 dni (23, I 28) zaczeły one pedzić, przyczem w krótkim czasie wytworzyły liście, całkowicie rozwiniete. Naturalnie, że zahamowanie pedzenia w kłaczach, znajdujących sie nad ziemia, mogło być spowodowane nietylko działaniem światła, ale i innemi czynnikami, przedewszystkiem zaś brakiem dostatecznej wilgoci w bezpośredniem otoczeniu kłącza. W celu dokładniejszego zbadania, czy wchodzi tu w gre wpływ światła, przeprowadziłam szereg ściślejszych doświadczeń. Ponieważ jednak doświadczenia te nie dały wyraźnych wyników, uważam za konieczne przeprowadzenie dalszych badań i na razie nie podaję opisu doświadczeń, przeprowadzonych dotychczas.

### TABELA XXII.

Einfluss der Adrenalininjektion auf das Treiben der Rhizome von Aspidium Filix mas. Wpływ wstrzykiwań adrenaliny na pędzenie kłączy paproci Aspidium Filix mas.

| Ile dni<br>przeszło<br>do<br>początku<br>pędzenia             | Wie viele<br>Tage bis zum<br>Anfang des<br>Treibens<br>vergingen  | 35                    | 20                                     | 22<br>Marajal 22  | 25   |
|---|---|-----------------------|--|---|--|
| Wypędziło do dnia:  | IA/\forall \frac{\pi}{\pi} \frac{\pi}{\pi | 0 0 0 0 0 5 5 5 5 5 5 | 0 0 5 5 5 5 5 5 5 5 5 5                | 0 0 0 5 5 5 5 5 5 5 5 5 5 5 5 5 5 5 5 5                                   | 0 0 0 5 5 5 5 5 5 5 5                                  |
| lle kłączy<br>wzięto<br>do doświad-<br>czenia                 | Anzahl<br>der zum<br>Versuche<br>verwendeten<br>Rhizome   | ch Palbe              | ed wpi<br>ereloga<br>oftenen<br>Przego | b) n<br>proceed for<br>calumch.   | aquint.  |
| Temperatura, w której ktącza hodowano po eteryzacji, w Co     | Die Temperatur,<br>bei welcher<br>die Rhizome<br>kultiviert wurden  | 15° — 28°             | LEV. F.                                | present day   | bo .   |
| lle cm²<br>adrenaliny<br>wstrzyknięto<br>do każdego<br>kłącza | Wieviel cm <sup>3</sup> Adrenalin jedem Rhizom injiziert wurde  | 10 cm³                | a cu                                   | zranione igią szprycy Prevota – verwundent mit<br>einer Prevospritzenadel | Kontrolne (niezranione)<br>Kontrolle (nicht verwundet) |
| Data<br>rozpoczęcia<br>doświad-<br>czenia                     | Datum<br>des<br>Experiment-<br>beginnes   | 27/111-29             | val b                                  | entres es<br>estatos e<br>entres<br>entres<br>do 180                      | Kontrolne (r   |
| Ne<br>ubryki  | Nr<br>der<br>Rubrik   | 74                    | 75                                     | M. pedale   | 1  |

### Cz. II. Doświadczenia nad paprociami Athyrium Filix femina R.

Materiał do doświadczeń został zebrany 27, X 28 w lesie w Debnikach pod Wilnem. Przechowywano kłącza w piwnicy Zakładu Botaniki Ogólnei.

Przeprowadzono doświadczenia nad:

A. wpływem temperatury

ciepłej kapieli wodnej C.

eteryzacji

### A. Wpływ temperatury.

Przeprowadzono doświadczenia dwojakiego rodzaju:

- a) nad wpływem stałego hodowania w różnych temperaturach (tabela XXIII)
- b) nad wpływem czasowego przechowania w różnych temperaturach (tabela XXIV).

Kłącza hodowano w czterech oddziałach cieplarni o różnych temperaturach, Przecietne wahania temperatur 4 oddziałów cieplarni, w których kłącza hodowano, zostały uwzględnione w tabelach, podanych poniżej, przyczem osobno podano temperature od 3, XI do 1, III i od 1. III do 24.VI.

### a) Wpływ stałego hodowania w różnych temperaturach.

### Doświadczenie XXIII.

Początek doświadczenia 3, XI 28. Do doświadczenia służyły kłacza, które od 27. X 28 do 3. XI 28 przechowywano w piwnicy,

Doświadczenie przeprowadzono w sposób nastepujący:

3. XI 28 zasadzono po 10 kłaczy paproci w 4 oddziałach o różnych temperaturach. Do kontroli służyły kłącza, które 3. XI 28 zostały zasadzone w ogrodzie, gdzie pozostały w warunkach normalnych do końca doświadczenia (24, VI 29),

Wyniki doświadczenia były następujące. Kłącza pędziły tem wcześniej, im wyższa była temperatura, w której je hodowano, a mianowicie: najwcześniej (20. XI 28) zaczęły pędzić kłącza w najwyższej temperaturze (od 15º do 33º C), o 16 dni później (6. XII 28) zaczęty pędzić kłącza w III-im oddziale przy temperaturze od 15° do 22°C; 26. I 29 zaczeły pędzić kłacza w II-im oddziale przy temperaturze od 9º do 18ºC, a w I-ym oddziale o temperaturze od 3º do 10°C zaczeły pedzić 18. IV 29. Najpóźniej rozpoczeło się pedzenie kłączy w ogrodzie, a mianowicie 2, V 29,

Wyniki doświadczenia podaje w tabeli XXIII.

## TABELA XXIII.

Wpływ stałego hodowania w różnych temperaturach na pędzenie kłączy paproci Athyrium Filix femina R. Einfluss des dauernden Kultivierens bei verschiedenen Temperaturen auf das Treiben der Rhizome

|  | lle dni<br>przeszło<br>do<br>początku<br>pędzenia                  | Wie viele<br>Tage<br>bis zum                                    |   | 110 de 11 | 32   | 83  | 165  | 179  |
|--|--|---|---|--|--|---|--|--|
|  | n attended to  | OCT I   | 24/VI   | 00   | 0.   | 10  | 01   | 10   |
|  | or describer   | manh.   | Λ/ζ   | 00   | 6  | 10  | 01   | 10   |
|  | museum de  | a to be seen  | V1/62   | 00   | 6  | 10  | 10   | 0  |
|  | dosudanadi   | al sing   | 22/IV   | 00   | 6  | 10  | 10   | 0  |
|  |  | Ë   | VI/81   | 00   | 6  | 10  | 10   | 0  |
|  | E  | z nm:   | 111/82  | 00   | 6  | 10  | 0  | 0  |
|  | Wypędziło do dnia:   | 10  | A/Z A1/6Z A1/6Z A1/81 H1/8Z H1/21 1/08 1/9Z 1/9Z                      | 00   | 6  | 610101010101010101010   | 0 0 0 0 0 10 10 10 10 10   | 0    |
|  | o p  | bis   | 12/11   | 00   | 0  | 10  | 0  | 0  |
|  | . 0  | -   | 1/08  | 00   | 6  | 10  | 0  | 0  |
|  | bbo ogill et   | er  | 1/97  | 00   | 6  | 9   | 0  | 0  |
|  | g g  | e p   | 23/I  | 00   | 6  | 0   | 0  | 0  |
|  | 1 0 m  | Es trieben  | I/b   |  | 6  | 0   | 0 0 0 0 0 0 0  | 0  |
|  | a nashmoon   | T .   | IIX/0Z  | 00   | 6  | 0 0   | 0  | 0  |
| ·  | 3  | Es  | IIX/01  | 00   | 7  | 0   | 0  | -  |
| 1 7  | the same   | M. F.   | IIX/9   | 00   | 0  | 0 0   | 0  | 0  |
| ing  | 1 00 351036  | Padmi   | 1X ZZ   |  | 0  | 0   | 0  | 0  |
| m  | souis otabe  | d Apple   | 20 XI   | 9 0  | 0  | 0   | 0  | 0  |
| fe   | secures as   | n alal  | 1X/81   | Ham box  | runhar   |   | ol al  | 112  |
| n Filix  | Hość<br>kłączy<br>wziętych<br>do do-<br>świadcz.                   | Anzahl<br>der zum   |   | To London  | dá, prz<br>ituin w<br>Zniej J                  | ncza z<br>empera<br>naino   | 1 29 1<br>1 29 1   | 81 01<br>81 61<br>81 63                    |
| von Athyrium Filix femina R.   | Temperatura, w której<br>kłącza hodowano,<br>w Cº                  | Die Temperatur, bei<br>welcher die Rhizome<br>kultiviert wurden | od 3/XI-28 od 1/III-28<br>von do 1/III-29 do 24/VI-29<br>bis 1/III-29 | 190 — 370  | 150 — 280                                      | 120 - 250   | 8º — 18º   | Garten                                     |
| VO   | mperatura, w któr<br>kłącza hodowano,<br>w Cº                      | Die Temperatur, bei<br>welcher die Rhizom<br>kultiviert wurden  | 3/XI-28<br>1/III-29   | 330  | - 220  | 90 — 180  | 30 - 100   | ntrolle im                                 |
| anni.  | is Econic al   | N N   | von<br>do<br>bis  | 120  | 150  | 6   | 30   | X  |
| 17 TH  | Data<br>rozpoczęcia<br>doświad-<br>czenia                          | Datum   | es es   | 3/XI-28  | rection<br>a rodra<br>C<br>wala 10<br>tyly its | on 80 12<br>on all of the state of | Majorda Majorda Na Maj | Kontrolne w ogrodzie - Kontrolle im Garten |
| THE OF   | Ne oddziału<br>cieplarni,<br>w którym<br>kłącza prze-<br>chowywano | Nr der<br>Abteilung<br>d. Gewächs-                              | hauses, wo<br>die Rhizome<br>kultiviert<br>wurden                     | in byly ulacly and kil   | adezen<br>Mere<br>strolne<br>zy tyg            | doświ<br>kiera<br>C: kor<br>owie tr   | Wyniki<br>ggdzie<br>do.31<br>che pi  | Kontrolne                                  |
| To the same of the | №<br>rubryki   | Nr  | der<br>Rubrik   | 78   | 62   | 80  | 81   | 82   |

### b) Wpływ czasowego przechowywania w różnych temperaturach.

### Doświadczenie XXIV.

Początek doświadczenia 3.XI 28. Do doświadczenia służyły kłącza, które od 27.X 28 do 3.XI 28 przechowywano w piwniey. Doświadczenie przeprowadzono w sposób nastepujący 3.XI 28 zasadzono po 10 kłączy w trzech pudekach z blachy cynkowej o bocznych ścianach szklanych, osłoniętych czarnym papierem, i postawiono je do trzech oddziałów cieplarni o różnych temperaturach. Od 3.XI do 14.1 hodowano kłącza:

Dnia 14.I 29 przeniesiono kłącza z I-go i II-go do III-go oddziału cieplarni gdzie hodowano je przy temperaturze od 15° do 28° C.

Wyniki doświadczenia były następujące: kłącza pędziły tem szybciej, fim wyższa była temperatura ich czasowego przechowania, a mianowicie: najwcześniej 15.XII 28 zaczęty pędzić kłącza, które były w III-im oddziałe od 3.XI 28 do 14.1 29 w temperaturze od 14º do 22º C; przeszko o miesiąc później (191. 29) zaczęty pędzić kłącza, które od, 3.XI 28 do 14.1 29 hodowano w II-im oddziałe przy temperaturze od 9º do 18º C; kłącza zaś, przeniesione z 1-go oddziału, (gdzie od 3.XI 28 do 14.1 29 temperatura wahała się od 3º do 10º C) rozpoczęty pędzenie 301 29; najpóźniej 16.II 29 zaczęty pędzić kłącza, które zostały 14.1 29 przeniesione z ogrodu do III-go oddziału cieplarni, gdzie hohowano je przy temperaturze od 15º do 28º C.

Wyniki doświadczenia podaję w tabeli XXIV.

### B. Wpływ ciepłej kapieli wodnej.

### Doświadczenie XXV.

Początek doświadczenia 17.XI 28. Do doświadczenia służyły kłącza, które od 27.X 28 do 17.XI 28 przechowywano w piwnicy.

Zastosowano dwa rodzaje ciepłej kapieli: a) przy temperaturze od 26° do 31° C i b) — od 37° do 46° C.

Kapiel wodna trwała 10 godzin.

Do kontroli służyły kłącza, które wcale nie były poddane kąpieli. Po kąpieli

hodowano wszystkie kłącza w cieplarni o temperaturze od 150 do 220 C.

Wyniki doświadczenia były następujące. Najwcześniej 1.XII 28 zaczęty pędzić kłącza, które uległy działaniu ciepłej kapieli o temperaturze od 26% do 31° C; kontrolne zaś kłącza zaczęty pędzić dopiero 20.XII 28, t. j. o całe prawie trzy tygodnie później. Co się tyczy kłączy, poddanych działaniu kapieli o temperaturze od 37% do 46% C, to zadne kłącze nie wypędziło do końca doświadczenia.

Wyniki doświadczenia podaję w tabeli XXV.

### TABELA XXIV.

Wpływ czasowego przechowywania wróżnych temperaturach na pędzenie kłączy paproci Athyrium Filix femina R. Einfluss des zeitweiligen Aufbewahrens bei verschiedenen Temperaturen auf das Treiben der Rhiz

| We oddziału      |             |  |                                      |   |                   |  |   |
|--|-------------|--|--------------------------------------|---|-------------------|--|---|
| We defined the capear   County   Althytram Tills, femina R.   County R.   Washington   County R.   C   | Knizome     | lle dni<br>przeszło<br>do<br>początku<br>pędzenia                  | Wie viele<br>Tage                    | Anfang<br>des<br>Treibens<br>vergingen            | 41                |  | War do the  |
| No oddziału   Data   Work   Czeniała   Temperatura, w której links   Pomitra R.   Hosporatura   Work   Makara   Czeniała   Czeniała   Czeniała   Work   Makara   Ma   | -           |  |                                      | 23/III  | 6                 | 10   | 10  |
| No oddatale      | ğ           | Discourse le   | late no                              |   | COUNTY OF         | 10 10  | 10  |
| We oddfall   | E           | desimilate   | 100                                  | 11/6  | A Transfer or and | 01 01  | 0   |
| No oddzialu      | OI O        |  |                                      |   |                   | 01 01  |   |
| No oddzialu  | =           | E STOR   | nz                                   | 1/08  | 0                 | 10 10  |   |
| We oddzialu   Data   We calcular R.   We oddzialu   Data   We calcular R.   We oddzialu   Data   We calcular R.   We calculate R.   We calcular R.   We calculate R.   We calcular R.   We calculate R.   We calcular R.   We calculate R.   We calcular R.   We calculate R.   We calcular R.   We calcular R.   We calcular R.   We c   | 0           | 0  | S                                    | 1/97  | 6                 | 0 0  | 0   |
| We oddzału   Duka   Won / Affyrtum Filtz feminal au   Won / Affyrtum   W   | E C         | P  | P i                                  | 1/61  | 6                 | 1 0  | 0   |
| We oddziału   Data   Cential   Temperatura, w której   Makowano   Cential   Cential   Makowano   Cential   Cential   Cential   Makowano   Cential   Cent   |             | 0  | n a                                  | I/t·I   | 0                 | 0 0  | 0   |
| March   Marc   | 2           | zi   | e b                                  | 1/2   | 6                 | 0 0  | 0   |
| No. of Carliar B.   No. of Carliar B.  | =           | 9  | ı.                                   | IIX/0Z  | 6                 | 0 0  | 0   |
| We oddziału   Daila   Tella    | in i        | y p  | S                                    | HX/GI   |                   | 0 0  | 0   |
| No. oddzału   Data   Ceplanii     | - al        | 3  | 田                                    | 12/XII  |                   | 0 0  |   |
| We oddensin   Data   Won Afflyrium Fillitz further   | 7 F         |  |                                      | Z4/XI   |                   | 0 0  |   |
| No odderalu  | in          |  |                                      | IX/ZI   | 0                 |  |   |
| No. of the properties   No.    | fen         | -  | = 1                                  | IX/01   | 0                 | 0 0  | 8 0   |
| No oddziału      | n Filix     | Ilość<br>kłączy<br>wziętych<br>do do-<br>świadcz.                  | Anzahl<br>der zum                    | Versuche<br>verwen-<br>deten<br>Rhizome           | 10                | · · · · ·  | OPT KOP   |
| We oddenside   We oddenside   We oddenside   We oddenside   We oddenside   We offer offe   | on Athyriun | a, w której<br>odowano<br>Cº                                       | eratur, bei<br>e Rhizome<br>t wurden | od 14/1-28<br>von do 24/II-29<br>bis 24/II-29     | 150 — 280         | And property of the property o | ne Beipen<br>ne Beggen                            |
| Ne oddziału Data  Ne oddziału Data  Cieplami, workowa cispoczeje  Ne oddziału doświade  Ne odwieniag doświade  Odwieniag doświade  Odwieniag doświade  Odwieniag doświade  Ne odwieniag doświade  Ne odwieniag doświade  Ne odwieniag doświade  Radni kultiwiene beginnen  Wurden  Si III 3.N.2.28  Si III 3.N.2.28  Kontrolne   Kontrolne  Kontrolne  Kontrolne  Kontrolne  Kontrolne  Kontrolne | Ve          | Temperatur<br>kłącza h<br>w  | Die Temp<br>welcher d<br>kultivier   | od<br>do<br>bis                                   | 14° — 22°         | 9° – 18° 3° – 10°  | tenbow us   |
| Ne dedatatu rubryki ku kefoya rubryki ku kefoya dor hubeliug der hubel |             | Data<br>rozpoczęcia<br>doświad-<br>czenia                          |                                      | Experiment-<br>beginnes                           | 3/XI-28           | TO THE REAL PROPERTY OF THE PARTY OF THE PAR | cjebići peb                                       |
| Nr<br>Nr<br>der<br>Rubrik<br>83<br>85<br>85  |             | Ne oddziału<br>cieplarni,<br>w którym<br>kłącza prze-<br>chowywano | Nr der<br>Abteilung<br>d. Gewächs-   | hauses, wo<br>die Rhizome<br>kultiviert<br>wurden | or met s          | H Control  | Kontrolne<br>w ogrodzie<br>Kontrolle<br>im Gartan |
|  | 100         | Nê<br>rubryki  | Mary Park                            | der<br>Rubrik                                     | 8                 | 84   | 98  |

TABELA XXV.

Wpływ ciepłej kapieli wodnej na pędzenie kłączy paproci Athyrium Fillx femina Sw. Einfluss des Warmbades auf das Treiben der Rhizome von Athyrium Fillx femina Sw.

| The same of   | Ile dni<br>przeszło<br>do<br>początku<br>pędzenia                  | Wie viele<br>Tage<br>bis zum      | Anfang<br>des<br>Treibens<br>vergingen                    | 13                   | 8  | Spiroud<br>Sw32 m 8  |
|---------------|--|-----------------------------------|---|----------------------|--|--|
|               | 2 7 2  |                                   | III/g   | 00                   | 0  | 6  |
| 9             | -  |                                   | 11/1/2  | 00                   | 0  | 6  |
| 3             | do dnia:   | 2 и ш:                            | 1/91  | 00                   | 0  | 6  |
|               | P  |                                   | 1/1/  | 00                   | 0  | 6  |
|               |  | bis                               | IIX/6Z  | 00                   | 0  | ~ ~  |
|               | Wypędziło  | Estrieben bis                     | 20/XII  | 00                   | 0  | -  |
| Ì             | g z p  | e p                               |   | 9                    | 0  | 0  |
| 1             | 5 d  | tri                               | 11X/SI  | 9                    | 0  | 0  |
| 3             | N y  | 00                                | IIX/I   | 9                    | 0  | 0  |
| 3             | 2 9  | -                                 | 1X/8Z   | 0                    | 0  | 0  |
| 4             | 8 48   | 030                               | IX/#Z   | 0                    | 0  | 0  |
|               | Ilość<br>kłączy<br>wziętych<br>do do-<br>świadcz.                  | Anzahl<br>der zum                 | verwen-<br>deten<br>Rhizome                               | 10                   | etelt klasse<br>ter tederen<br>tens Sister   | Signatural States  |
|               | Temperatura,<br>w której kłącza<br>hodowano<br>po kąpieli,<br>w Cº | Die<br>Temperatur,<br>bei welcher | die Rhizome<br>nach d. Warm-<br>bade kultiviert<br>wurden | 15° — 22°            | Marie Contrar  | Appropriate States of the Stat |
|               | Temperatura<br>podczas<br>kąpieli<br>wodnej,<br>w Cº               | Die                               | während des<br>Warmbades                                  | 26° — 31°            | 37° — 46°  | Ren Proposapsens<br>Kontrolne — Kontrolle G  |
| 1             | Czas<br>trwania<br>ciepłej<br>kąpieli<br>wodnej                    | Die                               | des<br>Warmbades  | 10 godzin<br>Stunden | Systom Control of the | Kontrolne -  |
|               | Data<br>rozpoczęcia<br>doświad-<br>czenia                          | Datum                             | Experiment-<br>beginnes                                   | 17/XI-28             | Market Ma | NEW TO   |
| 100 mm 100 mm | №<br>rubryki   | Ä                                 | der<br>Rubrik   | 87                   | 88   | 2 68 gV  |

### Doświad czenie XXVI.

Początek doświadczenia 3. XII 28. Do doświadczenia służyły kłącza, które od 3. XI 28 do 3. XII 28 przechowywano w piwnicy.

Zastosowano dwa rodzaje kapieli: a) przy temperaturze od 27º do 31°C i b) przy temperaturze od 39º do 46°C. Kąpiel wodna trwała 10 godzin. Do kontroli

służyły kłacza, które wcale nie podlegały działaniu kapieli.

Wyniki doświadczenia były następujące. Najwcześniej (20.XII 28) zaczęły pędzić klącza, które były poddane działaniu kapieli o temperaturze od 27° do 31°C, kontrolne klącza, które wcale nie podlegały działaniu kapieli, zaczęły pędzić o 9 dni później (29.XII 28). Kłącza zaś, poddane kapieli o temperaturze od 39° do 46°C, wcale nie wypędziły i w krótkim czasie uległy rozkładowi.

Wyniki doświadczenia podaję w tabeli XXVI.

Zestawiając wyniki doświadczeń XXV i XXVI, stwierdzamy, że kąpiel wodna o temperaturze od 26° do 31°C spowodowała wcześniejsze pędzenie kłączy, natomiast kąpiel o temperaturze od 37° do 46°C wywarła na nie ujemny wpływ, powodując w krótkim czasie ich rozkład.

### C. Wpływ eteryzacji.

### Doświadczenie XXVII.

Początek doświadczenia 17. XI 28. Do doświadczenia służyły kłącza, które od 27. X 28 do 17. XI 28 przechowywano w piwnicy.

Do eteryzacji użyto około 45 gramów eteru na 1 hektolitr objętości. Eteryzacja trwała w 1-ym wypadku 4 doby, w 2-im-2 doby.

Po eteryzacji hodowano kłącza eteryzowane i kontrolne, nie poddane eteryzacji, w cieplarni o temperaturze od 15° do 22°C.

Wyniki doświadczenia były następujące: 8. XII 28 zaczęty pędzić równocześnie kłącza eteryzowane przez cztery i dwie doby; po upływie 12 dni (20. XII 28) zaczęty pędzić kontrolne kłącza.

Wyniki doświadczenia podaję w tabeli XXVII.

### Doświadczenie XXVIII.

Początek doświadczenia 31. XII 28. Do doświadczenia służyły kłącza, które od 27. X 28 do początku eteryzacji przechowywano w piwnicy.

Do eteryzacji użyto około 45 gramów eteru na 1 hektolitr objętości. Eteryzacja trwała w 1-ym wypadku cztery, w 2-im—dwie doby.

Po eteryzacji hodowano kłącza w cieplarni przy temperaturze od 15° do 22°C Do kontroli służyły kłącza, które wcale nie były poddane eteryzacji.

Wyniki doświadczenia były następujące: 16. l 29 zaczęty pędzić wszystkie kłącza, zarówno te, które podlegały eteryzacji przez cztery i dwie doby, jak i kontrolne wcale nieeteryzowane.

Wyniki doświadczenia podaję w tabeli XXVIII.

TABELA XXVI.

Wpływ ciepłej kapieli wodnej na pędzenie kłączy paproci Athyrium Filix femina. Sw. Einfluss des Warmbades auf das Treiben der Rhizome von Athyrium Filix femina. Sw.

| Ile dni<br>przeszło<br>do<br>początku<br>pędzenia                  | Tage<br>bis zum<br>Anfang<br>des<br>Treibens  | THY Summer 8 to be     | 25 25 25 25 25 25 25 25 25 25 25 25 25 2         |
|--|---|------------------------|--|
| dog to almo  | III/9   | 2                      | 10   |
|  | E II/9₹   | 0 0                    | 10   |
| dnia   | 25/II = II/42   | lad soft and the ball  | 90 VI 000  |
| Wypędziło do   | 24/1  | No de 31ºC Soution     | 7 10 10  |
| 0  | 1/tZ   1/tZ | 8 10 10 10 10          | 10   |
| ził.   | o 1/h   | 0                      |  |
| Pa   | E IIX/67  | shop Parahawah i       |  |
| IV &   | ZO/XII  | veanh islimuu salais   | 0  |
| powdre Di  | IINLI   | expense of temperature | lain <sup>®</sup>                                |
| temperate  | IIX/01  | daesie blaceye nator   | 929  |
| Hość<br>kłączy<br>wziętych<br>do do-<br>świadcz.                   | Anzahl<br>der zum<br>Versuche<br>verwen-<br>deten<br>Rhizome  | . 10 ·                 | ch rozkład                                       |
| Temperatura,<br>w której kłącza<br>hodowano<br>po kąpieli,<br>w Cº | Die<br>Temperatur,<br>bei welcher<br>die Rhizome<br>nach d. Warm-<br>bade kultiviert<br>wurden  | 150 — 220              | Possal<br>d. cl. X co<br>Do ele<br>acia lawala   |
| Temperatura<br>podczas<br>kąpieli<br>wodnej,<br>w Cº               | Die<br>Temperatur<br>während des<br>Warmbades   | 27° — 31°<br>39° — 46° | Kontrolne — Kontrolle                            |
| Czas<br>trwania<br>ciepłej<br>kąpieli<br>wodnej                    | Die<br>Zeitdauer<br>des<br>Warmbades  | 10 godzin<br>Stunden   | Kontrolne -                                      |
| Data<br>rozpoczęcia<br>doświad-<br>czenia                          | Datum<br>des<br>Experiment-<br>beginnes   | 3/XII-28               | Do-ston  soft treats of  Pa clair  la hashelf al |
| Nê<br>rubryki  | Nr<br>der<br>Rubrik   | 90                     | 92   |

TABELA XXVII.

Wpływ eteryzacji na pędzenie kłączy paproci Athyrium Filix femina Sw.

| la se   | lle dni<br>przeszło<br>do<br>początku<br>pędzenia                        | Wie viele<br>Tage<br>bis zum<br>Anfang<br>des<br>Treibens  | 20 20                      | 32                           |
|---|--|--|----------------------------|------------------------------|
| mina Sw.  | o duia:  | 25/III %   | 710101010101010            | 01 01 01 01 0                |
| ım Filix fe   | Wypędziło do dnia:   | Anzahl  de Zum  de Zum  Verwert  Verwert  ZoS/XII E  ZOXIII E  ZOX | 0 8 8 8 0 0 7 10           | 0 0 0 0 0 0 0 10 10 10 10 10 |
| n Athyriu   | 9  | 回 IX/22<br>IX/22<br>IX/12  | 0 0 0                      | 0 0 0                        |
| zome vor  | Ilość<br>j kłączy<br>wziętych<br>cji, do do-<br>świadcz.                 |  | . 10                       | y'u                          |
| der Rhi   | Temperatura,<br>w której<br>kłącza<br>hodowano<br>po eteryzacji,<br>w Cº | Die<br>Temperatur,<br>unter<br>welcher<br>die Rhizome<br>nach dem<br>'Atherisieren<br>kultiviert<br>wurden   | 150 — 220                  | 1                            |
| das Treiber   | Temperatura<br>podczas<br>eteryzacji,<br>w Cº                            | Die Temperatur, Temperatur, Temperatur, Welcher Temperatur die Mitzome während des nach dem Atherisieren Atherisieren kultwiert kuntden  | 13° — 16°                  |                              |
| Einfluss des Ätherisierens auf das Treiben der Rhizome von Athyrium Filix femina Sw | Ilość eteru<br>użytego<br>pro 1<br>hektolitr<br>objętości                | Menge des<br>verbrauchten<br>Äthers<br>auf ein<br>Hektoliter<br>Luft<br>bezogen  | 45 gr.                     | Kontrolne - Kontrolle        |
| des Ätheris   | Czas<br>trwania<br>eteryzacji  | Die<br>Zeitdauer<br>des<br>Atherisierens   | 96 godzin<br>Stunden<br>48 | Kontrolne                    |
| Einfluss  | Data<br>rozpoczęcia<br>doświad-<br>czenia                                | Datum<br>des<br>Experiment-<br>beginnes  | 17/XI-28                   | 2710                         |
| TOTAL   | Ne<br>rubryki  | Nr<br>der<br>Rubrik  | 93                         | 96                           |

TABELA XXVIII.

Einfluss des Ätherisierens auf das Treiben der Rhizome von Athyrium Filtx femina Sw. Wpływ eteryzacji na pędzenie kłączy paproci Athyrium Filix femina Sw.

| lle dni<br>przeszło<br>do<br>początku<br>pędzenia         | Wie viele<br>Tage<br>bis zum<br>Anfang<br>des<br>Treibens<br>vergingen  | bornsyle<br>15 fee<br>16 out | 15                    |
|---|---|------------------------------|-----------------------|
|   | III/9   | יט יט                        | 13                    |
| d n i a :   | 25/II 8   | 10 10                        | 10                    |
| d n   |   | נס נס                        | 10                    |
| 0   | - II/Þ  | נט נט                        | ro.                   |
| Wypędziło do  | 1/08  | 10 10                        | 10                    |
| =   | 1/FI 1/FI 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0   | 70 70                        | 10                    |
| g p   | o 1/91  | 10 10                        | 13                    |
| 9   | ± 1/₩1  | 0                            | 0                     |
| y y   | w I/01  | 0 0                          | 0                     |
| 200   | 1/\$  | 0                            | 0                     |
| Hość<br>kłączy,<br>wziętych<br>do do-<br>świadcz.         | Auzahl der zum Versuche verwen- deten Api Api Api   | BOV SR                       | · il                  |
| Temperatura, w której ktącza hodowano po eteryzacji, w Cº | Die<br>unter<br>welcher<br>die Rhizome<br>nach dem<br>Atherisieren<br>kultiviert<br>wurden                              | 150 — 220                    | Wandara A             |
| Temperatura<br>podezas<br>eteryzacji,<br>w Cº             | Die Temperatur, Die Temperatur, welcher de Markrame Während des ach dem Atherisieren Atherisieren kultiviert kultiviert | 13° — 16°                    | B B A T               |
| llość eteru<br>użytego<br>pro 1<br>hektolitr<br>objętości | Menge des<br>Verbrauchten<br>Äthers<br>auf ein<br>Hektoliter<br>Luft<br>bezogen   | 45 gr.                       | Kontrolne — Kontrolle |
| Czas<br>trwania<br>eteryzacji                             | Die<br>Zeitdauer<br>des<br>Atherisierens  | 96 Stunden                   | Kontrolne             |
| Data<br>rozpoczęcia<br>doświad-<br>czenia                 | Datum<br>des<br>Experiment-<br>beginnes   | 31/XII-28                    |                       |
| №<br>rubryki  | Nr<br>der<br>Rubrik   | 96                           | 86                    |

Zestawiając wyniki doświadczeń XXVII i XXVIII, stwierdzamy, że pod wpływem eteryzacji w listopadzie (p. tabela XXVII № № 93, 94 i 95) pędzenie zostało przyśpieszone o 12 dni, natomiast w końcu grudnia wpływ eteryzacji nie zaznaczył się: eteryzowane klącza zaczęty pędzie równocześnie z kontrolnemi (p. tabela XXVIII № № 96, 97 i 98).

### Zestawienie wyników.

Porównując dane z doświadczeń, przeprowadzonych nad Aspidium Filix mas Sw. i Athyrium Filix femina R., widzimy, że te dwa gatunki paproci nie dały analogicznych wyników.

Przy stałem hodowaniu w różnych temperaturach Asp. Filix mas najszybciej pędziła albo w temperaturze stosunkowo wysokiej około 15°-33°C, albo w stosunkowo niskiej około 3°-10°C; w temperaturach pośrednich nie pędziła wcale, albo bardzo późno i tylko w pewnym procencie.

Natomiast Ath. Filix femina pędziła tem szybciej, im wyższa była temperatura, w której ja hodowano,

Przy zastosowaniu czasowego przechowywania w różnych temperaturach Ath. Filix femina pędziła tem szybciej, im wyższa była temperatura czasowego przechowywania, a na pędzenie Asp. Filix mas naogół dodatnio wpływało czasowe przechowywanie w niskiej temperaturze.

Patrz tabele porównawcze C i D.

Ciepła kąpiel o temp, około 26° 31°C u obu paproci spowodowała przyśpieszenie pędzenia, przyczem im wcześniej była zastosowana, tem wyraźniejsze dała wyniki.

Zasługuje na uwagę działanie tej kąpieli u Asp. Fillx mas w listopadzie. Kłącza, które uległy kąpieli w tym miesiącu, zaczęty pedzić w jednym wypadku już po upływie 22 dni (p. tab. IX, № 31), w drugim—po upływie 18 dni (p. tab. VII, № 26), w trzecim po 21 dniu (p. tab. X, № 34) i do końca grudnia wypędziły wszystkie, względnie 10 % lub 70%. Kontrolne zaś w 2-ch wypadkach (p. tab. VII, № 27 i tab. IX, № 33) nie wypędziły wcale do końca doświadczenia (24. VI), a w jednym wypadku (p. tab. X, № 36) zaczęty pędzić załedwie na początku lutego, a więc o 55 dni później, niż poddane kąpieli, przyczem do końca doświadczenia wypędziło załedwie 40% tych kłączy.

Kąpiel o temperaturze około 35°—46°C wywarła naogół ujemny wpływ na pędzenie kłączy zarówno jednej, jak i drugiej paproci.

Eteryzacja (w ciągu 96 godzin, 45 gr. na 1 hektolitr powietrza) u *Asp. Filix mas* przyśpieszyła pędzenie w połowie listopada o 31 dni, a w końcu grudnia i w marcu o 16 dni.

# TABELA PORÓWNAWCZA C.

Wpływ stałego hodowania w różnych temperat. na pędzenie kłączy paproci Aspidtum Filix mas i Athyrium Filix femina.

### VERGLEICHUNGSTABELLE C.

Einfluss des dauernden Kultivierens bei verschiedenen Temperaturen auf das Treiben der Rhizome von Aspidium Filtx mas und Athyrium Filtx femina.

| - 4                |  |  | -                  | -            | -  |               | Name of              | -  | -            |              | -  | MUTTER TO  | -   |
|--------------------|--|--|--------------------|--------------|--|---------------|----------------------|--|--------------|--------------|--|--|---|
| 03                 | O ile dni kłącza<br>Athyr. F. fem.<br>zaczeły pędzić<br>prędzej niż<br>Aspid. F. mas         | Um wie viele<br>Tage trieben<br>die Rhizome<br>Athyr. F. fem.<br>früher als<br>Aspid. F. mas   | 部 日 日 丁 田          | N. W         | 地地地  | ile ile       | VIS<br>SED<br>MISS   | 196  | 071          | WI STORY     | dq   | w die  | and and                                     |
| ne di              | Początek pędzenia  | Anfang des Treibens  | 日 日 日 日 日 日 日 日    | 20/XI-28     | 26/XI-28   | 6/XII-28      | Kłącza nie wypędziły | 26/1-29  | 1/VI-29      | 18/IV-29     | 22/IV-29   | 2/V-29   | 13 V-29                                     |
| 1                  | Temperatura, Temperatura, w której kłącza w której kłącza hodowano do 3/XI do 1/III do 24/VI | Die Temperatur,<br>bei welcher die<br>Rhizome kulti-<br>viert wurden<br>v. 1/III bis 24/VI   |                    | 190 - 37°C   | obe<br>obce<br>obce<br>obce<br>obce<br>obce<br>obce<br>obce<br>o | 15º-28°C      | T III                | 12° - 25° C  | S III        | 8º-18ºC      | U U U  |  | rolle im Garten                             |
| THE REAL PROPERTY. | Temperatura,<br>w której kłącza<br>hodowano<br>od 3/XI do 1/III                              | Nr der Abtei- Die Temperatur, Die Temperatur, lung des Ge- bei welcher die bei welcher die watsitauses, wo Rhizome kulti- Ritzome kulti- die Altzome kulti- die Altzome kulti- greit wurden tiefert wurden für wurden von 3,XL bis 1,IIII v. 1,III bis 24,VI | THE REAL PROPERTY. | 15° - 33° C  | out the  | 15°-22°C      | AD DE                | 9°-18°C  | O DE LOS     | 3º-10°C      | The state of the s | and the same of th | Nontrollie w ogrodzie - Nontrolle im Garten |
| TO SECOND          | Miejsce hodo-<br>dowania kłączy<br>(Ne oddziału<br>cieplarni)                                | Nr Datum Ing des Ge- bei welcher die des Expe- wädishauses, wo Rhizome kulti- Rubrik Bringente kult viert wurden beginnes triwert wurden von 3/XI bis 1/III.   | of silver          | E NI B       | Tie sine   | THE BUTTON    | a p                  | of the state of th | 10 (XI)      | o di di      | City<br>day  | TO LA  | Nonirolne w o                               |
| N SI               | Data<br>rozpo-<br>częcia<br>doświad-<br>czenia   | Datum<br>des Expe-<br>riment-<br>beginnes  |                    | 3/XI-28      | The state of   | であ            | THE REAL PROPERTY.   | the state of   | では           | H. 3         | Dyn<br>Co  | tab  | wing)                                       |
| 01                 | Ne<br>rub-<br>ryki   | Nr<br>der<br>Rubrik  | er vi              | 78           | 6  | 79            | 00                   | 80   | 7            | 81           | 9  | 82   | 10  |
| San San Land       | Ne<br>doświad-<br>czenia<br>(tabeli)   | Nr<br>des Ver-<br>suches<br>(der<br>Tabelle)   | 10                 | IIIXX        | E II   | XXIII         | II II                | XXIII  | and and      | XXIII        | 山山山  | XXIII  | D D   |
| The Party of the   | Nazwa<br>paproci   | Der Name<br>des<br>Farnkrautes   | 作 日 田 田            | Athyr.F.fem. | Aspid.F.mas  | Athyr. F.fem. | Aspid.F. mas         | Athyr.F.fem.   | Aspid.F. mas | Athyr.F.fem. | Aspid.F.mas  | Athyr.F fem.   | Aspid. F. mas                               |

### TABELA PORÓWNAWCZA D.

Wpływ czasowego przechowywania w różnych temperaturach na pędzenie kłączy paproci Athyrium Filix femina i Aspidum Filix mas.

### VERGLEICHUNGSTABELLE D.

Einfluss des zeitweiligen Aufbewahrens bei verschiedenen Temperaturen auf das Treiben der Rhizome von Athyrium Filix femina und Aspidium Filix mas.

| -                              | -  | -                   |  | The same of the same of  | The second second  | THE REAL PROPERTY.   |  |  |
|--------------------------------|--|---------------------|--|--|--|--|--|--|
| Nazwa<br>paproci               | doświad-<br>czenia<br>(tabeli)               | Ne<br>rub-<br>ryki  | Data<br>rozpo-<br>częcia<br>doświad-<br>czenia | Miejsce czaso-<br>wego przecho-<br>wywania kłączy<br>(Ne oddziału<br>cieplarni)  | Temperatura,<br>w której kłącza<br>przechowywano<br>od 3/XI do 14/I                      | Temperatura,<br>w której kłącza<br>hodowano<br>od 14/I do 24/VI                          | Początek pędzenia                                  | O ile dni kłącza,<br>Athyr. Filix fem.<br>zaczeły pędzić<br>prędzej niż<br>Aspid. Filix mas      |
| Der Name<br>des<br>Farnkrautes | Nr des<br>Versu-<br>ches<br>(der<br>Tabelle) | Nr<br>der<br>Rubrik | Datum<br>des Expe-<br>riment-<br>beginnes      | Nr der Abtei-<br>lung des Ge-<br>wächshauses, wo<br>die Rhizome auf-<br>bewahrt wurden   | Die Temperatur,<br>bei welcher die<br>Rhizome kulti-<br>viert wurden<br>v. 3/XI bis 14/I | Die Temperatur,<br>bei welcher die<br>Rhizome kulti-<br>viert wurden<br>v.14/I bis 24/VI | Aniang des Treibens                                | Um wie viele<br>Tage trieben<br>die Rhizome<br>Athyr.Filix fem,<br>früher als<br>Aspid.Filix mas |
| Athyr. F. fem.                 | VIXX   | 83                  | 3/XI-28  | II   | 15° — 22°C   | 15° — 28°C   | 15/XII-28  | BANG HOLES   |
| Aspid.F.mas                    | VI   | 16                  |  | decouple of the control of the contr |  | ointi  | Kłącza nie wypędziły.<br>Die Rhizome trieben nicht | 8  |
| Athyr. F. fem.                 | XXIV   | 84                  | And and  | THE RESERVE OF THE PERSON OF T | 9º — 18°C  |  | 19/1-29  | ion<br>ion   |
| Aspid.F.mas                    | IV   | 15,                 | To the last                                    |  | pho<br>pho   |  | 26/V-29  | 127  |
| Athyr. F. fem.                 | VIXX   | 85                  | 100  | THE PERSON NAMED IN  | 3º — 10ºC  | and a  | 30/1-29  | THE STREET   |
| Aspid. F. mas                  | VI   | 14                  | 1  |  |  | TR. MIN.   | 14/11-29   | el el  |
| Athyr. F. fem.                 | VIXX   | 98                  | 10   |  | rbali ukim   | W Byrn   | 16/11-29   | Sept.  |
| Aspid.F. mas                   | IV   | 17                  | 1  | Nontrollie W   | Nontrollie w ogrodzie - Kontrolle in Garlen  | rolle in Garten  | 5/III-29   | 17   |

Kłącza Ath. Filix femina, poddane eteryzacji (45 gr. na 1 hektolitr) w ciągu 96, a nawet 48 godzin, zaczęty pędzić w listopadzie o 12 dni wcześniej niż kontrolne, a w grudniu równocześnie z kontrolnemi-

Poza tem można było stwierdzić, że w tych samych warunkach kłącza Asp. Filix mas pędziły naogół później, niż Ath. Filix femina (p. Tabele porównawcze C i D; oraz X i XXV; X i XXVI; XVI i XXVI; XVI i XXVII; XVII i XXVII, dotyczące cieplej kapieli i eteryzacji).

Dopiero co opisane rodzaje doświadczeń były zastosowane dla obu gatunków paproci. Dla Asp. Filix mas przeprowadzono poza tem jednania nad zamrażaniem, zastrzykiwaniem adrenaliny i wpływem świata.

Zamrażanie nie dało wyrażnych wyników; w większości jednak wypadków spowodowało opóźnienie pedzenia.

W strzykiwanie adrenaliny po 5 cm³ do każdego kłącza wpłyneło naogół dodatnio na przyśpieszenie pedzenia.

Co do światła, to wyniki niektórych doświadczeń nasunęly autorce przypuszczenie, że czynnik ten wpływa hamująco na pędzenie. Ściślejsze jednak doświadczenia nie dały narazie zupełnie pewnych wyników, wobec tego autorka nie uważa badań nad wpływem tego czynnika za ukończone.

### LITERATURA.

- Askenazy, E. Über die j\u00e4hrliche Periode der Knospen. Botanische Zeitung 1877.
- Aymard, S. Les anesthesiques et le forçage des plantes. Montpellier 1904. Cytowane według Burgersteina (10).
- Arens, P. Periodische Blütenbildung bei einigen Orchideen. Ann. Jard. Bot. Buitenzorg. 32 1923. Cyt. według ref. w Bot. Centrbl. 1924.
- Blaauw, A. Med. van de Landbouwhoogeschool 18. Wageningen 1920. Cyt. według F. Webera (52 a).
- B I a a u w, A. H. Sur le côté scientifique et appliqué de l'étude de la périodicité (Jacinhe) Arch. néerl. Physiol. 1924. Cyt. według ref. w Bot. Centralblatt Bd. 4 (Bd. 146) 1924.
- Blaauw, A. H. Rapid flowering of Darvia tulips Proceed. K. Ak. Wetenschepen-Amsterdam 1926. Cyt. według ref. w Bot. Centralblatt Bd. 11 (Bd. 153) 1928.
- Bos, H. Wirkung galvanischer Ströme auf Pflanzen in der Ruheperiode. Biolog. Zentralblatt Bd. 17 p. 673—705. 1907.
- Boresch, K. Zur Analyse der frühltreibenden Wirkung des Warmbades I. Biochemische Ztschr. 153 1924. Cyt. wedł. ref. w Botanische Centralbl. 1925.
- Boresch, K. Zur Analyse der frühtreibenden Wirkung des Warmbades II. Biochem. Ztschr. 170 1926. Cyt. według ref. w Bot. Centrbl. 1926.
- Bürgerstein, A. Fortschritte in der Technik des Treibens der Pflanzen Progressus rei botanicae IV Bd. Jena 1911.

- Gassner, G. Über Rhytmik und Periodizität in der Entwicklung der Pflanze. Naturw. Umschau der Chemik Ztg. 10 1921. Cyt. według ref. w Bot. Centrbl. p. 35 1922.
- Gassner, G. Frühtreibversuche mit Blausäure. Ber. d. Dtsch. Bot. Ges. 43 1925
   Cyt. według ref. w Bot. Centrbl. 1925.
- Gassner, G. Neue Untersuchungen über Frühtreiben mittels Blausäure.
   Zellstim. Forsch. 2, 1926. Cyt. według ref. w Bot. Centrbl. 1927.
- Heinricher, E. Über den Mangel einer durch innere Bedingung bewirkten Ruheperiode bei den Samen der Mistel Viscum album. Sitzungsb. der Akademie der Wiss. in Wien Mathem.—naturw. Klasse Abt. J. Bol. 125 1916.
- Howard, W. Untersuchungen über die Winterruheperiode der Pflanzen. Diss. d. Universität Halle-Wittenberg 1906.
- Howard, W. An Experimental Study of the Rest Period in Plants Research Bull. Univ.-Missouri Agr. Exp. Station Columbia. I Report 1910; II, III, IV, V. Report 1915. Cvt. wedfug Klebsa (23).
- Hryniewiecki, B. O hamującym wpływie ciepłych kapieli na rozwój bulw. Acta Societatis Botanicorum Poloniae, Vol I, 1923.
- Jesenko, Fr. Einige neue Verfahren die Ruheperiode der Holzgewächse abzukürzen, I-II Mitteilung, Ber. d. Disch. Bot. Gesellsch. 1911—1912.
- 19. Johannsen, W. Das Ätherverfahren beim Frühtreiben mit besondorer Berücksichtung der Fliedertreiberei, Jena 1906.
- Jost, L. Einfluss des Lichtes auf die Knospentreiben der Buche. Ber. d. Dtsch. Bot. Ges. 1894.
- 21. KIebs, G. Willkürliche Entwicklungsänderungen bei Pflanzen. Jena 1903.
- Klebs, G. Über die periodischen Erscheinungen tropischer Pflanzen. Biologisches Centralblatt Bd. XXXII 1912.
- 22-a. Klebs, G. Ueber die Rhytmik in der Entwicklung der Pflanzen. Sitzb. der Heidelb. Akademie der Wiss. 1911.
- K1ebs, G. Ueber das Verhältnis von Wachstum und Ruhe der Pflanzen. Biol. Centralblatt Bd. 37, 1917.
- Klebs, G. Über das Treiben der einheimischen Bäume speziell d. Buche. Sitzb. Heidelb. Akad. d. Wiss. Mathem. - naturw. Kl. 3 Abh. 1914;
   Cyt. weding Klebsa (23).
- Klebs, G. Über periodisch wachsende tropische Baumarten. Sitzungsb. Heid. Akad. d. Wiss, mathem.-naturw. Klasse 1926, Cyt. według ref. w Botan. Centrbl. 1926.
- Kleine, H. Sitzungsb. und Abhandlung der "Flora". Dresden 1909. Cyt. według Bürgersteina (10).
- Lakon, G. Die Beeinflussung der Winterruhe der Holzgewächse durch die Nährsälze. Ein neues Frühtreibverfahren, Zeitschr, f. Botan, Bd. 4, 1912.
- Lakon, G. Über den rhytmischen Wechsel von Wachstum und Ruhe bei den Pflanzen. Biol. Centrbl. 1915.
- 29. Löbner. Gartenwelt 1907; 1908. Cyt. według Bürgersteina, (10).
- Molisch, H. Über ein einfaches Verfahren Pflanzen zu treiben (Warmbadmethode) Sitzb. d. Kais. Wien. Akad. d. Wiss. mathem. naturw. Klasse. Abt. I p. 28 Bd. 117, 1908; p. 52 Bd. 118, 1909.
- 31. Molisch, H. Das Warmbad als Mittel zum Treiben d. Pflanzen Jena, 1909.
- 32. Molisch, H. Über das Treiben der Pflanzen mittels Radium. Sitz. d. Kais. Wien. Akad. d. Wiss. Math-naturw. Kl. Abt. 1 Bd. 121, 1912.

- 33. Molisch, H. Pflanzenphysiologie als Theorie der Gärtnerei, Jena, 1916.
- Molisch, H. Über das Treiben ruhender Pflanzen mit Rauch. Sitzb. d. Kais. Akad. d. Wiss. in Wien. Math-natur. Kl. Abt. I Bd. 125, 1916.
- 35. Müller-Thurgaw. Beiträge zur Erklärung der Ruheperiode Landwirtschaftl. Jahrb. Bd. XIV 1885, cyt. według Burgersteina (10).
- Müller-Thurgau u. Schneider Orelli. Beiträge zur Kenntnis der Lebensvorgänge in ruhenden Pflanzteilen I-II Flora p. 309, 1910; p. 387, 1912.
- Neuber, E. P. Möllers Deutsche Gärtnerzeitung Nr. 49. 1910. Cyt. według Bürgersteina (10).
- Niethammer, A. Über die Wirkung Photokatalisatoren auf das Frühtreiben ruhender Knospen und Samenkeimung. Bioch. Ztschr. 158, 1925.
   Cyt. wedtig ref. w Bot. Centrbl. 1925.
- Niethammer, A. Zur Frage des Lichttreibens. Biochem. Ztschr. 177, 1926.
   Cyt. według ref. w Bot. Centrbl. 1927.
- Niethammer, A. Stimulationwirkungen in Pflanzenreich III. Die Beeinflussung ruhender Knospen und der Zellteilung durch Thyroidea und Zinksulfat Protolasma 1927. Cvt. wedlug ref. w Bot. Centrbl. 1927.
- 41. Paulig, Ph. Möllers deutsche Gärtnerzeitung 1905. Cyt. wedlug Bürgersteina (10).
- 42. Portheim u Kühn. Studien über die Ruheperiode der Holzgewächse. Österr. Bot, Zeitschr. 1914.
- 43. Reiter, K. Treibereihilfsmittel der Neuzeit. Die Gartenwelt 1909. Cyt. według Burgersteina (10).
- Reiss, P. Sur l'excitation des bourgeons des plantes par les rayons X.
   C. R. Soc. Biol. 92, 1925. Cyt. według ref. w Bot. Centrbl. 1925.
- Richter, Oswald. Konzentrierte Schwefelsäure, konzentrierte Kalilauge als Treibmittel u. andere Erfahrungen über Pflanzentreiberei Ber. d. D. Bot. Ges. 1922. Bd. XI.
- 46. Ringel-Suessenguth, M. Über Ruheorgane bei einigen Wasserpflanzen und Lebermoosen. Flora 1922. 115.
- Simon, S. Studien über die Periodizität der Lebenprozesse der in dauernd feucht. Tropengeb. heimischer Bäume Jahrb. f. wiss. Bot. Bd. 54 1914.
- Simon, S. V. Zur Keimungsphysiologie der Winterknospen von Hydrocharis M. r. zugleich ein Beitrag zu der Frage der Jahresperiodizität. Jahrb. f. wiss. Botanik 68. B. 1928.
- Simon, J. Vilv nekterých dráždivych látek klívčení a zkracování období rustového odpočinku bramborové sadby. Vestnik čst. Acad. Zemed Prag. 1930, 6. Cyt. według ref. w Bot. Centrbl. Bd. 17 1930.
- Starostik, L. Uinfluence des agents extérieurs sur fa formation et la croissance embryonnaire du bourgeon de Ficaria verna. Publ. biol. école vêter. Brîun, 34, 1924. Cyt. wediug. ref. w Bot. Centrbl. 1927.
- De Vries, P. De l'influence du froid artificiel sur les plantes de forçage. Brüssel 1910. Cyt. według Burgersteina (10).
- Weber, Fr. Über die Abkürzung der Ruheperiode durch Verletzung der Knospen. Sitzungsb. d. Kais. Akad. d. Wiss. in Wien 1911.
- 52-a Weber, Fr. Methoden des Frühtreibens der Pflanzen. Abderhald. Handb. d. biol. Arbmeth. Abt. XI.

- Weber, Fr. Studien über die Ruheperiode der Holzgewächse. Sitzungsberichte d. Akad. d. Wiss. in Wien. 1 Mitteilung Bd. 125, p. 190 1916, II Mitteilung Bd. 127, p. 57. 1918.
- Weber, Fr. Über ein neues Verfahren Pflanzen zu treiben (Acetylenmethode). Sitzungsb. d. Kais Akad. d. Wiss. in Wien Bd. 125, 1916.
- Weber, Fr. Frühtreiben ruhender Pflanzen durch Röntgenstrahlen. Bioch. Zeitschr. 128 1922. Cyt. według ref. w Bot. Centrbl. 1922.
- 56. Weber, Fr. Ruheperiode und Frühtreiben. Ber. d. Dtsch. Bot. Ges. 42, 1924.
- Wiśniewski, P. Beiträge zur Kenntnis der Keimung der Winterknospen der Wasserpflanzen (Bull. de l'Acad. d. Science d. Cracovie) Serie B. 1912 p. 1045–1060.
- 58. Wiśniewski, P. Wpływ niskiej temperatury na przyśpieszenie kielkowania pączków zimowych żabiścieku (Hydrocharis Morsus ranae) Kosmos XXXVIII 1913.
- Wiśniewski, P. Beiträge zur Kenntnis der Ruheperiode der Winterknospen von Stratiotes aloides. Acta Societatis Bot. Poloniae Vol VII 1930.
  - Z Zakładu Botaniki Ogólnej Uniwersytetu Stefana Batorego w Wilnie.

### Zusammenfassung.

Die Ruheperiode der Samenpflanzen war schon ein Gegenstand verschiedener Untersuchungen. Die Aufgabe der Verfasserin war die Erforschung der Einflüsse äusserer Faktoren auf die Ruheperiode der Farnkräuter, Für die Experimente dienten: Aspiditum Filix mas Sw. und Athyrium Filix femina R. Die Verfasserin sammelte die Rhizome dieser Farne im Walde unweit Wilno am 27.X 27 und am 27.X 28. Sämtliche Farnkrautrhizome waren im Keller des Botan, Institutes der Universität in Wilno vom 27 Oktober bis zum Beginn der Versuche aufbewahrt. Die Temperatur des Kellers schwankte vom Ende Oktober 1928 bis Ende Januar 1929 zwischen +2°C und +9°C, in Februar fiel sie bis—1°C und stieg im März wieder bis + 12°C. Der grösste Teil der Versuche wurde in den verschiedenen Abteilungen des Gewächshauses bei verschiedenen Temperaturen ausgeführt.

### I. Die Versuche mit den Rhizomen Aspidium Filix mas Sw.

Die Verfasserin untersuchte:

A. den Einfluss der Temperatur

B. " des Warmbades

C. " " der Ätherisierung
D. " der Adrenalininjektion

E. des Lichtes.

### A. Der Einfluss der Temperatur.

Die Versuche über den Temperatureinfluss betrafen:

- a) Den Einfluss dauernder Kultivierung bei verschiedenen Temperaturen (s. Tabelle I, II),
- b) Den Einfluss zeitweiliger Aufbewahrung bei verschiedenen Temperaturen (s. Tabelle III, IV).
- c) Den Einfluss des Erfrierens (s. Tabelle V. VI).

a) Die dauernde Kultivierung bei verschiedenen Temperaturen in den Gewächshausabteilungen Nr. I. II, III, IV, ergab folgende Resultate: Am schnellsten trieben die Rhizome in der Abteilung Nr. IV bei der höchsten Temperatur von 15° bis 32°C (s. Tab. II Nr. 4) und von 15° bis 33°C (s. Tab. II Nr. 9). Einige Rhizome begannen schon Ende November, 23 bis 27 Tage nach Anfang des Experimentes zu treiben. Anfangs Dezember trieben auch alle bzw. fast alle übriger Rhizome.

Auch in der Abteilung Nr.1 [(bei der niedrigen Temperatur von 2º bis 12ºC (s. Tab. Il Nr. 1)] und von 3º bis 10ºC (s. Tab. Il Nr. 6)] trieben die Rhizome verhältnissmässig früh. Sämtliche Rhizome in der I-sten Abteilung trieben Anfangs Mai (Nr. 1) bzw. Ende April (Nr. 6).

Dagegen die in den Abteilungen II u. III aufbewahrten Rhizome bei einer mässigen Temperatur [(in der Abteilung II von 10° bis 18°C (s. Tab. I Nr. 2) und von 9° bis 18°C (s. Tab. II Nr. 7), in der Abteilung III von 15° bis 22°C (s. Tab. I Nr. 3 und Tab. II Nr. 8)] trieben teils überhaupt nicht, teils begannen sie erst spät, Anfangs Juni zu treiben.

b) Die zeitweilige Aufbewahrung der Rhizome (von 3, M bis 14,1) in der I-en und gleichzeitig in der II-en Abteilung des Gewächshauses ergab folgende Resultate: am frühesten lingen die Rhizome zu treiben an, welche sich zeitweilig in der I-en Warmhausabteilung bei einer niedrigen Temperatur von 2° bis 12°C (s. Tab. III Nr. 11) und von 3° bis 10°C (s. Tab. IV Nr. 14) betanden, und hierauf in einer Temp. von 15—30° oder 15—28° kultiviert wurden. Ende Februar (Nr. 11) bzw. Anfang März (Nr. 14) trieben dann alle Rhizome aus.

Dagegen die Rhizome, welche sich zeitweilig in der II-en Abteilungen bei einer Temperatur von 10° bis 18°C (s. Tab. III Nr. 12) oder von 9° bis 18°C (s. Tab. IV Nr. 15) befanden und hierauf ebenfalls bei einer Temp. von 15—30° oder 15—28° kultiviert wurden, trieben teils überhaupt nicht (Nr. 12) teils ganz spät, erst Ende Mai (Nr. 15); das Austreiben dieser Rhizome erfolgte überdies in einem ganz unbedeutenden Prozent (10°g). Die Rhizome, die sich in der III-en Abtei-

lung des Gewächshauses bei einer Temperatur von 150 bis 30°C oder von 14° bis 28°C die ganze Zeit vom 3 XI 27 bis 1 VII 28 (s. Tab III Nr. 13) und vom 3,XI 28 bis 24,VI 29 (s. Tab. IV Nr. 16) unberührt befanden, zeigten bis Ende der Experimente kein Treiben.

c) Die über das Erfrieren der Rhizome angestellten Experimente (s. Tab. V. VI) brachten keinerlei sichere Resultate: jedenfalls verursachte das Erfrieren in der Mehrzahl der Fälle ein ganz verspätetes Treiben.

### B. Der Einfluss des Warmbades.

Die in den Tabellen VII, VIII, IX, X, XI, XII, XIII angegebenen Resultate zusammenfassend, stellte die Verfasserin fest, dass ein 10-stündiges Warmbad bei einer Temperatur von ungefähr 26° bis 32° C (s. Tab. VII Nr. 26, Tab. VIII Nr. 28, Tab. IX Nr. 31, Tab. X Nr. 34, Tab. XI Nr. 37, Tab. XII Nr. 40, u. Tab. XIII Nr. 44) ein verhältnismässig rasches Treiben der Rhizome verursachte. Dieses Warmbad wurde zu verschiedenen Zeitpunkten gemacht; am 17,XI 27 (Tab. VII), 21.I 28 (Tab. VIII), 3.XI 28 (Tab. IX), 17.XI 28 (Tab. X), 3.XII 28 (Tab. XI), 4.1 29 (Tab. XII), 6.III 29 (Tab. XIII), Die gebadeten Rhizome begannen das Treiben früher, als die Kontrollen und je früher das Warmbad vorgenommen wurde, um so grösser war meistenteils die Wirkung (s. die Vergleichungstabelle A.).

Von besonderer Wirkung war das Warmbad, das im November angewandt wurde. Bei den in diesem Monat gebadeten Rhizomen begann in einem Falle schon das Treiben nach Verlauf von 22 Tagen (s. Tab. IX Nr. 31), im zweiten Falle nach 18 Tagen (s. Tab. VII Nr. 26) und im dritten - nach Verlauf von 21 Tagen (s. Tab. X Nr. 34), vor Ende Dezember hatten alle, eventuell 40 % u, 70% gebadeter Rhizome getrieben.

Die Kontrollen dagegen haben in zwei Fällen (Tab. VII Nr. 27 und Tab, IX Nr. 33) bis zur Beendigung des Versuches 24.VI überhaupt nicht getrieben, - und in einem Falle (Tab. X Nr. 36) fingen sie erst Anfangs Februar, also 55 Tage später als die gebadeten, zu treiben an. - wobei sie bis zur Beendigung des Versuches kaum 40% getrieben hatten.

Das Warmbad bei einer höheren Temperatur von umgefähr 35° bis 46°C (s. Tab. VIII Nr. 29, Tab. IX Nr. 32, Tab. X Nr. 35, Tab. XI Nr. 38, Tab. XII Nr. 42) hatte im Allgemeinen nur einen negativen Einfluss auf die Rhizome ausgeübt und eine Unfähigkeit zum Treiben verursacht. Nur in einem Falle (s. Tab, VIII Nr. 29) haben die Rhizome unter der Wirkung dieses Warmbades in 40 % getrieben, doch auch hier 17 Tage später als die Kontrollen.

### C. Der Einfluss der Ätherisierung.

Auf Grund der in den Tabellen XIV, XV, XVI, XVII und XVIII angegebenen Resultate sehen wir, dass durch 96 stündige Atherisierung (ca. 45 gr. pro 1 Hektoliter Luft) das Treiben der Rhizome beschleunigt wurde. Die im November ätherisierten Rhizome begannen einen Monat früher als die Kontrollen zu treiben (s. Tab. XVI Nr. 52 und Nr. 54), jedoch entwickelten sie sich anormal. Ende Dezember und im März hatte die Ätherisierung den Beginn des Treibens um 16 Tage früher verursacht (s. Tab. XVII Nr. 55 u. Nr. 57, Tab. XVIII Nr. 58 u. Nr. 60 und 45 gr. pro 1 Hektoliter Luft zu verschiedenen Terminem) ergab dagegen keine sicheren Resultate (s. Tab. XIV Nr. 48, Tab. XV Nr. 50, Tab. XVII Nr. 53, Tab. XVII Sc. 73, Tab. XVII Nr. 59, Tab. XVII Nr. 59, Tab.

### D. Der Einfluss der Adrenalininjektion.

Die Experimente über den Einfluss der Adrenalininjektion (Tab. XIX, XX, XXI und XXII), ausser der allgemein befriedigenden Resultate, hält die Verlasserin wegen der ungenfigenden Zahl der durchgeführten Versuche für nicht beendet, dennoch sind die allgemeinen Resultate befriedigend. Eine Adrenalininjektion von 5 cm³ für jedes Rhizom übte auf das Treiben eine positive Wirkung aus. Besonders kräftig war dieser Einfluss Anfangs Dezember (s. Tab. XX Nr. 67), da die injizierten Rhizome schon in der zweiten Halfte des Monats Januar trieben, während die Kontrollen bis Ende des Versuches (24.VI 29) überhaupt nicht trieben (s. Tab. XX Nr. 69).

Im Januar (s. Tab. XXI Nr. 71) und im Marz (s. Tab. XIX Nr. 63 und Tab. XXII Nr. 75) dagegen war der Einfluss einer Adrenalininjektion nur minimal.

Eine Injektion von 10 cm.3 für jedes Rhizom hatte in allen Versuchen eine vollständige Hemmung des Treibens verursacht, mit Ausnahme eines Falles (s. Tab. XXII Nr. 74), wo die injizierten Rhizome 10 Tage nach den Kontrollen austrieben.

### E. Der Einfluss des Lichtes,

Auf Grund einiger Versuche vermutete die Verfasserin, dass das Licht auf das Treiben der Rhizome einen hemmenden Einfluss ausübe, doch haben die Resultate der Experimente diese Vermutung nicht mit voller Sicherheit bestätigt.

### II. Die Versuche mit den Rhizomen Athyrium Filix femina R.

Die Verfasserin untersuchte:

A. Den Einfluss der Temperatur B. des Warmbades

C. " der Ätherisierung

A. Die Versuche über den Temperatureinfluss betrafen:

a) Den Einfluss dauernden Kultivierens bei verschiedenen Temperaturen (s. Tab. XXIII).

b) Den Einfluss zeitweiliger Aufbewahrung bei verschiedenen Temperaturen (s. Tab. XXIV).

Das dauernde Kultivieren bei verschiedenen Temperaturen ergab folgende Resultate: Je höher die Temperatur der Gewächshausabteilung war, desto schneller trieben die kultivierten Rhizome (s. Tab. XXIII, Nr. Nr. 78, 79, 80 und 81). Ähnliche Resultate gaben die Versuche über den Einfluss des zeitweiligen Aufbewahrens bei verschiedenen Temperaturen (s. Tab. XXIV Nr. Nr. 83, 84, 85). Auch hier je höher die Temperaturbeim zeitweiligen Aufbewahren der Rhizome war, — desto schneller diese trieben.

B. Was den Einfluss des Warmbades anlangt, kam die Verfasserin zu folgenden Resultaten: Ein 10-stündiges Warmbad bei einer Temperatur von 26° bis 31° C hatte im November den Beginn des Treibens um 19 Tage (s. Tab. XXV Nr. 87, 89) und im Dezember um 9 Tage (s. Tab. XXVI Nr. Nr. 90, 92) beschleunigt, ein Warmbad dagegen von höherer Temperatur 37° bis 46° C (s. Tab. XXV Nr. 88) und von 39° bis 46° C (s. Tab. XXVI Nr. 91) führte eine Beschädigung der Rhizome herbei,

C. Die Aetherisierungsversuche (s. Tab. XXVII und XXVIII) brachten folgende Resultate: Das 96 und 48 Stundiges Ätherisieren im November hatte den Beginn des Treibens im Vergleich mit den Kontrollen um 12 Tage beschleunigt (s. Tab. XXVII Nr. Nr. 93, 94, 95), dagegen Ende Dezember hatten analogische Versuche keinerlei Erfolg, da die ätherisierten Rhizome gleichzeitig mit den Kontrollen trieben.

Die Ergebnisse der über die Aspidium Filix mas und Athyrium Filix femina ausgeführten Versuche zusammenstellend, sehen wir, dass diese zwei Farnarte keine analogischen Resultate gegeben haben-

Bei der dauernden Kultivierung der Aspidium Filix mas bei verschiedenen Temperaturen hat es am schnellsten entweder in einer verhältnismässig hohen Temperatur von ca 15—33°C oder bei einer verhältnismässig niedrigen Temperatur von 3°—10°C, getrieben; bei mässiger Temperatur hat es gar nicht oder nur in einem gewissen Prozentsatz und dann auch verhältnismässig sehr spät getrieben.

Dagegen Athyrium Filix femina trieb desto schneller, je höher

die Temperatur war, in welcher sie gezogen wurde.

Bei Anwendung der zeitweiligen Aufbewahrung in verschiedenen Temperaturen hat die Ath. Filix femina desto schneller getrieben, je höher die Temperatur bei der zeitweiligen Aufbewahrung war, und auf Asp. Filix mas hat die zeitweilige Aufbewahrung in einer niedrigen Temperatur im Allgemeinen einen positiven Einfluss ausgeübt.

(Siehe Vergleichungstabelle C. und D.).

Durch ein Warmbad (ca. 26° – 31° C.) und Ätherisierung konnte man bei beiden Farnarten die Beschleunigung des Treibens bewirken.

Es ist schliesslich zu bemerken, dass unter gleichen äusserlichen Bedingungen Ath. Fillx femina schneller und leichter als Asp. Fillx mas zum Treiben gelangte (s. Vergleichungstabelle C. und D. und auch die Tabellen betreffs Warmbad und Ätherisierung: X u. XXV; XI u. XXVI; XVI u. XXVII; XVII u. XXVIII).

Aus dem Institut für allgemeine Botanik d. Universität Wilno.



Rezultaty pomiarów wiatrów górnych (1928 VII. — 1929 XII.) na Stacji Aerologicznej fundacji Komitetu Wojewódzkiego L. O. P. P.

> Wilno.  $\phi = 54^{\circ}41'$   $\lambda = 25^{\circ}15'$ H = 128 m

Zawarte w niniejszej publikacji dane, dotyczące pomiarów wiatrów górnych, są dalszym ciągiem obserwacyj, wykonywanych od 1925 r. na Wileńskiej Stacji Aerologicznej. Dane z poprzedniego okresu były opublikowane w 1928 r. w Biuletynie Obserwatorium Astronomicznego w Wilnie. II Météorologie, zesz. 6.

Pomiary obecne dokonywano według tych samych zasad co i w ubiegłym obecnesie, przyczem starano się, aby każdy dzień pogodny wyzyskany był dla celów pilotażowych, zaś dnie niepogodne o bardzo niskim pułapie — dla puszczania baloników małych w celu wyznaczenia wysokości podstawy chmur. Pierwsza część niniejszej publikacji zawiera wyniki dokonanych pilotaży w ogólnej liczbie 284 pomiarów, druga zaś — wyznaczenia wysokości podstawy chmur w liczbie 172 pomiarów, wszystko w ciągu 18 miesięcy.

2. Do pilotaży używane były przeważnie baloniki gumowe, w nielicznych tylko wypadkach, zaznaczonych zresztą w tekście, baloniki papierowe. W tekście podawane są ciężary powłoki gumowej w gramach, przyczem ciężary te odpowiadaja rozmiarom baloników w sposób uwidoczniony w Tab. I.

Tab 1

| the state of the s |                           |
|--|---------------------------|
| Średnica w cm<br>Diameter in cm  | Waga w gr<br>Weight in gr |
| 10   | 20                        |
| 15   | 30                        |
| 20   | 50                        |
| 25   | 75                        |
| 30   | 120                       |
|  |                           |

Do pomiarów używany był jeden teodolit. Baloniki wypuszczane były z prędkością 150 m/min, przyczem siłę nośną nadawano balonikowi taką, jaka wynika ze wzoru:

$$V=82$$
  $\frac{L^{1/2}}{(L+W)^{1/3}}$  gdzie litery mają następujące znaczenia:  $V$  prędkość wznoszenia się w m/min,

W cieżar powłoki w gr.

L siła nośna balonu w gr.

Poniżej załączona Tab. 2 podaje zestawienia dokonanych pomiarów w całym okresie 1925 VII. — 1929 XII.

Tab. 2. Hashaul isassipolose A Hast?

| Wilnie.  | Ilość: Nu  | imber of:        |
|--|--|------------------|
| Okres - Period   | Pilotaży<br>Pilotages                                | Podstaw<br>Bases |
| 1925 VII — 1925 XII<br>1926 1 — 1926 VI<br>1926 VII — 1926 XII<br>1927 I — 1927 VI<br>1927 VII — 1927 XII<br>1928 VII — 1928 XII<br>1928 VII — 1928 XII<br>1928 VII — 1929 VI<br>1929 VII — 1929 XII | 27<br>91<br>71<br>54<br>85<br>67<br>70<br>110<br>104 | 54<br>46<br>72   |
| 1928 VII — 1929 XII<br>1925 VII — 1929 XII   | 284<br>679   | 172<br>172       |

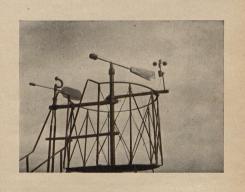
Załączona poniżej Tab. 3 podaje nam statystykę osiągniętych przez baloniki w czasie całęgo 4½ - letniego okresu wysokości, przyczem należy zaznaczyć, że są to wysokości względne, t. zn. wysokości, liczone ponad poziomem miejsca obserwacii.

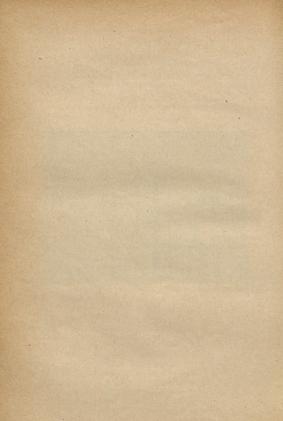
Tab 3

| Powyżej                       | llość pilotaży<br>Number of pilotages |                         |                          |  |  |  |  |  |
|-------------------------------|---------------------------------------|-------------------------|--------------------------|--|--|--|--|--|
| Over                          | A                                     | В                       | A+B                      |  |  |  |  |  |
| 0<br>1000<br>2000<br>3000     | 395<br>336<br>222<br>136              | 284<br>231<br>130<br>78 | 679<br>567<br>352<br>214 |  |  |  |  |  |
| 4000<br>6000<br>8000<br>10000 | 69<br>23<br>8<br>4                    | 33<br>11<br>5<br>2      | 102<br>34<br>13<br>6     |  |  |  |  |  |

A 1925.VII. — 1928.VI.

B 1928.VII. - 1929.XII.





Zestawienie w tablicy 4 pokazuje indywidualne wysokości największe, osiągnięte przez nasze baloniki.

Tab. 4.

|      |                       | _   | _   |                       |  |  |  |  |  |
|------|-----------------------|-----|-----|-----------------------|--|--|--|--|--|
| N    | Data i go<br>Date and |     |     | Wysokość<br>'Altitude | Ciężar powłoki<br>Weight of the<br>cover |  |  |  |  |
| 1    | 1929 IX               | 17  | 14  | 13500                 | 119                                      |  |  |  |  |
| 2    | 1928 IX               | 10  | 7   | 12000                 | 129                                      |  |  |  |  |
| 3    | 1926 VIII             |     | 7   | 11550                 | 111                                      |  |  |  |  |
| 4    | 1926 I                | 30  | 13  | 11100                 | 76                                       |  |  |  |  |
| 5    | 1926 VIII             | 11  | 7   | 11050                 | 77                                       |  |  |  |  |
| 10 0 | THE PERSON NAMED IN   |     |     | Latin Ball            | ERMINDS INTO                             |  |  |  |  |
| 6    | 1926 V                | 13  | 7   | 10800                 | 116                                      |  |  |  |  |
| 7    | 1926 VII              | 7   | 7   | 9900                  | 79                                       |  |  |  |  |
| 8    | 1929 IX               | 17  | 7   | 9900                  | 30                                       |  |  |  |  |
| 9    | 1926 V                | 27  | 7   | 9450                  | 30                                       |  |  |  |  |
| 10   | 1927 XII              | 11  | 7   | 9000                  | 32                                       |  |  |  |  |
| 11   | 1926 V                | 21  | 7   | 8400                  | 73                                       |  |  |  |  |
| 12   | 1929 IV               | 12  | 8   | 8250                  | 123                                      |  |  |  |  |
| 13   | 1928 IX               | 27  | 7   | 8100                  | 31                                       |  |  |  |  |
| 14   | 1929 V                | 12  | 7   | 7950                  | 127                                      |  |  |  |  |
| 15   | 1926 IX               | 1   | 7   | 7800                  | 51                                       |  |  |  |  |
|      | - Mr. J.              | Bu. | 100 |                       |  |  |  |  |  |
| 16   | 1929 IX               | 16  | 13  | 7800                  | 31                                       |  |  |  |  |
| 17   | 1926 III              | 1   | 7   | 7650                  | 73                                       |  |  |  |  |
| 18   | 1926 VII              | 3   | 7   | 7650                  | 116                                      |  |  |  |  |
| 19   | 1928 X                | 3   | 7   | 7650                  | 130                                      |  |  |  |  |
| 20   | 1929 VI               | 15  | 7   | 7500                  | 30                                       |  |  |  |  |
| 21   | 1926 VI               | 20  | 7   | 7200                  | 80                                       |  |  |  |  |
| 22   | 1926 VI               | 9   | 7   | 7050                  | 32                                       |  |  |  |  |
| 23   | 1926 VIII             | 10  | 7   | 7050                  | 111                                      |  |  |  |  |
| 24   | 1926 IX               | 5   | 7   | 7050                  | 48                                       |  |  |  |  |

3. Bardzo duża uwaga została zwrócona na prawidłowość przeprowadzonych obliczeń. Wszystkie dane pomieszczone w tekście zostały jeszcze raz przerachowane i wyniki poddane szczegółowej dyskusji, przyczem w niektórych wypadkach wyniki obserwacyjne były wyrównywane. W kilku wypadkach wątpliwych korzystaliśmy przy opracowaniu tem z obserwacyj jednoczesnych, dokonywanych na innych stacjach sąsiednich, przyczem w pracy tej niezmierną pomocą było wydawnictwo berlińskie Aerologische Berichte. Należy bardzo żałować, że ta tak pożyteczna publikacja przestała w roku bieżącym wychodzić.

 Podobnież jak w publikacji poprzedniej postarajmy się zebrać dane o wiatrach przeważających w zależności od wysokości,

Tak więc oznaczając przez v prędkość wiatru w m/sek, zaś przez α jego azymut, liczony od N przez E, znajdziemy współrzędne prostokątne prędkości:

Obliczymy dalej składowe prostokątne wiatru przeważającego za pomocą wzorów:

$$X = \frac{1}{n} \Sigma x$$
,  $Y = \frac{1}{n} \Sigma y$ ;

zaś współrzędne biegunowe wiatru przeważającego:

$$A = arctg \frac{Y}{X}, \quad W = V\overline{X^2 + Y^2}.$$

Oznaczając dalej przez  $\mu_s$  i  $\mu_r$  błędy średnie wielkości X i Y, obrachowane według ogólnie znanych wzorów, znajdziemy błędy średnie  $\mu_a$  i  $\mu_w$  ze wzorów następujących:

$$\mu_a = \text{radjan } w \text{ stopniach} \times \frac{\sqrt{Y^2 \mu_x^2 + X^2 \mu_y^2}}{W^2}; \ \mu_w = \frac{\sqrt{X^2 \mu_x^2 + Y^2 \mu_y^2}}{W}.$$

Należy odróżniać prędkość wypadkową W od prędkości średniej V =  $\frac{1}{n}$   $\Sigma$ v; w zestawieniu naszem podajemy jedną i drugą wraz z ich błędami średniemi. Im stosunek W/V jest bliższy do jedności, tem przewaga kierunku przeważającego silniej się zaznacza.

Tab. 5.

| Wyso-<br>kość<br>Altitude            | Ilość<br>obser-<br>wacyj<br>Number<br>of obser-<br>vations | Prędkość<br>średnia<br>V m/sek<br>Mean<br>velocity | Prędkość<br>wypadkowa<br>W m/sek<br>Resultant<br>velocity | Azymut wiatru<br>przeważającego<br>Azimuth of prevailing<br>wind |             |  |  |
|--------------------------------------|--|--|---|--|-------------|--|--|
| 0<br>200<br>500<br>1000<br>1500      | 676<br>667<br>633<br>597<br>492                            | 3.6 ± 0.2<br>6.5 .6<br>8.5 .4<br>9.0 .4<br>8.8 .3  | 0.9 ± 0.2<br>2.1 .6<br>2.4 .4<br>2.3 .5<br>2.4 .5         |  | W<br>W<br>W |  |  |
| 2000<br>2500<br>3000<br>3500<br>4000 | 372<br>288<br>213<br>144<br>105                            | 8.2 .3<br>8.2 .3<br>8.0 .4<br>7.8 .5<br>8.2 .6     | 2.4 .5<br>2.3 .5<br>2.6 .5<br>3.2 .6<br>3.2 .6            | 261 12 V<br>279 14 V<br>291 15 WN<br>296 13 WN<br>288 15 WN      | W<br>W<br>W |  |  |

W porównaniu z obserwacjami okresu poprzedzającego pomiary wiatrów dolnych przedstawiają się znacznie korzystniej. Są one bowiem brane z anemogratu systemu Steffens-Hedde, umieszczonego na wieżyczee coli. Czartoryskiego na wysokości 29 m. Wspomniany anemograf, który nb. okszuje się dla pomiarów wiatrów bardzo korzystnym, został nabyty dla stacji Aerologicznej przez Komitet Wojewódzki L. O.P.P. w Wilnie. Kilka fotografij, załączonych w tekście, ilustruje ten ładny przyrząd,

Załączona tablica graficzna wyraźnie zaznacza, że istnieje zależność wiatru przeważającego od wysokości. Przyczem w granicach od 0—4000 m, ażymut wiatra przeważającego wzrasta linjowo wraz z wysokością (od S aż do WNW). Patrz fig. 1),

Tablica 6 jest próbką analizy składowych wiatrów jako funkcji dwóch argumentów: pory roku oraz wysokości. Wybrane zostały 4 pory roku, oznaczone numerami I – IV według załączonego objaśnienia:

I Grudzień - Luty,

II Marzec — Maj,

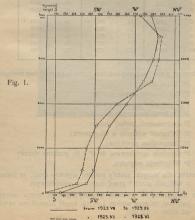
III Czerwiec — Sierpień,
 IV Wrzesień — Listopad.

Wyniki powyższe nie wykazują jednak wyraźnych prawidłowości,

Tab. 6.

| Wyso-<br>kość<br>Altitude | Mean velocities |     |       |     | Prędkości wypadkowe<br>Resultant velocities<br>I II III IV Mean |       |     |     | Kierunki<br>Directions<br>I II III VI Mean |      |       |      |      |      |      |
|---------------------------|-----------------|-----|-------|-----|---|-------|-----|-----|--|------|-------|------|------|------|------|
| Attitude                  | top v           | 11  | THE O | IV  | Mean  | 109 m | 11  | III | IV   | Mean | MADDI | 11   | #1   | 84.4 | nean |
| 0                         | 3.9             | 4.4 | 3.0   | 3.4 | 3.7   | 1.2   | 0.5 | 1.0 | 1.7  | 1.1  | 1350  | 1450 | 2120 | 1980 | 1879 |
| 200                       | 8.6             | 6.6 | 4.9   | 7.6 | 6.9   | 3.0   | 1.0 | 1.7 | 3.9  | 2.4  | 168   | 217  | 226  | 227  | 216  |
| 500                       | 11.2            | 8.6 | 7.0   | 9.1 | 9.0   | 4.1   | 1.0 | 2.4 | 4.3  | 2.9  | 175   | 209  | 235  | 240  | 224  |
| 1000                      | 11.4            | 9.2 | 7.8   | 9.5 | 9.5   | 4.0   | 0.7 | 2.5 | 4.5  | 2.9  | 158   | 227  | 242  | 244  | 230  |
| 1500                      | 9.7             | 8.9 | 7.8   | 9.7 | 9.0   | 2.8   | 1.1 | 2.9 | 4.3  | 2.8  | 162   | 236  | 244  | 259  | 242  |
| 2000                      | 8.0             | 8.2 | 8.1   | 8.4 | 8.2   | 0.7   | 1.3 | 3.3 | 3.5  | 2.2  | 141   | 253  | 256  | 278  | 261  |
| 2500                      | 7.4             | 7.5 | 6.5   | 9.1 | 7.6   | 0.4   | 0.9 | 3.3 | 3.7  | 2.1  | 186   | 335  | 265  | 290  | 279  |
| 3000                      | 6.8             | 8.1 | 7.6   | 8.9 | 7.9   | 1.2   | 2.0 | 2.8 | 4.1  | 2.5  | 301   | 314  | 274  | 306  | 291  |
| 3500                      | 7.0             | 7.9 | 7.8   | 7.8 | 7.6   | 4.9   | 2.8 | 3.4 | 4.2  | 3.8  | 311   | 317  | 266  | 315  | 296  |
| 4000                      | 6.6             | 7.5 | 8.3   | 9.4 | 7.9   | 4.8   | 2.2 | 2.8 | 5.0  | 3.7  | 310   | 279  | 269  | 304  | 288  |
| Mean                      | 8.1             | 7.7 | 6.9   | 8.3 | 7.7   | 2.7   | 1.4 | 2.6 | 3.9  | 2.6  | 169   | 224  | 204  | 198  | 210  |

 Załączone wykresy rzutów drogi bałonów przedstawiają wybór niektórych pilotaży, wyróżnionych bądźto ze względu na dużą osiągniętą wysokość, bądźto ze względu na interesujący charakter przebiegu.



Przy podawaniu wyników obserwacyj został użyty sposob cokolwiek inny od sposobu używanego w publikacji poprzednej. Zdecydowaliśmy się bowiem na publikowanie wyników całkowitych (dane co 1 min.), zamiast używanych poprzednio danych na wysokościach standaryzowanych. Zostało to zrobione z tego powodu, że publikacje spółczesne częstokroć przyjmują rozmaite standaryzacje wysokości i dlatego przy opracowaniach klimatologicznych nie są one między sobą porównywalne. Materjały w niniejszej publikacji dadzą możność dokonywania interpolacji w dowolnie wybrany sposób.

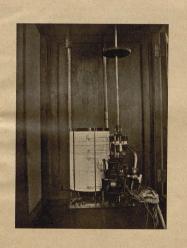
Odczytywanie tablic w wypadku baloników gumowych, gdzie wysokość jest proporcjonalna do czasu, nie nastręcza żadnych trudności. W kolumnie pierwszej podawane są wysokości w metrach co 5 minut. Dla baloników papierowych należy mieć na uwadze, że wysokości osiągane dadzą się znaleźć z następującej tabelki:

Tab. 7.

| Minuta<br>Minute | Wysokość<br>Altitude | Minuta<br>Minute | Wysokość<br>Altitude | Minuta<br>Minute | Wysokość<br>Altitude |
|------------------|----------------------|------------------|----------------------|------------------|----------------------|
| 1                | 230                  | 11               | 2450                 | 21               | 4190                 |
| 2                | 450                  | 12               | 2650                 | 22               | 4320                 |
| 3                | 680                  | 13               | 2850                 | 23               | 4440                 |
| 4                | 910                  | 14               | 3050                 | 24               | 4550                 |
| 5                | 1130                 | 15               | 3240                 | 25               | 4650                 |
| 6                | 1360                 | 16               | 3420                 | 26               | 4750                 |
| 7                | 1580                 | 17               | 3590                 | 27               | 4840                 |
| 8                | 1800                 | 18 -             | 3750                 | 28               | 4930                 |
| 9                | 2020                 | 19               | 3900                 | 29               | 5010                 |
| 10               | 2240                 | 20               | 4050                 | 30               | 5080                 |

UWAGI: I. Załączone przed każdym pilotażem liczby mają znaczenie następujące:

- 1º Numer bieżacy:
- 2º Rok, miesiąc, dzień, godzina;
- 3º Cieżar powłoki w gramach;
- 4º Prędkość wznoszenia w metrach na sekundę;
- 5º Zachmurzenie, rodzaj chmur;
- 6º Odległość widzenia w kilometrach;
- 7º Temperatura powietrza;
- 8º Ciśnienie zredukowane do 0º i do poziomu morza;
- 9º Wilgotność względna.
- II. Pilotaże, dla których zostały podane wykresy drogi, są oznaczone w tablicach przez \* przed numerem porządkowym.
- III. Dla znalezienia na wykresie średniej prędkości wiatru należy zapamiętać, że przy wietrze 1 m/sek. kreski kilometrowe są odległe od siebie o 3,2 mm.





6. W czasie obecnego okresu przy pracach pilotażowych oraz przy pracy redukcyjnej czynne były następujące osoby: panie W. Iwanowska i F. Merlisówna oraz panowie J. Jacyna, A. Rojecki, M. Taranowski i L. Wojakiewicz.

Stacja Aerologiczna utrzymywana była przez Wileński Komitet Wojewódzki L. O. P. P., który nie żałował wysiłków, aby zapewnić Stacji egzystencję oraz

możność rozwoju.

Niechaj mi wolno będzie złożyć moje gorące podziękowanie całemu Wileńleńskiemu Komitetowi Wojewódzkiemu, w szczególności zaś p. prezesowi Stanisławowi Białasowi, oraz p. dyrektorowi Stanisławowi Romerowi za ich zawsze chętną współpracę i życzliwość.

Wilno, w czerwcu 1930 r.

K. Jantzen.

## Results of the measurements of high winds carried out by the Aerological Station of Wilno from 1928.VII to 1929.XII.

Wilno — Poland.  $\varphi = 54^{\circ}41'$   $\lambda = 25^{\circ}15'$  E Greenwich H = 128 m.

1º. The data of the observations mentioned below represent the continuation of the measurements, carried out from 1925 by the Aerological Station of Wilno and published in the "Bulletin de l'Observatoire Astronomique de Wilno", II, Météorologie, Nr. 6, 1928.

The present measurements are executed in the same manner as the previous ones. The first part of this publication contains 284 pilotages, which took place every fine day and served for the exploration of the upper air with the rubber (in preference) pilot balloons of different sizes. The next 172 measurements were used for determination of the bases of clouds, i. e. the lower limits of them.

29. The weight of the rubber covers as well as the diameter of balloons are indicated in the Table I of the polish text. All observations were made with one theodolite. The following formula was used for the determination of the free lift of the balloon:

$$V = 82 \frac{L^{1/2}}{(L + W)^{1/3}}$$

V - being rate of ascent (150 m. per min. usually),

L - free lift of the balloon, calculated from the above formula, and

W - weight of the balloon in gr.

The Table 2 of the polish text gives the number of pilotages in every of 9 periods from 1925.VII. to 1929.XII.

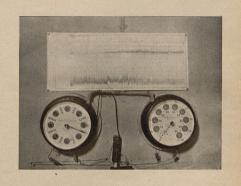
The Table 3 gives the beight reached during the whole martinged period.

The Table 3 gives the heights reached during the whole mentioned period of  $4^{1}/_{2}$  years \*).

The maximal reached altitudes are shown in the Table 4.

3°. All the obtained data were carefully examined and corrected, the results of observations compared in some doubtful cases with the analogical ones, executed simultaneously by the different neighbouring stations. The "Aerologische Berichte" of Berlin rendered often a great service.

<sup>\*)</sup> measured from the ground.





 $4^{\circ}$ . The mathematical treatment gives us the following relations for the predominant winds:

If v — is the velocity of the wind in m per sec, and  $\alpha$  — azimuth measured from N over E, then the Cartesian coordinates of the velocity v will be:

$$x = v \cos \alpha$$
,  $y = v \sin \alpha$ ;

For the components of the resultant velocity W we have:

$$X = \frac{1}{n} \Sigma x$$
,  $Y = \frac{1}{n} \Sigma y$ ;

and for the polar coordinates:

$$A = \operatorname{arctg} \frac{Y}{X}, \quad W = \sqrt{X^2 + Y^2}.$$

The mean errors ua and uw may be found from the formulae:

$$\mu_{\bf a} = \text{ radian in degrees } \times \frac{\sqrt{Y^2 \mu_{\bf x}^2 + X^2 \mu_{\bf y}^2}}{W^2}, \;\; \mu_{\bf w} = \frac{\sqrt{X^2 \mu_{\bf x}^2 + Y^2 \mu_{\bf y}^2}}{W},$$

where  $\mu_x$  and  $\mu_y$ , i. e. the mean errors of X and Y are to be found in a well known manner.

One ought to discern the resultant velocity W from the average one  $V = \frac{1}{n} \Sigma V$ . We give here both with their mean errors (Table 5 of the polish text). The more the quotient W/V approaches the unity, the more evident is the direction of prevailing wind.

The present measurements of lower winds are given with greater accuracy than the previous ones, due to a new instrument (Anemograph-Dines Steffens Hedde) mounted on the tower of the Czartoryski College at the altitude of 29 m (vide the enclosed photo).

The relation of the prevailing wind and the altitude is very well marked on the figure I. The azimuth of the prevailing wind in the limits 0—4000 m increases as a linear function of the altitude from 5 to WNW.

The Table 6 is an attempt to find out a relation between the components of winds and the two variables: the season and the altitude.

The numbers I-IV have the following meanings:

I December - February,

II March - May,

III June - August,

IV September - November.

The results shown in the Table 6 do not seem to have any regularity.

5°. Some figures at the end of this paper illustrate the paths of pilot balloons choosen either due to their great altitude or their interesting airways.

In contemporary aerological publications the altitudes are differently standarized, what does not allow to compare them in climatological researches. That's why the enclosed tables treat the material otherwise than it was treated in the previous publication. Namely, all data (for every one minute) are given. Therefore the mentioned material admits every possible interpolation. In the case of rubber balloons the height is proportional to the time, therefore it is

not difficult to use the tables. The first column contains the heights given in meters for every 5 minutes.

One ought to remember, that the identical data for paper balloons are to

be found in the Table 7. In the company of the comp

The values placed beside each pilotage have the following meanings:

- 1. Current number,
- 2. Year, month, day and hour,
- 3. Weight of the cover in gr,
  4. The rate of ascent in m per min.
- 4. The rate of ascent in m per min
- Cloud amount, types of clouds,
   Horizontal visibility in km.
- 7. Temperature of the air.
- 8. Pressure reduced to 0°C and sea level,
- 9. Relative humidity.

If one wants to get from the diagram the mean velocity of the wind, one must take into account, that the kilometer scale divisions for the wind of 1 m/sek velocity would be distant 3.2 mm.

The asterisk\* before the current number of the pilotage indicates that its path is given on one of the figures.

K. Jantzen.

Wilno, June 1930.

## 1928.

|  | 10025000   |  |
|--|--|--|
| 99 4 5 91  | 20 1.1   | 20 2 5   |
| Wysokoś<br>Altitude<br>Kierunek<br>Direction<br>Prędkość   | Wysokość<br>Altitude<br>Kierunek<br>Direction<br>Prędkość<br>Speed | Wysokoś<br>Altitude<br>Kieruuek<br>Direction<br>Prędkość<br>Speed  |
| sed ect  | Wysoko:<br>Altitude<br>Kieruneb<br>Direction<br>Prędkoś            | 780<br>iftu<br>iftu<br>gdk   |
| Wysokość<br>Altitude<br>Kierunek<br>Direction<br>Prędkość<br>Speed   | Wysokość<br>Altitude<br>Kierunek<br>Direction<br>Prędkość<br>Speed | Wysokość<br>Altitude<br>Kieruuek<br>Direction<br>Prędkość<br>Speed |
| 1  | the latter late  |  |
| Nr. 1. 1928, VII. 1. 7 b.  | 750  | 2240   |
| 31: 150.   | 263 10   | 243 20   |
| 8 ACu; 4; +22.2; 760.7; 51.  | 267 11   | 238 21   |
| The state of the s | 1050   | 238 17   |
| Surface 200 5<br>000   | N. 4 4000 NW 4 TI  | 240 19<br>246 22   |
| 195 8  | Nr. 4. 1928, VII. 4. 7 h.  | 3240   |
| 195 8  | 9 ACu; 4; +22.8; 756.3; 60.  | 245 19   |
| 205 12   | 200.00   | 246 22<br>235 22   |
| 212 18<br>211 16   | Surface 170 2  | 3750 235 22  |
| 750  | 190 2  | 1 300  |
| 212 17   | 212 6  | Nr. 6, 1928, VII. 7, 13 h,   |
| 214 15<br>215 15   | 214 8  | 30; 150.   |
| 213 15   | 224 7<br>221 9   | 10 Cu; 10; +18.8; 756.4; 51.                                       |
| 1350   | 750  | Surface 250 7  |
| fiz. Zer   | 230 8  | 000  |
| Nr. 2. 1928. VII. 2. 7 h.  | 240 7<br>251 8   | 262 5  |
| 30; 150.   | 251 8  | 261 8<br>258 11  |
| 2 Ci; 10; +16.4; 766.9; 67.  | 252 10   | 256 12   |
| Surface 225 3  | 1500   | 254 13   |
| 000  | 252 11<br>252 12   | 750  |
| 240 5<br>240 5   | 252 12   | 254 13<br>256 14   |
| 249 6  | 251 14   | 255 14   |
| 255 11   | 252 15   | 255 14   |
| 750 252 9  | 252 17   | 255 14   |
| 250 9  | 254 17   | 1500 254 14  |
| 250 10   | 253 18   | 249 13   |
| 262 12   | 2850 255 15  | 249 14   |
| 267 12<br>271 14   | 2000 11 11 11 11   | 2100 249 17  |
| 1500   | Nr. 5. 1928, VII. 7, 12 b.   | 2100   |
| 273 14   | 161*); 250.  | *Nr. 7. 1928. VII. 10. 7 h.  |
| 276 12<br>280 11   | 9 ACu; 10; +18.8; 756.4; 51.                                       | 31; 150.   |
| 280 11 285 12  | Surface 250 8.   | 1 ACu; 10; +16.2; 766.9; 59.                                       |
| 2100   | 000  | Surface 200 3  |
| and the second   | 261 9<br>261 13  | 000  |
| Nr. 3. 1928. VII. 3. 7 h.  | 261 13<br>264 15   | 212 2  |
| 129; 150.  | 264 14   | 246 5<br>264 6   |
| 0; 10; +20.3; 763.8; 56.   | 264 14   | 264 6  |
| Surface 225 4  | 1130 265 15  | 280 3  |
| 000  | 258 14   | 750  |
| 242 6<br>251 6   | 254 16   | 309 2<br>330 3   |
| 260 11   | 249 17   | 342 4  |
| 264 11   | 249 17   | 338 5  |
| 750 264 10   | 1000   | 1350   |
| 700  | *) Paper balloon.  | Base: 1150 m   |
|  |  |  |

| Wysokość<br>Altitude<br>Kierunek<br>Direction<br>Prędkość<br>Speed   | Wysokość<br>Altitude<br>Kierunek<br>Direction<br>Prędkość<br>Speed   | Wysokość<br>Altitude<br>Klerunek<br>Direction<br>Prędkość<br>Speed   |
|--|--|--|
| Nr. 8. 1928. VII. 10. 13 b. 30, 150. 2 Cu; 10; +20.9; 765.3; 46. Surface 315 1 000 285 3 275 6 275 5 750 283 7 750 284 4 286 4 286 4 286 4 286 5 1500 260 3 274 3 284 4 290 3 2400 Base: 2000 m Nr. 9, 1928. VII. 11. 8 b. 31, 150. 9 ACu; 10; +16.2; 766.0; 61. Surface 270 3 243 4 243 4 243 4 244 6 256 7 266 7 276 9 277 276 9 284 10 289 9 284 10 289 9 284 10 289 9 284 11 | 3000 292 12 3150 292 12 3150 Base : 3150 m  Nr. 10. 1928. VII. 14. 7 b. 32; 190. 7 ACu; 10; +23.0; 766.2; 65.  Surface 200 5 000 244 6 251 12 261 14 260 13 262 12 750 290 13 260 11 258 11 258 11 258 11 272 11 272 12 276 12 270 276 12 270 270 Nr. 11. 1928. VII. 16. 7 b. 30; 190. 1000 209 4 200 1 0000 1 | Nr. 12, 1928, VII. 17, 7 b. 31: 190. 7 ACu; 10; +22.5; 762.6; 72. Surface 200 2 000 225 1 286 4 307 4 287 5 750 287 6 288 8 292 8 288 8 292 8 1500 287 10 289 12 285 13 2100 Nr. 13. 1928, VII. 20, 7 b. 32: 190 1000 268 7 287 8 283 14 2100 Nr. 13. 1928, VII. 20, 7 b. 32: 190 2 FrCu; 20; +13.4; 759.8; 70. Surface 290 3 000 268 7 275 8 283 9 284 9 Base: FrCu 750 nu Nr. 14. 1928, VII. 23, 8 b. 29, 150. 5 Cu; 10; +13.3; 762.7; 68. |
| 286 12<br>286 13<br>289 14<br>292 11<br>2250 284 11<br>293 11<br>294 10<br>303 11<br>298 15<br>291 15<br>3000  | 256 8<br>258 8<br>252 8<br>750<br>259 7<br>259 7<br>259 8<br>252 8<br>252 8<br>252 8<br>252 7<br>253 7<br>253 7<br>272 9   | Surface 225 3 0000 231 5 239 6 238 6 246 8 250 10 750 258 8 1050 Base: 1050 m  |

| Wysokość<br>Altitude<br>Kierunek<br>Direction<br>Prędkość<br>Speed  | Wysokość<br>Arittude<br>Kierunek<br>Direction<br>Prędkość<br>Speed  | Wysokość<br>Altitude<br>Kierunek<br>Direction<br>Prędkość<br>Speed  |
|---|---|---|
| *Nr. 15, 1928. VII. 29, 7 b, 1719; 210. 3 Cu; 4; +22.1; 754.5; 76. Surface 200 3 000 185 6 191 8 191 8 1130 225 8 1130 240 8 2241 8 | 284 20<br>281 22<br>275 23<br>275 24<br>273 27<br>2240<br>273 27<br>2240<br>274 20<br>274 20<br>274 20<br>274 20<br>274 20<br>272 27<br>272 27<br>272 27<br>273 24<br>274 20<br>274 20<br>274 20<br>275 22<br>277 21<br>278 22<br>279 279 279 279 279 279 279 279 279 279 | 750 C 352 3 455 4 533 5 6 1500 352 6 1500 353 6 |
| 2240 9 240 9 251 8 253 10 254 11 3055 Nr. 16, 1928, VII, 31, 8 b,   | Nr. 18. 1928. VIII. 1. 17 b. 132; 150. 0; 20; +17.7; 759.9; 45. Surface 270 4 000 284 4 275 6   | 344 6<br>346 7<br>3000 335 7<br>3150 335 7<br>*Nr. 20. 1928. VIII. 15. 7 h,<br>163 *); 230.<br>5 ACu; 10; +16.3; 763.3; 82.   |
| 2 ACu; 4; +15.9; 762.3; 67.<br>Surface 200 1<br>000<br>197 4<br>206 7<br>252 10<br>258 10<br>262 9                                  | 271 6<br>266 7<br>262 8<br>750 266 9<br>284 12<br>288 15<br>290 16<br>287 14  | Surface C<br>000 309 2<br>5 4<br>27 5<br>39 4<br>98 8   |
| 1130  264 9 267 8 267 10 264 11 261 12  2240 262 14 256 13 258 14   | 284 18<br>282 17<br>284 17<br>284 17<br>282 17<br>282 16<br>2250<br>282 19<br>283 19<br>283 21  | 96 6<br>101 6<br>117 6<br>121 7<br>128 6<br>2240<br>128 3<br>106 2<br>105 2<br>95 2   |
| 2850<br>Nr. 17. 1928, VIII. 1. 7 b.<br>153*9; 210.<br>5 FrCu; 20; +14.8; 758.6; 60.<br>Surface 315 1<br>000<br>273 5<br>270 8       | 280 28<br>2850<br>Nr. 19. 1928, VIII. 13. 8 h.<br>124, 150.<br>0; 2; +14.6; 763.7; 83.<br>Surface C   | 316 4 3240 316 4 316 3590 316 6  *Nr. 21'), 1928, VIII, 15, 13 b, 160'); 230. 8 Cu; 20; +21.3; 762.9; 65.   |
| 274 12<br>283 16<br>284 16<br>1130<br>*) Paper balloon.   | C<br>C<br>C<br>C<br>C   | Surface C  *) Paper balloon. 1) Uncertain.  |

| Wysokość<br>Attitude<br>Kierunek<br>Direction<br>Prędkość<br>Speed | Wysokość<br>Altitude<br>Kierunek<br>Direction<br>Prędkość<br>Speed   | Wysokość<br>Alifiude<br>Kierunek<br>Direction<br>Prędkość<br>Speed   |
|--|--|--|
| 1130   2   2   2   2   2   2   2   2   2                           | 3750 200 5 2 1 1 3 194 3 2 25 6 4 261 5 2 25 6 4 200 5 5 230 3 3 4950 5 2 30 1 2 2 7 h, 161°); 200.  10 StrCuta: 160 5 5 200 142 12 150 15 15 16 17 13 15 17 14 15 15 17 14 15 15 17 14 15 15 17 14 15 15 17 14 15 15 17 14 15 15 17 14 15 15 17 14 15 15 17 15 15 17 14 15 17 | 1130 253 12 254 10 255 12 254 10 266 8 270 10 266 8 270 10 266 8 270 10 266 8 270 10 266 8 270 10 266 8 270 10 266 8 270 10 266 8 270 10 266 8 270 10 266 8 270 10 266 8 270 10 266 10 2 |
| 3000 4<br>194 3<br>241 3<br>203 2<br>222 1<br>222 1<br>229 3       | 229 4<br>239 8<br>246 8<br>256 8<br>250 8<br>1130  | 1500 282 11<br>283 12<br>283 12<br>283 12<br>287 11<br>287 11<br>284 12  |

| W1   | WI .   | W)   |
|--|--|--|
| \$ x 5   | S A E S  | S n s  |
| Wysokość<br>Alfitude<br>Kierunek<br>Direction<br>Prędkość<br>Speed   | Wysokość<br>Alfitude<br>Kierunek<br>Direction<br>Prędkość<br>Speed | Wysokość<br>Altitude<br>Kierunek<br>Direction<br>Prędkość<br>Speed |
| d H C d H  | og transport   | ed ik ct ul tu so  |
| Se e li ti   | Per er fr  | Se e lire III  |
| Wysokość<br>Atittude<br>Kierunek<br>Direction<br>Prędkość<br>Speed   | Wysokość<br>Altitude<br>Kierunek<br>Direction<br>Prędkość<br>Speed | Wysokość<br>Altitude<br>Kierunek<br>Direction<br>Prędkość<br>Speed |
| AND DESCRIPTION OF THE PERSON NAMED IN COLUMN  |  |  |
|  |  |  |
| 2250   | Nr. 28. 1928. IX. 2. 7 h.  | Nr. 30. 1928, IX. 6, 7 h.  |
| 282 12   | 48; 150.   | 31; 150.   |
| 278 12   |  |  |
| 279 11   | 4 FrCu; 20; +10.5; 765.5; 76.                                      | 9 ACu; 10; +17.3; 766.3; 76.                                       |
| 279 11<br>277 12   | Surface 360 2  | Surface 180 1  |
| 211 12   |  | Surface 100 1  |
| 2850   | 000  | 000  |
| 276 11   | 338 3  | 195 4  |
| 3000   | 347 7  | 236 8<br>248 9   |
|  | 345 6  | 248 9  |
|  | 344 6  | 249 8<br>258 9   |
| *Nr. 27. 1928. VIII. 30. 7 h.  | 340 7  | 258 9  |
|  | 750  | 750  |
| 47; 150.   | 338 7  | 256 10   |
| 3 CiStr; 4; +17.8; 763.8; 70.  | 340 7  | 264 10   |
| 0 0.00, 1, 17.0, 700.0, 70.  | 347 7  | 265 9  |
| Surface 180 3  |  | 270 10   |
|  |  | 270 10   |
| 000  | 1350   | 271 10   |
| 190 5  | Base: FrCu 1450 m  | 1500   |
| 197 8<br>206 7   | O TOR  | 267 12   |
| 206 7  | Nr. 29, 1928, IX, 3, 7 h.  | 273 13   |
| 213 5  |  | 282 12   |
| 222 5  | 48; 150.   | 269 14   |
| 750  | 8 ACu; 10; +11.8; 767.4; 74.                                       | 2100   |
| 221 6  | 8 ACu, 10, T11.0, 101.1, 11.                                       |  |
| 221 6<br>224 5   | Surface 225 2  | Nr. 31. 1928. IX. 7. 7 h.  |
| 228 6  |  |  |
|  | 000  | 30; 150.   |
| 246 5  | 271 2<br>310 6   | 0; 4; +17.1; 763.8; 72.  |
| 243 6  | 310 6  | 0 1 000 0  |
| 1500   | 309 9  | Surface 200 3  |
| 255 6  | 308 10   | 000  |
| 257 6<br>259 7<br>266 7  | 308 8  | 222 5  |
| 259 7  | 750  | 259 8<br>255 8   |
| 266 7  | 303 8  | 255 8  |
| 274 6  | 304 8  | 238 9  |
| 2250   | 306 9  | 239 11   |
| 271 6  | 306 10   | 750  |
| 271 6  | 306 9  | 235 11   |
| 268 8  | 1500   | 234 12   |
| 278 8  | 307 10   | 250 11   |
| 271 9  | 311 11   | 258 14   |
| 3000   |  | 265 13   |
|  | 315 10   |  |
| 272 9  | 315 10   | 1500   |
| 263 9  | 319 12   | 262 14   |
| 265 10   | 2250   | 1650   |
| 267 11   | 326 11   | The second second  |
| 269 9  | 326 11   | Nr. 32. 1928, IX. 8, 7 h.  |
| 3750   | 326 11   | 29: 150.   |
| 276 11   | 322 10   |  |
| 278 12   | 318 11   | 3 FrStr; 10; +13.9; 770.2; 81.                                     |
| 274 13   | 3000   | Surface 290 4  |
| 268 12   | 323 11   | 000 Surface 290 4  |
| 266 12   | 317 9  |  |
| 4500   |  | 275 3  |
|  |  | 294 8  |
| 266 11   | 318 10   | 315 10   |
| 263 10   | 324 9  | 302 11   |
| 270 11   | 3750   | 302 12   |
| 274 14   | 325 12   | 750  |
| 5100   | 3900   | Base: FrStr 750 m  |
| Control of the last of the las |  |  |
|  |  |  |

| Wysokość<br>Alfitude<br>Kierunek<br>Direction<br>Prędkość<br>Speed   | Wysokość<br>Altitude<br>Kierunek<br>Direction<br>Prędkość<br>Speed   | Wysokość<br>Alfitude<br>Klerunek<br>Direction<br>Prędkość<br>Speed   |
|--|--|--|
| Nr. 33. 1928. IX. 9. 7 b. 136; 150, 16; 1-12.6; 772.9; 83.  Surface C 000  355 2 355 2 350 6 355 2 350 6 358 6 750 352 8 360 9 350 10 1500 356 9 11 8 11 8 3 8 350 9 | 2250 348 3 318 3 318 3 336 4 337 52 7 321 6 322 8 315 8 323 16 8 323 16 8 323 17 11 4500 312 9 312 19 350 8 313 10 350 8   | 9750 324 7 335 8 325 8 325 8 326 7 10500 322 6 322 6 323 6 332 6 322 8 11250 322 8 1200 *Nr. 35. 1928, IX. 11. 7 b.  |
| 2250<br>347 8<br>352 8<br>343 8<br>343 8<br>353 10<br>349 8<br>340 8<br>341 8<br>344 8<br>345 8  | 5250 310 9 308 8 313 9 312 6 332 6 330 7 6000 320 6 322 8 322 7 322 7 322 7 322 8  | 47; 150. 2 Ci; 2; +13.1; 766.3; 83.  Surface C  000  165 3 198 3 207 4 210 3 750                                     |
| *Nr. 34, 1928, IX, 10, 7 b, 129, 190, 129, 190, 129, 190, 190, 190, 190, 190, 190, 190, 19   | 6750 310 8 321 6 321 9 3 314 10 314 10 314 10 314 10 314 10 315 321 6 321 6 321 6 321 6 321 6 321 6 321 6 321 6 321 7 312 7 31 | C C C 2600 2 3 308 3 3 309 3 3 298 4 3 316 3 328 4 4 348 6 344 6 345 8 356 7 3000 350 8 351 7 348 6 342 6 342 6 3750 |

| Wysokość<br>Alitiude<br>Kierunek<br>Direction<br>Prędkość<br>Speed | Wysokość<br>Altit de<br>Kierunek<br>Direction<br>Prędkość<br>Speed | Wysokość<br>Altitude<br>Kierunek<br>Direction<br>Prędkość<br>Speed |
|--|--|--|
| Wy<br>Alti<br>Kie<br>Dire<br>Prę<br>Spe                            | Wysol<br>Altit<br>Kierur<br>Direct<br>Prędk<br>Speed               | Wy<br>Alti<br>Kie<br>Dire<br>Pre<br>Spe                            |
| 3750   | *Nr. 39, 1928, IX. 27, 7 h.  | 6750   |
| 322 7<br>316 8   | 31; 150.<br>1 Ci; 4; +4.5; 764.0; 71.                              | 142 8<br>105 10  |
| 312 8<br>333 9   | Surface 225 1  | 139 10<br>147 12   |
| 4500 331 9   | 000 36 2   | 7500 8   |
| 322 10<br>325 8  | 63 4<br>81 5   | 131 9<br>126 9   |
| 4800<br>Nr. 36. 1928, IX. 18. 8 h.                                 | 87 7<br>94 7   | 127 8<br>118 15  |
| 20; 150.   | 750<br>113 6<br>123 6  | 8100   |
| 4 FrStr; 2; +10.6; 773.4; 95.<br>Surface 200 3                     | 115 6<br>132 6   | Nr. 40. 1928. IX. 28. 7 h.   |
| 219 3  | 1500   | 2 ACu; 20; + 9.0; 761.1; 77.                                       |
| 238 3<br>257 4   | 106 3<br>89 4  | Surface 200 4<br>000   |
| 258 5<br>272 6   | 100 6<br>99 7  | 220 6<br>250 11  |
| 750 284 6  | 2250 84 9  | 251 12<br>251 11   |
| 900<br>Base: FrStr 900 m   | 63 8<br>74 7<br>86 6   | 750 250 10   |
| Nr. 37. 1928. IX. 19. 7 h.   | 90 6<br>92 7   | 246 10<br>245 11   |
| 7 ACu; 10; +12.6; 770.1; 80.                                       | 3000 83 6  | 245 10<br>248 11   |
| Surface 135 3<br>000   | 84 5<br>84 4   | 250 11<br>1500   |
| 173 8<br>180 11<br>180 10  | 93 6<br>102 6  | *Nr. 41. 1928. IX. 29. 7 b.  |
| 180 10<br>180 11<br>182 12   | 3750 112 8<br>110 11   | 21; 150,   |
| 750 184 12   | 112 9<br>107 11  | 10 AStr; 4; +9.0; 754.7; 80.<br>Surface 200 3                      |
| 189 11<br>186 8  | 111 11   | 000  |
| 191 11<br>190 8  | 113 7<br>106 10  | 206 8<br>221 7   |
| 1500<br>1650<br>195 10   | 106 9<br>114 6   | 217 8<br>218 9   |
| Nr. 38. 1928. 1X. 24. 8 h,   | 5250 116 9<br>138 6  | 750<br>223 10  |
| 20; 150,<br>10 FrStr; 10; +14.4; 750.2; 80.                        | 139 7<br>142 6   | 231 8<br>232 8   |
| Surface 180 7  | 125 6<br>120 7   | 239 6<br>252 6   |
| 000<br>170 11  | 6000 145 6   | 1500<br>269 4  |
| 171 12<br>179 14<br>191 19   | 130 8<br>129 8<br>140 8  | 273 5<br>291 6<br>271 7  |
| 600<br>Base : FrStr 550 m  | 140 8<br>130 8   | 271 7<br>256 9   |
| Dase . Prou dou iil  | 0100   | 2200   |

| Wysokość   | Wysokość  | Wysokość   |
|--|-----------|--|
| Altitude   | Altitude  | Alittude   |
| Kierunek   | Kierunek  | Kierunek   |
| Direction  | Direction | Direktion  |
| Prędkość   | Prędkość  | Prędkość   |
| Speed  | Speed     | Speed  |
| 2250 255 10 259 11 254 12 248 12 248 16 3000 218 16 3000 218 16 300 190.  *Nr. 42. 1928. IX. 30. 7 b. 30: 190.  10 Fistr: 10: +5.1; 757.7; 90.  Surface 360 1 000 107 2 87 3 88 3 2 3 10 22 750 358 1 335 3 2 53 4 2 55 5 7 279 7 279 6 288 9 262 10 251 7 279 7 279 6 288 9 265 8 2220 10 266 8 2220 10 271 12 271 12 271 14 283 15 3000 m  *Nr. 43. 1928. X. 3. 7 b. 130, 190. 0; 4; +2.4; 764.2; 57.  Surface 200 1 000 250 3 269 6 277 6 277 6 277 6 277 6 277 6 277 6 277 6 277 6 277 6 277 6 277 6 277 6 |           | *Nr. 44. 1928. X. 4. 7 b.  *Nr. 45. 1928. X. 4. 7 b.  *Nr. 45. 1928. X. 6. 7 b.  242 5 277 11 289 10 299 10 259 10 259 10 259 10 259 10 250 10 |

|  |   | CONTRACTOR |
|--|---|---|
| osć<br>on<br>sć  | e e ek  | sk<br>om  |
| Wysokość<br>Altitude<br>Kierunek<br>Direction<br>Prędkość<br>Speed | Wysokość<br>Altitude<br>Kierunek<br>Direction<br>Prędkość<br>Speed          | Wysokość<br>Altitude<br>Kierunek<br>Direction<br>Prędkość<br>Speed  |
| Vys<br>Jitit<br>Jier<br>Jire<br>Pee                                | Vys<br>Juit<br>Jier<br>Jier<br>Jier<br>Jier<br>Jier<br>Jier<br>Jier<br>Jier | Vys<br>Jitit<br>Jire<br>Jire<br>pee   |
| SA   XU   G &  | SA AU GO  | SK XU GS  |
| 1500   | Nr. 48, 1928, X. 11, 7 b.   | Nr. 51, 1928, X. 16, 7 b.   |
| 325 9  | 29; 150,  | 32; 150.  |
| 327 9<br>329 9   | 10 StrCu; 4; +9.4; 752.5; 83.   | 9 FrCu; 10; +4.5; 767.2; 86.  |
| 325 9  | Surface 180 4   | Surface 250 2   |
| 329 9  | 188 5   | 000 282 3   |
| 2250 330 10  | 214 6   | 296 8   |
| 330 11   | 213 8<br>213 10   | 300 9   |
| 328 9  | 213 10  | 297 8<br>299 9  |
| 327 9<br>330 9   | 750   | 750   |
| 3000   | 213 12<br>213 13  | 303 8   |
| No 46 1000 V 7 71  | 212 15  | 299 9<br>304 10   |
| Nr. 46. 1928, X. 7, 7 h.   | 212 16  | 306 11  |
| 0; 10; +7.4; 768.7; 76.  | 1500 212 14   | 303 11  |
| Surface 180 4  | 212 13  | 308 13  |
| 000  | 1800 212 13   | 306 12  |
| 194 6<br>209 12  | Base: StrCu 1800 m  | 1800<br>Base: 1800 m  |
| 210 12   | AT AN X 2000 March  | Date 1 1000 M   |
| 209 12   | Nr. 49. 1928. X. 14. 7 b.   | Nr. 52. 1928. X. 17. 7 h.   |
| 750 208 12   | 30; 150.<br>9 FrStr; 20; +2.5; 759.1; 85.                                   | 30; 150,  |
| 204 12   | Surface 270 1   | 8 FrStr; 20; +0.6; 769.5; 74.   |
| 214 11<br>214 10   | 000   | Surface 360 6<br>000  |
| 226 9  | 276 6<br>292 7  | 25 3  |
| 222 11   | 303 8   | 35 5  |
| 1500 222 10  | 304 7   | 450 42 5  |
| 228 9  | 750   | Base: FrStr 500 m   |
| 230 11   | 291 7   |   |
| 240 9<br>246 10  | 310 7   | * Nr. 53. 1928. X. 21. 7 h.<br>46; 150.   |
| 2250   | 311 6<br>312 7  | 9 AStr; 4; +8.1; 766.5; 83.   |
| 243 12   | 320 10  | Surface 180 4   |
| 2100   | 1500 318 11   | 000   |
| Nr. 47. 1928. X. 10. 7 h.  | 320 10  | 182 6<br>194 15   |
| 46; 150,   | 1800  | 194 17  |
| 2 CiStr; 4; +9.7; 755.8; 83.                                       | Nr. 50. 1928, X. 15, 7 h.   | 195 15  |
| Surface 180 5<br>000   | 31; 150.  | 198 13<br>750   |
| • 194 6  | 9 FrStr; 10; +2.4; 763.9; 91.   | 204 14  |
| 213 15   | Surface 360 1   | 202 16  |
| 216 16<br>214 17   | 000   | 204 14<br>208 11  |
| 214 16   | 350 3   | 206 10  |
| 750 220 17   | 340 6<br>353 6  | 1500 221 8  |
| 220 14   | 360 7   | 236 9   |
| 226 14   | 750   | 265 8   |
| 224 17<br>227 14   | 900 8   | 242 8<br>240 11   |
| 1500   | Base: FrStr 220 m   | 2250  |
|  |   |   |

| CANDON STREET, |  | ADDRESS OF THE PARTY OF THE PAR |
|--|--|--|
| 38.86  | 38.66  | , se   |
| Wysokość<br>Altitude<br>Kierunek<br>Direction<br>Prędkość<br>Speed   | Wysokość<br>Altitude<br>Kierunek<br>Direction<br>Prędkość<br>Speed | Wysokość<br>Altitude<br>Kierunek<br>Direction<br>Prędkość<br>Speed   |
| ysc<br>fith<br>fith<br>fith<br>fith<br>fith  | ysc<br>eru<br>eeu<br>eeu   | yso<br>titt<br>titt<br>rec<br>rec  |
| W All Nick   | Sp Pr Sp N   | W AI   |
|  |  |  |
| 2250   | Nr. 56. 1928. X. 30. 7 h.  | Nr. 59. 1928. XI. 12. 7 h.   |
| 262 10<br>267 10   | 130; 150.  | 29; 150.   |
| 263 6  | 1 FrCu; 4; +6.2; 760.8; 92.<br>Surface 200 4                       | 6 FrStr; 4; -1.2; 764.9; 89.   |
| 256 11   | 000  | Surface 200 2  |
| 3000 264 9   | 234 6<br>252 11  | 000  |
| 266 13   | 252 11<br>262 12   | 215 5  |
| 265 16   | 267 13   | 219 9  |
| 263 13<br>267 11   | 750 269 12   | 220 11<br>217 9  |
| 262 8  | 266 14   | 600  |
| 3750 271 12  | 265 14   | Base: Str 600 m  |
| 271 12<br>280 12   | 264 14<br>263 17   |  |
| 4050   | 262 19   | N- 00 4000 NI 45 T   |
| Base: 4050 m   | 1500 262 17  | Nr. 60. 1928. XI. 18. 7 h.   |
| Nr. 54, 1928, X. 22, 7 h.  | 263 17   | .44: 150.  |
| 32; 150.   | 1800   | 7 ACu; 10; +5.2; 747.3; 86.  |
| 10 FrStr; 4; +7.1; 763.7; 87.  | Base: 1800 m   | Surface 180 7  |
| Surface 180 4  | Nr. 57. 1928. X. 31. 7 h.  | 000  |
| 000 172 7  | 47; 150,   | 207 5  |
| 185 8  | 0; 2; +3.9; 767.0; 90.   | 218 16<br>237 16   |
| 214 8  | Surface 180 2<br>000   | 240 14   |
| 207 8<br>216 6   | 213 5  | 232 14   |
| 750  | 245 7  | 750 234 14   |
| 232 5<br>242 6   | 229 6<br>231 7   | 238 15   |
| 242 6<br>240 7   | 237 7  | 243 15<br>244 15   |
| 235 9  | 750 238 8  | 243 17   |
| 1500 230 10  | 234 8  | 1500   |
| 231 10   | 229 8  | 246 17<br>248 14   |
| 1650   | 222 8<br>237 6   | 1800   |
| Nr. 55, 1928, X. 23, 7 h.  | 1500   | C. are   |
| 47; 150.   | 248 7<br>252 6   | 2000   |
| 0; 10; +8.6; 761.2; 83.  | 260 6  | Nr. 61. 1928. XI. 21. 8 h.   |
| Surface 160 6  | 252 6  | 31; 150.   |
| 181 7  | 2250 241 5   | 10 StrCu; 2; + 3.6; 767.6; 90.   |
| 193 14   | 259 9  | Surface 90 1   |
| 220 17 232 13  | OR OTHER DESIGNATION OF  | 000  |
| 224 14   | Nr. 58, 1928, XI, 1, 7 b.  | 105 4  |
| 750  | 31; 150.   | 110 3<br>138 3   |
| 218 16<br>221 17   | 8 FrStr; 2; +6.6; 766.0; 96.;<br>Surface C                         | 138 4  |
| 222 17   | 000  | 750  |
| 226 18   | 160 2  | 117 6  |
| 1500 224 22  | 190 6<br>196 6   | 116 6  |
| 229 24   | 196 6  | 1200 108 6   |
| 1800 232 23  | 600  | Base: 1200 m   |
| 1000   | Base: FrStr 550 m  | Dase . 1200 III  |

| Wysokość<br>Alitude<br>Kierunek<br>Direction<br>Prędkość<br>Speed  | Wysokość<br>Alitude<br>Kierunek<br>Direction<br>Prędkość<br>Speed   | Wysokość<br>Altitude<br>Kierunek<br>Direction<br>Prędkość<br>Speed  |
|--|---|---|
| Nr. 62. 1928. XI. 23. 7 h, 4s; 150. 1 Cl; 10; +0.4; 761.9; 80.  Surface 180 7 000 175 6 182 12 200 17 200 20 200 20 750 207 19 | Nr. 65. 1928. XII. 17. 7 b. 34. 150. 0; 4; -17.1; 774.4; 84. Surface 45 4 0000 69 3 81 7 99 6 101 7 750 96 7 87 8 | Nr. 67. 1928. XII. 19. 8 b. 32, 190. 0; 1; —21.1; 779.6; 83.  Surface 20 2  000  59 1  11 3  357 5  5 5  750  359 4 |
| 206 18<br>209 17<br>212 19<br>221 19<br>1500<br>229 12<br>227 13<br>241 9<br>224 6<br>218 9                                    | 74 7 76 8 8 83 8 1500 87 8 88 8 8 8 8 8 8 8 8 8 9 2250  | 356 4 346 4 346 3 347 5 1500 318 2 C C C C  |
| 215 8<br>219 11<br>212 8<br>221 9<br>221 9<br>3000<br>Nr. 63. 1928. XII. 1. 8 b.   | 89 6<br>85 8<br>82 9<br>82 8<br>3000<br>Nr. 66. 1928. XII. 18. 8 h.   | 2250 C C C C C C 43 1   |
| 30; 150.<br>9 FrStr; 2; 0.0; 753.8; 89.<br>Surface 160 6<br>000  | 0; 4; —19.2; 776.1; 82.<br>Surface 20 4<br>000 72 4<br>102 12   | *Nr. 68, 1928, XII, 21, 8 h, 33; 150, 2 CiCu; 10; —12.8; 775.3; 87. Surface 200 1                                   |
| 156 9<br>159 8<br>300<br>Base: FrStr_350 m   | 105 10<br>114 10<br>114 8<br>750<br>112 7<br>112 7  | 206 4<br>222 8<br>221 6<br>231 6<br>259 6   |
| Nr. 64, 1928, XII, 5, 8 h,<br>31; 150,<br>10 FrStr; 10; —0.3; 767.4; 96.<br>Surface 20 3                                       | 103 8<br>99 8<br>1500<br>97 10<br>95 11   | 276 6<br>750<br>287 5<br>298 6<br>296 6<br>308 8<br>316 5   |
| 26 3<br>38 5<br>34 6<br>26 7<br>22 7   | 90 8<br>89 9<br>88 8<br>2250<br>88 8<br>87 9<br>88 12   | 1500<br>308 6<br>314 7<br>317 8<br>312 6<br>318 6   |
| Base: 750 m  | 2700  | 2250  |

| Wysokość   | Wysokość  | Wysokość   |
|--|---|--|
| Alitude  | Altitude  | Alitude  |
| Kierunek   | Kierunek  | Kieruuek   |
| Direction  | Direction   | Direction  |
| Prędkość   | Prędkość  | Prędkość   |
| Speed  | Speed   | Speed  |
| 2250 313 6 298 5 309 6 306 7 3000 297 7 3000 288 7 300 6 310 3 309 4 309 4 3750 347 3 321 3 317 2 4200 | Nr. 69. 1928. XII. 25. 8 b. 3i; 150. 9 AS1r; 2; —7.9; 772.6; 82.  Surface 200 6  000 205 7 226 14 229 17 226 21 232 19 750 231 21 1050 Base: 1050 m | *Nr. 70. 1928. XII. 30. 8 h. 29; 150. 2 CISIr; 1; —16.5; 761.3; 89. Surface C 0000 138 3 127 6 131 5 132 4 131 3 157.0 1 |

## 1929.

| Se n  | S 1 2 2  | S 1 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2  |  |
|---|--|--|--|
| Wysokość<br>Altitude<br>Kierunek<br>Direction<br>Prędkość<br>Speed  | Wysokość<br>Altitude<br>Kierunek<br>Direction<br>Prędkość<br>Speed | Wysokość<br>Altitude<br>Kierunek<br>Direction<br>Prędkość<br>Speed   |  |
| ysc<br>eru<br>rec<br>egdi   | ysc<br>tith<br>tith<br>rec<br>edil                                 | Wysok<br>Altituc<br>Kierun<br>Directi<br>Prędko  |  |
| S. S. P. D. S. P. | SP Did N   | N A A A  |  |
| N 40 4000 I 00 01   | 000  | N- 45 4000 W 4 01  |  |
| Nr. 10, 1929, I. 22, 8 h,   | 95 3   | Nr. 17. 1929. II. 4. 8 h.  |  |
| 10 Str; 1; —13.6; 776.3; 89.  | 128 4  |  |  |
| Surface 135 1   | 117 6<br>123 6   | 10 Ni; 4; -5.1; 762.2; 90.   |  |
| 000   | 119 6  | Surface 290 3  |  |
| 152 3   | 750  | 000 320 3  |  |
| 172 3<br>196 6  | 113 6<br>110 6   | 348 3  |  |
| 450   | 115 6  | 347 6  |  |
| Base: 400 m   | 119 5  | 450<br>Base: 450 m   |  |
| Nr. 11, 1929, I, 24, 8 b.   | 1500   | Dase: 450 III  |  |
| 33; 150.  | 105 6  | Nr. 18. 1929, II. 5, 7 h.  |  |
| 7 CiStr; 4; -13.5; 770.2; 80.   | 1650   | 33: 150.   |  |
| Surface 160 3   |  | 0; 10; -21.8; 768.6; 80.   |  |
| 000   | Nr. 15. 1929. II. 1. 7 h.  | Surface 45 7   |  |
| 142 6   | 49; 150.   | 000 -  |  |
| 160 11  | 0; 0.5; -24.6; 785.6; 79.  | 54 4   |  |
| 169 12<br>164 16  | Surface 45 1   | 65 6   |  |
| 750   | 000  | 76 17<br>77 14   |  |
| 165 14  | 78 4<br>93 9   | 69 12  |  |
| 161 12<br>165 12  | 90 9   | 750  |  |
| 165 15  | 80 9   | 65 12<br>61 10   |  |
| 169 15  | 750 70 9   | 53 10  |  |
| 1500  | 77 11  | 1350 51 13   |  |
| 1650  | 68 12  | 1000   |  |
| UI 222  | 61 13<br>60 14   | Nr. 19, 1929. II. 6, 13 h.   |  |
| Nr. 12, 1929. I. 25, 8 h. 20; 150.  | 67 16  | 47; 150.   |  |
| 7 FrStr; 2; —8.8; 771.0; 92.  | 1500   | 1 Ci; 20; -23.3; 777.3; 64.  |  |
| Surface 160 3   | all the second second second                                       | Surface 360 2  |  |
| 000   | Nr. 16, 1929. II. 2, 8 h.  | 000  |  |
| 145 5<br>151 8  | 20; 150.   | 1 2<br>49 3  |  |
| 300   | 1 ACu; 4; —24.2; 782.7; 84.  | 49 3 4   |  |
| Base: FrStr 250 m   | Surface 110 1  | 32 6   |  |
| Nr. 13, 1929, 1, 29, 8 h.   | 255 3  | 750 30 8   |  |
| Nr. 13. 1929, 1, 29, 8 h.   | 255 3<br>302 3   | 25 9   |  |
| 10 Str; 2; -6.6. 777.7; 83.   | 48 1   | 19 8   |  |
| Surface 110 2   | 54 2<br>51 4   | 10 8<br>15 10  |  |
| 138 5   | 750  | 11 11  |  |
| 138 5   | 63 5   | 1500   |  |
| 300   | 62 6<br>63 6   | 4 12<br>360 14   |  |
| Base; Str 300 m   | 51 6   | 00 4 14  |  |
| Nr. 14, 1929, I. 31, 7 h.   | 55 7   | 4 16   |  |
| 33; 150,  | 1500 59 8  | 2250 3 17  |  |
| 0; 2; -24.0; 787.1; 82.   | 62 8   | 3 21   |  |
| Surface 20 2  | 1800   | 2400   |  |
|   |  | The second secon |  |

| Nr. 20. 1929. II. 9, 14 b. 3750   122 17   1750   150   1750      |   |  |  |
|--|---|--|--|
| 33, 19.   122   17   121   12   12   12   12   | Wysokość<br>Alitude<br>Kierunek<br>Direction<br>Prędkość<br>Speed   | Wysokość<br>Alitude<br>Kierunek<br>Direction<br>Prędkość<br>Speed  | Wysokość<br>Altitude<br>Kierunek<br>Direction<br>Prędkość<br>Speed   |
| 100 21 1200 1200 8 ACu; 4: -19.9; 763.3; 86.  Nr. 22. 1929. II. 12. 8 b. 20, 190. 9 ACu; 4: -22.9; 773.3; 82.  Surface 45 5 000 55 6 0000 320 1 320 1 316 7 316 7 316 7 316 92 12 2 84 1 1 5 33 11 8 3 9 6 7 32 18 1 8 8 15 3 31 1 8 3 9 6 7 33 18 8 3 9 6 7 32 18 1 8 3 9 6 7 13 13 1 8 1 1 8 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1   | 39; 190,<br>0; 20; —24.9; 775.3; 53.<br>Surface 45 6<br>000 33 6<br>47 8<br>450 55 9<br>Nr. 21, 1929, II, 10, 13 b,<br>139; 150<br>6 CIStr; 20; —21.2; 775.1; 64.<br>Surface 45 10<br>000 49 6<br>69 10<br>84 19<br>97 19<br>750 98 17  | 122 17 121 12 120 13 120 13 120 17 1500  Nr. 24. 1929. II. 17. 8 b. 20. 190. 0. 4; -18.3; 778.2; 80. Surface 45 4 000 108 6 132 13 135 14 134 18 134 18 750 125 13 | 33, 150<br>0; 0.2;25.8; 784.1; 84.<br>Suirface C<br>000<br>212 3<br>208 6<br>208 6<br>210 3<br>210 3<br>210 3<br>210 5<br>210 5<br>210 5<br>210 5<br>210 5<br>210 6<br>210 5<br>210 7<br>210 7<br>210 7<br>210 7<br>210 1<br>210 2<br>210 2<br>210 2<br>210 2<br>210 2<br>210 2<br>210 2<br>210 3<br>210 3<br>210 3<br>210 4<br>210 5<br>210 5<br>210 5<br>210 6<br>210 5<br>210 6<br>210 7<br>210 |
| 20, 190.  9 ACu; 4; -229; 773.3; 82.  Surface 45 5  000 55 6  92 12  92 14  88 15  750 92 16  92 16  92 16  93 18  92 17  92 16  93 18  33 18  33 16  92 17  1350  92 17  1350 | 1350 102 21   | 1200   | 30; 150.<br>8 ACu; 4; —19.9; 763.3; 86.  |
| 127 19 7 7 1500 1500 121 123 18 4 8 4 8 4 10   | 20, 150. 4; —22.9; 773.3; 82.  9 ACu; 4; —22.9; 773.3; 82.  Surface 45 5  000 55 6  92 12  98 15  87 15  750 92 16  92 16  93 18  93 18  1350 92 17  1350  Nr. 23. 1929, II. 14. 7 b.  3), 150.  8 CiStr; 4; —14.9; 773.5; 77.  Surface 70 4  000 100 6  110 12  110 12  117 19 | 32, 190, 1 ACu; 1; -166; 780.9; 88.  Surface C  000  320 1  321 1  31 1  35 53 6  750 46  750 9 6  11 6  7 7 7  1500 7 7  1500 17 6  4 6  2250 17 7  4 7  7 7      | 000 298 4 317 6 316 9 316 9 750 750 Nr. 28, 1929, II. 28, 8 b, 33, 150, 2 FrCu; 4; —2442; 770.7; 82. Surface 200 2 000 299 3 351 6 357 8 2 8 6 6 8 750 15 8 27 8 27 8 27 8 27 8 27 8 27 8 27 8   |

|                     |   | -                               |                            |  |                                 |                            |   |                       |                            |
|---------------------|---|---------------------------------|----------------------------|--|---------------------------------|----------------------------|---|-----------------------|----------------------------|
|                     | Wysokość<br>Altitude  | Kierunek<br>Direction           | Prędkość<br>Speed          | Wysokość<br>Altitude                         | Kierunek<br>Direction           | Prędkość<br>Speed          | Wysokość<br>Altitude                            | Kierunek<br>Direction | Prędkość<br>Speed          |
|                     | Nr. 29, 1929, III, 1, 7 b, 32; 150, 0; 4;23.4; 783.2; 83, Surface 225 2 |                                 |                            | 000  | 255<br>277<br>280<br>293        | 5<br>6<br>6<br>6           | 750<br>1050                                     | 266<br>267<br>Str 95  | 15<br>17                   |
|                     | 000   | 310<br>343<br>347<br>360        | 2<br>5<br>5<br>8           | 750  | 308<br>310<br>318<br>326        | 7<br>7<br>8<br>7<br>7      | Nr. 34. 1<br>33; 150.<br>9 ACu; 50;             | 929. III.             | 9. 8 h.                    |
|                     | 750   | 5<br>359<br>356                 | 8<br>7<br>6<br>7<br>7<br>8 | 1500   | 331<br>333<br>334<br>330        | 7<br>7<br>8<br>8           | Surface<br>000                                  | 311<br>319<br>326     | 5<br>7<br>11<br>14         |
|                     | 1500  | 9<br>9<br>15<br>9               | 9 9                        | 2250   | 339<br>334<br>313               | 10<br>9<br>10<br>9         | 450<br>Nr. 35. 1<br>31; 150.                    |                       |                            |
|                     | 2250  | 8<br>14<br>20<br>15<br>16       | 8<br>9<br>10               | 3000   | 321<br>324<br>332<br>327<br>324 | 9<br>10<br>9<br>11         | 2 FrStr; 20;<br>Surface<br>000                  |                       | 759.0; 80.<br>3<br>6<br>12 |
|                     | 2550<br>* Nr. 30. 1929. III. 2. 7 h,<br>20; 150.                        |                                 |                            | 3450<br>Nr. 32,                              | 328<br>325                      | 8 9                        | 600<br>Base: I                                  | 347<br>348            | 13<br>18                   |
|                     | 10 Str; 2; —15.4; 783.1; 86.<br>Surface 200 3<br>000<br>206 5           |                                 |                            | 30; 150,<br>0; 10; —18<br>Surface<br>000     | 8.6; 765.                       |                            | Nr. 36. 1<br>34; 150.<br>0; 2; —18.5<br>Surface | ; 765.9;              |                            |
| Section of the last | 750   |                                 | 8<br>7<br>6<br>5           | 750  | 21<br>23<br>24<br>20            | 11<br>12<br>13<br>13       | 000   | 318<br>328<br>347     | 1<br>4<br>6                |
| Salar Salar Salar   | 1500  | 302<br>299<br>285<br>294<br>330 | 6<br>4<br>4<br>4<br>3      | 1200   | 15<br>16<br>14                  | 15<br>18<br>18             | 750   | 2<br>11<br>14         | 5<br>5<br>4<br>6<br>6      |
| -                   | 2100  | 341<br>6<br>14<br>4             | 6<br>6<br>5<br>3           | Nr. 33.<br>34; 150.<br>10 Str; 10;<br>Surfac | -9.8; 7                         |                            | 1500<br>1650                                    | 25<br>5<br>343        | 6                          |
| -                   | Nr. 31. 1929. III. 5. 7 b. 34: 150. 10 FrStr; 2: —13.0; 757.9; 89.      |                                 |                            | 000  | 210<br>239<br>250<br>250<br>260 | 11<br>14<br>14<br>12<br>15 | Nr. 37. 1<br>32; 150.<br>7 Ci; 20; —            |                       |                            |
|                     |   | e 200                           | 3                          | 750  | 200                             | 10                         | Surface   | 290                   | 6                          |

| Wysokość<br>Alitude<br>Kierunek<br>Direction<br>Prędkość<br>Speed                                  | Wysokość<br>Altitude<br>Kierunek<br>Direction<br>Prędkość<br>Speed                    | Wysokość<br>Altitude<br>Kierunek<br>Direction<br>Prędkość<br>Speed                                     |
|--|---|--|
| 000 310 7 324 12 334 15 337 16 338 19 750 348 340 22   | Nr. 41. 1929. III. 21. 7 b. 32; 150. 0; 1; —1.6; 772.3; 97. Surface C 000 203 3 207 6 | Nr. 44. 1929. III. 28. 8 b. 22; 150. 10 ACu; 10; +1.4; 770.5; 74. Surface 225 4 000 243 3 252 8 275 7  |
| 1050<br>Nr. 38. 1929. III. 15. 7 b.<br>20; 150.<br>10 Str; 1; —1.2; 753.9; 76.                     | 191 6<br>181 6<br>180 6<br>750<br>183 6<br>178 6<br>184 6<br>190 7                    | 309 6<br>309 7<br>750<br>308 5<br>316 6<br>310 7<br>322 9<br>334 9                                     |
| Surface 340 12<br>000 326 6<br>328 11<br>332 13<br>450 Base: 150 m                                 | 186 6<br>189 6<br>188 5<br>197 6<br>219 4<br>215 3                                    | 1500<br>336 9<br>343 8<br>342 9<br>351 8<br>355 8  |
| Nr. 39. 1929, III. 16. 7 b. 30; 150 0; 20; —11.6; 772.2; 77. Surface 70 2 000                      | 2250<br>2400<br>227 3<br>Nr. 42. 1929. III. 23. 7 b.                                  | 352 8<br>356 7<br>2550<br>Nr. 45. 1929. III. 29. 7 h.<br>31; 150.<br>3 CiStr; 20; +2.9; 758.1; 63.     |
| 354 2<br>2 9<br>5 12<br>3 12<br>4 13<br>750<br>1 13<br>2 14  | 0; 2; -0.2; 769.0; 92.<br>Surface 200 3<br>000<br>221 6<br>252 10<br>254 11           | Surface 315 7<br>000 324 8<br>333 14<br>336 12<br>345 15<br>353 15                                     |
| 2 14<br>5 16<br>8 16<br>10 14<br>1500 9 13<br>11 13<br>9 11  | 259 9<br>257 11<br>750<br>255 11<br>257 11<br>260 10                                  | 750<br>345<br>340<br>17<br>337<br>17<br>333<br>19<br>333<br>19<br>1500                                 |
| 1950<br>Nr. 40. 1929. III. 17. 8 b.<br>20; 150.<br>10 FrStr; 10; —1.8; 765.1; 70.<br>Surface 290 8 | Nr. 43. 1929. III. 26. 7 h. 31; 150. 10 Str; 10; +0.2; 766.6; 84. Surface 340 5       | Nr. 46. 1929. III. 30. 8 b.<br>20; 150.<br>8 FrCu; 20; —0.8; 750.7; 48.<br>Surface 360 7<br>000 343 11 |
| 000<br>271 7<br>288 12<br>300<br>Base: 350 m   | 344 6<br>345 6<br>300<br>Base: 300 m  | 346 14<br>349 8<br>343 12<br>342 14<br>750   |

| Wysokość<br>Altitude<br>Kierunek<br>Direction<br>Prędkość<br>Speed   | Wysokość<br>Alifude<br>Kierunek<br>Direction<br>Prędkość<br>Speed | Wysokość<br>Alitude<br>Kierunek<br>Direction<br>Prędkość<br>Speed |
|--|---|---|
| 750 340 16 340 16 340 20  *Nr. 47. 1929. IV. 1. 7 b. 331 190.  1 ACu; 2; -5.4; 752.2; 64.  Surface C C C C C C C C C C C C C C C C C C C | Nr. 49. 1929. IV. 3. 7 k. 32; 150.                                | 750 17 7 7 10 7 7 7 7 7 7 7 7 7 7 7 7 7 7                         |
| 1500 80 4  | 750 10 7  | 268 2<br>279 3  |

|   |   | A STATE OF THE STATE OF  |
|---|---|--|
| Wysokość<br>Altitude<br>Klerunek<br>Direction<br>Prędkość<br>Speed  | Wysokość<br>Altitude<br>Kierunek<br>Direction<br>Prędkość<br>Speed  | Wysokość<br>Alitude<br>Kierunek<br>Direction<br>Prędkość<br>Speed  |
| 2250 264 3 315 8 315 8 319 5 323 7 319 8 3000 287 9 287 10 283 10 283 10 283 10 283 10 3800 305 11 3800  *Nr. 54. 1929. IV. 11. 7 h. 28: 150. 10 CiSir, 4; —0.8; 769.8; 66. | 4500 286 4 266 3 263 4 261 4 5250 274 6 278 5 282 5 6000 283 4 266 4 6450 4 78 55 1929, IV. 12. 8 h.                        | 4500 74 4 70 3 54 4 655 6 652 9 9  |
| Surface 20 4<br>000 46 2<br>100 7<br>104 7<br>111 5<br>117 5<br>750<br>116 4<br>107 4   | 123, 190. 0; 10; +0.1; 772.6; 56.  Surface 200 4 000 235 2 240 3 251 3 254 3 750 271 3                                      | 59 9<br>60 9<br>64 8<br>47 12<br>7500<br>57 11<br>50 11<br>46 12<br>52 14<br>57 17   |
| 105 4<br>92 3<br>83 4<br>1500 81<br>105 2<br>C<br>C<br>81 2<br>2250 70 4  | 286 2<br>293 2<br>302 3<br>301 4<br>1500 5<br>296 5<br>297 6<br>301 4<br>301 4<br>302 5<br>296 5<br>304 4<br>316 4          | 8250  Nr. 56. 1929. IV. 12. 12 h. 134: 130. 2 Ci; 20; +5.5; 770.9; 38.  Surface 225 4 000 259 5                            |
| 81 4<br>77 4<br>92 6<br>68 4<br>3000 61 6<br>002 4 C<br>247 2<br>248 3<br>3750 224 4<br>226 4 4<br>220 2 2<br>248 2 2 2   | 299 4<br>293 5<br>306 6<br>3000 301 6<br>306 6<br>303 6<br>304 6<br>303 6<br>305 7<br>3750 305 6<br>316 6<br>316 6<br>305 7 | 253 6<br>272 3<br>269 6<br>278 3<br>750 279 6<br>279 4<br>283 6<br>283 6<br>303 5<br>1500 298 3<br>306 4<br>286 6<br>288 6 |
| 4500  | 340 3<br>46 3   | 2250 293 6   |

| -  |  |  |
|--|--|--|
| 99 4 7 71  | 586  | 386  |
| Wysokość<br>Altitude<br>Kierunek<br>Direction<br>Prędkość<br>Speed | Wysokość<br>Altitude<br>Kierunek<br>Direction<br>Prędkość<br>Speed   | Wysokość<br>Altitude<br>Kieruuek<br>Direction<br>Prędkość<br>Speed |
| Wysoko<br>Altitude<br>Kierunel<br>Direction<br>Prędkoś             | itu<br>itu<br>gdk  | sru itu  |
| Sp Sp  | Wysoko<br>Altitude<br>Kierunel<br>Directio<br>Prędkoś<br>Speed   | Wysoko<br>Altitude<br>Kieruuel<br>Directio<br>Prędkoś<br>Speed     |
|  |  | 7 1 1 1 1 2 2  |
| 2250   | 3750   | 000  |
|  | 4 5  | 350 6  |
| 293 7  | 1 3  |  |
| 293 7<br>293 7<br>290 8<br>290 8                                   | 24 6<br>27 7   | 351 8<br>356 8<br>352 7  |
| 290 8<br>288 8   | 27 7<br>30 8   | 352 7<br>350 10  |
| 3000   | 4500   | 750  |
| 295 6  | 31 9   | 346 9  |
| 302 7  | 28 10  | 329 6  |
| 311 6<br>297 4   | 33 11<br>25 11   | 1050   |
| 311 4  | 5100   | Base: 1100 m   |
| 3750   | The state of the s | Nr. 60, 1929, IV, 16, 7 h,   |
| 305 6  | Nr. 58. 1929. IV. 14. 7 h.   | 30; 150.   |
| 311 5<br>305 5   | 27; 150.   | 8 FrCu; 20; -3.8; 767.2; 75.                                       |
| 322 3  | 0; 20; +4.2; 761.2; 71.  | Surface 20 4   |
| 341 2  | Surface 225 1<br>000   | 000  |
| 4500   | 273 3  | 324 3  |
| 8 12   | 292 7  | 355 4  |
| Nr. 57. 1929. IV. 13. 7 h.   | 291 6<br>291 8   | 12 4<br>21 4   |
| 30: 150.   | 293 8  | 27 3   |
|  | 750  | 750  |
| 0; 20; +2.0; 768.3; 60.  | 296 7  | 900 32 3   |
| Surface 250 2  | 297 8<br>296 6   |  |
| 000  | 305 5  | Base: 900 m  |
| 287 1  | 299 6  | Nr. 61, 1929, IV, 17, 7 h.   |
|  | 1500   | 21: 150.   |
| 314 3<br>326 6   | 303 7<br>319 7   | 5 FrStr; 20; -1.2; 772.2; 87.                                      |
| 308 2<br>314 3<br>326 6<br>337 7                                   | 319 7<br>326 6   | Surface 315 3  |
| 750  | 334 7  | 000  |
| 351 5  | 332 7  | 323 3<br>319 3   |
| 351 5<br>4 5<br>12 3<br>352 3<br>321 3                             | 2250 322 7   | 328 3  |
| 352 3  | 310 6  | 450  |
| 321 3  | 311 8  | Base: 400 m  |
| 1500   | 314 11   | 2230   |
| 330 5<br>346 6   | 3000 337 5   | Nr. 62. 1929. IV. 18. 7 b.   |
| 353 7  | 334 8  | 122; 150.  |
| 354 6  | 334 8  | 1 CiStr; 10; +3.8; 770.5; 75.                                      |
| 2250 338 4   | 328 9<br>326 9   | Surface 250 6  |
| 355 6  | 321 8  | 252 8  |
| 357 4  | 3750   | 265 9  |
| 15 5   | 310 10   | 278 12   |
| 20 8<br>6 8  | 314 8<br>322 7   | 278 16<br>277 17   |
| 3000   | 327 7  | 750  |
| 350 7  | 4350   | 277 19   |
| 6 7  | Nr. 59. 1929. IV. 15. 7 h.   | 276 19   |
| 5 7 9 6  | Nr. 59. 1929. IV. 15. 7 h.   | 277 19<br>281 18   |
| 11 7   | 10 StrCu; 10; +1.4; 757.9; 77.   | 281 18<br>284 11   |
| 3750   | Surface 360 6  | 1500   |
|  | 000 0  |  |

| A STATE OF THE PARTY OF THE PAR |  |  |
|--|--|--|
| , n k  | séc n  | \$ \$ \$ \$ \$ \$ \$ \$ \$ \$ \$ \$ \$ \$ \$ \$ \$ \$ \$           |
| Wysokość<br>Altitude<br>Kierunek<br>Direction<br>Prędkość<br>Speed   | Wysokość<br>Altitude<br>Kferunek<br>Direction<br>Prędkość<br>Speed | Wysokość<br>Altitude<br>Kierunek<br>Direction<br>Prędkość<br>Speed |
| /So<br>//So<br>iftu<br>iftu<br>iftu<br>iftu  | iltu<br>iltu<br>igdk   | 7So<br>iftu<br>iftu<br>iec   |
| Sp Sp  | Sp Sp Sp   | Sp. Sp.  |
|  |  |  |
| Nr. 63. 1929. IV. 20, 7 h.   | 750  | 000  |
| 27: 150.   | 197 9  | 184 3  |
| 10 FrStr; 10; +10.5; 746.9; 84.  | 194 9  | 194 4  |
| Surface 225 5  | 193 8<br>187 7   | 198 6  |
| 000  |  | 205 6<br>208 6   |
| 237 8  | 1500   | 750  |
| 245 13   | 196 7  | 212 6  |
| 258 13   | 196 7<br>186 7<br>197 6<br>199 5<br>225 7                          | 216 7  |
| 450  | 197 6<br>199 5   | 215 9<br>218 8   |
| Base: 500 m  | 225 7  | 225 8  |
| Ne 64 1000 IV 01 71  | 2250   | 1500   |
| Nr. 64. 1929. IV. 21. 7 h,   | 232 7<br>222 7   | 225 8  |
| 5 FrCu; 20; —1.7; 754.0; 76.   | 228 8  | 225 8<br>221 9   |
| DE PRODU   | 228 8<br>228 7   | 221 9  |
| Surface 315 5<br>000   | 3000 233 9   | 202 8  |
| 287 5  | 235 10   | 2250   |
| 260 3<br>277 7   | 238 9  | 2400 8   |
| 277 7  | 237 11   | Base: 2350 m   |
| 282 8<br>286 8   | 239 9<br>243 9   | Part Charles   |
| 750 286 8  | 3750 243 9   | Nr. 69. 1929, V. 7. 7 h.   |
| Base: 800 m  | 245 12   | 130; 150.  |
| Dase Coo III   | 3900   | 1 Ci; 10; +17.3; 764.0; 60.  |
| Nr. 65, 1929, IV, 22, 7 b.   | to the later of  | Surface 160 1<br>000   |
| 30: 150.   | Nr. 67. 1929. IV. 24. 7 h.   | 188 1  |
| 1 FrCu; 20; -2.3; 759.5; 54.   | 30, 150.   | 194 3  |
| Surface 360 8  | 0; 10; + 3.5; 756.1; 66.   | 182 3  |
| 000  |  | 172 3<br>134 3   |
| 331 4  | Surface 180 3  | 750  |
| 339 6  | 000  | 135 5  |
| 341 6<br>347 6   | 211 3  | 138 6<br>145 6   |
| 346 8  | 200 9  | 149 5  |
| 750  | 223 9<br>230 7   | 154 6  |
| 341 7<br>332 7   | 750 230 7  | 1500   |
| 330 8  | 242 8  | Nr. 70. 1929, V. 8. 7 h.   |
| 334 8  | 258 7  | 128; 150.  |
| 1350   | 265 7<br>266 8   | 0; 20; + 16.9; 764.8; 64.  |
| Base: 1000 m   | 259 8  | Surface 160 4  |
| N- 00 1000 W 00 -1   | 1500   | 000  |
| Nr. 66. 1929, IV. 23. 7 h.   | 275 8  | 158 3<br>159 3   |
| 10 CiStr; 10; +0.1; 762.8; 54.   | 264 8<br>262 9   | 150 6  |
|  | 1950   | 140 6  |
| Surface 160 3<br>000   | 1081   | 750 . 5  |
| 176 5  | Nr. 68, 1929, IV, 25, 7 h,   | 143 5  |
| 182 4  |  | 147 5  |
| 176 5  | 132; 150.  |  |
| 190 9<br>198 10  | 8 ACu; 2; +3.8; 755.5; 76.   | 140 8<br>137 8   |
| 750  | Surface 180 2  | 1500   |
|  |  |  |

| Wysokość<br>Altitude<br>Klerunek<br>Direction<br>Prędkość<br>Speed                            | Wysokość<br>Altitude<br>Kierunek<br>Direction<br>Prędkość<br>Speed                | Wysokość<br>Altitude<br>Kierunek<br>Direktion<br>Prędkość<br>Speed   |
|---|---|--|
| 1500<br>132 7<br>131 7<br>128 6<br>132 5<br>120 3<br>2250<br>124 6<br>122 7<br>125 8<br>126 7 | 000   | 2250<br>331<br>340<br>5<br>325<br>5<br>331<br>6<br>331<br>6<br>300<br>318<br>6<br>329<br>6<br>333<br>7<br>342<br>6 |
| 126 7<br>130 6<br>3000 138 8<br>145 7<br>139 7<br>136 8<br>130 8                              | 147 6<br>147 6<br>1500 153 6<br>154 6<br>154 6<br>159 6<br>168 6                  | 342 6<br>336 6<br>3750<br>• 342 7<br>341 7<br>346 8<br>342 10<br>337 11  |
| 3750<br>126 8<br>124 7<br>126 8<br>130 6<br>125 4<br>4500<br>144 4                            | 2250<br>172 6<br>170 8<br>172 6<br>177 6<br>177 6<br>3000                         | 4500 334 12<br>335 10<br>335 9<br>344 8<br>357 8<br>5250 4 6   |
| 4650<br>Nr. 71. 1929. V. 9. 7 b.<br>127; 150.<br>1 ACu; 4; +16.5; 764.7; 69.<br>Surface C     | 185 5<br>190 3<br>171 6<br>176 6<br>3750<br>178 3<br>212 3                        | 10 6<br>9 6<br>6 10<br>356 12<br>353 8<br>350 8<br>339 11  |
| 000<br>121 2<br>143 4<br>149 7<br>148 8<br>146 8<br>750<br>152 8                              | *Nr. 73. 1929. V. 12. 7 b. 127; 150. 0; 20; +1-10.3; 768.0; 70. Surface 315 2 000 | 327 9<br>329 9<br>329 8<br>332 8<br>337 8<br>354 8   |
| 152 8<br>151 8<br>149 8<br>145 8<br>145 9<br>1500<br>144 11                                   | 286 2<br>314 2<br>C<br>202 2<br>236 3<br>750<br>247 3<br>269 3                    | 7500 3 10<br>15 10<br>21 10<br>7950 21 13<br>Nr. 74. 1929. V. 13. 7 b.   |
| 139 11<br>137 11<br>141 11<br>2250<br>Nr. 72. 1929. V. 10. 7 h.                               | 294 4<br>319 5<br>347 3<br>1500<br>338 4<br>332 4<br>337 3                        | 126; 150.<br>0; 10; +19.2; 766.4; 38.<br>Surface 180 5<br>000<br>157 6<br>152 6<br>152 6                           |
| 1 Ci; 20; +18.3; 761.7; 61.<br>Surface 160 4  | 337 3<br>334 6<br>2250  | 143 6<br>140 6   |

| -   |  |   |
|---|--|---|
| Wysokość<br>Altitude<br>Kierunek<br>Direction<br>Prędkość<br>Speed  | Wysokość<br>Altitude<br>Kierunek<br>Direction<br>Prędkość<br>Speed   | Wysokość<br>Altitude<br>Kierunek<br>Direction<br>Prędkość<br>Speed  |
| 750   | 000 180 3 170 4 187 7 176 8 750 162 8 164 8 1500 Nr. 77. 1929. V. 16. 7 b. 134; 150 7 75 f. (c)              | 4500  104 6 99 7 106 7 98 8 108 9 5250 96 7  Nr. 78. 1929. V. 17. 7 b. 30, 130 0; 20; +21 9; 759.2; 43.  Surface 360 3 000 C St. 42 4 |
| Nr. 75. 1929. V. 14. 7 h. 128; 150. 0; 4; +17.9; 762.6; 63. Surface 160 4 000 165 6 171 8                       | 0; 4; +22.2; 759.5; 46.<br>Surface 135 3<br>000<br>120 3<br>147 3<br>147 3<br>135 5<br>138 5<br>138 5<br>750 | 94 8<br>101 10<br>101 11<br>750<br>102 11<br>102 11<br>107 10<br>109 9<br>113 11  |
| 171 8 183 8 181 9 178 11 1750 178 18 8 8 187 9 188 8 187 8 1500   | 135 5<br>117 6<br>117 6<br>118 6<br>121 8<br>1500<br>124 8<br>123 8<br>124 8<br>124 8                        | 122 9<br>127 11<br>1800<br>Nr. 79. 1929. V. 18. 7 b.<br>28; 150,<br>3 ACu; 10; +13.7; 758.4; 91.<br>Surface 360 3<br>000              |
| 186 8<br>179 10<br>176 9<br>186 11<br>163 8<br>2250<br>173 10<br>177 8<br>183 10<br>179 7<br>178 8              | 2250<br>129 6<br>128 6<br>129 6<br>123 6<br>121 7  | 4 3<br>15 2<br>88 2<br>71 4<br>76 5<br>750<br>71 4<br>60 4<br>69 4<br>80 4  |
| 3000 18 2 10<br>3150 182 10<br>Nr. 76. 1929, V. 15. 7 h.<br>31; 19.<br>0; 4; +21.9; 760.7; 49.<br>Surface 180 3 | 122 8<br>115 5<br>124 5<br>114 5<br>116 4<br>3750 96 4<br>112 6<br>101 6<br>111 6<br>113 5                   | 82 4<br>1500 88 4<br>1650 88 4<br>Nr. 80. 1929, V. 23, 7 h.<br>30; 150.<br>8 CiCu; 10; +19.1; 768.5; 68.<br>Surface 20 3              |

| First Control of the |  |  |
|---|--|--|
| Wysokość<br>Altitude<br>Kierunek<br>Direction<br>Prędkość<br>Speed  | Wysokość<br>Altitude<br>Kierunek<br>Direction<br>Prędkość<br>Speed   | Wysokość<br>Altitude<br>Kierunek<br>Direction<br>Prędkość<br>Speed   |
| 000  34 3 69 5 65 5 57 6 63 5 57 6 63 3 32 2 48 2 34 1 1 1500  C 249 1 2111 2 195 2 69 1 2250 73 1 93 2 2 700  Nr. 81. 1929. V. 24. 8 b. 14. 15. 3 000 54 2 65 5 64 8 88 4 3000 54 2 65 5 64 8 88 4 3000 54 2 65 5 64 8 88 4 3000 66 63 6 63 6 63 6 63 6 63 6 63 6 6  | Nr. 82. 1929. V. 25. 7 h. 30. 190. 2 Cl; 10: +18.0; 769.7; 60. Surface 45 3 000 90 3 121 3 134 8 132 9 750 116 10  Nr. 83. 1929. V. 26. 7 h. 30. 190.  Nr. 83. 1929. V. 26. 7 h. 30. 190.  142 6 148 8 154 12 157 18 157 18 157 18 156 11 156 11 156 11 156 11 156 11 156 11 156 11 156 11 150 146 10  Nr. 84. 1929. V. 27. 7 h. 28; 190. 0; 10; +21.6; 767.6; 39. Surface 160 3 000 172 3 170 5 147 5 117 7 750 131 6 147 5 147 5 117 7 750 131 6 127 6 125 6 | 1500  1101 5 104 4 110 4 128 5 150 4 150 4 148 5 148 5 148 5 149 4 3000  Nr. 85. 1929. V. 28. 7 b. 111:190 0; 4; +21.7; 765.6; 46. Surface 160 3 000  172 4 187 7 187 8 180 11 176 10 178 9 180 11 176 10 172 10 1500 178 9 180 11 176 10 177 180 8 180 11 176 10 177 180 8 180 11 176 10 177 180 8 180 11 176 10 177 180 8 180 11 176 10 177 180 8 180 11 176 10 177 180 8 180 11 176 10 177 180 8 180 11 178 9 180 11 179 11 180 8 190 11 180 8 190 11 180 7 2550 Nr. 86. 1929. V. 29. 7 b. 29. 190. 9 FrCu; 10; +19.5; 761.0; 75. Surface 200 4 000 191 5 221 31 12 221 31 12 |
| 3750  | 1500   | 750  |

| Wysokość<br>Alitude<br>Kierunek<br>Direction<br>Prędkość<br>Speed  | Wysokość<br>Altitude<br>Kierunek<br>Direction<br>Prędkość<br>Speed  | Wysokość<br>Altitude<br>Kierunek<br>Direction<br>Prędkość<br>Speed   |
|--|---|--|
| 750 20 13 213 13 215 14 216 14 215 14 1500 220 12 228 13 225 14 225 16 2276 15 2700 Nr. 87. 1929. V. 31. 7 b. 31. 150. Surface C 000 254 1 276 298 3 | 750 302 14 1050 1302 13 1050 1302 13 1050 1302 13 1050 150 150 150 150 150 150 150 150 15   | 000  238 6 242 6 249 6 269 9 268 11 750 268 12 266 14 266 14 266 14 270 11 1500 270 11 1500 265 12 256 13 256 13 256 13 256 13 256 15 250 19 248 16 270  31,190 248 16  Nr. 92. 1929. VI. 6, 7 b. 31,190 31,190 270  31,190 248 Surface 200 5 000 19 4 219 4 250 3 250 3 250 3 248 3 3 248 3 3 256 3 3 248 3 3 256 3 3 248 3 3 3 256 3 3 3 |
| 301 3 326 2 337 4 1500 337 4 1500 37 4 340 7 331 8 322 7 331 8 328 9 2400 313 10  Nr. 88. 1929. VI. 2. 7 h. 32; 150.  1 FrCu; 20; +7.7; 757.0; 58.  Surface 270 5 000 275 6 277 10 282 9 300 14 750  | 310 10 3000  Nr. 90. 1929. VI. 4. 7 b. 22; 190.  S Cu; 10; +12.7; 749.4; 79. Surface 160 5 000  182 6 184 6 198 6 188 7 214 9 Base: 450 m  Nr. 91. 1929. VI. 5. 7 b. 32; 190. USltr; 10; +9.5; 750.5; 66. Surface 200 5 | 224 6 7233 9 750 235 10 235 12 234 11 236 12 237 11 1500 239 11 238 11 1950  Nr. 93. 1929. VI. 7. 7 b. 30, 190. 150 Surface 160 2000 148 3 162 6 160 11 159 9 158 8  |

| Wysokość<br>Altitude<br>Kierunek<br>Direction<br>Prędkość<br>Speed                               | Wysokość<br>Altitude<br>Kierunek<br>Direction<br>Prędkość<br>Speed                                   | Wysokość<br>Alitude<br>Kierunek<br>Direction<br>Prędkość<br>Speed   |
|--|--|---|
| 750<br>159<br>162<br>9<br>159<br>9<br>160<br>11<br>149<br>8<br>1500                              | Nr. 96, 1929, VI, 11, 7 b, 133; 150, 4 CiCu; 20; +12.7; 766.7; 68. Surface 250 4 000 258 2 271 3     | Nr. 98, 1929, VI. 13, 7 h,<br>130; 150.<br>2 Ci; 20; +16.7; 767.0; 84.<br>Surface 290 1<br>000<br>C<br>84 2 |
| 158 8<br>172 7<br>174 8<br>178 8<br>187 9<br>2250<br>197 11<br>199 8                             | 278 7<br>287 8<br>281 6<br>750<br>284 8<br>282 9<br>281 11<br>281 11                                 | 86 2<br>1 1 1<br>357 1<br>750<br>320 4<br>347 3<br>351 2<br>320 2   |
| 186 9<br>193 9<br>3000<br>189 8<br>187 11<br>185 8<br>183 10                                     | 277 12<br>1500 283 12<br>287 12<br>286 11<br>278 11<br>281 9   | 1500<br>319<br>316<br>4<br>315<br>6<br>321<br>5<br>330<br>7   |
| 3750 183 11<br>179 12<br>3900 Nr. 94. 1929. VI. 8. 7 b.  | 287 6<br>286 7<br>292 8<br>285 9<br>282 8  | 330 8<br>330 7<br>337 9<br>341 10<br>342 11<br>3000 347 13<br>348 12<br>343 13                              |
| 31; 190.<br>7 FrStr; 10; ±13.1; 755.0; 69.<br>Surface 200 5<br>000<br>236 6<br>239 8<br>242 9    | 273 11<br>271 11<br>264 12<br>3750 267 12<br>3900<br>Base: Cu 2400 m; ACu 3450 m                     | 343 12<br>347 16<br>3750 342 18<br>342 18<br>344 16<br>338 20<br>334 17                                     |
| 243 12<br>251 11<br>750<br>Base: FrStr 700 m   | Nr. 97. 1929. VI. 12. 7 h,<br>31; 150.<br>9 ACu; 10; +13.0; 768.7; 70.<br>Surface 200 2<br>000 216 1 | * Nr. 99. 1929. VI. 14. 7 b. 127; 150. 2 CiStr; 4; +19.0; 765.4; 42. Surface C 000 C                        |
| Nr. 95, 1929, VI. 9, 6 b, 20; 150.  9 FrStr; 20; +8.2; 761.9; 94.  Surface 250 2 000 274 2 292 4 | 267 6<br>297 10<br>304 11<br>306 11<br>750<br>306 11<br>306 10<br>307 11                             | C C C C C 750 160 1 153 1 163 1   |
| 300<br>Base: 200 m   | 308 11<br>310 11   | 211 2<br>238 2  |

| Wysokość<br>Altitude<br>Klerunek<br>Direction<br>Prędkość<br>Speed   | Wysokość<br>Altitude<br>Kierunek<br>Direction<br>Prędkość<br>Speed  | Wysokość<br>Altitude<br>Kierunek<br>Direction<br>Prędkość<br>Speed  |
|--|---|---|
| 1500 249 2 266 1 264 1 8 1 360 1 2250 349 1 349 1 349 1 349 1 349 1 312 1 2850  Nr. 100. 1929. VI. 14. 13 b. 132, 150. 0; 20; +22.4; 764.0; 38.  Surface 20 1 000 360 2 355 1 C C C C 750 1 220 1 220 1 256 2 271 2 260 1 1500 388 1 341 2 342 3 342 5 341 2 341 2 3 342 5 341 6 341 6 341 6 341 6 | * Nr. 101. 1929. VI. 15. 7 h. 30, 190. 10, 4; +21.6; 763.6; 47.  Surface C  317 7 317 7 317 3 10 3 10 3 10 3 10 3 10 3 10 3 10 3 10   | 6750  30 3  13 3  18 5  9 6  7500  Nr. 102. 1929. VI. 17. 7 b. 129. 150.  Nr. 102. 1929. VI. 17. 7 b. 129. 150.  129. 150.  319 1  330 3  33 3  33 3  33 3  33 3  33 3  33 3  33 3  33 3  33 3  33 1  328 6  750  324 8  324 11  335 11  325 10  319 11  312 13  311 11  512 13  315 11  310 12  310 12  311 11  *Nr. 103. 1929. VI. 18. 7 b. 25. 190.  9 ACu; 10; +15.9; 767.6; 73.  Surface 290 3  000 331 4  330 6  330 6  331 4  330 6  331 4  330 6  331 4  330 6  331 4  330 6  331 4  330 6  331 4  330 6  331 4 |
| 342 7 347 8 358 8 3000 355 7 359 8 359 8 351 9 351 10 3750 348 8 352 10 355 11 351 12 4500   | 50 7<br>33 5<br>24 6<br>16 6<br>5250 350 6<br>359 6<br>359 6<br>6 5<br>6 5<br>6 5<br>6 5<br>6 5<br>6 5<br>6 4<br>6000 19 5<br>9 4<br>6000 19 5<br>600 3<br>40 4<br>41 2<br>6750 | 325 7<br>321 7<br>321 6<br>321 6<br>306 6<br>306 8<br>274 8<br>263 8<br>1500 265 8<br>252 5<br>258 6<br>248 6<br>250 6  |

| 1  |  |  |
|--|--|--|
| 40   | 40   | 0  |
| o o o o o o o o o o o o o o o o o o o  | oon oon  | o o o o o o o o o o o o o o o o o o o                              |
| Wysokość<br>Altitude<br>Kierunek<br>Direction<br>Prędkość<br>Speed   | Wysokość<br>Altitude<br>Kierunek<br>Direction<br>Prędkość<br>Speed   | Wysokość<br>Altitude<br>Kierunek<br>Direction<br>Prędkość<br>Speed |
| ys.  | ys.  | tit<br>tit<br>tit<br>ee  |
| Wysokość<br>Altitude<br>Kierunek<br>Direction<br>Prędkość<br>Speed   | Wysokość<br>Altitude<br>Kierunek<br>Direction<br>Prędkość<br>Speed   | Wysokość<br>Altitude<br>Kierunek<br>Direction<br>Prędkość<br>Speed |
|  |  |  |
| 4000   | 2011   | 0850   |
| 2250 258 7   | 2250 304 6   | 3750 227 7   |
| 258 7  | 304 6<br>301 6   | 3900   |
| 262 8  | 300 7  | 3900   |
| 262 8<br>259 8   | 302 7  | N. 400 4000 NI 00 TI   |
| 264 7  | 304 6  | Nr. 107. 1929. VI. 23. 7 h.  |
| 3000   | 3000   | 30; 150.   |
| 252 5  | 306 4  | 1 ACu; 20; +13.6; 759.8; 65.                                       |
| 3150   | 319 5  | Surface 200 3  |
| Base: 2000 m   | 338 6  | 000  |
| Date 1 2000 III  | 331 6  | 218 4  |
| A TANK AND STATE   | 335 6  | 212 8  |
| Nr. 104. 1929. VI. 19. 7 h.  | 3750   | 230 6<br>264 6   |
| 129; 150.  | 320 7  | 264 6<br>274 7   |
| 0; 20; 4 15.5; 770.9; 61.  | 321 5  | 750  |
| Surface 340 2  | 310 8  | 267 7  |
| 000  | 311 8<br>308 8   | 260 6  |
| 305 1  | 4500 308 8   | 248 6  |
|  | 301 12   | 251 8  |
| 340 2<br>350 2   | 300 12   | 264 8  |
| 1 1  | 4800   | 1500   |
| 14 2   | 1000   |  |
| 750  | Nr. 106. 1929. VI. 21. 7 h.  | Nr. 108, 1929, VI. 25, 7 h.  |
| 6 4  | 132; 150.  | 30; 150,   |
| 4 5  | 0; 10; +22.7; 762.9; 41.   | 8 FrCu; 10; +12.2; 750.2; 68.                                      |
| 346 4  | Surface 200 1  | Surface 200 5  |
| 337 4  | 000  | 000  |
| 327 6  | 196 1  | 211 3  |
| 1500 324 7   | 243 3  | 230 3  |
| 322 6  | 234 4  | 230 3<br>253 6<br>241 5  |
| 1800   | 230 4  | 241 5  |
| 1000   | 232 3  | 235 6  |
| N 405 4000 NI 00 EL  | 750  | 750  |
| Nr. 105, 1929, VI, 20, 7 h.  |  | 234 6<br>235 7   |
| 131; 150.  | 231 3<br>228 3   | 242 8  |
| 1 Ci; 10; +20.0; 769.1; 53.  | 220 3  | 236 9  |
| Surface 180 1  | 222 3  | 233 9  |
| 000  | 1500   | 1500   |
| 249 1  | 213 3  | 237 11   |
| 270 3  | 215 3  | 234 10   |
| 274 6  | 216 3  | 237 10   |
| 276 6  | 216 5  | 245 8  |
| 267 7  | 215 6  | 2100   |
| 750 268 7  | 2250 216 6   | N 400 4000 XII 00 -  |
| 268 7  | 208 6  | Nr. 109. 1929. VI. 26. 7 h.  |
| 287 6  | 208 8  | 27; 150.   |
| 282 6  | 221 8  | 8 FrCu; 20; +13.3; 752.9; 66.                                      |
| 290 6  | 211 9  | Surface 250 2  |
| 1500   | 3000   | 000  |
| 298 6  | 204 9  | 236 2<br>259 3   |
| 295 6  | 216 9  | 259 3  |
| 295 6  | 206 8  | 251 4  |
| 302 6  | 209 8  | 262 5  |
| 2250 301 5   | 3750 224 6   | 265 5<br>750   |
| 2200   | 3/30   | 750  |
| The second secon | and the same of th |  |

| Para de la companya del companya de la companya de la companya del companya de la |  |  |
|--|--|--|
| 9  | .0   | '0   |
| Wysokość<br>Altitude<br>Kierunek<br>Direction<br>Prędkość<br>Speed   | Wysokość<br>Altitude<br>Kierunek<br>Direction<br>Prędkość<br>Speed | Wysokość<br>Altitude<br>Kierunek<br>Direction<br>Prędkość<br>Speed |
| Wysokoś<br>Altitude<br>Kierunek<br>Direction<br>Prędkość<br>Speed  | Wysokoś<br>Altitude<br>Kierunek<br>Direction<br>Prędkość<br>Speed  | Wysokoś<br>Altitude<br>Kierunek<br>Directior<br>Prędkość<br>Speed  |
| /ys<br>Itiil<br>ire<br>ire<br>per  | /ys<br>Ititi<br>Itite<br>Irec<br>pee                               | /ys<br>lire<br>ire<br>pec  |
| S A X O G S  | S A X O G S  | SA XO PS   |
|  |  |  |
| 750  | 000  | 000  |
| 262 6  | C  | 153 1<br>164 4<br>160 5<br>164 7<br>173 8                          |
| 264 6<br>265 6<br>244 6<br>244 6   | 182 3<br>192 3<br>192 3<br>190 4                                   | 164 4  |
| 265 6  | 192 3  | 160 5<br>164 7   |
| 244 6<br>244 6   | 192 3<br>190 4   | 173 8  |
| 1500   | 750  | 750  |
| 252 7  |  | 179 6  |
| 252 7<br>248 8<br>246 8<br>240 8<br>254 8  | 160 3  | 179 6<br>180 6<br>193 5<br>206 6                                   |
| 246 8<br>240 8   | 144 2  | 193 5<br>206 6   |
| 240 8<br>254 8   | 163 1<br>C   | 215 6  |
| 2250   |  | 1500   |
| - CV NO NEW PROPERTY   | 1500 · C   | 222 6  |
| * Nr. 110. 1929. VI. 28. 7 h.  |  | 228 6  |
| 34; 150.   | 62 2   | 226 6  |
| 10 ACu; 10; +14.1; 760.3; 83.  | 74 1   | 1950   |
| Surface 20 1   |  | Base: 2000 m   |
| 000  | 2250   | Nr. 113. 1929. VII. 3, 7 h.  |
|  | 71 2<br>110 4  | 30; 150.   |
| 80 3   | 110 4<br>125 4   | 0; 10; +22.6; 760.2; 59.   |
| 80 5   | 125 4<br>123 6   | Surface 180 2  |
| 80 6<br>82 6   | 100 3  | 000  |
| 750 82 6   | 3000   |  |
| 81 6   | 112 3<br>100 2   | 151 3<br>150 3<br>172 6<br>176 6                                   |
| 81 6   | 100 2  | 172 6<br>176 6   |
| 71 5<br>77 6   | C<br>107 1   | 176 6  |
| 77 6 75 2  | 91 2   | 750  |
| 1500   | 3750   | 181 9  |
|  | 87 3 .   | 181 9  |
| 83 1   | 86 3   | 180 9  |
| 84 2   | 83 3   | 176 9  |
| 115 1<br>143 3   | 60 4<br>20 3   | 1500 172 8   |
| 2250   |  | 181 8  |
|  | 4500 58 5  | 1650   |
| 161 3  | 58 5<br>33 6   |  |
| 161 3<br>161 3<br>114 3<br>93 3<br>70 3  | 24 6   | Nr. 114. 1929. VII. 4. 7 h.  |
| 93 3<br>70 3   | 19 6   | 31; 150,   |
| 3000   | 20 6   | 8 ACu. 10; +21.2; 751.4; 66.                                       |
| 77 3   | 5250   | Surface 200 2  |
| 93 5   | 18 6<br>18 7   | 000  |
| 88 5   | 23 8   | 225 3<br>207 3   |
| 77 3<br>93 5<br>88 5<br>86 5<br>97 6   | 18 6<br>18 7<br>23 8<br>18 8                                       | 225 3<br>207 3<br>230 8  |
| 3750   |  | 230 8 233 10   |
| 135 4  | 6000   | 241 9  |
| 3900   | 101  | 750  |
|  | * Nr. 112. 1929. VII. 2. 7 h.                                      | 241 11   |
| * Nr. 111. 1929. VII. 1. 7 h.  |  | 244 11<br>246 10   |
| 132: 150.  | 130; 150,  | 248 10   |
| 0; 4; +15.9; 758.7; 65.  | 1 Ci; 10; +20.4; 759.4; 59.  | 250 8  |
| Surface 180 1  | Surface 135 1  | 1500   |
|  |  |  |

| kość<br>de<br>ion<br>ość   | kość<br>de<br>iek<br>ion<br>ość                                    | kość<br>de<br>nek<br>ion<br>ość                                    |
|--|--|--|
| Wysokość<br>Altitude<br>Kierunek<br>Direction<br>Prędkość<br>Speed | Wysokość<br>Altitude<br>Kierunek<br>Direction<br>Prędkość<br>Speed | Wysokość<br>Altitude<br>Kierunek<br>Direction<br>Prędkość<br>Speed |
| 750  | 1500   | 750  |
| 39 2<br>49 1<br>356 5  | 287 11<br>287 14<br>285 13   | 271 8<br>265 8<br>273 8  |
| 348 8<br>349 8   | 283 13<br>278 13   | 284 8  |
| 1500<br>349 9<br>357 9   | 2250<br>Nr. 125, 1929, VII, 23, 8 b,                               | 1500 282 8<br>282 8<br>282 11                                      |
| 352 10<br>349 12   | 25; 150.<br>1 ACu; 10; +21.0; 763.2; 70.                           | 274 12<br>270 14   |
| 353 12<br>2250 359 13  | Surface 250 1<br>000   | 2250 269 14<br>266 13  |
| 360 14<br>3 13   | 256 1<br>267 3<br>301 5  | 266 14<br>261 15<br>266 20   |
| 2850 5 12  | 297 6<br>296 8   | 2850   |
| Nr. 123, 1929, VII. 21, 7 h, 32; 150.                              | 750<br>303 8<br>298 9  | *Nr. 129. 1929. VII. 27. 7 h. 31; 150.                             |
| 1 / Cu; 20; +22.5; 764.6; 54.<br>Surface 200 1                     | 1050   | 9 ACu; 20; +15.1; 762.7; 77.<br>Surface C                          |
| 197 3<br>208 7   | Nr. 126. 1929. VII. 24. 7 h.                                       | 316 1<br>328 1   |
| 217 6<br>227 6<br>231 6  | 1 FrCu; 20; +19.8; 759.2; 67.<br>Surface 250 3                     | 290 2<br>246 1<br>245 1  |
| 750 232 8  | 254 4<br>264 6   | 750  |
| 248 6<br>236 7<br>244 6  | 271 11<br>267 12   | 228 3<br>240 2   |
| 249 8<br>1500 248 9  | Base: 600 m  | 1500   |
| 1800 250 7   | Nr. 127. 1929. VII. 25. 7 h.                                       | 298 3<br>301 2   |
| Base: Cu 1500 m<br>Nr. 124, 1929, VII, 22, 7 h,                    | 4 FrStr; 20; +18.7; 754.5; 76.<br>Surface 270 6                    | 2250   |
| Nr. 124, 1929, VII. 22, 75, 20; 150, 0; 2; +23.1; 763.2; 61.       | 261 5<br>270 6   | 248 2<br>232 3<br>214 3  |
| Surface C  | 300<br>Base: 300 m   | 224 4<br>230 5   |
| C<br>220 1<br>265 1  | Nr. 128. 1929. VII. 26. 7 h. 30; 150.                              | 236 7<br>236 6   |
| 278 2<br>268 3   | 9 CiStr; 20; +14.1; 759.8; 70.<br>Surface 225 1                    | 234 6<br>232 7<br>236 6  |
| 750<br>257 6<br>281 6  | 265 3<br>272 6   | 3750 234 6   |
| 277 6<br>281 8   | 271 7<br>271 8   | 230 5<br>230 5   |
| 1500 284 12  | 750 272 8  | 4500 231 6   |

| Wysokość<br>Altitude<br>Klerunek<br>Direction<br>Prędkość<br>Speed   | Wysokość<br>Altitude<br>Kierunek<br>Direction<br>Prędkość<br>Speed  | Wysokość<br>Alitude<br>Kierunek<br>Direction<br>Prędkość<br>Speed   |
|--|---|---|
| 4500 228 6 224 7 224 7 4950 Wr. 130. 1929. VII. 29. 7 b. 23. 130. 1929. VII. 29. 7 b. 25. 130. Surface 225 2 | 1500 246 7<br>* 248 8<br>248 8<br>253 8<br>2100 249 7<br>Nr. 133, 1929, VIII. 2, 7 h,<br>20, 190.<br>10 Str; 10; +19.5; 754.8; 81.<br>Surface 180 2 | 3000 261 8 258 11 245 7 253 8 252 8 3750 264 8 256 10 4200  |
| 279 2<br>263 5<br>259 5<br>450<br>Base: 500 m  | 180 2<br>000<br>192 4<br>202 9<br>200 8<br>203 10<br>208 11<br>750 211 12   | Nr. 135, 1929, VIII, 5, 7 h,<br>31; 150,<br>9 ACu; 10; +17.4; 763.4; 65.<br>Surface 45 3                      |
| 21: 150.<br>10 StrCu; 4; +17.0; 754.6; 61.<br>Surface<br>000<br>145 3<br>152 5<br>147 8<br>149 8             | 216 12<br>218 14<br>224 14<br>1500 224 13<br>224 15<br>225 16<br>220 17   | 104 8<br>124 10<br>137 14<br>140 11<br>136 9<br>750<br>139 9<br>140 11  |
| 149 8 750 149 8 153 7 150 6 156 5 163 6  | * Nr. 134, 1929. VIII. 4, 7 b, 31; 150. 1 Ci; 20; +14.9; 768.5; 68. Surface C 000 C   | 143 10<br>144 8<br>156 9<br>1500<br>163 8<br>175 8<br>179 8<br>180 9  |
| 166 4<br>174 5<br>176 6<br>1950<br>Nr. 182. 1929. VIII. 1. 7 b.<br>27; 150.<br>0; 10; +16.8; 756.2; 76.      | 145 1<br>125 2<br>132 3<br>127 4<br>750<br>143 2<br>291 1<br>294 1<br>296 3   | 2250<br>179 11<br>185 11<br>182 10<br>189 9<br>197 10   |
| Surface 200 4 200 4 224 6 229 8 230 7 750 228 8 229 8 229 8 229 8  | 285 5 1500 281 6 281 5 281 5 288 6 289 7 275 6 2250 284 6 279 6   | Nr. 136. 1929. VIII. 6. 7 b.<br>22; 150.<br>7 Cu; 10; +20.5; 759.2; 78.<br>Surface C<br>000<br>183 3<br>201 3 |
| 234 8<br>241 6<br>242 7  | 276 7<br>254 8<br>260 7   | 238 1<br>252 1<br>78 5  |

| Wysokość<br>Alitude<br>Kierunek<br>Direction<br>Prędkość<br>Speed   | Wysokość<br>Alitude<br>Kierunek<br>Direction<br>Prędkość<br>Speed   | Wysokość<br>Alitude<br>Kierunek<br>Direction<br>Prędkość<br>Speed |
|---|---|---|
| 750  101  124  138  4  138  4  155  6  150  164  6  167  7  172  6  180  6  2250  180  5  180  6  2700  Nr. 137. 1929. VIII. 8. 7 b.  22; 190.  6 CICu; 10; +20.9; 759.7; 89.  Surface 135  2 000  107  3 142  3 133  10  600  Nr. 138. 1929. VIII. 9. 7 b.  30, 130  5 Cu; 4; +22.7; 760.6; 86.  Surface 200  3  001  5 Cu; 4; +22.7; 760.6; 86.  Surface 200  185  2 3  191  8 185  191  8 185  191  8 185  190  190  110  150  150  150  150  15 | 750 210 6 8 906 8 906 8 902 11 203 14 1500 196 13 15 1800 198 15 15 1800 198 15 16 1800 198 16 18 18 18 18 18 18 18 18 18 18 18 18 18 | 750   |
| 21; 150,<br>1 ACu; 10; +22.8; 760.8; 81.<br>Surface 290 1<br>000  | 27; 150,<br>0; 0,5; +19.4; 767.0; 55.<br>Surface C<br>000   | 199 10<br>196 8<br>192 6<br>185 6                                 |
| 246 3<br>205 2<br>223 6<br>218 5<br>215 4   | 165 4<br>163 4<br>163 4<br>180 4<br>180 4<br>188 4  | 179 6<br>176 6<br>168 6<br>170 6<br>189 4                         |

| Wysokość<br>Alitude<br>Kierunek<br>Direction<br>Prędkość<br>Speed | Wysokość<br>Alittude<br>Kierunek<br>Direction<br>Prędkość<br>Speed | Wysokość<br>Altitude<br>Klerunek<br>Direction<br>Prędkość<br>Speed |  |
|---|--|--|--|
| Wys<br>Alttit<br>Kierr<br>Direc<br>Spee                           | Wysoko<br>Altitude<br>Kierunel<br>Direction<br>Prędkoś             | Wysokos<br>Altitude<br>Kieruneb<br>Direction<br>Prędkoś            |  |
| - 1 - 1 - 0   |  |  |  |
| 1500 225 3  | 000  | 750  |  |
| 240 5   | 265 2  | 178 10   |  |
| 1800<br>Base : StrCu 1800 m                                       | 247 4  | 188 9<br>198 8   |  |
| 19163   | 750 251 4  | 196 7  |  |
| Nr. 143. 1929. VIII. 14. 7 h.                                     | 259 3<br>268 3   |  |  |
| 23; 150.<br>2 StrCu; 20; +14.4; 769.5; 93.                        | 262 3  | Nr. 148. 1929. VIII. 19. 7 h.                                      |  |
| Surface 200 1   | 285 3<br>299 3   | 3 Cu; 10; +23.2; 761.2; 69.  |  |
| 000 249 3   | 1500 284 3   | Surface 180 2  |  |
| 284 5   | 279 3<br>268 4   | 000  |  |
| 304 6<br>300 6  | 271 4  | 196 3<br>197 6   |  |
| 750 301 6   | 280 5  | 219 7<br>236 6   |  |
| 900 312 6   | 280 7<br>276 7   | 750 233 8  |  |
| Base: StrCu 900 m   | 265 7  | 232 10   |  |
| 40000   | 100  | 226 11<br>213 11   |  |
| Nr. 144. 1929. VIII. 15. 7 h.                                     | Nr. 146, 1929, VIII, 17, 7 h.                                      | 201 11<br>196 11   |  |
| 30; 150.<br>0; 10; +15.7; 767.4; 69.                              | 10 ACu; 2; +17.2; 767.3; 86.                                       | 1500   |  |
| Surface 180 2   | Surface 20 2   | 192 9  |  |
| 196 2   | 58 1   | 193 10<br>198 11   |  |
| 186 6<br>190 8  | C  | 2100   |  |
| 196 8   | 174 2<br>212 3   | * Nr. 149, 1929, VIII. 20, 7 h.                                    |  |
| 750 199 9   | 750 235 4  | 27; 150.   |  |
| 195 8<br>194 9  | 240 5  | 7 ACu; 10; +14.7; 765.8; 70.                                       |  |
| 199 8<br>182 3  | 247 4<br>261 4   | Surface 315 4<br>000   |  |
| 1500  | 1500 267 4   | 330 4<br>339 4   |  |
| 206 4   | 1650 267 4   | 350 7  |  |
| 192 3<br>193 6  | Base: 1600 m   | 347 8<br>349 7   |  |
| 205 3<br>208 4  | Nr. 147, 1929, VIII, 18, 7 b,                                      | 750 346 8  |  |
| 2250 220 3  | 31; 150.   | 339 8  |  |
| 220 4   | 0; 10; +23.0; 765.1; 56.   | 293 4  |  |
| 2700 226 3  | Surface 160 3  | 1500   |  |
| Nr. 145. 1929, VIII. 16, 7 h.                                     | 174 4<br>187 7   | 274 7  |  |
| 118; 150.   | 185 7  | 265 7<br>244 7<br>256 8  |  |
| 1 Ci; 4; +19.4; 765.0; 64.  | 180 9  | 246 8  |  |
| Surface 180 2   | 750  | 2250   |  |

|  |   | NAME OF TAXABLE PARTY.          | THE REAL PROPERTY.                     | -                     | -                 |  |
|--|---|---------------------------------|--|-----------------------|-------------------|--|
| S 2 2  | s.c.  | .0                              | Šć                                     | × 0                   | 10                |  |
| oko<br>irde<br>irde<br>tion<br>tion                                | ide<br>nel                                    | 1                               | sko                                    | nel                   | 1                 |  |
| Wysokość<br>Alfitude<br>Kierunek<br>Direction<br>Prędkość<br>Speed | Wysokość<br>Altitude<br>Kierunek<br>Direction | Prędkość<br>Speed               | Wysokość<br>Altitude                   | Kierunek<br>Direction | Prędkość<br>Speed |  |
| S A A D G  | NA NO   | Si                              | N A                                    | 20                    | Sr                |  |
| 0050   | *** *** ***                                   | 00 81                           | OMEO                                   |                       |                   |  |
| 2250 240 8   | * Nr. 152, 1929,<br>20: 150.                  | * Nr. 152, 1929, VIII, 23, 7 h. |  | 3750<br>243 9         |                   |  |
| 237 9  | 10 FrNi; 10; +12                              | .9; 765.7; 95.                  | 3900                                   |                       |                   |  |
| 231 11<br>231 9  | Surface C                                     |                                 | N 454 44                               | 200 1111              | 07 71             |  |
| 242 11   | 000 C   |                                 | Nr. 154, 1929, VIII, 25, 7 b, 27; 150, |                       |                   |  |
| 3000 241 12  | 33  |                                 | 10 MCu; 10;                            | +16.9                 | 763.5; 62.        |  |
| 235 12   | 341<br>34-                                    |                                 | Surface                                | 180                   | 4                 |  |
| 3450 234 14  | 342   | 6                               | 000                                    | 212                   | 5                 |  |
| Base: 3450 m   | 750 346                                       | 6                               | 1.                                     | 232                   | 12                |  |
| 4 875  | 348   | 6                               |  | 236                   | 14                |  |
| * Nr. 150. 1929. VIII. 21. 7 b.                                    | 34  | 6                               | 8                                      | 237<br>240            | 13                |  |
| 22; 150.<br>10 AStr; 20; + 15 0; 766.0; 68.                        | 340<br>249                                    |                                 | 750                                    |                       |                   |  |
| Surface 20 3   | 1500  |                                 | De Ist                                 | 239<br>246            | 12<br>12          |  |
| 000  | 231   |                                 | 111 St 311                             | 253                   | 12<br>12          |  |
| 37 3   | 1800  |                                 | -                                      | 260<br>256            | 11                |  |
| 83 5<br>87 10  | Base: 4                                       | 00 m                            | 1500                                   |                       |                   |  |
| 80 10  | Nr. 153, 1929, V                              | Ш. 24, 7 h.                     | 1650                                   | 257                   | 13                |  |
| 75 9   | 30; 150.                                      |                                 | 7                                      |                       |                   |  |
| 73 8   | 0; 4; +15.7; 767.0                            | ); 75.                          | Nr. 155. 19                            | 929. VII              | 1. 26. 7 ы.       |  |
| 75 9<br>66 7   | Surface C                                     |                                 | 1 FrStr; 10;                           | +14.9:                | 762.5: 80.        |  |
| 65 6   | C   |                                 | Surface                                |                       | 2                 |  |
| 1500 67 2  | CCC   |                                 | 000                                    |                       |                   |  |
| 64 3   | C<br>300                                      | 1 101 m                         |  | 228<br>251            | 4 7               |  |
| 104 1  | 750   | and the                         | 0                                      | 268                   | 11                |  |
| 146 3  | 291   |                                 | 94                                     | 273<br>275            | 9                 |  |
| 2250 187 3   | 288<br>296                                    | 3                               | 750                                    |                       |                   |  |
| 200 3  | 28  | 3                               | 31                                     | 278<br>299            | 8 7               |  |
| 214 6<br>227 6   | 1500 283                                      | 3                               |  | 309                   | 8                 |  |
| 227 6<br>232 6   | 277<br>278                                    |                                 | JOE 00 30                              | 292<br>275            | 9                 |  |
| 3000   | 250   |                                 | 1500                                   |                       |                   |  |
| Base: 3000 m   | 240   | 5 7                             | 1650                                   | 263                   | 12                |  |
| DEPOS NO. 150 THE THE OF   | 2250 243                                      |                                 | 200                                    |                       |                   |  |
| Nr. 151, 1929, VIII, 22 7 h.                                       | 238   |                                 | Nr. 156. 19                            | 929. VII              | I. 28. 7 h.       |  |
| 10 FrStr; 10; +13.0; 763.7; 88.                                    | 22-   | 8                               | 31; 150.<br>0; 10; +13!                | 9- 766 4              | . 74              |  |
| Surface 45 2   | 235   | 8                               | Surface                                |                       | 3                 |  |
| 000  | 3000  |                                 | 000                                    |                       |                   |  |
| 40 2<br>52 2   | 21-   |                                 |  | 232<br>272            | 3 8               |  |
|  | 233   | 8                               | 100                                    | 290                   | 11                |  |
| 600 C  | 229<br>249                                    | 8                               | 11-                                    | 286<br>280            | 12<br>12          |  |
| Base: 300 m  | 3750  | THE STATE OF                    | 750                                    | 200                   | 12                |  |
|  |   |                                 |  |                       |                   |  |

| Wysokość<br>Altitude<br>Kierunek<br>Direction<br>Prędkość<br>Speed   | Wysokość<br>Altitude<br>Kierunek<br>Direction<br>Prędkość<br>Speed   | Wysokość<br>Altitude<br>Kierunek<br>Direction<br>Prędkość<br>Speed   |
|--|--|--|
| Wysokoś<br>Altitude<br>Kierunek<br>Direction<br>Prędkość<br>Speed  | Wysokość<br>Altitude<br>Kierunek<br>Direction<br>Prędkość<br>Speed   | Wysokośs<br>Altitude<br>Kierunek<br>Direction<br>Prędkość<br>Speed   |
| dk ee ee   | dk dk  | dk ec  |
| re lie le  | y lite ite   | Pe re lie lie  |
| S A A D A S  | SA AU GO   | SAADGS   |
|  | 1  |  |
| 750  | No. 150 1000 MIII 21 71  | * Nr. 161, 1929, IX, 2, 7 h,   |
|  | Nr. 159. 1929, VIII. 31. 7 h.  |  |
|  | 27; 150,   | 28; 150.   |
| 283 11<br>280 11   | 0; 10; +17.2; 765.9; 67.   | 2 ACu: 10; +18.8; 765.2; 59.   |
|  |  |  |
| 274 12   | Surface C  | Surface 110 2  |
| 281 12   | 000  | 000  |
| 1500   | C  | 142 3  |
| 276 12   | C  | 152 8  |
| 282 12   | 325 3  | 158 10 .   |
| 289 11   | 324 3  | 174 8  |
| 292 14   | 310 4  | 172 6  |
| 290 14   | 750  | 750  |
| 2250   | 310 6  | 176 4  |
| 293 15   | 306 6  | 265 3  |
| 306 13   | 285 8  | 253 5  |
| 2550   | 279 12   | 265 3<br>253 5<br>255 6  |
| The state of the s | 278 13   | 251 6  |
| Nr. 157, 1929, VIII, 29, 7 h.  | 1500   | 1500   |
|  | 282 14   | 266 7  |
| 29; 150,   | 281 19   | 277 6  |
| 0; 10; +19.2; 763.5; 62.   | 276 18   | 286 6  |
|  | 269 18   | 302 6  |
| Surface 180 4  | 269 14   | 307 6  |
| 000  | 2250   | 2250   |
| 190 6  | 270 14   | 309 6  |
| 200 9  | 2400   | 2400   |
| 198 9  | 2400   | 2100   |
| 196 9  | No.  |  |
| 208 8  |  | N. 400 4000 NV 0 W   |
| 750  | * Nr. 160. 1929. IX. 1. 7 h.   | Nr. 162. 1929. IX. 3. 7 h.   |
| 222 7  | 22; 150.   | 23; 150.   |
| 237 8  | 10 ACu; 4; +15.8; 765.8; 82.   | 10 Str; 4; +15.3; 761.5; 98;   |
| 240 9  |  |  |
| 242 9  | Surface 20 2   | Surface 250 4  |
| 242 10   | 000  | 000  |
| 1500   | 61 4   | 254 6  |
| 246 11   | 62 5   | 269 11   |
| 258 12   | 10 3   | 300  |
| .1800  | 38 1   | Base: Str 300 m  |
|  | 310 5  | Dase Con Goo III   |
| Nr. 158, 1929, VIII, 30, 7 h,  | 750  | The same of  |
|  | 318 4  | The state of the s |
| 29; 150.   | 290 5  | Nr. 163. 1929. IX. 4. 7 h.   |
| 0; 4; +17.9; 765.1; 74.  | 282 4  | 22; 150.   |
|  | 291 6  |  |
|  | 266 8  | 9 FrCu; 10; +15.2; 764.0; 77.  |
| 000  | 1500   | Surface 290 3  |
| 243 3  | 266 8  | 000  |
| 269 6  | 275 10   | 299 3  |
| 280 11   | 281 11   | 296 6  |
| 286 11   | 289 11   | 310 8  |
| 289 12   | 295 14   | 314 8  |
| 750  | 2250   | 313 8  |
| 293 13   | 289 14   | 750  |
| 292 12   | 280 14   | 313 7  |
| 295 14   | 283 14   | 900  |
| 1350 283 12  | 277 14   |  |
| 1000   | 2850   | Base: 850 m  |
|  | The second secon | The second secon |

| Wysokość<br>Altitude<br>Kierunek<br>Direction<br>Prędkość<br>Speed   | Wysokość<br>Altitude<br>Kierunek<br>Direction<br>Prędkość<br>Speed | Wysokość<br>Altitude<br>Kierunek<br>Direction<br>Prędkość<br>Speed  |
|--|--|---|
| 4500 26 5 32 7 30 7 31 6 5250 37 6 42 7 44 7 44 7 49 8   | 3000 30 2 30 2 20 3 350 3 340 2 340 4 340 5 330 6                  | *Nr. 178 ), 1929, IX. 17, 14 b, 119,159.  1 Ci; 20, +18.3; 769.9, 40. Surface 315 2 000 C 260 1 260 2 280 3 750 290 1                       |
| 6000 53 9 63 11 61 14 60 14 68 14 6750 77 14 88 18 80 18   | 4500 330 6 330 4 320 3 300 4 290 3 5250 290 2 270 3 270 2 C 270 1  | 290 2<br>320 2<br>350 3<br>350 3<br>10 2<br>1500 10 1<br>2 40 2<br>30 2<br>40 2<br>30 3<br>50 2   |
| 7500<br>73 21<br>77 19<br>7800<br>*Nr. 177'). 1929. IX. 17. 7 h.<br>30: 150.<br>0; 10; +11.4; 771.5; 64.<br>Surface C<br>000 | 6000 C 60 1 C 6750 60 1 40 2 40 3 70 3                             | 60 2<br>70 2<br>40 3<br>40 4<br>30 30 3<br>3000 10 6<br>10 7<br>10 3<br>360 4   |
| 230 3<br>260 6<br>260 6<br>260 4<br>270 4<br>750<br>250 5<br>250 5<br>220 2  | 7500 2 100 3 90 3 70 3 70 3 8250 100 2 80 1                        | 360 3<br>3750 3<br>300 5<br>290 5<br>290 6<br>280 6<br>4500 290 6<br>280 6<br>280 6   |
| 100 10 2<br>20 3<br>20 4<br>30 6<br>30 6<br>2250 7<br>40 6<br>30 4<br>10 2 2<br>3000   | 80 1<br>120 2<br>9000 90 1<br>C 10 1<br>340 1<br>9750 350 3        | 270 6 5290 8 5250 290 9 290 10 290 10 290 8 290 8 290 7 6000  1) In Nr. Nr. 177 and 178 directions of winds are given to round ten degrees. |

|   | 286  | N III      | şç   | ość<br>e   | ak<br>on   | 36                | ość<br>e             | ik<br>on    | şç                |
|---|--|------------|--|--|------------|-------------------|----------------------|-------------|-------------------|
|   | Wysokość<br>Altitude   | Kierunek   | Prędkość<br>Speed  | Wysokość<br>Altitude   | Kierunek   | Prędkość<br>Speed | Wysokość<br>Altitude | Kierunek    | Prędkość<br>Speed |
| ı | Wys.   | Gier       | obe c  | Wys  | Sire       | ope e             | Wys                  | Ger<br>Oire | o re              |
|   |  |            | 111 07   | -  |            | 11 07             |                      |             | m 0)              |
| ı | 6000   |            |  | *Nr. 179.  | 1929. I    | X. 18. 7 h.       | 1500                 |             |                   |
| 1 |  | 280<br>270 | 6  | 23; 150.   | 700        | WAR O             | 1                    | 172<br>170  | 7 8               |
| 1 | .00 0000   | 260        | 7  | 10 ACu; 4;<br>Surface  |            | 760.0; 80.        |                      | 174         | 11                |
| ١ | 8  | 250        | 5  | 000  |            |                   | 1 3.                 | 167         | 11                |
| 1 | 6750   | 250        | 5  | 000  | 255        | 1                 | 2250                 | 159         | 11                |
| 1 | 1  | 250<br>240 | 6  | 100  | 275<br>288 | 2<br>2<br>2       | B                    | 156         | 11                |
| 8 |  | 250        | 6  | 39/100   | 281        | 2                 |                      | 159<br>164  | 11                |
| 1 |  | 250        | 7 6  | 750  | 278        | 1                 | 7 1                  | 164         | 11                |
| 9 | 7500   | 250        | THE PARTY OF THE P | 150  | C          |                   | 3000                 | 148         | 10                |
| 1 | 2000   | 240<br>240 | 7  | a  | CC         |                   | 3000                 | 161         | 9                 |
| 8 |  | 250        | 5  |  | C<br>290   | 2                 | 3150                 |             |                   |
|   | ATTEN TO THE REAL PROPERTY.  | 270        | 4  |  | 35         | 1                 | Nr. 181. 1           | 020 IV      | 20.76             |
|   | 8250   | 270        | 4  | 1500   | 62         | 0                 | 119: 150.            | 525. IA     | . 20. /           |
| 8 | Turk   | 280        | 6  |  | 90         | 3 2 2 2 2         | 3 ACu; 10;           | +13.5;      | 758.8; 66.        |
| ě |  | 270<br>270 | 6<br>7<br>6  | 1  | 80         | 2                 | Surface              | 160         | 3                 |
| ١ |  | 280        | 6  | 1  | 33<br>36   | 2                 | 000                  | 170         | 6                 |
|   | 9000   | 270        | . 5  | 2250   |            |                   | BILL                 | 176         | 8                 |
| ı | The state of the s | 280        | - 6  |  | 359<br>360 | 2                 |                      | 176<br>179  | 8<br>10           |
|   | The second   | 290<br>300 | 6  |  | 336        | 3                 | 100                  | 186         | 10                |
| ı | 70   | 310        | 8  |  | 314<br>288 | 2 2               | 750                  | 191         | 11                |
|   | 9750   | 300        | 10   | 3000   |            | 2                 | 18 M. 78             | 196         | 11                |
| ı |  | 300        | 9  |  | 271<br>280 | 1001              |                      | 195         | 11                |
| ı |  | 290<br>300 | 8 8 .  |  | 268        | 1                 | dia 76.              | 190<br>193  | 10                |
| H |  | 290        | 8  |  | 288        | 1                 | 1500                 |             | oliniz .          |
| ı | 10500  | 270        | 6  | 3750   | 320        | 2                 |                      | 174<br>195  | 8 7               |
| 1 | -  | 230        | 6  |  | 323        | 4                 | 31                   | 212         | 6                 |
|   |  | 240<br>260 | 6  | 3900<br>Base : A   | C. 200     | 0                 |                      | 234<br>238  | 7 8               |
| 2 | - 3  | 290        | 6  | Dase : P   | Cu 390     | 0 m               | 2250                 | 200         |                   |
|   | 11250  | 320        | 4  | Nr. 180.   | 1999 13    | 10 7 h            | N- 100               | 000 777     | 00 51             |
|   |  | C<br>250   | 3  | 120; 150.  | 020. 17    | . 10. / ".        | Nr. 182. 1           | 929. IX     | . 22. 7 h.        |
|   |  | 250        | 6  | 0; 0.2; +13  |            | 3; 74.            | 0; 4; +8.3;          | 751.0; 8    | 38.               |
| ı | 9  | 260        | 6  | Surface  | C          |                   | Surface              |             | 3                 |
| ı | 12000  | 280        | 5  | 000  | 165        | 3                 | 000                  | 210         | 4                 |
| ı |  | C<br>270   | RIG  |  | 176        | 6                 | 3                    | 214         | 7                 |
| ı |  | C          | 2  |  | 174<br>178 | 6 .               |                      | 215<br>220  | 7<br>7<br>7<br>7  |
|   |  | 270        | 2  |  | 183        | 6 7               | 0 1                  | 225         | 7                 |
|   | 12750  | 350        | 4  | 750  |            |                   | 750                  |             | 200               |
|   | 1- 1- 1- 1-  | 340<br>340 | 4 2  |  | 183<br>176 | 8<br>8<br>8<br>7  |                      | 231         | 8 9               |
|   | The same   | C          | -  |  | 184        | 8                 |                      | 238         | 11                |
|   | Sant Silver  | C          | 10   |  | 178<br>176 | 6                 |                      | 243<br>241  | 11<br>10          |
|   | 13500  | 300        | -0   | 1500   |            | 1300              | 1500                 | 0           | MUS               |
|   |  | -          |  | The same of the sa | - 5 10     |                   | 1000                 |             |                   |

|   |  | the state of the s |
|---|--|--|
| Wysokość<br>Altitude<br>Klerunek<br>Direction<br>Prędkość<br>Speed            | Wysokość<br>Alitude<br>Kierunek<br>Direction<br>Prędkość<br>Speed                  | Wysokość<br>Altitude<br>Kierunek<br>Direction<br>Prędkość<br>Speed   |
| 1500 240 10 240 8 241 7 235 5 220 6 223 8 213 8 213 8 216 8                   | 750  11 9 14 8 18 9 23 9 25 9 1500 22 11 28 10                                     | Nr. 187. 1929, IX. 28. 7 b, 22; 190. 9 Cu; 2; +9.9; 771.0; 89. Surface 200 3 000 223 10 266 11 270 10 273 8  |
| 3000 213 9<br>206 9<br>204 8<br>208 8<br>216 8                                | Nr. 185. 1929. IX. 26. 7 b. 28; 150. 2 ACu; 4; + 8.6; 774.0; 91. Surface C 000     | 750 278 8<br>900 Base: FrCu 950 m  |
| 3750 223 8<br>211 8<br>194 9<br>200 12<br>205 14<br>199 12                    | C<br>C<br>306 1<br>330 1<br>349 2<br>750   | Nr. 188. 1929. IX. 29. 7 h.<br>29; 150.<br>3 Ci; 4; +10.4; 771.3; 80.<br>Surface 180 5   |
| 4500<br>198 12<br>4650<br>Nr. 183, 1929, IX, 24, 7 h,<br>30; 150.             | 338 2<br>346 3<br>38 6<br>43 7<br>1500 30 6  | 231 8<br>257 11<br>260 11<br>259 10<br>259 10<br>750<br>252 11   |
| 1 ACu; 10; +7.8; 765.0; 71.<br>Surface 20 7<br>000<br>35 6 -<br>46 9<br>53 12 | 8 8<br>15 9<br>14 9<br>9 10<br>2250<br>12 11<br>20 11                              | 255 11<br>269 12<br>273 10<br>274 9  |
| 750<br>71 13<br>71 14<br>73 12<br>72 14                                       | 20 11<br>15 11<br>5 11<br>10 11<br>3000<br>Nr. 186, 1929, IX, 27, 7 b,             | Nr. 189. 1929. IX. 30. 7 h. 20; 150. 0; 10; +8.3; 767.8; 70. Surface 180 3 000   |
| 64 11<br>1500 Base: 1500 m<br>Nr. 184. 1929, IX. 25, 7 b.                     | 23; 150,<br>10 Str; 4; +10.0; 771.7; 88.<br>Surface 180 2<br>000<br>187 7<br>216 6 | 199 5<br>214 11<br>231 13<br>227 12<br>227 12<br>750<br>227 12   |
| 6 Ci; 0.5; +7.7; 774.9; 86.<br>Surface C<br>000<br>22 6<br>18 6<br>9 8        | 218 8<br>214 6<br>207 6<br>750<br>213 5<br>200 4                                   | 227 12<br>227 12<br>225 12<br>1200<br>Nr. 190, 1929, X. 1, 7 b.  |
| 9 8<br>12 8<br>750  | 223 1<br>1200<br>Base: Str 1200 m  | 9 CiStr; 2; +11.1; 763.1; 68.<br>Surface 180 5   |

| Wysokość<br>Alitude<br>Kierunek<br>Direction<br>Prędkość<br>Speed     | Wysokość<br>Aliitude<br>Kierunek<br>Direction<br>Prędkość<br>Speed   | Wysokość<br>Altitude<br>Kierunek<br>Direction<br>Prędkość<br>Speed   |
|---|--|--|
| 9   | Nr. 193. 1929. X. 5. 7 b. 28, 150. 0: 4; +15.1; 759.7; 82. Surface 200 6 000 26 7 233 23; 233 21 233 21 232 21 1200  Nr. 194. 1929. X. 5. 13 b. 121, 150. 0: 10; +22.4; 758.7; 55. Surface 180 7 001 97 7 204 8 213 9 216 12 750 21 17 221 14 224 13 219 13 1500 219 14 224 13 219 13 1500 219 14 224 13 229 14 22550 227 12 2250 227 12 2550  * Nr. 195. 1929. X. 6. 8 b. | 750  283 3 276 3 294 5 276 3 295 5 294 6 1350  Nr. 186, 1929, X. 7. 7. b. 30, 190  Nr. 186, 1929, X. 7. 7. b. 30, 190  167 5 Ci; 4; +140; 761.3; 77. Surface 160 200 167 183 183 191 113 12 1131 12 1131 14 750 185 15 185 15 185 15 185 15 200 13 225 11 1500 221 122 122 122 122 122 223 13 225 227 13 225 227 13 225 227 13 225 227 13 225 227 14 224 14 224 14 225 17 220 14 224 17 225 220 14 224 17 225 220 14 224 17 225 220 14 224 17 225 220 14 224 224 17 225 227 18  *Nr. 197, 1929, X. 8. 7 b. 32, 190 0, 0.5; +9.5; 765.5; 96. Surface C 000 43 44 47 47 36 42 5 750 203 12 |
| 000 250 5 264 8 276 11 275 11 273 12 750 277 14 1050 Base: Str 1050 m | 29, 190,<br>0; 4; +13.0; 761.1; 85.<br>Surface 180 2<br>000<br>207 3<br>239 5<br>326 6<br>306 6<br>306 6<br>294 3  | 203 2<br>197 2<br>187 6<br>187 6<br>1500 210 6<br>207 7<br>203 7<br>202 7<br>2250 8  |

|  | 7  |  |
|--|--|--|
| s sc   | 986  | \$ 1 × c   |
| Wysokość<br>Altitude<br>Kierunek<br>Direction<br>Prędkość<br>Speed | Wysokość<br>Altitude<br>Kierunek<br>Direction<br>Prędkość<br>Speed   | Wysokość<br>Altitude<br>Kierunek<br>Direction<br>Prędkość<br>Speed |
| dk sct   | dk ed dk   | og schall tu   |
| Pe re line   | Per  | Tre pe   |
| S P D R S  | >4   X11   17 0  | S A X D G S  |
|  |  |  |
| 2250   | Nr. 200. 1929. X. 14. 7 b.   | . 7 . 7000 . 1829 . 7000 . 7 h.                                    |
| 202 7  | 21; 150.   | 151 6  |
| 200 8  | 0; 20; +6.9; 768.6; 84.  | 171 11   |
| 212 8  | Surface 290 3  | 177 14   |
| 218 11<br>230 11   |  | 189 14<br>197 12   |
| 3000   | 301 4  | 750  |
| 228 7  | 328 7  | 190 11   |
| 217 12   | 329 8  | 188 12   |
| 209 11   | 331 9  | 196 11   |
| 221 12   | 330 12   | 201 12   |
| 3600   | 750  | 204 13   |
|  | 327 13   | 1500   |
| Nr. 198. 1929. X. 9. 7 h.  | 320 15   | 100 Feb 100 A  |
| 30; 150,   | 320 14   | Nr. 203. 1929. X. 22. 7 h.   |
| 9 ACu; 4; +14.0; 758.0; 87.  | 317 14<br>318 15   | 23; 150.   |
| Surface 160 2  | 1500   | 0; 10; +6.1; 761.3; 90.  |
| 000  | 1000   | Surface 225 3  |
| 165 3  | The Table of the Control of the Cont | 000  |
| 171 10<br>188 13   | Nr. 201. 1929. X. 17. 7 h.   | 236 3  |
| 188 13   | 32; 150,   | 293 5  |
| 195 13   | 9 CiStr; 2; -0.5; 764.2; 98.   | 306 9  |
| 750  | Surface C  | 311 9  |
| 195 14   |  | 750 8  |
| 192 15   | 000 225 3  | 300 10   |
| 185 14   | 223 3  | 295 14   |
| 181 14   | 277 3  | 298 12   |
| 186 16   | 269 4  | 294 11   |
| 1500   | 310 3  | 294 11   |
| 186 17<br>191 15   | 750  | 1500   |
| 1800   | 312 6<br>319 4   | 292 12   |
| AL REAL  | 319 4<br>290 6   | 1650   |
| Nr. 199, 1929, X. 13, 7 h.   | 274 7  | N. 100 J.  |
| 22: 150.   | 974 8  | Nr. 204. 1929. X. 24. 7 h.   |
| 7 Str; 4; +6.3; 761.6; 96.   | 1500   | 28; 150.   |
| Surface 200 4  | 272 11   | 5 FrCu; 4; +5.1; 759.4; 92.  |
| 000 4<br>000   | 272 11   | Surface 180 3  |
| 232 4  | 284 11<br>295 11   | 000  |
| 272 7  | 300 11   | 196 5<br>212 11  |
| 287 9  | 2250   | 212 11<br>215 10   |
| 48 18 11 288 191 19  | 300 11   | 450  |
| 287 8  | 295 11   | Base: FrCu 450 m   |
| 750  | 299 12   | Dase. Fiell 400 III  |
| 287 8<br>288 6   | 300 10   | - III day old metalle.   |
| 288 6 294 8  | 3000 303 14  | Nr. 205. 1929. X. 28. 8 h.   |
| 317 10   | 304 13   | 18; 150.   |
| 313 9  | 299 15   | 10 FrStr; 4; +12.0; 748.5; 89.                                     |
| 1500   | 3300   | Surface 180 6  |
| 311 9  | Deliver And  | 000  |
| 311 9  | Nr. 202. 1929. X. 20. 7 h.   | 160 6  |
| 305 9  | 31: 150.   | 166 11   |
| 304 12   | 10 ACu; 4; +8.7; 754.1; 88.  | 176 11   |
| 2100   | THE RESERVE THE PROPERTY OF THE PARTY OF THE | 450  |
| Base: Str 300 m; ACu 2100 m  | Surface 135 5  | Base: FrStr 400 m  |
|  |  |  |

## Podstawy chmur.

## Bases of the clouds.

## 1928.

| N                                | Data i godzina<br>Date and hour               | Rodzaj chmur<br>Cloud form<br>Podstawa<br>Base  | Cishienie 700 + Pressure Temperatura Air temperature Wilgotność % Humdity Zachmuzenie Cloud amount |
|----------------------------------|---|---|--|
| 1                                | VII 5 14                                      | FrStr 460   | 59.7 +13.4 72 10   |
| 2                                | 10 7  | FrStr 1150  | 66.9 +16.2 59 1  |
| 3                                | 10 13   | Cu 2000   | 65.3 +20.9 46 2  |
| 4                                | 11 8  | ACu 3150  | 66.0 +16.2 61 9  |
| 5                                | 13 7  | FrStr 280   | 68.9 +17.0 88 10   |
| 6                                | 20 7  | FrCu 750  | 59.8 +13.4 70 2  |
| 7                                | VII 23 8                                      | Cu 1050   | 62.7 +13.3 68 5  |
| 8                                | VIII 15 13                                    | Cu 1200   | 62.9 +21.3 65 8  |
| 9                                | 23 7  | ACu 3250  | 54.6 +14.9 82 5  |
| 10                               | IX 2 7  | FrCu 1450   | 65.5 +10.5 76 4  |
| 11                               | 4 7   | FrStr 350   | 66.3 +10.8 89 8  |
| 12                               | 8 7   | FrStr 750   | 70.2 +13.9 81 3  |
| 13                               | IX 12 9                                       | Str         160           Str         260           FrStr         150           FrStr         270           FrStr         390           FrStr         900     | 64.8 +12.9 98 10   |
| 14                               | 13 9  |   | 65.5 +10.4 92 10   |
| 15                               | 14 8  |   | 66.9 +10.2 96 9  |
| 16                               | 16 8  |   | 65.6 +10.5 92 10   |
| 17                               | 17 9  |   | 69.5 +10.9 93 10   |
| 18                               | 18 8  |   | 73.4 +10.6 95 4  |
| 19                               | IX 21 8                                       | Str 340   | 64.4 + 9.8 98 10   |
| 20                               | 24 8  | FrStr 550   | 62.3 +14.4 80 10   |
| 21                               | 26 8  | FrStr 170   | 55.0 + 7.5 94 10   |
| 22                               | 29 7  | AStr 3000   | 54.7 + 9.0 80 10   |
| 23                               | 30 7  | ACu 3000  | 57.7 + 5.1 90 10   |
| 24                               | X 1 8   | Str 150   | 51.5 + 4.6 97 10   |
| 25<br>26<br>27<br>28<br>29<br>30 | X 5 8<br>11 7<br>12 7<br>15 7<br>16 7<br>17 7 | Str         100           StrCu         1800           FrStr         260           FrStr         220           StrCu         1800           FrStr         500 | $\begin{array}{cccccccccccccccccccccccccccccccccccc$   |
| 31                               | X 20 8  | Str 360   | $\begin{array}{cccccccccccccccccccccccccccccccccccc$   |
| 32                               | 21 7  | AStr 4050   |  |
| 33                               | 24 7  | Str 270   |  |
| 34                               | 28 7  | Str 190   |  |
| 35                               | 30 7  | FrCu 1800   |  |
| 36                               | XI 1 7  | FrStr 550   |  |
| 37                               | XI 11 8                                       | FrStr 190   | 61.5 + 2.0 93 4  |
| 38                               | 12 7  | FrStr 600   | 64.9 - 1.2 89 4  |
| 39                               | 13 8  | Str 160   | 62.2 + 3.3 97 10   |
| 40                               | 17 8  | Str 260   | 46.0 + 6.5 88 10   |
| 41                               | 20 7  | Str 370   | 63.6 + 5.2 100 10  |
| 42                               | 21 8  | StrCu 1200  | 67.6 + 3.6 90 10   |

| N N                              |           | i god                            |                       | Rodzaj chmur<br>Cloud form                       | Podstawa<br>Base                         | Ciśnienie 700+<br>Pressure                   | Temperatura<br>Air temperature                     | Wilgotność %<br>Humidity         | Zachmurzenie<br>Cloud amount    |
|----------------------------------|-----------|----------------------------------|-----------------------|--|--|--|--|----------------------------------|---------------------------------|
| 43<br>44<br>45<br>46<br>47<br>48 | XI<br>XII | 25<br>1<br>2<br>5<br>6<br>11     | 8 8 8 8 8 8           | FrStr<br>FrStr<br>FrStr<br>FrStr<br>FrStr<br>Str | 330<br>360<br>360<br>750<br>210<br>220   | 49.7<br>53.8<br>63.4<br>67.4<br>62.2<br>60.2 | + 4.2<br>0.0<br>+ 0.8<br>- 0.3<br>- 0.8<br>- 1.9   | 90<br>89<br>92<br>96<br>99<br>85 | 10<br>9<br>10<br>10<br>10<br>10 |
| 49<br>50<br>51<br>52<br>53<br>54 | XII       | 15<br>20<br>22<br>23<br>25<br>30 | 8<br>8<br>8<br>8<br>8 | Str<br>FrStr<br>Str<br>Str<br>AStr?<br>FrCu      | 220<br>750<br>110<br>220<br>1050<br>1350 | 58.2<br>75.9<br>77.6<br>76.8<br>72.6<br>61.3 | - 4.7<br>-11.6<br>- 9.6<br>- 6.4<br>- 7.9<br>-16.5 | 91<br>87<br>92<br>91<br>82<br>89 | 10<br>10<br>10<br>10<br>9<br>2  |

## 1929.

| 1<br>2<br>3<br>4<br>5<br>6       | 1 2<br>3<br>12<br>13<br>19<br>22        | 8 8              | Str 500<br>Str 300<br>Ni 700<br>FrStr 150<br>Str 400<br>Str 400    | 74.4<br>59.8<br>53.0<br>53.3         | $\begin{array}{ccccc} + & 0.9 & 8 \\ + & 0.3 & 9 \\ -11.6 & 8 \end{array}$ | 7 10<br>7 10<br>5 10<br>6 10<br>2 10<br>9 10 |
|----------------------------------|---|------------------|--|--------------------------------------|--|--|
| 7<br>8<br>9<br>10<br>11<br>12    | 1 25<br>26<br>27<br>29<br>30<br>II 3    | 8 8 8 7          | FrStr 270<br>Str 270<br>Str 230<br>Str 300<br>FrStr 150<br>Str 160 | 71.5<br>69.3<br>77.7<br>81.6         | - 7.2 8<br>- 6.6 8<br>- 9.8 8  | 2 7<br>3 10<br>6 10<br>3 10<br>9 10<br>0 10  |
| 13<br>14<br>15<br>16<br>17<br>18 | II 4 7 13 15 III 2 4                    | 7 7 15           | Str 45i<br>Str 15i<br>FrStr 40i<br>Str 5i<br>ACu? 210i<br>Str 20i  | 78,9<br>70,4<br>73,6<br>73,6<br>83,1 | -29.7 7<br>-14.4 7<br>- 9.9 7<br>-15.4 8                                   | 0 10<br>8 10<br>6 10<br>9 10<br>6 10<br>8 10 |
| 19<br>20<br>21<br>22<br>23<br>24 | III 6<br>8<br>10<br>12<br>13<br>15      | 7<br>8<br>8<br>8 | Str 25<br>Str 94<br>FrStr 55<br>FrStr 26<br>FrStr 14<br>FrStr 12   | 62,2<br>59,0<br>64,4<br>54,3         | 0.0 9  | 6 10   |
| 25<br>26<br>27<br>28<br>29<br>30 | III 17<br>18<br>20<br>26<br>IV 15<br>16 | 8<br>8<br>7<br>7 | FrStr 370 Str 70 FrStr 160 Str 300 StrCu 1100 FrCu 900             | 0 67.8<br>74.4<br>0 66.6<br>0 57.9   | $ \begin{array}{cccccccccccccccccccccccccccccccccccc$                      | 0 10<br>8 10<br>8 10<br>4 10<br>7 10<br>5 8  |

|                                  |              |                                      |                                  |  |   |  |   | -                                 |                                     |
|----------------------------------|--------------|--------------------------------------|----------------------------------|--|---|--|---|-----------------------------------|-------------------------------------|
| N                                | Data<br>Date |                                      |                                  | Rodzaj chmur<br>Cloud form                       | Podstawa<br>Base                          | Cisnienie 700 +<br>Pressure                  | Temperatura<br>Air temperature  | Wilgotność %<br>Humidity          | Zachmurzenie<br>Cloud amount        |
| 31<br>32<br>33<br>34<br>35<br>36 | IV V         | 17<br>20<br>21<br>22<br>25<br>19     | 7<br>7<br>7<br>7<br>7<br>7       | FrStr<br>FrStr<br>FrCu<br>FrCu<br>ACu<br>Str     | 400<br>500<br>800<br>1000<br>2350<br>200  | 72.2<br>46.9<br>54.0<br>59.5<br>55.5<br>60.3 | $\begin{array}{r} -1.2 \\ +10.5 \\ -1.7 \\ -2.3 \\ +3.8 \\ +5.8 \end{array}$      | 87<br>84<br>76<br>54<br>76<br>100 | 5<br>10<br>5<br>1<br>8<br>10        |
| 37<br>38<br>39<br>40<br>41<br>42 | V            | 21<br>22<br>4<br>8<br>9<br>10        | 8<br>7<br>7<br>7<br>6<br>7       | Str<br>FrStr<br>FrStr<br>FrStr<br>FrStr<br>FrStr | 100<br>250<br>450<br>700<br>270<br>480    | 66.1<br>66.4<br>49.1<br>55.0<br>61.9<br>61.6 | + 8.8<br>+13.1<br>+12.7<br>+13.1<br>+ 8.2<br>+ 9.5                                | 100<br>94<br>79<br>69<br>94<br>88 | 10<br>10<br>9<br>7<br>9<br>10       |
| 43<br>44<br>45<br>46<br>47<br>48 | VI           | 11<br>11<br>27<br>30<br>2<br>5       | 7<br>7<br>8<br>7<br>7<br>8       | Cu<br>ACu<br>Str<br>Str<br>ACu<br>FrStr          | 2400<br>3450<br>200<br>110<br>2000<br>550 | 66.7<br>66.7<br>60.3<br>59.3<br>59.4<br>54.5 | $\begin{array}{c} +12.7 \\ +12.7 \\ +9.5 \\ +11.3 \\ +20.4 \\ +20.3 \end{array}$  | 68<br>68<br>91<br>93<br>59<br>86  | 4<br>4<br>10<br>10<br>10<br>1<br>10 |
| 49<br>50<br>51<br>52<br>53<br>54 | VII          | 6<br>9<br>10<br>13<br>15<br>16       | 8<br>7<br>8<br>7<br>7            | FrStr<br>FrCu<br>Cu<br>Str<br>FrStr<br>FrCu      | 790<br>750<br>1200<br>370<br>330<br>1350  | 62.1<br>61.6<br>66.4<br>59.5<br>58.6<br>59.8 | $\begin{array}{c} +16.0 \\ +15.4 \\ +14.3 \\ +19.3 \\ +12.0 \\ +15.5 \end{array}$ | 73<br>62<br>73<br>85<br>80<br>67  | 8<br>2<br>6<br>10<br>10<br>1        |
| 55<br>56<br>57<br>58<br>59<br>60 | VII          | 18<br>19<br>21<br>24<br>25<br>29     | 8<br>7<br>7<br>7<br>7<br>7       | FrStr<br>FrStr<br>Cu<br>FrCu<br>FrStr<br>FrCu    | 320<br>410<br>1500<br>600<br>300<br>500   | 61.0<br>65.6<br>64.6<br>59.2<br>54.5<br>58.8 | $^{+10.8}_{-12.0}$<br>$^{+22.5}_{-19.8}$<br>$^{+18.7}_{-13.2}$                    | 87<br>82<br>54<br>67<br>76<br>71  | 9<br>6<br>1<br>1<br>4<br>8          |
| 61<br>62<br>63<br>64<br>65<br>66 | VII          | 30<br>7<br>8<br>9<br>13<br>14        | 8<br>7<br>7<br>7<br>7            | Str<br>Str<br>FrStr<br>Cu<br>StrCu<br>StrCu      | 160<br>70<br>600<br>850<br>1800<br>900    | 58.2<br>61.9<br>59.7<br>60.6<br>63.3<br>69.5 | $+14.2 \\ +16.1 \\ +20.9 \\ +22.7 \\ +18.1 \\ +14.4$                              | 94<br>94<br>89<br>86<br>71<br>93  | 10<br>10<br>6<br>5<br>10<br>2       |
| 67<br>68<br>69<br>70<br>71<br>72 | VIII         | 17<br>20<br>21<br>22<br>23<br>27     | 7<br>7<br>7<br>7<br>7<br>8       | Cu<br>ACu<br>ACu<br>FrStr<br>Ni<br>Str           | 1600<br>3450<br>3000<br>300<br>400<br>100 | 67.3<br>65.8<br>66.0<br>63.7<br>65.7<br>67.9 | $^{+17.2}_{+14.7} \\ ^{+15.0}_{+13.0} \\ ^{+12.9}_{+11.6}$                        | 86<br>70<br>68<br>88<br>95<br>96  | 10<br>7<br>10<br>10<br>10<br>10     |
| 73<br>74<br>75<br>76<br>77<br>78 | IX           | 3<br>4<br>11<br>12<br>12<br>12<br>18 | 7<br>7<br>7<br>7<br>7<br>12<br>7 | FrStr<br>FrCu<br>FrStr<br>StrCu<br>Cu<br>ACu     | 300<br>850<br>450<br>1350<br>900<br>3900  | 61.5<br>64.0<br>65.5<br>70.6<br>70.6<br>69.0 | $+15.3 \\ +15.2 \\ +7.5 \\ +11.7 \\ +16.3 \\ +11.5$                               | 98<br>77<br>83<br>85<br>59<br>80  | 10<br>9<br>10<br>9<br>6<br>10       |

| N                                      | Data i godzina<br>Date and hour                         | Rodzaj chmur<br>Cloud form<br>Podstawa<br>Base   | Cisnienie 700 + Pressure 700 + Temperatura Air temperatura Wilgoinose, Humidity % Zachmurzenie Cloud amount         |
|--|---|--|---|
| 79<br>80<br>81<br>82<br>83<br>84       | IX 24 7<br>27 7<br>28 7<br>X 2 7<br>X 2 7<br>3 7<br>4 7 | Cu 1500<br>Str 1200<br>FrCu 950<br>FrStr 600<br>FrStr 450<br>Str 1050  | 65.0 + 7.8 71 1<br>71.7 +10.0 88 10<br>71.0 + 9.9 89 9<br>59.2 +10.0 84 2<br>55.2 +13.2 96 10<br>57.5 +12.2 91 10   |
| 85<br>86<br>87<br>88<br>89<br>90       | X 11 7<br>12 8<br>13 7<br>13 7<br>15 8<br>21 7          | Str         300           FrStr         270           Str         300           ACu         2100           Str         350           Str         260 | $\begin{array}{cccccccccccccccccccccccccccccccccccc$  |
| 91<br>92<br>93<br>94<br>95<br>96       | X 24 7<br>27 7<br>28 8<br>29 8<br>XI 6 7<br>8 7         | FrCu 450<br>FrStr 110<br>FrStr 410<br>FrStr 280<br>FrStr 320<br>ACu? 1900  | 59.4 + 5.1 92 5<br>51.9 + 8.4 93 10<br>48.5 + 12.0 89 10<br>59.8 + 4.6 87 10<br>66.2 + 4.7 87 10<br>65.5 + 3.0 96 9 |
| 97<br>98<br>99<br>100<br>101<br>102    | XI 9 8<br>11 8<br>13 8<br>15 8<br>16 8<br>19 8          | Str         460           Str         220           FrStr         170           Str         390           Str         210           Str         790  | $\begin{array}{cccccccccccccccccccccccccccccccccccc$  |
| 103<br>104<br>105<br>106<br>107<br>108 | XI 22 7<br>23 8<br>25 8<br>26 8<br>29 8<br>XII 1 8      | Str         110           Str         150           Str         170           Str         520           StrCu         820           Str         150  | $\begin{array}{cccccccccccccccccccccccccccccccccccc$  |
| 109<br>110<br>111<br>112<br>113<br>114 | XII 3 8<br>6 8<br>8 8<br>9 7<br>10 8<br>12 8            | Str         160           Str         160           Str         450           Str         150           Str         560           FrStr         300  | $\begin{array}{cccccccccccccccccccccccccccccccccccc$  |
| 115<br>116<br>117<br>118               | XII 16 7<br>17 7<br>20 8<br>22 8                        | Str 260<br>Str 420<br>Str 110<br>Str 340   | 55.4 + 1.9 93 9<br>56.8 + 1.0 90 10<br>76.7 - 4.4 96 10<br>75.0 - 2.3 88 10   |

